

cuadernos del tercer mundo

14

ANGOLA
Putsch sin puebl

Publicación mensual/Julio de 1977

Año 2 No. 14

25 pesos

**Granados Chapa
analiza**

LA REFORMA POLITICA MEXICANA

**Suspense en
Oriente Medio:**

LA ULTIMA BOMBA DE BEGIN

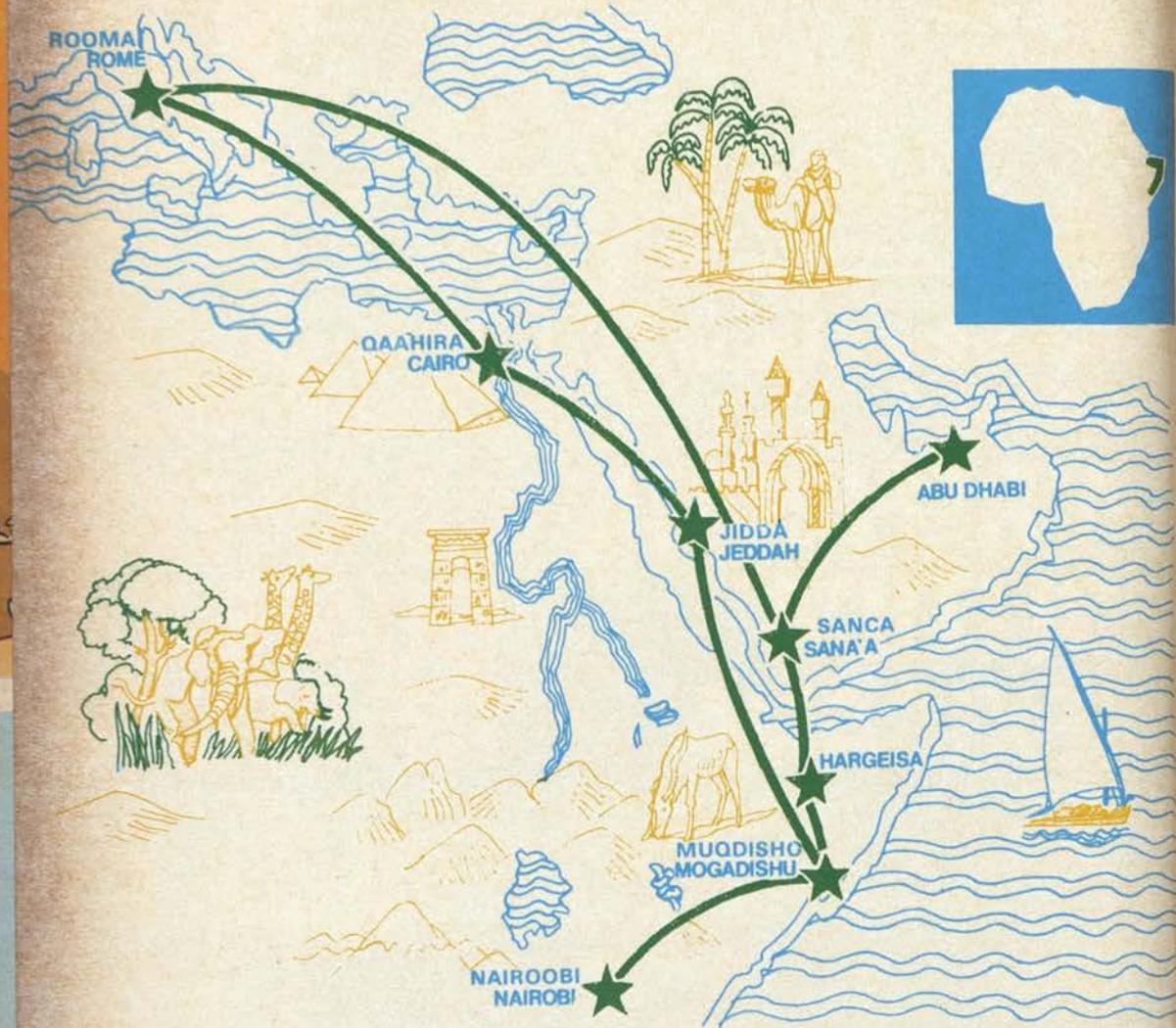
EXCLUSIVO

Habla Carlos Rafael Rodríguez:

***"El
imperialismo
no tiene
soluciones
para
América
Latina"***



ahora, por primera vez hay conexión aérea directa con África y el Golfo Árabe



MOGADISCIO
República E
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Direct
2486 Direct
2487 Admin
2350 Direct
3133 Superi
3713 Depósi
Cables: ENC
P.O. BOX 60
Sucursales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

Las Líneas Aéreas Somalíes (Somali Airlines) le permite atravesar, por primera vez, las barreras geográficas y le ofrece una conexión aérea directa, a través de Roma, con África Oriental, el Golfo y Yemen.

Con nuestros Boeings Intercontinentales 707 conectamos, bajo el Estrella Somalí, Abu Dhabi, el Cairo, Jeddah, Hargeisa, Nairobi, Mogadiscio y Sana'a con Roma.

Somali Airlines le ofrece conexiones rápidas y convenientes a través de África y el Medio Oriente.

Somali ★ Airlines



P.O. BOX 726 Mogadiscio

Cables SOMALAIR

cuadernos del tercer mundo 14

En esta edición:

Carta al lector	2
La batalla por una información liberada	
Correspondencia	3
EDITORIAL: El Diálogo Norte-Sur	4

Temas especiales

México: El reformismo se reforma, <i>Miguel Angel Granados Chapa</i>	8
Cuba: Entrevista con Carlos Rafael Rodríguez, <i>Pablo Piacentini</i>	20
Sahara: La guerra del desierto, <i>Beatriz Bissio</i>	91

América Latina

Brasil: Los estudiantes hablan por el pueblo, <i>Antonio Almeida</i>	13
Uruguay: El proceso político de las Fuerzas Armadas, <i>Capitán Gerónimo Cardoso</i>	30
México: Los pequeños exiliados, <i>Cristina Canoura, Marta Molina</i>	38
Perú: La Propiedad Social llega a las punas andinas, <i>Gustavo Veiga</i>	41
FELAP: Un balance positivo, <i>Micaela Ramada</i>	45

La "línea del frente"

Angola: Putsch sin pueblo, <i>Neiva Moreira</i>	58
Mozambique: Rumbo al socialismo, <i>Muradali Mamadhusen</i>	60

Océano Indico

Pakistán: Entre el Estado policial y la junta militarista, <i>Iftikhar Ahmad</i>	80
Seychelles: Un golpe singular, <i>Mohamed Salem</i>	83

Oriente Medio

Israel: La última bomba de Menagem Begin, <i>Neiva Moreira</i>	86
Kuwait: Un país pobre con mucho dinero, <i>Gloria López Morales</i>	99
Irak: Del feudalismo a las haciendas colectivas, <i>Claudio Colombani</i>	102

Panorama Tricontinental

Molucas: Una herencia del colonialismo. Somalia: La posición de Siad Barre. Argentina: Una prueba contundente. Malí: La muerte de Modibo Keita. India: Una catástrofe electoral. Chile: El Museo de la Resistencia. Commonwealth: Contra el racismo. Singapur: Lee Kuan Yew se queda solo. Tanzania: Cruz Roja por la liberación. El Salvador: Graves perspectivas. Panamá: Exiliados por la amnistía. México: Los parlamentarios se reúnen	50
Corea: La batalla por la reunificación	56

Cultura y Cambio

La ofensiva cultural en Mozambique, <i>AIM</i>	66
La nueva canción latinoamericana, <i>Marina Ortega</i>	69
Network: la ideología transnacional, <i>Fernando Reyes Matta</i>	75

Suplemento Especial

Almanaque del Tercer Mundo: Brasil, Burundi, Bután, Cabo Verde, Camerún, Centroáfrica, Colombia, Comores	105
--	-----

cuadernos del tercer mundo

Publicación mensual — año II, No. 14

Junio de 1977
Director: Pablo Piacentini
Editor Internacional: Neiva Moreira
Secretaría de Redacción: Beatriz Bissio

EDICION LATINOAMERICANA
Editor: Enrique Cortés Reyna
Oficinas: Ave. Insurgentes Sur 1722, despacho 204
México 20, D.F.
Tel. 534-6882

Correspondencia al
Apartado Postal 20-572
México 20, D.F.

Impreso en México por
La Impresora Azteca, S. de R.L.
Ave. Poniente 140 No. 681
Col. Industrial Vallejo México 16, D.F.

Composición:
Editorial Posada, S.A.
José María Rico No. 204
Col. del Valle México, D.F.
y
Editorial Bodoni, S.A.
Ave. Revolución 970 México 19, D.F.

(Registro en trámite)

Distribuidores:

MEXICO D.F.
Unión de Expendedores y Voceadores de Periódicos de México—Enrique Gómez Corchado e Hijos Humboldt No. 47 México 1, D.F. Tel: 521-3539 y Librerías de plaza

MEXICO INTERIOR
Distribuidora Sayrols de Publicaciones, S.A.
Mier y Pesado No. 130 México 12, D.F.

Distribuidores en el EXTERIOR:
ECUADOR: Librería Siglo XX,
García 420 y 6 de diciembre, Quito
FRANCIA: Librairie Française et Portugaise
Gay Lussac, 33 Paris
PANAMA: Librería Cultural Panameña, S.A.
Ave. España 16, Panamá
PUERTO RICO: Librería Puerto Rico,
Calle Huanacao 1009, Río Piedras, San Juan

Edición en Portugués
Editor: Thiago de Mello Lisboa-Portugal

"Cuadernos del Tercer Mundo" utiliza los servicios de la Agencia de Información de Mozambique (AIM), de InterPress Service y Prensa Latina y mantiene un intercambio editorial con las siguientes revistas del Tercer Mundo: Afrique-Asie (Francia) Nueva (Ecuador) y Tempo (Mozambique).

Precio de venta en México: 25 pesos.

El número 14 y la campaña de suscripciones

A partir de esta edición contamos con la valiosa colaboración de Miguel Angel Granados Chapa, uno de los más destacados periodistas de México. Granados Chapa escribe en este número sobre la reforma política mexicana y nos promete un análisis de la crisis en la Universidad para la próxima edición.

La entrevista de Carlos Rafael Rodríguez concedida a nuestro compañero Pablo Piacentini en La Habana —parcialmente anticipada en la prensa internacional— despertó un gran interés, lo que se justifica por la amplitud y el contenido del análisis realizado por aquel dirigente cubano.

La guerra en el Sahara, el segundo aniversario de la independencia de Mozambique y el putsch de Luanda son los principales temas africanos de esta edición.

Algunos lectores nos habían reclamado que estábamos olvidando el Oriente Medio. Ampliamos la información de esa área en este número 14. Además de la nota de Neiva Moreira sobre las repercusiones del ascenso de Menagem Begin, ofrecemos a nuestros lectores dos testimonios significativos, el de nuestra colega mexicana Gloria López Morales sobre Kuwait, y el del periodista brasileño Claudio Colombani sobre Irak. Ambos conocen en profundidad la problemática de la región y visitaron recientemente esos dos países, lo que amplía el interés de sus notas.

Los acontecimientos en Brasil y el extraordinario testimonio de un joven oficial aviador sobre el proceso político de las Fuerzas Armadas uruguayas integran el capítulo de notas latinoamericanas. Fernando Reyes Matta por su parte, nos hace un análisis de la película *Network*, desentrañando las inspiraciones más profundas de ese controvertido filme.

Naturalmente no vamos a enumerar aquí todo el índice, sino que estamos resaltando a nuestros lectores algunos logros de esta edición, que superó exitosamente los "peligros" del número 13.

Un llamado ahora a nuestros amigos y lectores: continuamos recibiendo desde diferentes países palabras de aliento y apoyo a la revista, lo que mucho agradecemos. Sin embargo, para que *Cuadernos del Tercer Mundo* sobreviva y avance necesitamos el apoyo de todos ustedes en la campaña de suscripciones que estamos llevando adelante. Reiteramos: *somos una publicación independiente que se apoya exclusivamente en sus lectores y amigos y la suscripción es una expresión objetiva de ese apoyo* ●

E.I.

MOGADISC
República I
Agentes: Im
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Directo
2486 Directo
2487 Admin
2350 Directo
3133 Superii
3713 Depósi
Cables: ENC
P.O. BOX 60
Sucursales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

TEMPO — Cuadernos del Tercer Mundo

"TEMPO - TERCER MUNDO"

A partir deste número iniciamos a publicação de artigos de destacados jornalistas latino-americanos sobre assuntos respeitantes aos países do chamado Terceiro Mundo.

A publicação destes artigos insere-se no âmbito dum acordo de colaboração editorial que a revista «Tempo» firmou com a conhecida revista militante «Tercer Mundo» editada no México por um grupo de jornalistas revolucionários. Este acordo prevê a troca regular de trabalhos entre os jornalistas de ambas as revistas com carácter de exclusividade.

Desde modo pensamos poder encontrar mais uma via para desbloquear e combater a campanha movida pela imprensa imperialista, particularmente feroz contra os regimes progressistas e revolucionários. Estamos certos que encontraremos na «Tercer Mundo» um excelente veículo para atingir este objetivo, já que esta revista pelas suas posições claramente revolucionárias constitui un instrumento de combate dos povos na sua luta contra o colonialismo, neo-colonialismo, imperialismo e o capitalismo. Uma das poucas exceções no panorama da imprensa mundial.

La batalla por una información liberada

"Tempo", de Maputo, capital de Mozambique y "Cuadernos del Tercer Mundo" de México celebraron un convenio de cooperación, que amplía mucho las posibilidades informativas de ambas revistas y forja nuevos elementos en la lucha común por la ruptura del monopolio de la información, sostenido por las agencias transnacionales.

Para los lectores latinoamericanos de nuestra revista el aporte de la publicación mozambicana le abre grandes posibilidades de una información objetiva así como de un análisis absolutamente confiable sobre los temas africanos. Por nuestra parte consideramos un hecho relevante en el campo de la comunicación poder llevar a los lectores de "Tempo" no sólo en Mozambique sino también en Angola, Guinea Bissau, Cabo Verde y Portugal algo de la palpitante realidad latinoamericana.

El equipo de "Cuadernos del Tercer Mundo" saluda a la valiente y popular colega de Maputo, cuyos avances técnicos y periodísticos acompañamos con gran satisfacción, cuando a través de miles de kilómetros unimos nuestras posibilidades y movilizamos nuestra capacidad combativa en la lucha por la información liberada.

Informando a sus lectores sobre el convenio con "Cuadernos del Tercer Mundo", "Tempo" publicó en su edición de la última semana de mayo, la nota que reproducimos en facsímil y que aquí traducimos:

"A partir de este número iniciamos la publicación de artículos de destacados periodistas latinoamericanos sobre temas referentes a los países del llamado Tercer Mundo.

La publicación de estos artículos se inserta en el ámbito de un acuerdo de colaboración editorial que la revista "Tempo" firmó con la conocida revista militante "Cuadernos del Tercer Mundo" editada en México por un grupo de periodistas revolucionarios. Este acuerdo prevee el intercambio regular de trabajos entre ambas revistas con carácter de exclusividad.

De este modo pensamos encontrar una vía más para romper el bloqueo y combatir la campaña instrumentada por la prensa imperialista, particularmente feroz contra los regímenes progresistas y revolucionarios. Estamos seguros que encontraremos en "Cuadernos del Tercer Mundo" un excelente vehículo para alcanzar este objetivo, ya que esta revista por sus posiciones claramente revolucionarias constituye un instrumento de combate de los pueblos en su lucha contra el colonialismo, neo-colonialismo, imperialismo y capitalismo. Una de las pocas excepciones en el panorama de la prensa mundial".

correspondencia

Los lectores nos preguntan

- **CIDOB — TM Centre d'Informació i Documentació TERCER MON — Barcelona, España**
Trabajo en un grupo de estudios sobre los anhelos del Tercer Mundo de instalar un nuevo orden internacional de información y nos gustaría establecer un diálogo con Uds. para conocer los propósitos teóricos de su trabajo.
- **W. Heuer, Berlín, Alemania Federal**
Hemos conocido "Cuadernos del Tercer Mundo". ¿Editan algún otro tipo de material? ¿Nos lo podrían comunicar?
- **L. P. Alvarez, Chihuahua, México**
Todavía no he recibido la revista de este mes. Mucho le agradecería que verificara, ya que estoy sumamente interesado en la revista y no quiero privarme del No. 12.
- **Lilian Manchego, Cuzco, Perú**
Ha llegado a nuestras manos el número 10 de Cuadernos del Tercer Mundo, que despertó interés en amplios círculos, particularmente universitarios. ¿Cómo podría hacerse para que la revista se venda regularmente en Cuzco?
- **Heinz Kotte — Acción Mundo Solidario, Berlín, Alemania Federal**
Al investigar sobre la información alternativa que pueda romper los monopolios de los actuales sistemas informativos, leímos un artículo sobre su revista, publicado por la agencia noticiosa de las iglesias protestantes de Alemania Federal. Nos gustaría recibir ejemplares de sus publicaciones así como una descripción de su experiencia y análisis sobre el sistema informativo mundial.

Una revista realmente independiente se apoya en sus lectores y amigos

Por eso, su suscripción es importante
para CUADERNOS DEL TERCER MUNDO

Para suscribirse basta enviarnos, con el giro bancario
correspondiente, su nombre y dirección, a
CUADERNOS DEL TERCER MUNDO
Apartado Postal. 20-572
México 20, D. F.

Los precios de suscripciones son los siguientes:

	seis meses	doce meses
México	150 pesos	300 pesos
México (interior) <i>Vía aérea</i>	200 pesos	400 pesos
América Central, Caribe, América del Sur, Estados Unidos y Canadá:	10 dólares	20 dólares
Europa:	18 dólares	35 dólares
África y Asia:	20 dólares	40 dólares

AVISO IMPORTANTE - Varios lectores nos consultan como apoyar la revista. Es fácil. Basta que ayuden en su divulgación y consigan nuevos suscriptores. También pueden cooperar con lo que llamamos una suscripción de apoyo, con un aporte financiero suplementario.

E.I.

MOGADISC
República E
Agentes: Im
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Direct
2486 Direct
2487 Admin
2350 Direct
3133 Superi
3713 Depósi
Cables: ENC
P.O. BOX 60
Súcurales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

Diálogo Norte-Sur: las razones del fracaso

La Conferencia sobre Cooperación Económica Internacional, conocida como el diálogo Norte-Sur, finalizó con el encuentro a nivel de ministros en París (30 de mayo a 2 de junio) sin señalar ninguna innovación en las relaciones entre sus partes constituyentes, las naciones capitalistas desarrolladas y el Tercer Mundo. Y sin embargo tal era su meta, infructuosamente arrastrada desde el inicio de la Conferencia, en diciembre de 1975.

Las razones de este fracaso tienen su origen en el objetivo coyuntural que se fijaron los países ricos: para ellos se trataba tan sólo de arrancar a los miembros de la OPEP un concreto mecanismo de garantías sobre precios y aprovisionamiento del fluido, a fin de satisfacer el apetito petrolero de las sociedades de consumo. Si bien la convocatoria de París consagró el abandono de un marco bilateral entre productores y consumidores de petróleo, el propósito de los ricos no varió pese a las declaraciones de sus representantes y de ahí el designio coyuntural que emergió en cada instante de la larga discusión. En función de llegar al ambicionado acuerdo, los "8" harían concesiones de menor grado.

Por el contrario, el Tercer Mundo llegó con su tesis estructural de un Nuevo Orden Económico. Es claro que nadie esperaba que en la reunión de París se gestase esta criatura, sino que al menos se diesen algunos pasos tendientes a corregir las desiguales relaciones entre consumidores y productores de materias primas y que se encarase con seriedad el dramático y agobiante problema de la deuda externa que soportan los países pobres, para no citar sino dos de las reivindicaciones más apremiantes.

EDITORIAL

↔ Aquéllas conformarían, en efecto, un razonable punto de partida, y estarían ya resueltas, coronando de éxito a la Conferencia, si como venían repitiendo a voz en cuello los voceros de la ilusión, el Presidente de los Estados Unidos James Carter, representase un cambio de fondo en la política norteamericana, incluyendo en ella un trato equitativo con los países oprimidos.

Tal mudanza era imposible por la naturaleza misma del sistema capitalista en cuyo centro se halla EE.UU. y por lo tanto no era necesario asomarse a esta Conferencia y contemplar su desenlace para descubrir la verdad. Pero sí fue útil para conocer el alcance de la actual política económica de EE.UU. y sus aliados, singularmente en lo que toca al Tercer Mundo.

Desde luego, ni Carter, ni Vance, ni en general los hombres de esta Administración que aún está sondeando el terreno, lanzan diatribas y amenazas como lo hacía Kissinger cada vez que tropezaba con una negativa de los países subdesarrollados. El estilo es diferente. Además cayó en París el veto norteamericano a la creación del Fondo Común para el financiamiento de "stocks" reguladores de materias primas (una propuesta surgida del Movimiento de Países No Alineados); este es un logro del encuentro que deberá atravesar una fase negociadora en la que se verá qué disposición hay en cuanto a monto, funcionamiento y fines.

Obedeciendo a una tradición demócrata en la materia cesa la renuencia generalizada a la "ayuda" pública. Una de sus manifestaciones será el Fondo Especial, aquí aprobado. Mas éste dispondrá de mil millones de dólares, cifra que cotejada con el total de la deuda externa acumulada por los terceros países (superior a los 150 mil millones), resulta irrelevante.

Acerca de las materias primas la delegación presidida por Vance mostró solamente unos grados de flexibilidad en comparación con la postura que desplegaba Washington. Pareció aproximarse a una fórmula intermedia, a través de la discusión de las diversas cuestiones, pero manteniendo la idea de un acuerdo separado sobre el petróleo.

Esto fue todo lo que estuvo dispuesto a ofrecer el gobierno Carter. Un compromiso sobre estas bases habría pasado necesariamente por una división en el seno del Tercer Mundo y aun dentro de la OPEP. El que esto no haya sucedido, sino lo contrario, la unidad y el consiguiente rechazo de los "19", es sin lugar a dudas, el aspecto más positivo de la Conferencia, pues no obstante la diversidad de intereses y situaciones que engloba el complejo tercermundista, queda una vez más establecido que ellas son secundarias frente a la contradicción superior entre metrópolis capitalista y periferia proveedora de materias primas. En este contexto la flexibilidad

MOGADISC
República I
Agentes: Im
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Direct
2486 Direct
2487 Admin
2350 Direct
3133 Superi
3713 Deposi
Cables: ENC
P.O. BOX 60
Súkursales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

relativa de las potencias industriales tiene el valor de constituir la superación de un desafío mayor a los que antes confrontó el Tercer Mundo.

Esta experiencia sirvió también para esclarecer los mecanismos con que Washington aspira en la actualidad a mantener su hegemonía. Si se revisan las propuestas lanzadas por los norteamericanos en París y poco antes en la reunión "cumbre" londinense de las potencias capitalistas, se advertirá un esfuerzo redoblado por consolidar el papel del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. A éstos se les atribuye, en el esquema presente, más funciones y se les dotaría de más recursos para que cumplan una tarea rectora del sistema capitalista transnacional. Todas las negociaciones sobre deuda externa, balanza de pagos, comercio, créditos, etcétera, pasarían más aún que en el pasado por el FMI y las demás instituciones financieras y crediticias en las que tiene EE.UU. una presencia dominante.

A través de ellas, según el proyecto, se procuraría la labor de división del Tercer Mundo favoreciendo a los aliados dóciles y discriminando a los gobiernos reivindicadores y, en fin, buscando imponer en toda la línea la lógica del sistema transnacional.

La tendencia no es por cierto novedosa. Pero está en juego su aplicación a fondo. Y la doctrina Trilateral que profesa el equipo de Carter —o sea el entendimiento entre los tres puntales del sistema, EE.UU., Europa Occidental y Japón— muestra así su plena coherencia con la estrategia hacia el Tercer Mundo desarrollada en París.

La doctrina Trilateral aparece entonces como una centralización de políticas y una concentración de recursos y de facultades en una suerte de gobierno económico transnacional cuya institución por excelencia es el FMI.

Ahora bien: la armonización de intereses entre esas tres partes no es imposible y si en el pasado algo la hizo difícil, fue la profundidad de la crisis del sistema (llamada por el Norte la crisis del petróleo) y el excesivo afán norteamericano —otra vez Kissinger surge como símbolo— de reforzar en la coyuntura su hegemonía en perjuicio de sus asociados industriales, y en la misma dirección, de hacer pagar a éstos los costos de la crisis. La doctrina Trilateral conlleva el abandono de tal política, la que por otra parte, después de la recuperación, no tendría el mismo sentido que tuvo ayer.

Empero, la aplicación de este proyecto a las relaciones con el Sur, aun contando con la previa compactación del trípode capitalista, contrasta con los intereses fundamentales del Tercer Mundo y por ello —París lo demuestra— será resistido una y otra vez. De todas maneras y no obstante su inviabilidad, es importante el esclarecimiento en torno al proyecto de dominación que para este período modela Estados Unidos, y de la continuidad, que más allá de las formas que se renuevan, encierra el gobierno Carter ●

E.I.

e
ju
m
de
m

MOGADISC
República E
Agentes: In
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Direct
2486 Direct
2487 Admin
2350 Direct
3133 Superi
3713 Depósi
Cables: ENC
P.O. BOX 66
Sucursales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

MEXICO

El reformismo se reforma

El hecho de que los partidos minoritarios reciban votos y no balas posibilita más el tránsito nacional hacia nuevas formas de relación social

Miguel Angel Granados Chapa



Lic. Reyes Heróles, Presidente de la Comisión Federal Electoral encargada de realizar una consulta nacional sobre la reforma política

1. — Los hechos

EL 1° de abril de 1977, el secretario de Gobernación, Jesús Reyes Heróles, convirtió un discurso de circunstancias en ocasión para anunciar la reforma política de la actual temporada. En Chilpancingo, capital del estado de Guerrero, donde la intensa actividad guerrillera ha promovido un virtual estado de sitio, y ante un gobernador típico de los estilos caciquiles de gobierno, Reyes Heróles trazó las grandes líneas de dicha

reforma. Su principal objetivo consistiría en ensanchar las posibilidades de la representación política, a efecto de que en los órganos legislativos se refleje "el complicado mosaico ideológico nacional", para facilitar "la unidad democrática del pueblo, abarcando la pluralidad de ideas e intereses que la configuran".

Doce días después, para corroborar que no se trataba de un proyecto personal del secretario de Gobernación, sino de un propósito

general del régimen, el Presidente de la República, José López Portillo, invitó a la Comisión Federal Electoral (CFE) —que administra las elecciones y es presidida por Reyes Heróles— a efectuar una consulta nacional sobre tal reforma. Precisó que ella se concretaría en una iniciativa de cambios legislativos e insistió en que se buscaba "ampliar las posibilidades de la representación nacional y garantizar, asimismo, la manifestación plural de las ideas e intereses

que concurren en el país".

El 21 de abril, la CFE convocó a la consulta nacional pedida por el Presidente López Portillo. En el documento correspondiente, la CFE consideró que "para consolidar y avanzar firmemente en el desarrollo democrático, se deberán contemplar nuevas vías, perfeccionar las ya existentes, y así posibilitar una mayor y mejor participación ciudadana, tanto en la vida política cotidiana, como en los procesos en que se expresa la voluntad de la soberanía nacional"; que "una reforma política democrática deberá establecer los cauces legales para una cabal participación de las minorías, y crear las condiciones que amplíen las posibilidades de la representación nacional; de igual importancia será proveer las medidas que permitan, en la preparación y vigilancia del proceso electoral, que los órganos competentes funcionen de conformidad con precisas normas de objetividad y se disponga de una padrón perfeccionado que refleje, con rigurosa autenticidad, la cambiante realidad del campo electoral, a fin de superar las rutinas y las prácticas negativas, que en algunas ocasiones y en ciertos lugares todavía perturbaban el libre ejercicio de los derechos cívicos y la efectividad del sufragio"; y que "una reforma política estructural exige que todas las opiniones sean consideradas y que consecuentemente la ciudadanía, instituciones y organizaciones expresen, sin cortapisa alguna, los puntos de vista que estimen pertinentes".

El 28 de abril se iniciaron las audiencias públicas. El 16 de junio tuvo lugar la séptima, última hasta el momento de escribir estas páginas. Durante las cuatro primeras, presentaron sus puntos de vista los partidos autorizados para participar en las elecciones. A partir de la quinta, aparecieron los partidos sin registro. En todas las sesiones, además de las representaciones partidarias, han presentado sus opiniones personales

sobre todo politólogos y profesores universitarios.

Aunque no han faltado reconocimientos expresos al hecho de que la reforma política no se agota en la reforma electoral, la mayor parte de las proposiciones concretas de los partidos han versado sobre la legislación que regula el ejercicio del voto. Así, por ejemplo, el Partido Auténtico de la Revolución Mexicana (PARM), pidió el registro automático de los partidos federales en las entidades locales; y la ampliación del sistema de diputados de partido —al que nos referiremos más adelante—, de modo tal que haya también senadores y regidores de partido; el Partido Popular Socialista (PPS) solicitó establecer la representación proporcional, la reelección sin límite de los miembros del Congreso de la Unión y la eliminación de las normas electorales vigentes que entregan al partido gobernante el control de las actividades comiciales; el PRI (Partido Revolucionario Institucional) estuvo de acuerdo "en hacer más flexibles los requisitos para que nuevos organismos políticos obtengan su registro y asuman los derechos y obligaciones inherentes, siempre y cuando las normas que se proyecta poner en vigor no reduzcan el pluralismo democrático a extremos de caricatura" y se mostró "conforme con que se revise el actual sistema de representación minoritaria en la Cámara de Diputados del Congreso de la Unión"; el Partido de Acción Nacional (PAN) reiteró sus insistentes demandas para establecer un órgano de fiscalización electoral independiente del Estado; el Partido Comunista Mexicano (PCM), opinó que "el aspecto principal de la reforma electoral es la transformación de los organismos encargados de organizar, vigilar y calificar todo el proceso", y demandó también instituir un sistema de representación proporcional; el Partido Demócrata Mexicano (PDM) solicitó, en suma, facilitar la acción de los par-

tidos, y propiciar el registro de los que carecen de él; el Partido Socialista de los Trabajadores (PST) propuso la elección de los miembros del Poder Judicial y de los gobernantes del Distrito Federal, así como la instauración del referéndum.

Entre los grupos que, hasta mediados de junio, no habían comparecido ante la CFE, el principal es el Partido Mexicano de los Trabajadores. Sin embargo, había anunciado que solicitaría el registro a todos los partidos y el sistema de proporcionalidad, así como un tribunal electoral autónomo.

Si en los planteamientos sobre la reforma electoral ha habido no pocas coincidencias, como se advierte, en lo que toca al concepto de la reforma política los planteamientos han sido abstractos, derivados de la concepción ideológica de cada partido proponente. De allí que en ese campo haya una gran indefinición. Acaso ello se deba a las dificultades inherentes a la propia reforma política.

Ya hace cinco años, el 20 de julio de 1972, siendo entonces presidente del PRI, Reyes Heróles lo apuntaba: Para dicha reforma, "es difícil contar con planes previamente elaborados y, menos, probados en laboratorio. El método es la aproximación y el riesgo. No puede sobre el escritorio trazarse la reforma política y realizarla después a rajatabla, lo cual sería imprudente, sino midiendo resistencias, venciendo y eludiendo obstáculos. La reforma política se perfila y define mientras se hace, se redondea teóricamente conforme la práctica y los hechos lo van indicando".

(Unos medios de información que en lo general oscilan entre la ineptitud y la manipulabilidad, cuando no se ven afectados por ambos padecimientos a la vez, han acostumbrado a un vasto sector del público a preferir lo trivial ante lo trascendente. Así se explica que hayan originado polvaredas polémicas factores incidentales en

MOGADISC
República D
Agentes: Im
Agentes par
Local e Inte
Teléfonos:
2485 Direct
2486 Direct
2487 Admin
2350 Direct
3133 Superi
3713 Depósi
Cables: ENC
P.O. BOX 60
Sucursales:
Berbera, Gal
Bosaso, Kism

El debate central sobre la reforma política. Tales fueron los casos de la participación de los partidos en las universidades, y la concesión del voto a los sacerdotes. Estas cuestiones originaron fuegos de artificio en que la realidad quedó velada por las argumentaciones apocías.)

2.— Los antecedentes

La reforma de 1977 no es, por supuesto, la primera que se intenta. Es propio del reformismo mutar permanentemente sus elementos no esenciales. En los últimos quince años, se encuentran tres momentos relevantes del reformismo político o, más exactamente hablando, del reformismo electoral. El primero se fecha en 1963, y consistió en el establecimiento de los diputados de partido; el segundo ocurrió en 1969-70 y atañe a la ampliación del derecho de voto a los mayores de 18 años; y

el tercero es la "reforma política" —también se le denominó así entonces— promovida por la administración Echeverría.

Se dijo que la institución de los diputados de partido, en 1963, tenía el propósito de fortalecer a los partidos minoritarios. Los hechos permiten cuestionar la eficacia en la concreción de tal propósito, o la sinceridad misma de la medida. En efecto, los partidos minoritarios se debilitaron: en las seis legislaturas anteriores a la reforma, a los partidos de oposición se reconocieron o adjudicaron 32 diputaciones, ganados por mayoría en otros tantos distritos. En cambio, en las seis legislaturas contadas entre la entrada en vigor de este sistema y el momento actual, sólo han entrado en la Cámara 10 diputados de mayoría de los partidos de oposición.

Como se sabe, la reforma constitucional de 1963 dispuso que contaran hasta con 20 diputados

de partido los organismos minoritarios que alcanzaran el 2.5 por ciento de la votación total nacional. Ese hecho le daría 5 diputados, a los que se agregaría uno más por cada medio por ciento adicional. En las elecciones legislativas de 1964, 1967 y 1970, sólo el PAN tuvo derecho claro a los diputados de partido, obteniendo en todos los casos el máximo permitido por la ley. El PPS y el PARM vieron también a varios de sus candidatos convertidos en diputados, pero sólo en virtud de dádivas nacidas de caprichosas interpretaciones "del espíritu" de la reforma electoral, pues no llegaron a sumar el número de votos que integrara el porcentaje mínimo requerido.

Atendiendo a este hecho, en 1972 se abatió esa proporción hasta el 1.5 por ciento, barrera esa sí franqueable por los partidos de la oposición simulada, y se aumentó a 25 el máximo de diputados de partido.

Antes, en 1970, se había reformado la constitución para conceder el derecho al sufragio a todos los jóvenes mayores de 18 años. Hasta ese momento, podían votar quienes tenían esa edad y estaban casados. Los solteros debían esperar hasta los 21 años. Como consecuencia, se redujeron también los límites de edad requerida para ser diputado y senador: de 25 a 21 y de 35 a 30 años, respectivamente.

Las modificaciones al sistema de diputados de partido forman, junto con la Ley Federal Electoral de 1973, la reforma política de Echeverría. La nueva ley contiene tres puntos de importancia: otorga representación a todos los partidos registrados en todos los niveles de vigilancia electoral; les da participación en los medios electrónicos para la difusión de sus principios y programas; y reduce de 75,000 a 65,000 el número de miembros que es preciso acreditar para tener derecho al registro, si bien complica extraordinariamen-

El Secretario de Gobernación y los representantes de los partidos en la ceremonia de instalación de la Comisión Federal Electoral



El Partido Comunista Mexicano se apresta para ser legalmente reconocido. Sus principales dirigentes clausuran aquí su XVIII Congreso, celebrado públicamente en mayo en la capital mexicana



te los modos de hacer tal acreditación.

Todo ello configuraba una tentativa de reforma similar a la que ahora se plantea, aunque ésta recoge nuevas realidades a las que nos referiremos más adelante. Tanta semejanza puede hallarse entre uno y otro intento, que el siguiente juicio del politólogo Rafael Segovia, aplicado a la reforma Echeverría, parece corresponder a la reforma López Portillo:

“En apariencia, se trata de lograr una reforma legal, limitada, contenida por los propios límites del sistema político vigente. No se intenta. . . lograr una redistribución total de las fuerzas en el interior del sistema, de manera tal que cambie la naturaleza de éste, sino reordenar algunos de los elementos disfuncionales y conferirles de manera exclusiva la función que deben ejercer en un régimen pluralista, democrático y representativo, pero teniendo siempre presente que se trata de un régimen de partido dominante. Por primera vez se pasa, o se intenta pasar, de un régimen de partido dominante sin oposición parlamentaria y partidista efectiva, a un régimen donde esta oposición pueda desempeñar un papel en el

recinto parlamentario y pueda organizar libremente partidos minoritarios dentro del marco de la Constitución y de la Ley Federal Electoral.”

3. — Las necesidades

¿Qué induce al sistema político mexicano a esta reforma permanente? Entre otras necesidades estructurales, las de legitimarse y modernizarse. En cuanto a esto último, el desarrollo de la capacidad de gestión que ha otorgado al poder público su creciente participación en la economía, exige una paralela capacidad para actuar en el terreno político como una entidad moderna, que no aparezca como autoritaria, que ponga en práctica los mecanismos propios de las democracias occidentales. Ya se sabe que la modernización supone la introducción de innovaciones o de sólo su apariencia, nada más para remozar el sistema.

Por lo que hace a la legitimación, ésta disminuye en la medida en que se acentúa la crisis de credibilidad del aparato político mexicano. Esta crisis, apuntada ya desde 1947 por Daniel Cosío Villegas, llegó a uno de sus puntos climáticos en 1976. En lo eco-

nómico, se pasó de una etapa de crecimiento sin desarrollo a la casi suspensión del crecimiento. Endeudado el país hasta extremos insostenibles, la devaluación del peso ha conducido a que las líneas maestras del plan de recuperación económica correspondan más a las concepciones y prácticas del Fondo Monetario Internacional que a las del interés de la mayoría de los mexicanos.

En lo político, se produjo una desconfianza pública generalizada. La administración Echeverría anunció una apertura política que, tal como lo insinuó Carlos Monsiváis en un retruécano, se convirtió en “apretura política”, es decir, en tentativas, realizadas o no, de sofocar voces y acciones democráticas. Por otro lado, sólo se alebrestó con palabras a los sectores propietarios, que reaccionaron exitosamente en su provecho cuando en 1972 se anunció una reforma fiscal y en 1976 una ley de asentamientos humanos que sólo deterioraron al régimen sin haberse propuesto cambios sustanciales. Las expropiaciones de Sonora y Sinaloa, que podrían contar como actos reales contrarios al interés de los propietarios, quedaron enturbiadas por la inoportunidad y la

MOGADISHU
República
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki

... falta de idoneidad política y ética de quienes participaron en ellas.

Por otro lado, y a pesar de todo, la capacidad de las fuerzas democráticas para hacerse oír ha ido acrecentándose. El Estado no puede negarse a atenderlas en su necesidad de legitimación. Como lo ha escrito Pablo González Casanova, "el sistema político mexicano, que hasta ahora ha rechazado de una manera consistente todo intento de formación de fuerzas independientes, procurando reducir las a la impotencia política y social, se ha visto inducido a reconocer en el derecho y en la práctica algunas de esas fuerzas. Las nuevas formaciones democráticas e independientes no han cambiado la naturaleza del sistema; han revelado tan sólo la posibilidad de luchar por su ampliación jurídica y de legislación práctica. Dentro de ese propósito se inscriben las demandas de refor-

ma a la ley electoral vigente, para que los pequeños partidos, y en particular los nuevos partidos socialistas y el antiguo partido comunista, no tengan algunas de las trabas que obstaculizan su marcha institucional. . ."

Por último, hay que decir que la necesidad de devolver la confianza a los inversionistas, para activar la aletargada a la par que inflada economía nacional, conduce al gobierno de López Portillo al riesgo de ver disminuida su relativa autonomía frente a ese sector. De allí que busque formarse una base de sustentación real o presuntamente popular, para lo cual fomenta la participación de nuevas formaciones políticas.

4. — Las perspectivas

A corto plazo, parece natural que la reforma política de esta temporada se restrinja a una nueva reforma electoral. El propósito de

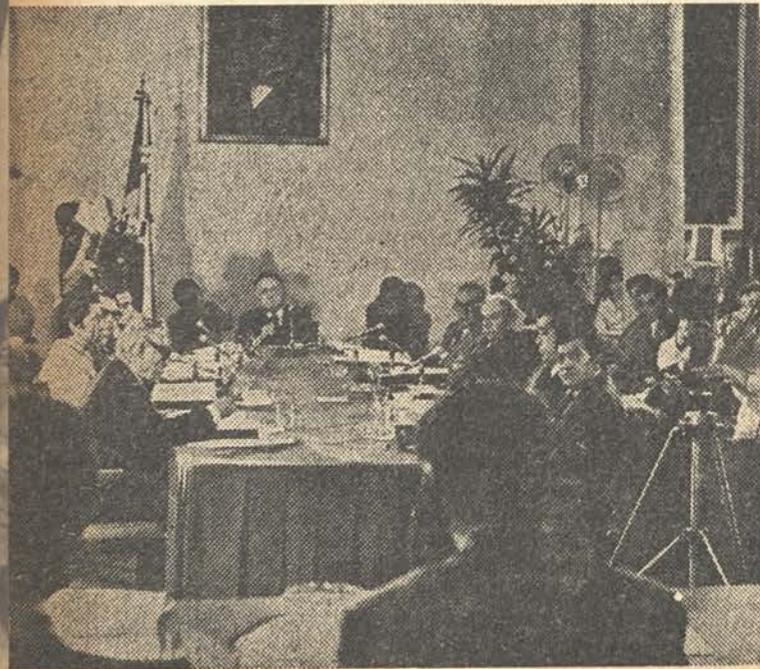
esta modificación, que acaso se concrete en reformas a la ley vigente en el próximo período de sesiones del Congreso —que comienza en septiembre—, sería dar registro a nuevos partidos políticos, señaladamente el Comunista, que aparece hoy como una de las agrupaciones mejor organizadas y con mayor capacidad de movilización, así no haya podido deshacerse todavía por completo de pesados lastres del pasado.

Parece posible descartar otras reformas electorales, como la creación de un tribunal autónomo. Todo lo más, se atenuará la hegemonía priista en la Comisión Federal Electoral, al aumentar el número de partidos que la componen. Hoy, integrada por siete miembros: un representante del Ejecutivo, uno de cada Cámara del Congreso Federal y uno de cada partido, el PRI tiene de salida ganada la mayoría (4 a 3), y su dominio se hace abrumador si se piensa en la dependencia que respecto de él suelen tener el PPS y el PARM.

Los objetivos más profundos de la reforma política sin embargo, no se alcanzarán porque se refieren a factores cuya naturaleza no les permite cambiar por decreto. Así por ejemplo, la organización económica del país, el sistema de botín, la corrupción, la falta de participación ciudadana en la toma de decisiones, son temas y problemas en que sólo la acción de las fuerzas sociales puede influir.

Ello no quita, sin embargo, valor a la reforma, a condición de que se la entienda limitada como es. No es poco que los dirigentes políticos de la disidencia vayan, pongamos por caso, al Congreso en vez de ir a la cárcel. Aun sin dar a la actividad parlamentaria un valor del que carece, es claro que posibilita más el tránsito racional hacia nuevas formas de relación social el hecho de que los partidos minoritarios reciban votos y no balas ●

La sesión de la CFE en el momento en que expone sus posiciones el Partido Socialista Revolucionario



BRASIL

Los estudiantes hablan por el pueblo

Con una extraordinaria tradición de luchas democráticas, los jóvenes están de nuevo en las calles en un movimiento que adquiere amplitud nacional. Estos muchachos tenían entre seis y diez años cuando se instauró el actual régimen y fueron totalmente "educados" según sus pautas. Su insurgencia revela el inmenso fracaso de quienes creyeron poder detener la marcha de la historia



Las fotos que ilustran este reportaje fueron publicadas por la revista "Isto é" de San Pablo y revelan la magnitud de la protesta estudiantil contra el régimen. La demanda "por las libertades" inspira la rebelión de la juventud brasileña. En el recuadro, el editorial de un boletín universitario.

o folhetim

ANO I
No. 4

ESCOLA DE CIÊNCIAS ECONÓMICAS DA UFPA - CURSO DE ECONOMIA

MAIO
77

PORQUE ESTAMOS LUTANDO

Foi bastante o movimento estudantil ter rompido as barreiras das discussões mais vigentes no país e saído às ruas para que o Ministro de Educação, Ney Braga, visse de público "sentir" com a volta e narrada sua de "infiltração" "estraneza" nas fileiras estudantis.

A recitação agressiva dessas acusações corresponde à reconhecida incapacidade do Governo em responder aos anseios das massas populares do povo. Não contentando-se com o uso da força, sente-se o Governo ansioso quanto às questões de seus atos de força e mais acudido ainda quando o questionamento assume um caráter de manifestações públicas. Incapaz de dar resposta, pela via política, às críticas que recebe, o Governo procura confundir os fatos e semear a desconfiança.

consciência dos estudantes já está suficientemente amadurecida para exigir argumentos mais consistentes.

As acusações do Ministro não respondem o porque de falta de veracidade, de má qualidade do ensino e das práticas arbitrárias que foram os motivos das mobilizações recentes.

A afirmação de que "estes são motivos inventados por agitadores estranhos ao meio estudantil" não convence porque a realidade do cotidiano é desmentida.

Enquanto o Governo não aceitar a linguagem do diálogo e da transparência, a insatisfação no meio estudantil tende a se agravar. Os estudantes não podem mais do que lutar e lutar é lutar por sua liberdade e liberdade: por sua liberdade de expressão, por sua liberdade de organização, por sua liberdade de participação política.

Se o governo faz sua política que é contrária aos nossos interesses — então não devemos

Antonio Almeida

El gobierno hace su política — que es contraria a nuestros intereses — lo elemental es que reaccionemos con nuestra propia política" afirmaba a principios de mayo un editorial de *o folhetim* uno de los incontables boletines

que los estudiantes brasileños publican semi-clandestinamente.

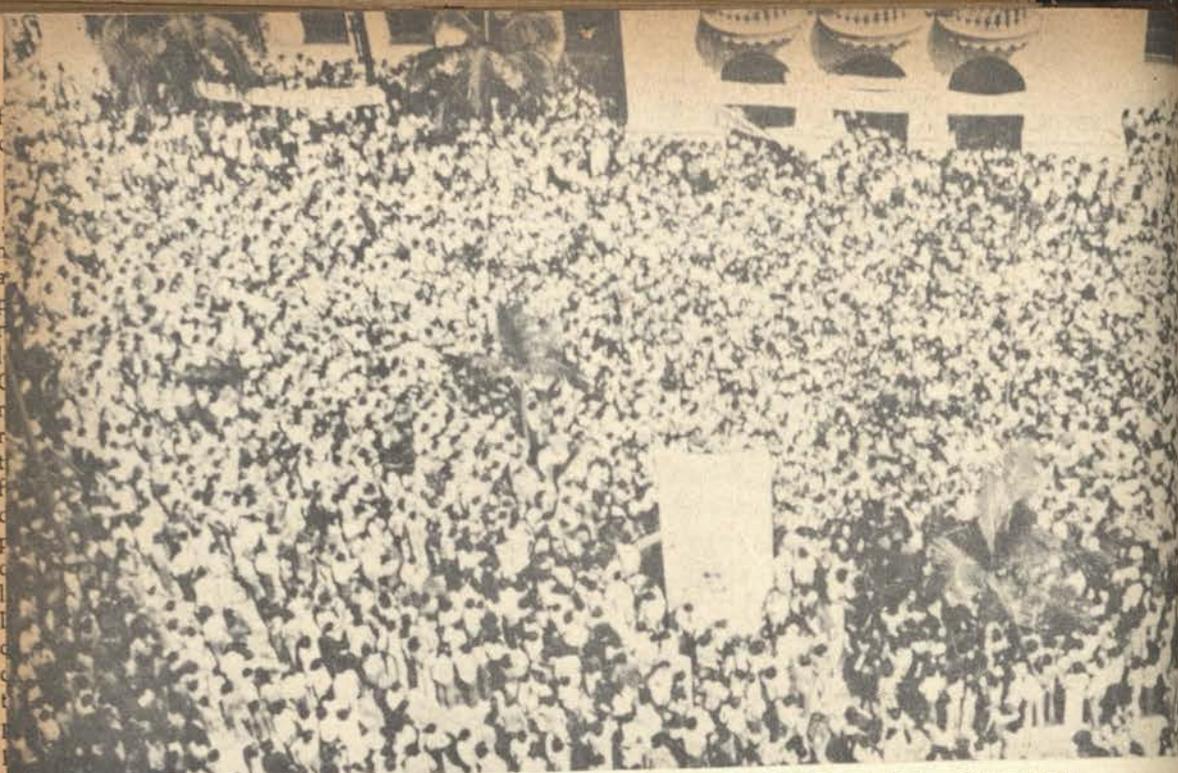
Esta "elemental" reacción estudiantil, surgida aparentemente de la nada, ha llevado multitudes a las calles de las principales ciudades brasileñas por primera vez en casi diez años y está conmo-

cionando al régimen militar instaurado en 1964, convirtiéndose en un hecho político de primera importancia.

La disposición estudiantil de enfrentar la política gubernamental se manifiesta públicamente desde principios de año. A mediados de

E.I.

MOGADIS
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Depé
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki



Gigantesca manifestación en el "Largo de Sao Francisco" en el corazón de San Pablo. Los estudiantes reclaman libertades democráticas, amnistía y libertad para los presos políticos.

febrero los universitarios realizan un encuentro nacional, donde 64 organizaciones estudiantiles emiten un documento conjunto denunciando el carácter represivo y antipopular del gobierno. Y con el inicio de las clases se intensifican las movilizaciones.

San Pablo no podía parar

El 28 de marzo cerca de ocho mil estudiantes de la Universidad Católica de Río de Janeiro entran en huelga, reclamando mejores condiciones de enseñanza y protestando contra el aumento de las cuotas. Tres días después cinco mil universitarios de San Pablo manifiestan por las calles, reivindicando una mayor atención del gobierno a la educación.

Desde 1968 no se registraba en Brasil un enfrentamiento tan masivo a la represión. Los jóvenes paulistas desafiaron un despliegue policial de 70 mil hombres y el

lema de la burguesía local, que suele proclamar orgullosa "Sao Paulo nao pode parar". Pero las actividades se detuvieron en la urbe industrial brasileña ese 31 de marzo, con una pérdida de ocho millones de horas de trabajo, según la información proporcionada por los propios empresarios.

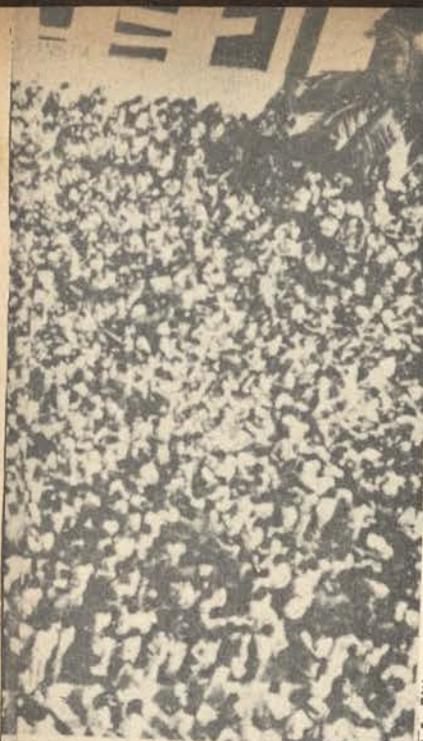
Semanas después, con el cierre del Congreso decretado por los militares, el aumento de la represión en las universidades y el encarcelamiento de varios estudiantes en diversas ciudades, el movimiento gana fuerza y se lanza a una lucha frontal contra el gobierno.

Mayo dejó de ser el mes de las novias, para ser de lucha. El día 3 cinco mil estudiantes manifiestan por las calles de Río. El 5, entre veinticinco y treinta mil vuelven a paralizar el centro de San Pablo. Otros cinco mil universitarios realizan "passeatas" en Belo Horizonte y las manifestaciones se suceden en Salvador, Campinas,

Porto Alegre, Riberao Preto, Sao Carlos, Pelotas y muchas ciudades más.

Las expresiones de protesta se repiten en calles y campus universitarios el 10 de mayo. El movimiento comienza a recibir el apoyo de otros sectores sociales. Delegados obreros se hacen presentes en los mítines. Maestros, intelectuales e instituciones como la Organización de Abogados, la Iglesia y la Asociación Brasileña de Prensa emiten manifiestos de solidaridad con los reclamos estudiantiles, que adquieren así una dimensión que trasciende mucho más allá de los claustros universitarios.

El 19 de mayo es marcado como "día nacional de lucha" y los estudiantes realizan multitudinarios actos y manifestaciones en las principales ciudades brasileñas. Golpeados por la represión, sus consignas ya no se ocupan sólo de la situación de la enseñanza, sino que recogen problemas de toda la sociedad. Su bandera fundamental es "por las libertades democrá-



João Bittar

ticas". Piden libertad de organización y manifestación, aministración general para todos los presos políticos y exiliados. Piden fin al régimen de excepción, alto a la carestía y mejores condiciones de vida para obreros y campesinos.

Más de cien mil ejemplares de una "carta abierta a la población" (ver recuadro) en la que se exhorta a la unión de las clases explotadas contra la dictadura son distribuidos durante las manifestaciones. El pueblo apoya a los muchachos en las calles y los ayuda a evadir la policía.

La evolución del movimiento lleva a sus dirigentes a intentar reorganizar la Unión Nacional de Estudiantes (puesta fuera de la ley en 1968). Más de mil delegados de todo el país se reúnen el 4 de junio en Belo Horizonte. La policía irrumpe y apresa a 850 estudiantes. Después de los interrogatorios, cien de ellos son acusados de "crimen contra la seguridad nacional" y puestos a disposición de la justicia militar. ↔

Carta abierta a la población

Hoy, consiente quien calla.

Basta de prisiones. Basta de violencias. No aceptamos más muertes como las de Wladimir Herzog (periodista y profesor), Manuel Fiel Filho (obrero) y Alexandre Vanucchi Leme (estudiante).

No aceptamos que las autoridades maltraten y mutilen a nuestros compañeros. No queremos lisiados héroes como Manuel da Conceição (campesino).

Hoy venimos a las calles para exigir la inmediata liberación de nuestros compañeros obreros — Celso Brambilla, Marcia Basseto Paes, José María de Almeida y Adamir Marini — y estudiantes — Fernando Antonio de Oliveira Lópes, Anita María Fabri, Fortuna Dwek, Claudio Julio Gravina — presos bajo la acusación de subversión.

Hoy, en este país son considerados subversivos todos aquellos que no aceptan la explotación económica, el deterioro salarial, el alza del costo de la vida, las pésimas condiciones de vida y trabajo. Todos aquellos que protestan contra las continuas violencias policiales.

Subversivos, en fin, son considerados los que infringen la Ley de Seguridad Nacional, instrumento jurídico que justifica la represión contra los más legítimos movimientos de la población.

Queremos hablar contra los que nos oprimen. Y entendemos que la mejor manera de hablar y luchar contra quienes nos oprimen, por medio de la explotación económica, de la violencia política y de la violencia policial, es a través de sindicatos y entidades libres, de nuestras organizaciones independientes.

En la Universidad de San Pablo y en la Pontificia Universidad Católica de San Pablo los estudiantes crearon sus entidades libres (los Directorios Centrales de Estudiantes — DCE — Libres de la USP y de la PUC). Libres porque no nos someteremos a las leyes impuestas por las autoridades, que no quieren aceptar elecciones libres y directas, que impiden nuestra libertad de manifestación y de organización.

Porque no aceptamos más las mordazas es que hoy exigimos la inmediata liberación de nuestros compañeros presos, no por las alegadas razones de subversión, sino porque luchan por los intereses de la mayoría explotada de la población: contra la carestía, fin del deterioro salarial, libertad de organización y expresión para reivindicar sus derechos.

Es por eso que convocamos a todos, en este momento, a adherir a esta manifestación pública bajo las mismas y únicas banderas:

- Fin de las torturas, prisiones y persecuciones políticas.*
- Liberación inmediata de los compañeros presos.*
- Amnistía amplia e irrestricta a todos los presos, y exiliados políticos.*
- Por las libertades democráticas.*



La policía ataca a los manifestantes que habían interrumpido el tránsito en el viaducto de Chá, en la capital paulista.

Exigiendo la libertad de los compañeros, los estudiantes vuelven a las calles. En Brasilia veinte mil universitarios van a la huelga en protesta por la suspensión de dieciséis dirigentes. Actos y manifestaciones se realizan en las principales ciudades durante la visita de Rosalyn Carter a Brasil, a mediados de junio. Los estudiantes entregan una carta con veinte mil firmas a la esposa del Presidente norteamericano, denunciando el régimen dictatorial. Las asambleas en las universidades son permanentes y la presencia estudiantil en las calles se hace casi cotidiana. Las protestas son cada vez más coordinadas entre las distintas regiones del país y se programan nuevas reuniones para intentar reorganizar la Unión Nacional de Estudiantes.

Enfrentando la represión

La policía ha intentado diversos métodos para impedir las manifestaciones estudiantiles. En la primera "passeata" de San Pablo, la táctica fue registrar todos los automóviles e impedir la entrada en la universidad. Pero pese al despliegue represivo de setenta mil hombres los estudiantes cami-

naron más de doce kilómetros por las calles y burlaron la vigilancia policial.

Las amenazas de las autoridades fueron constantes, llegando a acusar a los manifestantes de estar a sueldo de intereses extranjeros. Perros y carros blindados intentaron contener a los jóvenes. Los manifestantes fueron golpeados y encarcelados; las clases suspendidas.

En Belo Horizonte se produjeron los mayores enfrentamientos. 900 estudiantes fueron detenidos y acusados de pertenecer a organizaciones subversivas, de recibir dinero de Moscú y del Partido Comunista, de tener nombre falso, de provocar conflictos con la policía.

La intensificación de la represión obligó a los estudiantes a cambiar de táctica. El lugar de las manifestaciones pasó a ser divulgado apenas unos momentos antes; en vez de grandes concentraciones empezaron a realizarse "mitins" relámpagos en distintos sitios de la ciudad que la policía no podía controlar simultáneamente.

La violencia desatada por las autoridades reveló el sentimiento de inseguridad del régimen y su temor de que las manifestaciones se extiendan a otros sectores de la sociedad, lo que pondría en serias

dificultades al gobierno. Intentando desprestigiar al movimiento se acusó públicamente a la CIA de ser autora de la carta entregada a Rosalyn Carter, puesto que ésta estaba redactada en "un perfecto inglés".

Una trayectoria de lucha

La participación política de los estudiantes no es nueva en Brasil. Los universitarios tienen expresión organizativa a nivel nacional desde la fundación de la Unión Nacional de Estudiantes y su lucha contra la dictadura del llamado "Estado Novo" (1935-45). Más tarde el movimiento estudiantil se colocó a la cabeza de la lucha nacional contra la entrega de los recursos naturales, que culminó con la creación de la empresa estatal Petrobras (1953) y la nacionalización del petróleo.

Al inicio de la década del 60, el movimiento estudiantil se sintió estimulado por la política populista del gobierno y desarrolló un programa de "reformas de base" que iban más adelante: reforma económica, bancaria, agraria, educativa, etcétera.

El golpe militar de 1964 no logró acallar totalmente la expresión estudiantil. Esta alcanzó un auge en

1968 con grandes manifestaciones contra la reforma educacional decretada por el gobierno, que se basaba en un acuerdo con los Estados Unidos. Conocido como el convenio MEC (Ministerio de Educación y Cultura)— USAID, este nuevo enfoque desvinculó totalmente a la universidad brasileña del estudio de la realidad nacional y a los estudiantes de la posibilidad de realizar en las aulas un enfoque crítico de los problemas.

En respuesta a las movilizaciones masivas — cien mil personas en Río de Janeiro — el gobierno puso fuera de la ley a la UNE y promulgó una legislación que prohíbe la participación política de los estudiantes. Sin otra alternativa, muchos de los cuadros más politizados del movimiento estudiantil se pliegan entonces a la lucha armada, activa en Brasil entre 1968 y 1972. Desde entonces los estudiantes brasileños parecían haber desaparecido de la escena política.

La magnitud de las manifestaciones estudiantiles que se suceden en Brasil desde hace dos meses y su alto grado de organización — que revela una articulación a nivel nacional — sorprendieron a los observadores y constituyen un fenómeno que merece el estudio de politólogos y sociólogos. Es también una experiencia aleccionante para quienes creen que el terror cultural en otros países logrará destruir las simientes del cambio social. Muy pocos de estos jóvenes rebeldes brasileños tenían más de diez años de edad en 1964, cuando la "revolución de abril" instauró el actual régimen militar. Su educación no pudo ser más alienante. Todas las experiencias educativas de avanzada han sido sistemáticamente eliminadas en Brasil. Los docentes de las 63 universidades del país están sometidos a estricto control y los muchachos fueron intensamente bombardeados — como el resto de la población — por una intensa campaña anti-

subversiva que equipara con el terrorismo cualquier expresión democrática y por los *slogans* del "milagro brasileño": *Brasil, ¡ámelo o déjelo!* o *¡Nadie para a Brasil!*

Pero a esta altura lo único que queda de milagroso en Brasil es la presencia valiente y multitudinaria de estos jóvenes en las calles.

El proceso inflacionario superará este año el 50%, indican las cifras oficiales. Desde 1973 la economía no registra el crecimiento vertiginoso de los años anteriores e importantes sectores empresariales están expresando públicamente sus discrepancias con la política económica.

El mito del "milagro", basado en el bajo costo de la mano de obra y consolidado por la represión, comenzó a romperse en 1973 cuando manifestaciones espontáneas de trabajadores en todo el país comienzan a denunciar ante el resto de la población su situación de miseria. Cuando la inflación mundial y el alza de los precios del petróleo comenzaron a golpear duramente la economía brasileña, en 1973, el peso de la crisis pasó a reposar también sobre las capas medias.

El aumento del impuesto a los ingresos, la eliminación del subsidio a la gasolina que triplicó su precio (más de medio dólar por litro), el deterioro del poder adquisitivo de los burócratas del Estado y los empleados de la banca y el comercio, cuyos sueldos siempre quedan rezagados con relación al alza de precios, alejaron progresivamente a estos sectores de su anterior posición pasiva o de tolerancia con el gobierno.

Este cambio en el comportamiento político de las capas medias se hace notorio, a partir de 1974, en la masiva votación que obtuvo el Movimiento Democrático Brasileño, que como única oposición legal consiguió canalizar este nuevo descontento junto con el viejo sentimiento antigubernamental de los más desposeídos. El triunfo electoral del MDB en las

elecciones legislativas de 1974 y municipales de 1976 expresó la generalización del descontento popular y estimuló a su vez nuevas manifestaciones contra el carácter represivo y excluyente del gobierno militar. Ello explica la extraordinaria dimensión alcanzada por las expresiones estudiantiles en los últimos dos meses, pero no su alto nivel organizativo.

La estructuración de los universitarios, cuyas fuerzas habían quedado dispersas tras la disolución de la UNE en 1968, recomienza en 1972. Se organizan en ese año varios Encuentros Nacionales de Estudiantes de las diferentes carreras, tanto en el área de las ciencias naturales como en la de las ciencias humanas. Estas reuniones, convocadas inicialmente en torno a cuestiones académicas y restringidas a la problemática estudiantil — planes de estudio, condiciones físicas de las escuelas, carácter de la enseñanza — se convirtieron pronto en foros de discusión de los grandes problemas nacionales.

Cuando estallan las movilizaciones en 1977 — inicialmente a partir de problemas muy concretos, como las cuotas de admisión en las escuelas públicas y privadas, que se han elevado mucho en los últimos años — las demandas estudiantiles adquirieron pronto un carácter netamente político.

"Los estudiantes no piden más que justicia y libertad — dice un volante distribuido en Bahía — y si para eso salen a las calles es porque sus llamados, a lo largo de muchos años, han sido inútiles, chocando siempre con la inflexibilidad gubernamental". "No nos callamos y no nos callaremos ante una realidad injusta que necesita ser transformada — grita un joven veinteañero durante un "mitin relámpago" en San Pablo — el pueblo está mostrando su repudio a trece años de represión, miseria, deterioro salarial y la lucha que se libra ahora es por el fin de la dictadura" ●

BOLIVIA

La batalla del Diesel

Técnicos y militares nacionalistas resisten la presión de las transnacionales en el programa de la producción automotriz. La misión Todman estaría muy ligada a ese problema

Renato Andrade

EN vísperas de la llegada a Bolivia del enviado especial del Presidente Carter, el Secretario Adjunto para Asuntos Interamericanos, Terence A. Todman, circuló insistentemente una versión: el delegado presidencial tendría como misión esencial abogar por la situación de un numeroso grupo de narcotraficantes de origen norteamericano, presos por sus actividades en Bolivia. Como es fácil imaginar, la prensa diaria se ocupó insistentemente de la supuesta violación de los fueros de la Justicia boliviana que se pretendía infringir.

En realidad, como se supo después, tal trascendido no había sido más que una cortina de humo para ocultar los verdaderos objetivos de la misión del señor Todman. Quizá en su conversación con el Ministro del Interior el funcionario norteamericano habrá tratado la aceleración de los juicios a los narcotraficantes, pero sus conversaciones en Bolivia tuvieron otros ejes: los problemas políticos de la actualidad internacional, la "seguridad hemisférica" y quizá también los "derechos humanos" y la vigencia del ordenamiento constitucional, como forma de estabilizar los regímenes amigos de los Estados Unidos.

Entre los puntos tratados que no han trascendido a la publicidad estuvo el relacionado con los in-



Terence Todman en el aeropuerto de La Paz

tereses de las empresas transnacionales y, concretamente, los planes de la Chrysler y el programa automotriz que, amparado en los proyectos del Pacto Andino, Bolivia lleva adelante a cargo de la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA).

"Estamos sumamente interesados, en función de los intereses estratégicos globales que U.S.A. lidera, que Bolivia se decida por la fabricación de motores a gasolina" —habría manifestado el señor Todman al Canciller boliviano, General de Aviación Oscar Adriázoza Valda, en las conversaciones privadas que ambos sostuvieron.

En este simple planteo se desliza toda una política, que en relación a la tecnología, las transnacionales tienen como centro de su accionar moderno. Hagamos un poco de historia.

Motores Diesel versus Motores a Gasolina

En Noviembre de 1972, el Gobierno boliviano creó la COFADENA. Entre los objetivos de este organismo militar-estatal autónomo, de carácter económico, está el participar en las industrias básicas y estratégicas del país como representante de las Fuerzas Armadas de la Nación. Este organismo, de múltiples funciones y gran trascendencia en la economía, actúa como elemento aglutinante y estimulante de las corrientes nacionalistas y antimperialistas en las Fuerzas Armadas bolivianas. Allí se expresan muchas de las contradicciones interiores del régimen de Bánzer. Desde el momento de la fundación de COFADENA surgió la idea de instalar una industria automotriz boliviana. El Pacto Andino otorgó a Bolivia la exclusividad de la producción de vehículos de la categoría "B-2", con una capacidad de 4 1/2 hasta 9 toneladas de peso bruto. También le concedió, pero compartido con Ecuador, la producción de la categoría "B-1", de capacidad desde 0 hasta 4 1/4

MOGADIS
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Depé
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki

toneladas. El "B-2" es un automotor para ser utilizado en transportes de carga —camiones, omnibuses, etc.

Al fundamentar esta exclusividad para Bolivia, se tuvo en cuenta el suministro de transportes al Ejército boliviano. Uno de los pioneros en toda la lucha por el desarrollo automotriz, fue el Coronel Arsenio González, un militar-ingeniero, de tendencia nacionalista moderada, cuya persistencia e intransigencia, su definición política en favor de los intereses nacionales le valió las iras del General Bánzer y el Alto Mando de las FF.AA. quienes le dieron de baja a fines del año pasado, retirándolo en consecuencia de sus funciones de jefe del programa automotriz de COFADENA. De todas maneras esto no interrumpió el proyecto.

COFADENA llamó a licitación para la instalación de la fábrica y se presentaron, entre otras firmas internacionales, Mercedes Benz, Toyota, y Chrysler. En estos momentos aún está a estudio el otorgamiento de la licitación. La discusión se centra en lo referente al tipo de motores a construir, si Diesel o a Gasolina.

Desde el punto de vista de la economía de escala lo más conveniente es el Diesel. Para ser económicamente viable, su producción debe ser de 10,000 motores-año. Se lo puede emplear en automotores, en motores estacionados, en uso naval, etc. Además por su potencia para caminos de penetración, no pavimentados, es ideal para las características del país, ya que en Bolivia no hay autopistas. Su producción, en consecuencia, es más barata, significa menos gastos de combustible y mayor rendimiento.

En cambio el motor a gasolina necesita, para ser viable, una producción mínima de 60,000 piezas al año. Como simple referencia hagamos constar que los Estados Unidos producen un millón de unidades al año.

Por lo tanto, aunque inicialmente el motor Diesel sea menos rentable, su fabricación es la más conveniente. También le interesa a Bolivia producir motores a gasolina, en este caso para abastecer el mercado potencial de los países andinos, habida cuenta de la exclusividad que detenta en la categoría B-2.

Dentro de las firmas presentadas a la licitación, la Toyota es la más conveniente, porque puede fabricar simultáneamente motores Diesel y a Gasolina. Pero los japoneses no aceptan asociarse con el Estado en una empresa mixta como sería el caso del negocio con COFADENA.

La Mercedes Benz sólo produce motores Diesel y la Chrysler se especializa en los accionados a gasolina. De ahí las gestiones del señor Terence A. Todman en sus conversaciones recientes con el gobierno boliviano. No obstante, el juego de la transnacional tiene dos puntas. Si fracasa en Bolivia, cuenta con la producción de su ensambladora en Perú para abastecer el mercado del Altiplano, tal vez edulcorando la píldora con un cierto aporte local que permita colocar el halagador membrete de "made in Bolivia".

La disputa actual

Amplias capas de técnicos y militares honestos están librando una desigual lucha por el desarrollo autónomo de Bolivia, de la cual la "batalla del Diesel" forma parte. Pero por encima de ellos las transnacionales se mueven en los planos de las decisiones políticas. Se sabe de fuente insospechable que tienen colocado a su hombre en un puesto clave del Ministerio de Industria y Comercio, con considerable poder de decisión sobre el caso de los motores. Este sería el Sr. Rolando Pereyra, subsecretario de Industria, quien fuera asignado a ese cargo directamente por el General Bánzer, por encima del actual Ministro.

Quienes presionan en favor de

los motores a gasolina están haciendo entrar en la controversia a los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), un baluarte del cuñado del General Bánzer, el Ing. Rolando Prada, quien tiene el "mérito" de haber abierto de par en par las puertas de la prospección de nuevos yacimientos a las transnacionales del petróleo. El atajo inventado, en el caso de la controversia sobre el tipo de motores a fabricar, es un curioso estudio sobre el combustible boliviano. En él se llegaría a la conclusión de que los hidrocarburos locales serían muy livianos y por lo tanto inconvenientes para ser quemados en motores Diesel. . . ¡Como si fuera deshonroso —aun aceptando dichas conclusiones como verdaderas— el tener que importar otros tipos de petróleo para usar en mezclas, práctica frecuente en países petroleros más importantes que Bolivia, como Perú y Ecuador!

La definición se juega ahora a nivel de los altos mandos de las Fuerzas Armadas. Se sabe que la conducción de COFADENA, que defiende la fabricación del Diesel, ha logrado el apoyo de importantes jefes del Ejército, como el Comandante del Arma, General Alvarez Peñaranda. Ni qué decir que la oficialidad revolucionaria —un sector extenso y aguerrido en Bolivia, aunque no tenga en forma visible voceros públicos y notorios— apoya los planes de COFADENA.

En todo este "affaire", el Presidente Bánzer juega un rol ambiguo, aunque muchos consideran que, por debajo, es el aliado más seguro de los agentes de las transnacionales en Bolivia.

Una lucha tenaz está planteada. La corriente militar nacionalista, en una alianza tácita con los técnicos honestos y revolucionarios, está defendiendo los intereses del pueblo y ha recibido ofrecimientos concretos de colaboración de especialistas en la materia, dispuestos a ayudar a Bolivia en la emergencia ●

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Sup
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, K

Carlos Rafael Rodríguez:

“El imperialismo no tiene solución para los problemas de América Latina”

Pablo Piacentini



- *Africa, el escenario más importante de la lucha antimperialista*
- *Reveses y avances en América Latina: Jamaica, Guyana, Venezuela, México, Perú, Chile, Uruguay, Argentina, Brasil*
- *El capitalismo está históricamente condenado*
- *Los regímenes socialistas son una demostración de verdadera democracia*
- *El gobierno de Carter muestra una disposición positiva*

El panorama internacional y la posición de Cuba sobre temas como las relaciones con Estados Unidos, la política del presidente Carter, el proceso latinoamericano y la situación en África son ampliamente analizados por Carlos Rafael Rodríguez en esta entrevista exclusiva con "Cuadernos del Tercer Mundo", que concedió en La Habana a nuestro compañero Pablo Piacentini.

Carlos Rafael Rodríguez es vicepresidente del Consejo de Estado de Cuba, miembro del Buró Político del Partido Comunista Cubano y encargado de las relaciones internacionales, tanto del Partido como del Consejo de Estado.

CUAL es el balance general de la gira africana del Cmdte. Fidel Castro, a quien usted acompañó?

Podríamos calificar como excelentes los resultados de ese viaje. El Presidente del Consejo de Estado de Cuba, compañero Fidel Castro, al visitar importantes países del norte y del noroeste del África y realizar, asimismo, importantes conversaciones con los principales dirigentes de los países que en África están prestando colaboración a los esfuerzos de los movimientos liberadores en Zimbabue y Namibia y los que en África del Sur luchan contra el "apartheid", por la reafirmación de los derechos de la mayoría negra, ha fortalecido los lazos de la Cuba revolucionaria con fuerzas muy importantes de esa región, que constituye uno de los centros decisivos de la política internacional en los actuales momentos.

Añadiría, además, que la visita ha permitido al compañero Fidel Castro establecer contacto con personalidades del proceso revolucionario de los países del llamado Tercer Mundo con las

cuales anteriormente no había tenido oportunidad de un trato directo y profundo. Situaríamos, entre ellas, a Muammar El Kadhafi y a Samora Machel, y en particular al dirigente de Etiopía, Mengistu Haile Mariam, personalidad nueva que causó en todos nosotros, y en especial en el máximo dirigente de nuestro país, una impresión profunda como líder resuelto, enérgico y sereno. El entendimiento, la simpatía y la amistad que surgieron de las entrevistas del compañero Fidel con esos altos dirigentes, ha de tener efectos muy positivos en la proyección y unidad de las fuerzas que en el escenario mundial proyectan su lucha contra el imperialismo, el colonialismo y el neocolonialismo.

¿Cómo calificaría la importancia de África en el actual contexto internacional?

África se ha convertido en uno de los centros decisivos de la política contemporánea. Terminada la lucha heroica y victoriosa de Vietnam que, con Laos y Kampuchea, arrebataron al imperialismo la antigua Indochina y crearon una nueva situación en el sudeste asiático, África es hoy el escenario más importante de la lucha contra el imperialismo y los rezagos del colonialismo.

América Latina se ha quedado en ese terreno un poco atrás, lo que tiene mucho que ver con la existencia entre nosotros de viejas oligarquías en las que se ha entrelazado el interés de los antiguos terratenientes con nuevas burguesías dependientes de los monopolios y transnacionales extranjeras que constituyen un instrumento y apoyo de la presencia imperialista, mientras que aquellos sectores de la burguesía que por la naturaleza de sus producciones entran en contradicción con el imperialismo, siguen siendo débiles y conciliatorios.

En la mayor parte de los países del África, en cambio, no existen esas estructuras consolidadas de que el imperialismo podría valerse. La quiebra del colonialismo portugués, debida en medida considerable a la lucha de los pueblos de Guinea Bissau, Mozambique y Angola, creó en África una nueva posibilidad. La agresión que el imperialismo inició contra Angola, a través de Mobutu y de las fuerzas sudafricanas, dio origen a uno de los acontecimientos más importantes de los últimos tiempos, con la expresión internacionalista de Cuba y la lucha del pueblo angolano. Esta situación polarizó las fuerzas de África y consolidó la posición revolucionaria de más de veinte países africanos que en ese momento supieron asumir una auténtica posición revolucionaria de solidaridad con Angola. Sekou Touré extrajo de inmediato las consecuencias políticas de esa polarización cuando habló de un necesario frente único de los progresistas africanos. África "se mueve", y eso es lo que inquieta a los imperialismos, pues los europeos se muestran hoy aparentemente más activos que el imperialismo norteamericano. La manipulación de Egipto y Sudán, el uso de Marruecos y la movilización de la retórica de Senghor son parte de esa angustia que la situación africana ocasiona en las cancillerías imperialistas.

Las cautelas de Washington

Luego de la visita de la delegación cubana se agravó la situación en el llamado "cuerno africano". Asimismo, se acentuó la presión egipcia contra Libia y se produjo la intervención franco-marroquí en el conflicto del

Cuba
Zaire, mientras Rhodesia recibió nuevas armas destinadas a combatir al Frente Patriótico de Zimbabue y a Mozambique. ¿A qué se debe esta ofensiva múltiple y de carácter conservador y qué perspectivas tiene, a su juicio, de invertir la nueva relación de fuerzas creada a partir de la liberación de las excolonias de Portugal y en particular del triunfo del MPLA en Angola?

Las razones acabo de explicárselas. Se trata de una maniobra peligrosa. Las agencias internacionales de prensa y muchos analistas expresan el criterio de que Francia ha recibido la encomienda, entre las potencias neocolonizadoras, de asumir el papel más agresivo en Africa. Por nuestra parte, al reiterarle al Gobierno francés por canales oficiales la seguridad de que Cuba no estaba presente ni en la preparación ni en la actividad que los opositores de Mobutu iniciaron en Shaba, expresamos también nuestra preocupación por cualquier intento de "internacionalizar" lo que a todas luces era una lucha interna del pueblo de Zaire. El Gobierno francés nos dio seguridades de que la operación de suministro de aviones "Transaal" a Marruecos para transportar armas y efectos a Zaire tenía un estricto carácter logístico. Sin embargo, los especialistas y la prensa que cubre las actividades en Zaire, apuntan hacia una presencia militar francesa en aquella zona.

En cuanto a Marruecos, las declaraciones de sus gobernantes son claras. Pretenden detener los movimientos de transformación que pondrían en peligro su propio status. Su intervención en Zaire no hace más que continuar la agresión contra los derechos del pueblo saharauí del antiguo Sahara español.

—En este caso no se advierte, excepcionalmente, la mano nor-

teamericana. Sin embargo, ¿la abstención es efectiva o EE.UU. actúa bajo cuerda, a través de Francia, Marruecos, Egipto, Sudán y Zaire?

—Después del fracaso de Vietnam, Washington se hizo más cauteloso. El propio Kissinger elaboró para Africa una política sutil, destinada, a pesar de todo, a fracasar. Por otra parte, el Presidente Carter parece empeñado en dar una nueva imagen de los Estados Unidos a los países en vías de desarrollo, y por ello el viaje de una personalidad negra y liberal como Young y los esfuerzos por mantenerse al margen en la cuestión de Zaire, donde han empleado, otra vez, el "low profile". Pero no pueden caber dudas sobre la posición de los Estados Unidos. El propio Carter, en su conversación con los corresponsales en Washington de "The Times", de Londres, "La Stampa" de Italia, "Le Monde" de Francia y "Die Welt" de Alemania, poco antes de salir para Londres, fue muy categórico. "Honramos, respetamos y apreciamos las medidas tomadas por Francia, Marruecos y Egipto en el caso de Zaire", dijo; y aunque reiteró que "Norteamérica no tiene intención de involucrase militarmente en los asuntos de otros países a menos que su seguridad se vea directamente amenazada", expresó: "no desaprobamos la ayuda más directa de esos países a Zaire", y reiteró que su Gobierno "seguiría enviando a Zaire suministros, aviones de transporte, municiones, combustibles, etc." El imperialismo seguirá siendo imperialismo, lo mismo que la rosa de Shakespeare "con cualquier otro nombre" seguirá oliendo a rosas.

—¿Cómo cree que va a evolucionar la crisis del Zaire y qué peligros ve en la actual situación?

No podríamos predecirlo. En este momento, ignoramos las fuerzas reales con que cuenta el FLNC, y los comunicados de Mobutu son una mezcla de imaginación y cinismo en los cuales nadie cree. Hablamos ya de los peligros de la internacionalización de ese conflicto, y nos preocupa la insistencia con que en algunos círculos reaccionarios se sigue hablando de la posibilidad de que los marroquíes y zairenses se decidieran a "perseguir" a las fuerzas enemigas de Mobutu más allá de la frontera. Ayer mismo, Angola denunció que aviones de Zaire violaron su frontera. Aunque sería una insensatez, se han visto otras en la política internacional reciente.

En ese sentido, no estará de más recordar lo que el compañero Fidel Castro ha expresado categóricamente a Simon Malley, el director de "Afrique-Asie", en entrevista reciente: "Cuba se considera obligada a dar todo el apoyo necesario a Angola en el caso de que alguien intente de nuevo atacarla". Esperamos que nadie olvide esa advertencia.

Relaciones diplomáticas

—La visita a Cuba del senador Mc. Govern y del Subsecretario de Estado de Asuntos Extranjeros, Terence Todman, además de la venida de hombres de negocios y del equipo de basketball, así como el acuerdo sobre pesca, parecen anunciar un acercamiento entre Cuba y EE.UU. con vistas a reanudar relaciones diplomáticas.

Kissinger había mencionado como condiciones para restablecer los vínculos diplomáticos la de cambios en cuanto a la política militar cubana, o sea, de no apoyar directamente a movi-

mientos de liberación, y la de cambios en cuanto a la política exterior, o sea, de relaciones privilegiadas entre Cuba y la Unión Soviética. Renunciando a estos dos aspectos, EE.UU. normalizaría sus relaciones con Cuba. Por el contrario, el Gobierno de La Habana reafirmó en su gira por Africa su disposición a cooperar con los movimientos de liberación e intensificó sus relaciones con Moscú y, no obstante ello, parece haber mejor disposición de la actual Administración hacia Cuba. ¿Esto significa un cambio efectivo en la política norteamericana o cree que esas condiciones, bajo nuevas formas, volverán a surgir en eventuales conversaciones bilaterales?

—Usted ha seguido atentamente el desarrollo de la política norteamericana hacia Cuba, y estoy seguro que habrá podido comprobar cómo ya desde 1975 y en los primeros meses de 1976 se podían advertir, aún en los momentos del Gobierno de Ford, en que Kissinger conducía las relaciones internacionales, signos inequívocos de que los gobernantes norteamericanos se daban cuenta cada vez con mayor nitidez del fracaso de la política de bloqueo, agresiones militares y económicas y sabotajes contra Cuba. El ex-Subsecretario de Estado para América Latina, William Rogers ha admitido públicamente que el Departamento de Estado promovió contactos con funcionarios cubanos en Naciones Unidas para explorar sus posiciones en cuanto al proceso de normalización de las relaciones entre los Estados Unidos y Cuba.

En una entrevista con el periodista norteamericano Carl Rowan, hube de expresar el criterio de que ese proceso de acercamiento quedó interrumpido no tanto ni principalmente por los acontecimientos de Angola sino por las contingencias de la lucha

AFRICA-AMERICA LATINA



El Presidente Fidel Castro con el Jefe de Gobierno libio, coronel Muammar Khadafi (arriba) y recibiendo a Agostinho Neto en Cuba (abajo)



MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, G
Bosaso, Ki

Cuba
presidencial de los Estados Unidos. La posición reaccionaria de Reagan y el respaldo que éste empezaba a tener en la zona conservadora del Partido Demócrata obligó a Ford a adoptar una estrategia pre-electoral orientada hacia la derecha y dentro de la cual le resultaba conveniente retomar la hostilidad y las prevenciones hacia Cuba como uno de los elementos de su campaña. Después utilizó para los mismos fines la firme posición internacionalista de Cuba en defensa de la integridad territorial y de la soberanía angolanas. Dije en aquella época, y reitero ahora, que estaba convencido de que si Ford hubiera llegado a la Presidencia de los Estados Unidos, más bien temprano que tarde habría reanudado los pasos de acercamiento hacia nuestro Gobierno.

Por ello, las posiciones asumidas por el Presidente Carter y el equipo del Departamento de Estado con respecto a Cuba están, a nuestro juicio, en línea con sus posiciones globales en la política internacional, y con su modo de enfocar la política latinoamericana, pero también son una consecuencia de profundas corrientes que se mueven en el Partido Demócrata, en las zonas liberales de la opinión pública norteamericana y en importantes grupos económicos y financieros de los Estados Unidos.

No hay dudas de que el gobierno de Carter muestra una disposición positiva. Hay un reconocimiento tácito de que en Washington se considera cancelado el intento de poner condiciones previas para el inicio de contactos y conversaciones entre Cuba y los Estados Unidos. En ese aspecto, la posición de Cuba fue muy categórica y lo sigue siendo ahora.

Nunca admitimos la posibilidad de que se cuestionaran nuestra amistad y nuestras vincula-

ciones económicas y políticas con la Unión Soviética. Tampoco hemos admitido ni admitiremos la menor cortapisa en nuestras posiciones internacionales independientes. Nadie tiene derecho a cuestionar la solidaridad de Cuba con los países que luchan por la independencia nacional y las transformaciones sociales. Tampoco admitiremos que se pretenda reducir o poner en entredicho nuestro derecho a colaborar con Angola, tanto militar como técnicamente, en la forma en que al gobierno legítimo de aquel país le parezca conveniente. Ese es un asunto entre los angolanos y nosotros.

Estamos seguros, sin embargo, de que la retirada de estos problemas en su carácter de "precondiciones" no significa que van a desaparecer de la problemática de las discusiones entre Washington y La Habana el día en que estas puedan iniciarse, es decir, cuando desaparezca el bloqueo y cesen las agresiones que nuestro país ha venido sufriendo. Es normal que entre los gobiernos se discutan aquellas cuestiones sobre las cuales existen disímiles criterios. Pero no es lo mismo discutir de ese modo —lo hemos hecho y lo estamos haciendo continuamente, con Gran Bretaña, con Francia y con otros países— que atribuirse el derecho a dictar políticas o a establecer prerequisites para mantener relaciones diplomáticas.

Por otra parte, las conversaciones oficiales sobre los problemas de la pesca y los límites marítimos respectivos, surgidos del establecimiento por ambas partes de una legislación sobre los mares adyacentes, indica que se pueden discutir serena y respetuosamente los problemas que forman parte obligada del repertorio normal entre países vecinos y, por ello mismo, obligados a dialogar sobre muchos problemas provocados por esa misma vecindad.

No cabe duda de que con los últimos acontecimientos, los pasos dados por el Gobierno y el Congreso norteamericanos, al eliminar las restricciones a los viajes de sus ciudadanos a Cuba y recomendar a la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado que se aprobara la eliminación de la prohibición de vender a Cuba medicinas y alimentos, indican que surge un nuevo ambiente. Pero digamos de paso que, como lo había señalado Fidel antes de la adopción de ese acuerdo por los senadores, la forma en que se suprime esta parte pequeña del bloqueo, es decir, eliminando la prohibición de vender a Cuba pero no la prohibición de comprar, es un retaceo mezquino que disminuye mucho el significado del paso, aunque no lo elimina.

Por otra parte, hace un momento me avisaron que las agencias internacionales han informado de una votación que se produjo esta misma tarde en la Cámara de Representantes y en la cual la mayoría habría votado a favor de que Cuba y Vietnam queden eliminados del comercio con los Estados Unidos mientras no se cumplan determinadas condiciones. Por lo visto, junto a las posiciones más abiertas de dirigentes como McGovern, Arbourek, Kennedy y otros, persisten los que no acaban de comprender que la época en que Estados Unidos dictaba sus condiciones a los países de América Latina está agonizando y en lo que a Cuba concierne murió ya hace bastante tiempo.

James Carter

El Presidente James Carter confunde a la mayor parte de sus observadores, que no aciertan a caracterizarlo. Sobre esto, dos cosas: ¿cómo caracteriza al Presidente Carter? ¿cuál cree que será la política a seguir en los aspectos básicos por la nueva

Administración y qué representación de novedoso en relación al pasado?

—Es difícil y prematuro definir al Presidente Carter. Tiene rasgos de Woodrow Wilson y de John F. Kennedy, pero Carter ni enseñó en Princeton ni se forjó en los grupos millonarios de Boston. Es un producto de Plains, y está marcado por esa formación inicial. Hay en él un ingrediente moral muy del gusto de los norteamericanos y que después del desastre de Nixon entraña una recuperación.

Como usted sabe, lo grave de la política imperialista de los Estados Unidos es que el pueblo norteamericano le ha dado su respaldo bajo la convicción profunda de que está realizando un deber moral internacional, lo mismo al intervenir en Panamá cuando su segregación de Colombia, que al cruzar el paralelo 38 de Corea o apoyar a las fuerzas aliadas en la Primera Guerra imperialista mundial de 1914 a 1918. Lo importante y dramático de la guerra de Vietnam, del proceso de Cuba y de Watergate, que fue la culminación de aquellos dos acontecimientos, es que por primera vez el pueblo norteamericano pudo darse cuenta de

todo lo podrido y antihumano que había en la política del imperialismo, tanto en lo exterior como en lo interno. El desplome moral fue grande y constituyó una de las más importantes crisis de la conciencia y la política del pueblo norteamericano.

Carter se ha propuesto rescatar aquel ingrediente moral de la política exterior y por ello recuerda a Wilson, pero a la vez quiere hacerlo con un matiz de posiciones liberales similares a las de John F. Kennedy. Su estilo es, sin embargo, más campesino, y aquí está la huella de Plains.

En lo que a la América Latina respecta, y a los países del Tercer Mundo, ello significa un cambio de método para aplicar la política que más conviene a los intereses permanentes de los Estados Unidos como potencia y de sus grandes monopolios como fuerza fundamental del país. Pero no hay dudas de que cometeríamos un error si no nos diéramos cuenta de que esa forma de operar la política norteamericana bajo Carter entraña también de nuestra parte la necesidad de una respuesta distinta a la que provocaban las brutalidades de Johnson o de Nixon.

No es lo mismo la presencia de Andrew Young en Africa que la de Henry Kissinger, aunque lo que se busca no sea distinto.

Lo que no cambia es la esencia de las posiciones imperialistas. Basta analizar el discurso de hace pocos días de Carter en la OTAN para comprenderlo.

La distensión va a continuar. Es casi inexorable. Pero el "trilateralismo", la globalidad de criterios que Carter quiere lograr, en vez de aquella hegemonía atlantista de Kissinger, da a la situación internacional un nuevo matiz.

Los derechos humanos

—¿Qué fines piensa que persigue Carter con su campaña sobre derechos humanos, en la que coloca en un mismo plano a dictaduras reaccionarias y a naciones socialistas? ¿Cuba ve esta campaña como un peligro efectivo a la distensión?

—El asunto de los derechos humanos refleja esa contradicción interna de Carter, a la que ya nos referimos. No dudamos de que en el planteamiento sobre los derechos humanos aparezca ese ingrediente moral que es parte de su personalidad y que ha

**“Nadie tiene derecho
a cuestionar
la solidaridad de Cuba
con los países
que luchan
por la independencia
nacional
y las transformaciones
sociales”**



E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: L
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, G
Bosaso, Ki

pretendido reincorporar a la política exterior norteamericana; pero a todas vistas, el uso que ha pretendido dársele por los rectores de la política norteamericana convierte ese problema en un instrumento político de corte anti-soviético —y anti-socialista en general—. Se pretende seguir usando los derechos humanos en la crítica al sistema socialista, darle a esos derechos una interpretación completamente formal y ahí está su peligrosidad tanto para el proceso de distensión, como veremos, como para los propios objetivos políticos del Presidente Carter.

En lo que concierne a la sustancia del asunto se establece una evidente confusión entre democracia y liberalismo. Los regímenes socialistas nunca han afirmado que practiquen el liberalismo como sistema de gobierno. Son, eso sí, la manifestación más completa y total que ha existido en la historia de la verdadera democracia. "Democracia" quiere decir el gobierno por el pueblo y, por ello, Lenin distinguía con nitidez entre la democracia burguesa, donde el poder del pueblo no sólo está limitado sino que es puramente formal (por eso, Juan Jacobo Rousseau decía que la democracia inglesa existía sólo una vez cada siete años, es decir, cuando el pueblo inglés o parte de él tenía derecho a depositar su voto en las urnas) y la democracia proletaria o socialista en la cual el poder real radica cotidianamente no sólo en la clase obrera, que es de por sí la más numerosa, sino en el pueblo en su conjunto, es decir, obreros, campesinos, clases medias, trabajadores administrativos, intelectuales, etc. No creo que sobre eso pueda existir discusión alguna.

Los políticos burgueses le reprochan a ese socialismo profundamente democrático el que no acepte ciertos elementos del liberalismo tradicional y que en algunos países socialistas no exis-

ta el pluripartidismo o que instituciones que son el resultado de la lucha del pueblo contra los regímenes feudales o burgueses —digamos, el "habeas corpus"— no figure allí a la manera occidental. Por nuestra parte, podríamos hacer un catálogo de todas las mentiras que entraña ese supuesto liberalismo; basta decir que en los momentos decisivos de la historia de cada país todo eso no es más que una piadosa mentira.

La segunda y, tal vez, más decisiva confusión que se pretende crear la despejó Fidel Castro en su respuesta a un periodista norteamericano, al demostrar como somos nosotros, los socialistas, los que hemos establecido por primera vez la vigencia de los reales derechos humanos: el derecho a comer, al empleo, al acceso de todos a la educación, al goce gratuito de los cuidados para la salud, a no tener nuestras mujeres e hijas que entregarse a la prostitución, a eliminar por completo la discriminación racial y tantos otros. Con enumerar esos elementos se ve que ninguno de estos derechos humanos tiene vigencia verdadera en la más poderosa de las llamadas "democracias occidentales", los Estados Unidos.

Por otra parte, como hemos dicho, el uso que Carter y sus asociados han querido hacer del problema de los derechos humanos en política internacional se ha vuelto contra ellos. Tal vez envueltos en su propia propaganda no se han dado cuenta de que la inmensa mayoría de sus aliados, no sólo mantienen regímenes profundamente antidemocráticos, sino que a la vez son especímenes muy notorios de la falta de todo tipo de derechos humanos en sus sociedades, no sólo los más importantes y profundos, sino también aquellos que en Occidente se pretende presentar como vulnerados en nuestras sociedades socialistas. De aquí que las restricciones

que Carter ha pretendido aplicar a determinados países porque en ellos no se practica éste o aquél principio, que figura formalmente en la vida política norteamericana cuando no tienen necesidad de suprimirlo—, hayan chocado con la mayor parte de sus aliados del cono sur latinoamericano y de América Central, así como con sus mejores satélites en Asia y en África.

Por eso empieza a funcionar de nuevo la vieja hipocresía moralista. Se dice que no habrá ayuda para los gobiernos que no respeten esos llamados "derechos humanos", pero enseguida se condiciona esto, diciendo que a determinados gobiernos, que no permiten a sus ciudadanos ni respirar y tienen las cárceles llenas de presos políticos, se les seguirá ayudando, porque si no, el pueblo sufriría las consecuencias. Es una manera tartufiana de ejercer la política internacional. Nada resulta más ridículo y, a la vez, provoca mayor irritación, que leer en los cables internacionales la noticia de que el Secretario de Estado Vance y el Sha de Irán han comprobado la identidad de puntos de vista de ambos gobiernos en torno a los "derechos humanos". Como si en Irán la vida humana valiera un céntimo para los opositores del Sha y como si las cárceles no estuvieran colmadas de gentes que se han atrevido a abrazar el marxismo-leninismo, o simplemente a exigir pan.

El cuadro latinoamericano

—En lo que va de esta década los sectores progresistas sufrieron serios reveses en América Latina y el cuadro sigue siendo sombrío. ¿Hay elementos para pensar que tal situación conocerá variaciones, especialmente en lo que se refiere a las dictaduras del Cono Sur? En este aspecto, ¿cree que influirá la posición del gobierno Carter?

—Yo diría que, aunque como usted postula, en estos siete años de la década los sectores progresistas sufrieron serios reveses en América Latina, no hay dudas también de que ha habido importantes progresos en el área, que no podemos dejar de tomar en cuenta. Las transformaciones ocurridas en el Caribe y el surgimiento de gobiernos que han proclamado intenciones de transformación socialista, como los de Jamaica y Guyana, así lo corroboran. En Venezuela ha surgido una política nacionalista en defensa de los recursos naturales del país, que determina contradicciones importantes con el imperialismo norteamericano y que actúa, sin duda, en el desarrollo ulterior de la política continental. Los años del gobierno de Echeverría en México han significado, no sólo en la política exterior sino también en cuanto a apertura interna, una renovación; por primera vez, la oligarquía político-económica, que después de los intentos transformadores de Cárdenas gobernó tranquilamente por casi 40 años, se encuentra cuestionada por amplias capas populares que empiezan a buscar formas políticas idóneas para lograr el acceso a posiciones de poder.

Los años que han seguido al establecimiento del poder militar de Velasco-Alvarado, en el Perú, dejarán una huella imborrable, cualquiera que sea el rumbo definitivo inmediato de aquel país, donde parece buscarse ahora una solución constitucional a la crisis política allí creada.

En su conjunto, a partir de la revolución cubana, la dinámica de los acontecimientos latinoamericanos se ha manifestado, evidentemente, en el sentido del avance continuo y el desarrollo creciente de la conciencia popular, en especial, de la clase obrera, aunque la izquierda no triunfa; y si bien como se ha dicho en la Conferencia de los par-



Armas para Irán, petróleo para Estados Unidos. Un esquema de cooperación vigente con muchos países, pese a sus violaciones de los derechos humanos.

tidos comunistas de 1974, no es predecible en lo inmediato el desarrollo de revoluciones que realicen objetivos como los que logró la revolución cubana, no es menos cierto que lo que crece en los pueblos de la América Latina no es la influencia de la ideología burguesa o reaccionaria, sino de las ideas progresistas y revolucionarias. Aumenta también la organización de la clase obrera.

Cuando uno mira a los países donde las derrotas han sido mayores, como Chile y Uruguay, o donde la situación empeora, como en Argentina, advierte claramente que la reacción y el imperialismo no han resuelto nada de modo definitivo con sus victorias, por brutales y sanguinarias que hayan sido. El fracaso

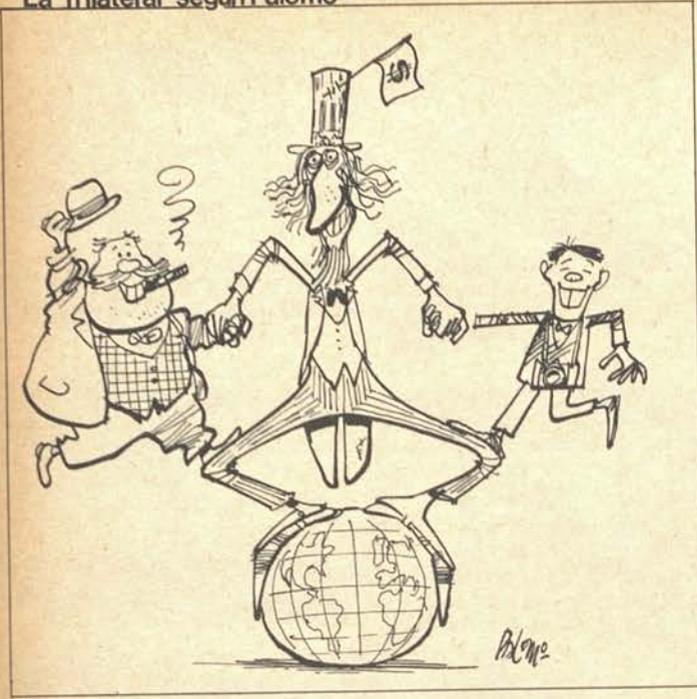
de Pinochet y su junta Militar es ostensible en Chile. La incapacidad de la reacción militar para gobernar en Uruguay se hace cada día más patente. Argentina busca continuamente alternativas para una crisis que se expresa en miles de muertos al año. En Brasil, cualquier "apertura" del gobierno, como las sucesivas elecciones en que permitió la existencia de una oposición controlada indican, con verdaderas explosiones populares, que el pueblo exige cambios y que está dispuesto a obtenerlos.

Es que el imperialismo no tiene soluciones para los problemas básicos de la América Latina. Ya las "alianzas para el progreso" no ilusionan a nadie. Las discu-

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes:
Agentes p
Local e In
Teléfonos:
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supé
3713 Depé
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki

La "Trilateral" según Palomo



siones sobre los problemas del comercio, sobre la política de las transnacionales enconan en vez de resolver las contradicciones entre América Latina y los Estados Unidos. Por eso, aunque en estos momentos en la América Latina prevalecen gobiernos de corte fascista, que aparentemente garantizan los intereses norteamericanos, los Estados Unidos son demasiado sabios para no darse cuenta de la debilidad de tales regímenes. Jorge Dimitrov, a quien la historia situó como el personero más destacado en el combate contra el fascismo y el nazismo, dejó un juicio de vigencia permanente: "El fascismo, dijo, es un poder feroz pero precario". Esa precariedad es visible hoy en Pinochet y sus cómplices, en el Uruguay, y se ha demostrado muy visiblemente en el curso de los regímenes militares brasileños. De aquí que hoy, para impedir los avances de una auténtica revolución, no se encuentre otro camino por el im-

perialismo y por algunos gobiernos reformistas que el estimular la influencia social-demócrata en la América Latina.

Ese es un fenómeno nuevo porque, si bien es cierto que en la época en que Haya de la Torre, Figueres, Muñoz Marín y Betancourt eran los propagandistas principales del anticomunismo con sede en Washington y muchas de sus soluciones eran típicamente socialdemócratas, nunca se vincularon oficialmente a la internacional socialista. Ahora, en Caracas, en México, Willy Brandt, Mario Soares y otros actúan para extender a la América Latina las posiciones de la social-democracia occidental. Personalmente, creo que sería erróneo considerar que esta presencia —aunque sin duda es útil al imperialismo— sea tan peligrosa como la de los sustentadores del fascismo; pero creo, también, que los que quieren desarrollar una auténtica y profunda revolución latino-

americana, que produzca las transformaciones necesarias, tendrán que tomar en cuenta los peligros de una desviación reformista que esa actividad social-demócrata tiende a estimular.

La "Trilateral"

¿Cómo califica la Doctrina "Trilateral" (Estados Unidos, Japón, Europa Occidental)? ¿Piensa Ud. que es posible una armonización de los intereses de las potencias capitalistas al aplicarse en la práctica esa doctrina?

—La llamada Doctrina "Trilateral" es una de las alternativas del imperialismo norteamericano para asegurarse su dominio en el mundo. Kissinger pretendió ejercer ese predominio de una forma hegemónica, un tanto brusca. Su "atlantismo", que sin duda él consideraba tan necesario como Brzezinski, daba sin embargo a las potencias de Europa Occidental una posición ostensiblemente secundaria, lo que causó no pocos inconvenientes en el ejercicio de esa política. El "Trilateralismo" es una forma distinta de reconocer la necesaria globalidad de la política imperialista en las presentes circunstancias históricas. Esa globalidad dimana de la enorme fuerza expansiva de las ideas revolucionarias y de la influencia creciente del socialismo. Históricamente, la correlación de fuerzas se desplaza más y más hacia el socialismo. Para detenerlo, los imperialistas necesitan de esfuerzos tenaces y concientes por lograr la globalidad necesaria dentro de una situación que engendra permanentes contradicciones. Los Estados Unidos tienen que reconocer, necesariamente, la existencia y los objetivos propios de Japón y de la Comunidad Económica Europea, y el "trilateralismo" es un "método" para enfocar esa colaboración.

Por otra parte, será imposible eliminar las contradicciones, que

se hacen más agudas en la medida en que la crisis permanente del capitalismo amenaza con situaciones cada vez más catastróficas. Además, el hecho de que Washington trate con consideraciones mayores a sus socios de Tokio y de Bruselas, no reduce la decisión hegemónica de los Estados Unidos. Esta se ha hecho patente en las recientes conversaciones de la OTAN y en las discusiones económicas de los países de la OCDE. Es cierto que la personalidad de Carter y su forma de manifestarse han "seducido" a sus colegas; incluso, han servido para paliar la tensa situación que existía con Schmidt y la Alemania Occidental. Pero la historia demuestra que lo decisivo en estos casos no es el encanto personal, el "candor" aparente, ni los buenos modales. En el sustrato están las necesidades económicas y las tendencias de cada fuerza imperialista a prevalecer sobre las demás.

La crisis del capitalismo

—¿En qué medida ve presente a la crisis del capitalismo en los sucesos internacionales mencionados en esta entrevista?

—Acabo de consignarlo. La crisis general del capitalismo y, más estrictamente, la crisis económica que constituye un fenómeno cíclico y una amenaza permanente es el trasfondo en que se mueven todas esas situaciones. Si afirmé que el imperialismo norteamericano no tenía soluciones para la América Latina es porque estimamos que las dificultades financieras que lo aquejan no le permiten esa capacidad excedente de maniobra que, en el pasado, le permitía hacer algunas concesiones para contentar a sus insatisfechos subalternos de las burguesías dependientes de la América Latina. Ahora, por ejemplo,

en la Conferencia Norte-Sur todo indica que las grandes potencias industriales capitalistas mantendrán sus posiciones fundamentales, lo cual agrava la situación de los países en vía de desarrollo que carecen de petróleo y aumenta la tensión histórica entre esas naciones y los centros neo-coloniales modernos. En Londres, los jefes del capitalismo contemporáneo han reconocido que tienen sobre sí 15 millones de desempleados y que no pueden, a la vez, contener la inflación. Esa dualidad dramática los acosa y no pueden ni podrán resolverla. El espectro de una competencia comercial les quita el sueño a los gobernantes del capitalismo. Y esa competencia se hace cada vez más inevitable, a la luz de las situaciones desiguales que existen entre ellos y de las posibilidades —derivadas de la eficiencia tecnológica y de la baratura relativa de la mano de obra— que algunas de esas potencias pueden utilizar en una competencia de precios que traería las mismas consecuencias que engendró en los años de la gran depresión. Todo confirma, como he dicho en otra parte, que el diagnóstico de Marx sobre la crisis del capitalismo fue certero, aunque haya sido, paradójicamente, la brillante tesis y el profundo análisis de Carlos Marx los que permitieron a Keynes y otros teóricos de la economía burguesa encontrar los instrumentos para mitigar la crisis y posponer un nuevo 1929. Sin embargo, cuando uno habla con los dirigentes de la economía internacional capitalista sale convencido de que ellos mismos no saben hasta cuándo podrá durar esta situación, que acumula cada día más elementos explosivos y que, en alguna oportunidad, arribará al punto de catástrofe. No me gusta ser apocalíptico, pero sí estoy convencido de que el capitalismo está ya condenado ●

Novedades



El pequeño diccionario rojo, por Søren Hansen y Jesper Jensen (304 pp.) \$ 67.20

Estación de navegantes (novela), por Dimas Lidio Pitty (312 pp.) \$ 57.60

¿Qué es la guerra?, por Xorge del Campo (304 pp.) Vol. Doble \$ 30.00

Clases medias y movilidad social en México (ensayo), por Arturo González Cosío (176 pp.) \$ 42.00

Latinoamérica tercer mundo, por Leopoldo Zea \$ 64.00

El pequeño libro rojo de la escuela, por Søren Hansen y Jesper Jensen (352 pp. y XVI opiniones. Vol. Doble (NOVENA EDICION). \$ 27.00

Las Américas y la civilización por Darcy Ribeiro (640 pp.) \$ 160.00

Represión y tortura en el cono sur, por Ximena Ortúzar (145 pp. ilustradas) \$ 82.00

Biblioteca circulante en el salón de clase (un sistema para crear el hábito de lectura en el niño), por Maty Finkelman de Sommer y Silvia Dubovoy de Graber. Años 1o., 2o., 3o. y 4o. (Vols. de 64 pp.) c/Vol \$ 54.00

Manual de clasificación, catalogación y préstamo de libros, Complemento de la Bibl. Circ. en el salón de clase (45 pp.) \$ 18.00



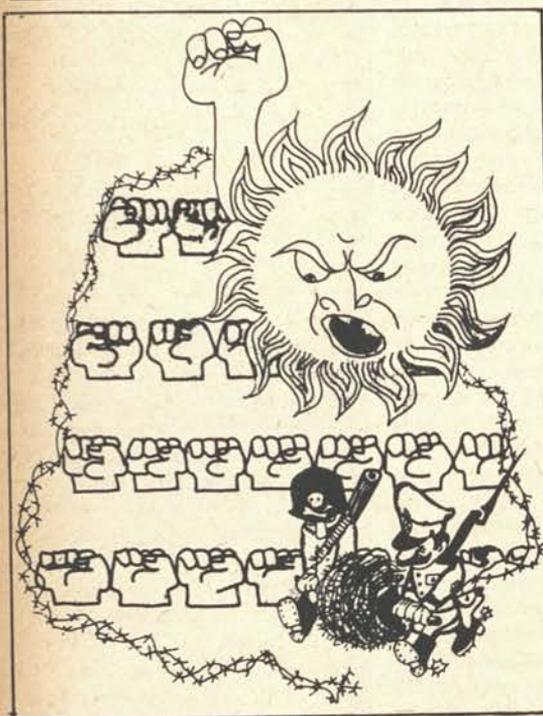
EXTEMPORANEOS
Apdo. Postal 78-048, México 14, D. F.
Tel. 567-38-41

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Depé
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Kí

URUGUAY

El proceso político de las Fuerzas Armadas



El testimonio de un joven oficial uruguayo revela cómo se desarrolló el plan para transformar a militares apolíticos e institucionalistas en represores, al servicio de los intereses capitalistas y antipopulares

Capitán Gerónimo Cardoso

La intención de este artículo no es hacer un estudio de la evolución del pensamiento político dentro de las Fuerzas Armadas uruguayas. Tampoco estaríamos capacitados para ello. Pero si quisiéramos que sirviera a modo de una reseña de la evolución que los militares uruguayos sufrieron en las últimas décadas, a fin de

aportar elementos para analizar mejor el proceso actual.

Como sucedió en el resto de los países de América Latina, en los años cincuenta —a partir de la firma del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) en la reunión de Río de Janeiro— la influencia del Pentágono dentro de nuestro Ejército empezó a hacerse sentir profundamente. En el caso

concreto de Uruguay, las Fuerzas Armadas fueron tratadas con especial interés por los Estados Unidos. La razón era geopolítica: se desarrollaba entonces el nacionalismo peronista en la Argentina, que comenzaba a captar a las masas populares del vecino país, hecho que inquietaba a los intereses imperialistas en la región. Para modernizar y equipar a las

El Capitán Gerónimo Cardoso, autor de este trabajo, se asiló en la Embajada de México en el Uruguay el 19 de marzo de 1976 viajó al país que le dio acogida el 2 de julio del mismo año. Junto con él se asilaron y viajaron a México los Mayores Milton Techera, José Luis Villamil y Walter Martínez y el Capitán Ariel Pérez, todos ellos de la Fuerza Aérea Uruguaya. Permanece aún en la Embajada, sin recibir el salvoconducto que le permita viajar a México el Teniente Coronel del Ejército, Gustavo Alfredo Tocco.

Fuerzas Armadas uruguayas la razón dada por los norteamericanos era clara: otorgarles un poderío que fuera capaz de disuadir a Perón de cualquier intento de una agresión armada contra su vecino. Señálese que por aquellos años era el Uruguay un centro de propaganda antiperonista desde donde la misma era irradiada para el resto de América del Sur.

Esta tarea se vio facilitada por el gran prestigio que disfrutaban los "heroicos ganadores" de la II Guerra Mundial. Los Estados Unidos eran vistos en el mundo occidental como los grandes defensores de la democracia frente al totalitarismo y esta coyuntura era hábilmente explotada por el imperialismo para captarse la buena voluntad de las Fuerzas Armadas del subcontinente en el marco de la guerra fría.

En el Uruguay, particularmente, no existía ningún tipo de predisposición contra los Estados Unidos, ya que el imperialismo del que había sido víctima el país hasta pocos años atrás era el inglés. No se percibía todavía —al menos en el seno de las Fuerzas Armadas— que aquella dependencia frente a Inglaterra estaba siendo gradualmente sustituida por otra: la hegemonía que comenzaban a ejercer los Estados Unidos.

Por entonces se incentiva al máximo el anticomunismo en los militares y aquellos que habían adherido en la guerra a las ideas del nazismo y el fascismo se aferran al macarthismo para justificar sus sentimientos anti-populares.

Recordamos, sin embargo, que las Fuerzas Armadas uruguayas —en general de clase media y aun popular— estaban, al igual que la mayoría de la población, impregnadas del liberalismo que implantó en el país el Presidente José Batlle y Ordóñez en los primeros años del siglo XX. Esta formación liberal es la que queda en evidencia cuando las Fuerzas Armadas no participan en el golpe de Estado del Presidente Terra en el año 1933 y cuando acompañan pasivamente en 1942 el quebrantamiento de la Constitución de Baldomir, sumándose de esta manera al rechazo que aquel hecho produjo en la población.

También la educación en las escuelas militares era liberal. Se mantenía todavía entonces la influencia francesa en los manuales (y parte del armamento era comprado a aquel país), influencia que estaba comenzando a ser reemplazada por la norteamericana.

Había una incipiente industria militar, que desarrollaron con destacada capacidad artesanos que podían llegar a suplir cualquier repuesto difícil de conseguir con unos cuantos alambres y mucho ingenio. La Fuerza Aérea construía hélices para aviones y en las otras Armas también se producían piezas y repuestos. El ejército tenía una pequeña fábrica de municiones.

Las consecuencias del cambio de amo

Creada en 1953, la Fuerza Aérea uruguaya era la más poderosa de

las tres armas. También en este desmesurado desarrollo incidió el peronismo. La aviación era el arma más eficaz para un patrullaje rápido y cubriendo grandes distancias, de las fronteras con la Argentina. Un grupo de bombardeo (de aviones B-25) y un grupo de caza equipado con aviones Mustang F-51 eran algunos de los elementos que daban poderío a la Fuerza Aérea uruguaya.

La caída de Perón en 1955 hace disminuir el interés de los Estados Unidos en nuestras Fuerzas Armadas y de esta forma su capacidad operativa desciende de manera considerable. Aquella industria militar incipiente fue cerrada porque se consideró que con la asistencia de los Estados Unidos resultaba innecesaria, y gran parte de la autonomía de que gozaban las tres Armas había desaparecido porque se dependía ya en aquellos años por entero del suministro de armamento y repuestos por parte de los norteamericanos.

Superada la "amenaza" del peronismo, las Fuerzas Armadas uruguayas no tenían mayores objetivos y la vida en los cuarteles fue cayendo en la rutina.

En los primeros años de la década del sesenta podría decirse que se perfilan dos "corrientes" entre los militares uruguayos. Una, la de aquellos que, prácticamente inactivos, sin ideas políticas propias, son fácilmente conquistables por el bombardeo ideológico que desde las escuelas de la "Zona del Canal" de Panamá y las de Fort Bragg y Fort Gulick lanzan los seguidores de la política del Pentágono. Para estos oficiales, el irse a capacitar a Estados significaba antes que nada ventajas económicas por los buenos viáticos, la posibilidad de elevar su "status" por haberse calificado en el extranjero y el regreso con el impacto del altísimo nivel de vida de los Estados Unidos. La familia regresaba maravillada con los "aliados" del Norte, y el oficial sintiendo que de nada se debía

preocupar el país mientras contara con amigos tan poderosos que nos abastecieran de equipo, manuales y hasta de ideología.

El segundo grupo es el de aquellos oficiales que en actitud nacionalista y profesional comienzan a ver en la dependencia del Pentágono la causa de la pérdida de la capacidad militar para el cumplimiento de la función específica de las Fuerzas Armadas: la defensa de la soberanía de la Nación. Esa dependencia de las Fuerzas Armadas con respecto a Estados Unidos comienza a ser analizada por este reducido grupo de oficiales que entiende que la misma no es un hecho aislado: El país en general es dependiente económica y políticamente de los Estados Unidos. Su actitud nacionalista y profesional adquiere entonces una definición antimperialista.

Por esos años es que los norteamericanos comienzan a comprender que aun habiéndolos captado para sí, los militares que se debatían en el tedio de la rutina del cuartel podrían terminar preguntándose si para eso habían elegido la carrera de las Armas. Y aquí el proceso es similar al del resto de América Latina. Podemos citar el libro "El ejército y la crisis brasileña" de Neiva Moreira:

"Los sociólogos, técnicos en relaciones públicas, sicólogos e investigadores del Pentágono fueron lanzados al examen de la situación y pronto concluyeron que aquella disponibilidad acuartelada estaba creando un vacío peligroso en la vida militar brasileña. Ese vacío más tarde o más temprano sería llenado y era evidente el riesgo de una inflexión, inconveniente a sus intereses continentales, con la presencia de un gobierno progresista o verdaderamente revolucionario en una América latina en incandescente proceso de transformación social."

"Los programas de ayuda militar (entonces) se intensifican rápidamente y la instalación de escuelas especializadas para cuadros

militares latinoamericanos data de esa época, pues para exportar su indeseable mercadería para nuestros países era necesario primero preparar 'especialistas'. A través de las embajadas y misiones militares fue fácil ese 'trabajo'. . . El 'intercambio' de conocimientos y el 'perfeccionamiento' técnico eran una simple máscara que encubría la preparación espiritual y militar de los cuadros para la gran jugada de la instalación de un dispositivo de fuerza que garantizase el asalto económico ya en desarrollo. . ."

"... Lo más curioso de todo esto es que el lobo —por increíble que parezca— consiguió convencer al cordero de que él se encargaría de su economía y de la defensa externa, mientras los corderos y las ovejas se organizarían internamente para no permitir a sus compatriotas más capaces y esclarecidos la denuncia del peligro de asalto antes incluso de que se movilizaran para contenerlo. . ."

Sin alterar nada se puede decir que la misma situación se vivió en el Uruguay.

El peso de la corriente nacionalista

En nuestro país la tarea para los norteamericanos no fue demasiado fácil. Les tomó varios años y no fue cien por ciento exitosa.

Ya en la década del 60 la presencia activa de aquel núcleo de oficiales antimperialistas fue decisiva para evitar que las Fuerzas Armadas fueran utilizadas para alterar el orden constitucional en beneficio de intereses que no eran los del pueblo. Hubo siempre en nuestras Fuerzas Armadas un grupo de oficiales golpistas (sea del lado del partido Blanco o del Colorado) que desmintiendo su pretendida tradición constitucionalista deseaban imponer la presencia militar en asuntos que constitucionalmente les están

vedados. Señalemos a modo de ejemplo que en 1966 el golpe de Estado fue abortado por pocas horas gracias a la actitud de ciertos sectores militares. Fue la posición legalista y patriota del general Líber Seregni —entonces Jefe de la Región Militar No. 2 con asiento en San José —la que resultó decisiva.

En aquellos años el Uruguay de sólida economía, de moneda fuerte y de una extendida y feliz clase media estaba terminando. La producción agropecuaria estaba estancada —entre otras razones por el irracional sistema de tenencia de la tierra, con enormes latifundios y una cadena de minifundios en los alrededores de Montevideo —la capital— y la industria, que no recibía incentivos, se estanca, entra en retracción y el desempleo se expande. El modelo liberal exitoso por más de cuatro décadas comienza a quedar arcaico para el país. Esta caída del Uruguay liberal no fue vivida con indiferencia o pasividad por el pueblo. Por el contrario, ya en 1952 el gobierno debe recurrir al régimen de excepción de las Medidas Prontas de Seguridad, para reprimir el descontento popular expresado en importantes huelgas y paros generales.

Estas luchas obreras y estudiantiles que se suceden sin descanso crean una fuerte conciencia en el pueblo y como resultado se organizan poderosas asociaciones estudiantiles y sindicatos, la mayoría nucleados en la Convención Nacional de Trabajadores, CNT.

La muerte del Presidente Oscar Gestido en 1967 trae un cambio decisivo en la situación. Asume la presidencia el Sr. Pacheco Areco (vice presidente electo) quien, consciente de la importancia que estaban tomando las fuerzas populares, fue comprometiendo poco a poco a las Fuerzas Armadas en la represión contra el pueblo, valiéndose del consenso de los sectores más reaccionarios y de algunos oportunistas y corruptos



Pueblo en las calles de Montevideo manifestando contra la dictadura



General Liber Seregni

que vieron la ocasión de ocupar posiciones que por méritos propios nunca hubieran alcanzado.

Sin embargo, para tener una idea de cuáles eran las tendencias prevalecientes en las Fuerzas Armadas todavía entonces, podríamos citar que cuando en el Club Militar se pretendió realizar un homenaje a los soldados bolivianos caídos en la lucha contra la guerrilla del Ché, más del 80% de la asistencia se opuso. Entre otros, la propuesta había sido hecha por el general Rivas, conocido por sus ideas fascistas.

Ubicar en posiciones de mando a militares reaccionarios y a algunos oportunistas y corruptos —por regla general los más incapaces— le permitió a Pacheco Areco pisotear la Constitución y abusar de sus atribuciones, con el beneplácito de los militares de derecha y el visto bueno de aquellos que le debían la promoción a puestos de mando.

En 1968 ya es evidente la importancia de las Fuerzas Armadas en el aparato del Estado y por primera vez en el Presupuesto nacional se destina una partida superior a defensa (en los hechos represión) que a educación. Los porcentajes eran: 24.36 para educación y 26.2 para represión. Este es el año de una importante huelga de UTE

(Usinas y Teléfonos del Estado), el ente estatal que suministra la electricidad a todo el país y de la militarización de los empleados bancarios después de una prolongada huelga. También es el año que mueren los primeros estudiantes universitarios y de secundaria en manifestaciones rudamente reprimidas.

El gobierno logra que el Parlamento apruebe un régimen de excepción, sólo previsto para graves casos de conmoción interna o guerra externa, las *Medidas Prontas de Seguridad*, que pasarán a ser desde entonces el régimen normal imperante en el Uruguay.

El general Liber Seregni estaba en esos años al frente de la Región Militar No. 1, de Montevideo, la más importante del país y oficiales que respondían a su línea habían alcanzado algunos puestos destacados. Pero muy pronto se le presentó al general Seregni una difícil disyuntiva: el acatamiento de la disciplina militar, aun cuando desvirtuada (y para un militar el no acatamiento supone desobediencia), o el ser coherente con sus convicciones sociales y políticas. Muchos estiman que le cabía una tercera opción, el intento de tomar el poder ya que su prestigio militar estaba en su fase más importante y el gobierno en

cambio, enfrentaba grandes dificultades.

Sin embargo, este punto de vista no toma en cuenta el hecho de que en 1968 la gran mayoría del país era constitucionalista, inclusive las Fuerzas Armadas. El quebrantamiento del orden institucional habría sido algo en lo que —aun cuando el gobierno estuviese marginándose de la Constitución, el general Seregni no hubiera encontrado apoyo. Ni él mismo lo hubiese intentado entonces por propias convicciones, y por conocer bien el pensamiento de los subordinados que le eran leales. Ante todo el país todavía respetaba un gobierno que había sido electo libremente.

Así, el general Seregni, antes que prestarse a reprimir las huelgas populares, prefirió pasar a retiro, sin enfrentarse al Poder Ejecutivo.

Para juzgar su actitud hay que comprender también la verticalidad de la disciplina militar, basada esencialmente en la subordinación y la obediencia. Y la actitud que el país en general guardaba hacia las Fuerzas Armadas.

La indiferencia hacia el papel del ejército en la vida nacional se sentía en el Uruguay fuertemente entre los sectores civiles, aun en la izquierda y la intelectualidad, hasta avanzada la década del setenta.

E. I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Súcurales
Berbera, C
Bosaso, Ki

Uruguay
pr
lit
pe
pr
re
co
in
ti
ge
us
la
d
p
y
F
C

→ Pese a que en el Instituto Militar de Estudios Superiores (IMES) en muchos años de labor habían dictado cursos muchos civiles de prestigio —particularmente cuando el entonces coronel Seregni ejercía la subdirección del mismo— no hubo de parte de las corrientes más progresistas y de la intelectualidad de izquierda un esfuerzo por acercarse a lo que estaba pasando en los cuarteles. Por el contrario, cuando los oficiales que habían empezado a comprender la problemática nacional por

un esfuerzo propio de interpretación y estudio, comienzan a hacerse sentir dentro de las Fuerzas Armadas y llegan a la convicción de que "alguien" los debe orientar en su tarea de esclarecimiento, no saben a quién ni a dónde recurrir. Sienten la indiferencia del medio civil que los inhibe y optan, la mayor parte de las veces, por hacer un esfuerzo individual de superación.

Como testimonio personal podemos citar que esa experiencia la vivimos directamente, cuando

quisimos asesorarnos sobre qué textos leer y por dónde comenzar. Sólo conocíamos para plantear aquella consulta algún profesor universitario a quien dudábamos —dada su indiferencia— en recurrir.

El comienzo de la dictadura

En su pase a retiro el general Líber Seregni es acompañado por otros oficiales superiores del ejército que le eran leales y esta actitud

Los Comunicados 4 y 7

En el comunicado No. 4 del 9 de febrero, los mandos militares hacen un largo análisis y sugieren algunas medidas.

Señalan entre otras cosas: "Los integrantes de las Fuerzas Armadas a todos los niveles tomaron conciencia plena de la problemática que afecta al país, a través de su especial participación en el quehacer nacional ocurrida en el último año y han valorado la gravedad de la situación, la que exige una reacción firme, con la participación honesta de todos los sectores del pueblo uruguayo, porque en su defecto irremediablemente se llegará al caos total". Asimismo plantean "procurar alcanzar la obtención de los siguientes objetivos", entre otros:

- Establecer normas que incentiven la exportación estimulando a los productores cuya eficiencia y nivel de calidad permita colocar la mercadería en plazas del exterior a precios competitivos.
- Reorganización del servicio exterior, adjudicando los hombres más capaces a aquellos destinados que (...) permitan al país obtener beneficios económicos crecientes. . .
- Eliminar la deuda externa opresiva mediante la contención de todos aquellos gastos de carác-

ter superfluo. . .

- Erradicación del desempleo y la desocupación mediante la puesta en ejecución coordinada de planes de desarrollo que utilicen al máximo la mano de obra nacional. . .
- Redistribución de la tierra buscando la máxima producción por hectárea, mediante regímenes impositivos justos y técnicos. . .
- Creación, fomento y defensa de nuevas fuentes de trabajo y desarrollo de la industria en base a las reales posibilidades y necesidades nacionales.
- Designar en los entes autónomos y servicios descentralizados a los hombres más capaces (...) sin tener en cuenta para ello un criterio de cuotas por partidos. . .
- Asegurar la intervención o representación de las Fuerzas Armadas en todo organismo o actividad que tenga relación (...) con la seguridad y soberanía nacional.
- Establecer disposiciones que permitan combatir eficazmente los monopolios, instrumentando medidas que posibiliten la mayor dispersión de la propiedad y un mayor control público de los medios de producción. Asegurar el interés obrero por impulsar y mejorar la

producción, arbitrando soluciones que estimulen la participación de los mismos en la dirección de las empresas, tanto en el sector público como en el privado.

- Mantenimiento de las Fuerzas Armadas al margen de los problemas sindicales y estudiantiles salvo que lleguen por su intensidad a poner en peligro la seguridad. Previa anuencia del Poder Ejecutivo, iniciar una política de realizaciones eficaces y concretas, apoyando o tomando a su cargo planes de desarrollo de interés nacional, aprovechando sus capacidades técnico-profesionales.
 - Proceder en todo momento de manera tal de consolidar los ideales democrático-republicanos en el seno de toda la población, como forma de evitar la infiltración y captación de adeptos a las doctrinas y filosofías marxistas-leninistas, incompatibles con nuestro tradicional estilo de vida.
- (Señálese que en el Uruguay el Partido Comunista y el Partido Socialista, ambos marxistas-leninistas e integrantes del Frente Amplio, desde su creación en la década de los 30 fueron legales y lo eran cuando salieron estos comunicados/ N. de R.)
- El día 10 de febrero fue

colectiva dejó a la derecha el terreno limpio para continuar la depuración de los mandos. Una depuración lenta pero firme, destinada a sacar de los puestos claves a aquellos oficiales conscientes de sus reales obligaciones.

Hoy muchos se preguntan por qué junto con Seregni pidieron su pase a retiro oficiales tan valiosos como el coronel Zufriategui o el general Licandro, habiendo podido quedarse y, en una perspectiva histórica, desde dentro de la Institución Militar ayudar a evitar

emitido el comunicado No. 7, que complementa el del día anterior. El mismo señala que el comunicado No. 4 "puede ser considerado insuficiente". Y por eso agrega, entre otras consideraciones:

Objetivos básicos de las Fuerzas Armadas:

- desarrollo energético
- desarrollo de las vías de comunicación y transporte
- modernización, tecnificación y adecuamiento de la enseñanza. . .

- asegurar el mantenimiento del poder adquisitivo a todos los niveles, sin afectar la producción.

- garantizar a todos los habitantes del país la más alta calidad de asistencia médica, cualquiera sea su capacidad económica

- fomento de la descentralización procurando radicar en el interior la mayor cantidad posible de empresas y servicios. . .

- establecer que las Fuerzas Armadas ni se adhieren ni ajustan sus esquemas mentales a ninguna filosofía política partidaria determinada, sino que pretenden adecuar su pensamiento y orientar sus acciones según su concepción propia de un Uruguay ideal. . . ●

la derechización de las tres Armas. Una de las interpretaciones posibles es que la tradición liberal de la sociedad uruguaya llevó a esta gente a valorar que su presencia podría ser más útil al proceso trabajando políticamente en el medio civil que en el medio militar.

Se carecía tal vez de una visión global (y de conocimiento) del proceso que estaba desarrollándose en las Fuerzas Armadas de América Latina toda. De acuerdo con los proyectos de los Estados Unidos, éstas pasarían a defender en el terreno militar (aunque no exclusivamente) los intereses económicos extranjeros. Una dictadura militar como las que estábamos acostumbrados a ver en la Argentina, o como la que surgió en el Brasil después del golpe que derrocó al Presidente Goulart en 1964, no eran posibles de imaginar en el Uruguay, ni siquiera por parte de aquellos oficiales más lúcidos.

A la luz de los acontecimientos posteriores se puede apreciar hoy cómo aquel razonamiento era, no sólo equivocado, sino excesivamente ingenuo.

En tres años la situación había cambiado. El país estaba sacudido

por el surgimiento de un movimiento armado, el Movimiento de Liberación Nacional —Tupamaros (MLN-T); la izquierda se había unificado en torno del general Seregni con una plataforma avanzada y nacionalista, a la que habían sido atraídos sectores de los partidos tradicionales, blancos y colorados; los sindicatos tenían más fuerza y la Universidad se manifestaba abiertamente junto a los sectores de oposición. Esto hace que en 1971 —año de la última campaña electoral realizada en el país— un gran número de los mandos estuviese dispuesto a apoyar un golpe de Estado. La campaña del Pentágono comenzaba a dar sus frutos. . .

Este clima y la injerencia cada vez mayor que Pacheco Areco daba a las Fuerzas Armadas en la represión y en diversas instancias de la vida del Estado hicieron que la campaña electoral estuviese afectada por graves irregularidades.

La tendencia golpista se hace sentir abiertamente en el Ejército. No así en la Fuerza Aérea y en la Marina, armas en las que la proporción de oficiales constitucionalistas era aún muy impor- ➔

Aparicio Méndez firma su ascenso a la presidencia uruguaya bajo la mirada atenta de los Comandantes en Jefe de las tres armas



E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki

Uruguay
pre
liti
pe
pre
res
co
in
ti
ge
us
la
d
p
y
p
c
p

→ tante. Pero el golpe no se intentó porque el ganador de las elecciones (aun con denuncias de fraude electoral) fue Juan María Bordaberry, el candidato de Pacheco Areco.

Creemos que de haber ganado el Frente Amplio —y posiblemente incluso con la victoria de Wilson Ferreira Aldunate— candidato progresista del Partido Nacional —el golpe se hubiese intentado. Los comandantes en Jefe de entonces tal vez hubiesen adoptado una posición legalista, a la que nos hubiésemos sumado muchos oficiales que teníamos una clara y decidida definición antigolpista, por lo que no sabemos qué resultados hubiera tenido aquel intento. Pero se habría dado.

Sin embargo, la difícil y sucia victoria y el evidente deseo de cambio que habían hecho manifiesto un buen porcentaje de electores advierte a la reacción que debe apurar sus planes, pues en una nueva contienda electoral sería derrotada.

En 1972, las Fuerzas Armadas son lanzadas de plano al combate a la guerrilla. Los oficiales —que mayoritariamente, como dijimos, no conocían la verdadera realidad nacional y estaban siendo trabajados ideológicamente— llegan a creer que combatiendo a los Tupamaros servían al país. Sin embargo la realidad que descubren al salir de los cuarteles les hace ver que la guerrilla actúa en la ilegalidad pero que la corrupción también es ilegal. Se produce entonces la etapa de represión a los ilícitos económicos en la que las Fuerzas Armadas actúan con autonomía de los deseos del Poder Ejecutivo.

La lucha contra la subversión sirve mientras tanto (con la excusa de actuar por la Seguridad Nacional) para terminar de depurar los mandos del Ejército. No sucede lo mismo en la Marina y la Fuerza Aérea.

En febrero de 1973 la heterogeneidad de opiniones políticas dentro de las Fuerzas Armadas es muy grande. Va desde los abier-

tamente fascistas a los sectores democráticos y progresistas que estaban desplazados pero no eliminados totalmente. Es esa disparidad la que explica que entre marzo de 1972 y febrero de 1973 se adopten posiciones a veces contradictorias, muchas de las cuales entran en conflicto con el Presidente Bordaberry y los sectores oligárquicos que él representa.

Los males del país para muchos oficiales no se reducían a la sedición y los comunistas. Estaban también los Peirano Facio, los grandes negociados, la corrupción. Esos oficiales reclaman cambios, pero no saben cuáles son los cambios que el país necesita.

Fruto de esta disparidad de opiniones y del deseo de cambio de los oficiales son la frustrada declaración del Centro Militar y la moción aprobada por aclamación y unanimidad de los 204 asistentes a una asamblea del Club Naval. De esta moción merece destacarse lo siguiente (Parágrafo B): *"Que manifiestan su profundo repudio a cualquier forma de subversión, ya sea la que empuña las armas para asesinar cobardemente, la que expolia la economía nacional, la que usurpa al pueblo el producto de su trabajo, la que propende a la corrupción moral, administrativa y/o política, la que practica el agio y la especulación en desmedro de la población o la que compromete la soberanía nacional"*.

Ante esta situación en la que es evidente la pérdida de control del poder político sobre las Fuerzas Armadas, Bordaberry designa al general Francese para el cargo de Ministro de Defensa Nacional. Francese fue durante el gobierno de Pacheco Areco, un incondicional sirviente de los intereses oligárquicos. La tarea que se le asigna ahora es la de "poner en vereda" a las Fuerzas Armadas. Estas reaccionan desconociendo las órdenes de Francese y sugiriendo al Presidente de la República la conveniencia de su relevo. El enfrentamiento con Bordaberry lleva a los sectores progresistas que aún

Los oficiales detenidos

Poco después de la última detención del general Seregni fueron encarcelados los siguientes militares: coroneles Oscar Petrides, Hugo Frigerio Herrán, Pedro Montañez y Pedro Aguerre; el Teniente Coronel Ariel Gerona, los mayores Guillermo Castelgrande, Julio Giorgi, Juan A. Rodríguez, Carmelo López, Jaime Igorra, Julio Macaoira y Carlos Dutra, los capitanes Carlos Cabán y Edison Errarte, el Teniente Saverio Casella y los pilotos militares Humberto Sena y Félix Rosales.

En el mes de marzo pasado fueron detenidos veinte militares más, sin que trascendieran sus nombres y poco después fue encarcelado el general(R) Arturo Baliñas, quien participara activamente en las tareas políticas del Frente Amplio. Desde su detención en 1973 permanecen en prisión el general Víctor Licandro y el coronel Carlos Zufriategui, los más cercanos colaboradores del general Seregni.

Otros militares están detenidos sin que a nivel oficial se confirmara tal medida.

quedaban en las Fuerzas Armadas a tratar de satisfacer sus deseos de cambio. En este contexto surgen los Comunicados "4 y 7", de las Fuerzas Armadas. Estos comunicados —la primera manifestación política de los militares— son en verdad una solución de compromiso entre las diferentes tendencias. Sin embargo, ya planteaban algunas medidas que eran inaceptables para los sectores económicamente más poderosos.

La derecha militar, muy bien asesorada por cierto, no se echa contra estos comunicados. Por el contrario, simula asumirlos como propios para quitarles sus banderas a los oficiales demócratas y a la vez confundir al pueblo. Desde

"Un sistema condenado. . ."

entonces se tornará cada vez más evidente que los sectores reaccionarios, en mejores posiciones de mando, cuentan con todo el apoyo y el asesoramiento de la embajada norteamericana y están mejor organizados que los oficiales progresistas, a quienes van quitándole la iniciativa.

La táctica seguida es inteligente. Frustrado el verdadero intento de cambios de la oficialidad progresista, la derecha militar y política podrá irse deshaciendo de sus enemigos por orden de prioridades. Simultáneamente el vaciamiento de todo contenido de los comunicados —que habían despertado expectativa en diversos sectores de la vida del país— hace que el pueblo pierda la confianza que alguna vez pudo tener en la oficialidad progresista. Todo estaba preparado para quitarla del medio y dar el último zarpazo al poder.

El proceso se acelera. Del 9 de febrero al 27 de junio de 1973 (fecha de la disolución del Parlamento) se gesta un golpe de Estado que no es el clásico de América Latina sino una versión muy particular del Uruguay. Es, sin duda, un golpe de Estado de derecha.

La Universidad es intervenida y cercada con tropas del ejército, los decanos y el Rector son detenidos, la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), es declarada ilegal, se apresan masivamente a dirigentes obreros y trabajadores en general. También la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU) es declarada ilegal.

A nivel militar se termina la depuración. Entre tantos otros son desplazados el coronel Trabal, quien ocupaba el cargo de Jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército y el brigadier Pérez Caldas, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea. El primero va de agregado militar a Francia y el segundo de

embajador a Washington.

La derecha militar había logrado revertir la situación a su favor, aliándose a la oligarquía que la empieza a rodear de todo tipo de privilegios, promovida y sostenida por el imperialismo norteamericano.

A partir de entonces se compromete en la tortura al mayor número posible de oficiales, se aumentan las prebendas a las tres Armas, y siendo ya imposible de ocultar las disidencias internas, comienzan a ser detenidos un buen número de oficiales, otros son pasados a situación de retiro y nosotros debemos optar por el exilio. El régimen asume rasgos de extrema crueldad y sólo se soporta en el terror.

En 1975 había en el Uruguay (país de menos de tres millones de habitantes) 25,000 hombres en las Fuerzas Armadas y 20,000 en las fuerzas policiales: 45,000 efectivos en total, lo que significa un uruguayo de cada 62 dependiente del presupuesto militar o policial.

En la represión contra el Frente Amplio y todo sector progresista o democrático, llega el régimen a detener y degradar al general Seregni, quien simboliza la mejor tradición de las Fuerzas Armadas, tradición de la que él es parte modeladora.

El hecho que durante su carrera profesional el general Seregni no tuviera ningún aspecto que pudiera ser atacado por los sectores reaccionarios los lleva a dirigir sus críticas contra su actuación política. Sin embargo a otros generales que también actuaron políticamente, pero del lado de la derecha, nadie les culpó de nada.

Un régimen acorralado

Prueba elocuente de que el régimen uruguayo no está consolidado es la reciente detención de unos veinte oficiales, entre blancos

y colorados, además de los que ya estaban encarcelados. Se trata de presuntos firmantes de un documento enviado a sus superiores en el que se hacen críticas a la marcha del proceso político. Una reunión posterior de los oficiales del ejército con rango de coroneles habría sugerido a la Junta de Comandantes, según lo trascendido, la conveniencia de efectuar cambios en la política económica y diplomática del país.

Es que a pesar de la represión el régimen fascista uruguayo está condenado a derrumbarse en el preciso momento en que los actuales responsables dejen sus puestos de mando, ya que no lograron conformar una línea ideológica a nivel militar que asegure su continuismo.

Sumado a la crisis económica en que se debate el país hay otro hecho digno de mencionarse. Un régimen tan aislado y condenado a nivel internacional aparentemente ya no sirve ni siquiera a los intereses del imperialismo, que lanza ahora su nueva estrategia —basada en la "defensa de los derechos humanos"— y que se materializó principalmente con la doctrina Carter.

Lo importante a concluir de este somero análisis es que en las Fuerzas Armadas uruguayas se impuso el terror por parte de los comandos y se hizo caer a un gran número de oficiales en la complicidad con el régimen para no ser delatados por sus propias faltas de moral. Pero no hay unidad ni consenso.

Sin embargo lo anterior no nos debe llevar a falsos optimismos. Por el contrario debemos redoblar nuestros esfuerzos de lucha y ser conscientes de que la formación de un gran frente que nuclee a todos los uruguayos que están contra la dictadura es un requisito imprescindible para acelerar su inevitable caída.

Como bien lo ejemplifica el título de uno de los libros escritos por el general Seregni: *"la forja del futuro tiene un único hacedor: SOLAMENTE EL PUEBLO"* ●

MEXICO

Los pequeños exiliados

Una institución destinada a los hijos de los refugiados muestra una nueva dimensión de este dramático problema de la América Latina contemporánea

Una guardería para niños de exiliados latinoamericanos, que busca orientar su educación en el nuevo medio fue instalada a principios de junio en nuestra capital. Nuestras compañeras Cristina Canoura y Marta Molina la visitaron y nos dan aquí su testimonio sobre cómo funciona.



EL primero de junio de 1977 abrió sus puertas en la capital mexicana la "Casa del Niño".

Algunos bebés, otros que hacen poco dejaron de serlo e intentan, con pasos balbuceantes, alcanzar el globo que se les escapa y mayorcitos con miradas interrogantes ante una situación nueva, orgullosos, sosteniendo firmemente las banderas. Niños como todos los niños. Mejor dicho, como tantos niños de América hoy, que afrontan la dura tarea del exilio.

Unos llegaron solos, prepa-

rando el camino de padres aún presos y fueron recibidos por "tíos" que hoy conforman su familia. Otros, de la mano de la madre, dejando en su tierra al padre muerto o desaparecido. Y todos arrastrando consigo un cruento pasado: el presente de Argentina y de muchos países latinoamericanos.

Pero el mañana de luz hay que hacerlo. Empezando dónde y cómo se pueda.

Y esta es la tarea emprendida por el Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino.

El exilio de los padres plan-

teaba una realidad que no se podía desconocer.

"¿Qué hacer con nuestros niños? ¿Cómo provocar en ellos la eliminación de formas connotadas que caracterizaron su vida?"

"No pretendemos hacer aquí los niños de la nueva Argentina, sino demostrar cuál es nuestro proyecto en el que están involucrados todos los niños, desde Jujuy hasta Santa Cruz", declaró el Secretario de Prensa de la Casa del Pueblo Argentino en México, en el acto de apertura.

Y agrega la Señora Delia C. de Puigross, Secretaria de Asistencia

Social de la institución. "Se trata de que los niños nacidos en Argentina y los 35 nacidos aquí en México, superen experiencias traumáticas, se adapten al nuevo país y a la nueva forma de vida familiar que deben comenzar."

Esta iniciativa que fue concebida en un principio para los niños argentinos, se amplía hoy a todos los latinoamericanos, destacando como fundamental la integración con niños mexicanos, factor importante en la adaptación al nuevo medio social. "Ya que es importante que ellos sepan que lo que pasa en su país no es un fenómeno aislado sino que es también la realidad de otros países", afirma la Sra. Ana Fernández, psicóloga, miembro activo que forma parte de una de las comisiones de asesoramiento. "Queremos hacer de ellos niños normales y felices, acá y hasta su regreso."

Y lo logran. El ambiente es alegre y luminoso. Amplios salones y jardín con juegos donde los niños retozan.

Integrarlos al trabajo

La Casa del Niño los recibe desde los tres meses hasta los seis años, en un horario que comienza a las nueve de la mañana y culmina a las tres de la tarde. Eso no descarta la posibilidad de que algunos padres los retiren a las siete, una vez que salen de su trabajo.

También está prevista la absorción de niños mayores de seis años que acuden dos veces por semana a actividades de taller (cine, plástica, expresión corporal, música, gimnasia, ciencias naturales y sociales): "El objetivo es integrarlos al trabajo. Que compartan y colaboren solidariamente en la medida de las posibilidades de cada uno. Que intercambien experiencias de vida con los demás niños. "Lo fundamental es darles elementos técnicos para un país en reconstrucción", nos explica la Sra. Graciela de Costanzo, directora de la institución. Y prosigue: "De ahí la importancia del taller de ciencias. Ellos deben tomar conciencia de que en Argentina no

Un jardín con juegos donde los niños retozan



La Sra. Delia C. de Puigross habla en el acto de inauguración, flanqueada por la representante del gobierno sueco y la directora de la institución



Las banderas sueca, argentina y mexicana engalanaron la apertura de la "Casa del Niño"





Para muchos es la primera vez que establecen relaciones normales con otros niños

acabó todo, que se sigue trabajando, que se sigue creando en todas las áreas y también luchando. Se debe rescatar nuestras formas culturales, estudiarlas, conocerlas. Nos proponemos enfrentar la historia encarada a nivel latinoamericano."

"No podemos olvidar que para muchos es la primera vez que establecen relaciones normales con otros niños. Su imagen inmediata es la de los uniformes. Se enfrentan con temor a un policía y no se acercan con facilidad a un desconocido. Preguntan con frecuencia si en este país se puede salir a la calle. Entonces, queremos darles la posibilidad de que creen, que se den cuenta que tienen oportunidad de actuar libremente, que retomen la confianza en ellos mismos, que se armen y fortalezcan para cuando vuelvan."

El esquema organizativo, así como los fundamentos teóricos de la Casa del Niño fue estudiado y analizado previamente por la Comisión de Educación de la Casa del Pueblo Argentino, basándose en experiencias llevadas a cabo en su país y en la realidad que hoy enfrentan.

Trataron en sus comienzos, de enfrentar la situación improvisando en su sede una guardería. Sólo contaban con algunos col-

chones, unos pocos juguetes, una cocinilla y la voluntad tenaz de madres y compañeras que se turnaban en las funciones.

Pero el número de niños aumentaba, la casa "quedaba chica" y el problema económico acuciaba.

Comenzaron a golpear puertas, a difundir sus necesidades, a plantear a distintos niveles la búsqueda de una solución conjunta.

Romper fronteras

Y las puertas se abrieron.

El esfuerzo aunado del gobierno sueco, que subvencionó el proyecto con novecientos mil pesos, y del gobierno mexicano, que facilitó su instalación, hicieron posible, no el milagro, sino la concreción de una aspiración largamente acariciada. Dicha ayuda económica será utilizada para pagar la renta de la casa, los gastos de instalación y los sueldos de los maestros durante todo un año. Claro que los costos disminuyeron con el aporte valioso de los padres que construyeron parte del material utilizado, desde cunas hasta mesas y bancos.

Los gastos diarios de alimentación y mantenimiento se cubren con la cuota que aporta el

núcleo familiar, que oscila entre quinientos y setecientos pesos por mes con un suplemento de doscientos cincuenta pesos por alimentación.

Este aporte, podríamos decir, es teórico, ya que hay también quien no paga nada.

Las tareas están divididas entre nueve maestros (con ayudantes para los bebés, los niños de a 2 años, y de 2 a 3 años) previendo una posible absorción de ochenta niños, independientemente de aquellos que concurren a los talleres (siete talleres con 20 niños cada uno).

Todo les sirve como material de trabajo: papeles, semillas, cajas, cosas que en las casas ya no se utilizan y que muchos colaboradores les hacen llegar en gestos de solidaridad.

Cada una de las diferentes áreas de trabajo está supervisada por un coordinador con facultades para resolver los problemas que se les presentan en su campo específico.

Si bien los roles están diferenciados en el trabajo concreto, no lo están en la actividad general. Una vez por semana todos los coordinadores, el personal de limpieza y cocina, el personal docente, en reunión con la Directora, analizan, discuten y buscan soluciones globales.

La participación de los padres en la vida de la Casa del Niño es múltiple: los acompañan en los paseos, colaboran en la elaboración de los materiales didácticos y asisten mensualmente a la Asamblea General.

Un equipo de psicólogos y médicos está en contacto permanente con los niños y brinda a la vez apoyo al núcleo familiar.

Alguien dijo alguna vez, y fue precisamente un maestro: "Si sientes necesidad de ser Hombre, escucha latir el tiempo."

El tiempo de América late. Su historia ruge. Y la Patria Grande Latinoamericana se está haciendo carne y realidad a través de los niños. Dura misión la de ellos: comenzar a romper fronteras.

Cerrar los ojos, dar la espalda a los "pequeños exiliados", es en cierto modo negarles el papel que les cabe como "hacedores de la Historia" ●

PERU

La Propiedad Social llega a las punas andinas

El nuevo modelo empresarial creado por la Revolución se convierte en un eficaz apoyo de la Reforma Agraria. El éxito de empresas campesinas para comercializar la lana y la fibra de alpaca abre nuevas perspectivas económicas en el agro

Gustavo Veiga

El 24 de junio de 1976, al conmemorarse el Día del Campesino, el Presidente Morales Bermúdez anunció el final de la primera etapa de la Reforma Agraria en el Perú. Desde que ésta fuera decretada por el Gobierno Revolucionario, presidido por el General Velasco Alvarado, siete años antes, siete millones de hectáreas ya habían pasado a manos campesinas, beneficiando a casi 300 mil familias (un millón y medio de personas), organizadas en mil quinientas empresas campesinas.

Al dar por cumplida tan sólo la primera etapa de la Reforma, el gobierno peruano indica claramente que el proceso de transformación en el campo no termina con la adjudicación de tierras. El minifundio, la reestructuración de las Comunidades Campesinas —herederas directas del "ayllu" incaico— la consolidación de las Empresas Asociativas y el aumento de la producción son problemas a enfrentar en esta nueva etapa.

"La comercialización de la producción agropecuaria en manos de intermediarios grandes y medianos ha convertido a estos comerciantes en los mejores beneficiarios de la Reforma Agraria" sostiene una de las conclusiones de la reciente Asamblea de la Con-



Lograda la tierra, los campesinos reclaman ahora un nuevo sistema de comercialización

federación Nacional Agraria, organismo nucleador de seis millones de campesinos peruanos. "La relación asimétrica entre el campo y la ciudad sigue ensanchándose debido a que el productor campesino no tiene control ni participación sobre las instancias claves del proceso productivo: la comercialización y la industrialización

agraria" anota un destacado analista de la Reforma Agraria peruana en un estudio publicado en el número 11 de "Cuadernos del Tercer Mundo". "Reestructurar el sistema de comercialización imperante en el país, con la participación de las organizaciones agrarias" es uno de los principales reclamos de la CNA.

E.I.

MOGADISHI
República
Agentes:
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, K

Esta reestructuración ya está comenzando y la propia CNA ha hecho sus primeras experiencias de exportación directa de productos como ajo, maíz y papa, evitando los canales tradicionales de intermediación, mayoritariamente en manos de los viejos "gamonales" (latifundistas), que sobreviven bajo nuevas formas de explotación del trabajo de los antiguos "pongos", "yanacónas" o "feudatarios", ahora liberados de estas formas semi-feudales de servidumbre.

Complementariamente, ya en 1974 los campesinos de Puno, la zona andina del sur del país, habían resuelto organizarse para lograr mejores precios por la producción de su lana. Analizando el fracaso de anteriores experiencias que no habían logrado dimensión nacional o no habían podido conciliar los intereses individualistas bajo los viejos esquemas cooperativistas, las empresas surgidas de la Reforma Agraria encontraron la solución en uno de los nuevos modelos empresariales creados por la Revolución Peruana: la Propiedad Social.

La Propiedad Social es una forma de autogestión que confía la administración y dirección de la empresa a sus trabajadores y distribuye la propiedad y las ganancias entre los trabajadores de todas las empresas de este nuevo sector de la economía. Concebida inicialmente para ser aplicada a la industria, la propia práctica fue extendiendo la Propiedad Social al campo. Se planteaba ahora el reto de aplicar el modelo a la actividad comercial de gran escala.

La tarea fue asumida por un grupo de técnicos comprometidos con la Reforma Agraria, que habían participado activamente en la creación de las primeras Sociedades Agrícolas de Interés Social en la sierra peruana y conocían por lo tanto de cerca sus potencialidades, sus dificultades y las aspiraciones del campesinado. Ellos constituyeron los primeros Comités de Gestión y luego el cuerpo gerencial de dos empresas que hoy ya son, por su eficacia y su sentido social un ejemplo de cómo resolver con imaginación y seriedad los nuevos desafíos.

Los campesinos se organizan para vender

Cuando los campesinos de Puno propusieron, hace dos años, la creación de una Empresa de Propiedad Social para la comercialización de la lana, su propósito fundamental era alcanzar mejores precios por su producción, manejada en la época por un sistema de intermediación complejo y oneroso, absolutamente injusto para las empresas campesinas creadas por la Reforma Agraria que se descapitalizaban rápidamente o para los pequeños productores, tradicionalmente marginados. El modelo de Propiedad Social les permitía además escapar del siempre temido burocratismo estatal y, al mismo tiempo, tener participación directa en la toma de decisiones y en el goce de los beneficios, ya que la empresa no tendría fines de lucro.

Así nació INCOLANA EPS ("Industrialización y Comercialización de Lana de Ovino — Empresa de Propiedad Social") que ya se ha convertido en un

En términos sencillos los boletines de Incolana explican al campesino las ventajas del nuevo sistema

¡MÁS LAS DIFERENCIAS CON EL PASADO



poderoso regulador de precios al comercializar el 40% de la lana peruana destinada a la industria local o el mercado internacional.

Perú tiene una población ovina de trece millones de animales y esquila anualmente diez millones de kilos de lana. Sin embargo, aunque ocupa el catorceavo lugar entre los productores de la fibra, su participación en el mercado mundial es ínfima. Ello no se debe a un gran desarrollo de la industria textil sino a que la mitad de la producción jamás llega a comercializarse. Es consumida en la propia serranía andina por los pequeños productores, hilada y teñida por sus mujeres con rudimentarias técnicas ancestrales y tejida por los campesinos en sus tradicionales "ponchos" y "chullos".

La artesanía y las costumbres atávicas del campesinado son admiradas y respetadas por los técnicos de *Incolana*. Pero ellos saben también que detrás de estas situaciones "folkloricas" se esconde una realidad de marginación. El 60 por ciento del ganado lanar del país pertenece a los pequeños productores y las comunidades campesinas y es del tipo denominado "huaccho", de bajísimo rendimiento y mala calidad. Estos productores no recibían asesoramiento técnico ni atención de tipo alguno, y se veían además desestimulados por los mecanismos de comercialización.

¿Qué hacer? Lo primero era consolidar la joven empresa y sus estructuras. Con el apoyo de las grandes cooperativas y Sociedades Agrícolas de Interés Social, *Incolana* canalizó en su primer año el 61 por ciento de la lana producida por las empresas nacidas de la Reforma Agraria, realizó sus primeras exportaciones y logró terminar con los "stocks" acumulados por los intermediarios con fines especulativos. Logró organizarse, crear administraciones regionales en todo el país, ganar mercados y demostrar que podía ser objeto de créditos por parte de las instituciones financieras.

Así, en su segunda campaña, la empresa pudo dedicarse en 1976 a organizar a los pequeños productores y comunidades, en un trabajo conjunto con las Ligas y Federaciones Agrarias. Los productores se beneficiaron con los mejores precios del mercado y obtuvieron además el sobreprecio generado por la devaluación del sol peruano, que un intermediario capitalista se hubiera embolsado sin vacilar.

Pero *Incolana* no es un intermediario tradicional y los excedentes que genera por su alta eficiencia los redistribuye a sus "bases" (no se puede hablar aquí de "clientes") a través de servicios. Entre ellos se destacan sus planes de capacitación, asesoramiento técnico, facilidades en la adquisición de insumos, apoyo técnico (con cuatro equipos de esquila mecánica puestos a disposición de los productores que lo requieren) y programas de investigación.

Ello ha sido bien recibido por los compradores locales e internacionales de lana, que aprecian el esfuerzo destinado a mejorar la calidad y la productividad. Y también por los campesinos, que ven en *Incolana* un aliado en esta segunda etapa de la Reforma Agraria y una herramienta para lograr, como afirma el lema de la empresa "que el fruto de la tierra también sea para quien la trabaja".

Nuevos "tambos" para una vieja fibra

En las punas andinas, a más de cuatro mil metros de altura, vive la alpaca, pariente lejano del camello de los desiertos arábigos y "prima" de los otros dos auquénidos sudamericanos: la llama —utilizada desde tiempos inmemoriales para el transporte de carga— y la indomesticable vicuña. El campesino peruano conoce ancestralmente el valor de la alpaca. Con ella habitó durante siglos, alimentándose de su carne y vistiéndose con su fibra.



"El fruto de la tierra también debe ser para quien la trabaja"

Ya en el imperio incaico se habían desarrollado perfeccionadas técnicas de irrigación de miles de hectáreas de "bofedales" (terrenos barrosos) donde vive la alpaca para extender su crianza y en la actualidad la fibra del auquénido es cotizada en los mercados internacionales a un nivel igual o superior al de otras "fibras especiales" como el mohair, el cashemere o el pelo de camello. Sin embargo, la población de alpacas del Perú, que posee el 80 por ciento de la producción mundial, disminuyó dramáticamente en los últimos años, pasando de tres millones de cabezas en 1967 a menos de dos millones y medio en la actualidad.

Ocurría que del elevado precio pagado en el exterior por la fibra el productor sólo recibía migajas, quedando el resto en manos de una compleja cadena de intermediarios.

Por otra parte, la escasez de tierras en el Perú ha hecho que muchas comunidades campesinas no pudieran ser beneficiadas directamente por la Reforma Agraria. El campesino empobrecido muchas veces prefirió llevar masivamente sus animales a los "camales" (mataderos) para recibir un

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Sup
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, Ki



La alpaca de las punas andinas estaba amenazada de extinción

poco más de dinero en efectivo por la carne antes que preservar los rebaños para vender mal su fibra.

El éxito de INCOLANA EPS en la creación de nuevos mecanismos de comercialización para los criadores de ovinos y otros productos como la cochinilla estimuló el surgimiento de una empresa hermana, ALPACA PERU, para enfrentar este problema, también según el exitoso modelo de la Propiedad Social.

Por la dificultad de acceso a las zonas alpaqueñas, la dispersión de los productores y el hecho de que sólo una pequeña parte están agrupados en las empresas asociativas creadas por la Reforma Agraria, los primeros pasos de *Alpaca Perú EPS* debieron ser necesariamente lentos. Aún así, en 1976 la empresa ya había comercializado el 15 por ciento de la producción peruana de la fibra, exportando por valor de medio millón de dólares.

Al mismo tiempo, los beneficios para el productor fueron inconmensurablemente mayores. Al ingresar al mercado, pagando precios justos a los productores,

Alpaca Perú obligó a los intermediarios capitalistas a hacer lo propio para poder competir. En menos de un año el precio al productor del quintal de fibra se triplicó.

Los exportadores tradicionales llegaron a pagar por el producto más de lo que éste valía en el mercado internacional, en un intento de desacreditar al "intruso molesto" y llevarlo a quiebra. *Alpaca Perú* contrarrestó esta campaña apelando a la conciencia del campesinado, explicándole que "el pan de hoy puede ser el hambre de mañana" ya que de desaparecer la naciente empresa los productores serían aún más explotados que antes por los comerciantes.

La maniobra fracasó gracias al apoyo campesino y *Alpaca Perú* goza en la actualidad de un creciente prestigio en el mercado internacional por la solvencia de sus técnicos y sus esfuerzos en mejorar la calidad de los 28 tonos distintos de fibra que produce la alpaca.

Como en el caso de *Incolana*, *Alpaca Perú* no se limita a ser un intermediario más.

Adecuando a la época una institución precolombina, la empresa está instalando una cadena de "tambos" (centros de acopio) cerca de las comunidades productoras, buscando la participación de los campesinos en las actividades, de modo que los "tambos" se conviertan en centros de reunión y organización y permitan el diálogo y la difusión de nuevas técnicas de crianza y esquila.

Simultáneamente y con la participación de otras empresas locales de Propiedad Social como Agromín Cuzco, Nor Puno, Sur Puno e Incolana, *Alpaca Perú* está proyectando estimular la artesanía e industrialización de la fibra de alpaca en los propios centros productores, beneficiando con la creación de nuevos empleos a miles de familias que dependen de la alpaca para su subsistencia.

No sólo los partidarios de la Propiedad Social sino también sus detractores han tenido que reconocer que la experiencia de estas dos empresas es exitosa. Por sus efectos, que trascienden el plano económico para adquirir incuestionable proyección social, son además objeto de atención en el plano internacional ●

FELAP

Un balance positivo

A un año de su creación la Federación Latinoamericana de Periodistas se convierte en un eficaz instrumento de lucha en defensa de las libertades y de los derechos de los profesionales de la prensa. El sueño de muchos lustros se está transformando en realidad



Micaela Ramada

EN un momento en que América latina sufre la represión y la dictadura en muchos de sus países, la acción democrática desarrollada por la Federación Latinoamericana de Periodistas, FELAP, fue descrita por el Presidente José López Portillo como "una llama que ojalá crezca en medio de tantas sombras que oscurecen, por desgracia, el continente".

Durante los trabajos que tuvieron lugar en México, del 6 al 10 de junio pasado en el Encuentro FELAP Primer Aniversario, (que reunió en la capital azteca a los delegados de prácticamente todas las asociaciones

miembros) se hizo un balance de lo actuado en el primer año de vida de esta institución, se trazaron los planes para las actividades 1977-78 y se organizaron algunos departamentos de trabajo que ayudarán a la Federación a cumplir mejor sus objetivos.

Como señalara en una de las reuniones el Presidente de FELAP, Senador Díaz Rangel, la tarea de solidaridad desarrollada por la institución ya hubiera bastado para justificar la existencia de la misma. Pero los delegados tenían conciencia — y así lo reflejaron en sus ponencias — de que un organismo que nuclea a la mayor parte de los periodistas de la América

Latina tiene que trazarse metas más ambiosas y permanentes.

En ese sentido hubo un interés general por profundizar el estudio y la recopilación de datos sobre la situación del periodismo en el continente, y más genéricamente sobre la comunicación. Cabe al periodismo latinoamericano la difícil tarea de ayudar a esclarecer a sus pueblos sobre la realidad del continente, pero los profesionales dependen en general de las fuentes informativas capitalistas — las agencias transnacionales — a la vez que trabajan en medios que sólo en contadas oportunidades les permiten reflejar sus propias ideas e interpretaciones. La creación del ↔

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Súcurales
Berbera, C
Bosaso, Ki



Periodistas latinoamericanos asistentes a la reunión de FELAP visitan al Presidente López Portillo, a quien dirige la palabra el delegado brasileño José Gomes Talarico

FELAP

Departamento de Estudios de la Comunicación y la convocatoria a un Premio Anual de Ensayo (denominado Martí-Flores Magón-Mariátegui en homenaje a aquellos tres destacados periodistas de nuestro continente) sobre el tema *La Penetración Ideológica del imperialismo en los Medios de Comunicación* fueron dos de los pasos dados por el Encuentro FELAP Primer Aniversario para comenzar el trabajo en ese campo.

Con el mismo criterio de ampliar las actividades de FELAP y adecuarlas a la demanda del periodismo latinoamericano, se aprobó también en el Encuentro la creación de un Departamento Laboral, que en los hechos venía trabajando desde un mes atrás. El organismo tiene por misión realizar un "estudio profundo y un minucioso análisis de la situación y condiciones en que trabajan y se desempeñan los periodistas en el continente" además de recopilar información sobre la situación represiva en la que deben trabajar un gran número de colegas y analizar la coyuntura que atraviesan las organizaciones sindicales y nacionales de prensa.

Como una de las primeras iniciativas, el Departamento elaboró un cuestionario sobre estos temas que, enviado a cada una de las asociaciones de periodistas miembros de FELAP, ayudará a la realización de la primera encuesta

sobre estos problemas. Entre las preguntas hay algunas relativas al nivel salarial de los trabajadores de la prensa, las condiciones de trabajo de los mismos, el marco jurídico en que se desarrolla su labor, la situación socioeconómica de los periodistas en el exilio, etc.

La Secretaría —que ya existía— presentó en el Encuentro un plan de trabajo y, como las demás secretarías, expuso un pormenorizado informe de lo actuado.

Entre las tareas prioritarias de solidaridad se pueden destacar el informar de las medidas de represión que hubiesen precedido a la privación de libertad de un periodista, la denuncia "de la transgresión de las normas y preceptos legales cuando los regímenes gubernamentales esgriman pretextos y mistificaciones para acallar, censurar e impedir el derecho a desempeñarse profesionalmente, realización de gestiones —públicas o privadas— para obtener la libertad de los periodistas detenidos o secuestrados".

Así mismo compete a esta Secretaría de Solidaridad de FELAP la ayuda a los periodistas exiliados, desde la solicitud y gestión de visas al alojamiento y asistencia, ayuda en la ubicación de fuentes de trabajo u otorgamiento de becas y asistencia cultural.

Se informó en el Encuentro realizado en México que fue

creado un Fondo de Solidaridad con los periodistas latinoamericanos exiliados, presos o secuestrados para el cual el gobierno de Venezuela ha aportado ya diez mil dólares.

En su informe, la Secretaría de Solidaridad reseña detalladamente las persecuciones a los periodistas en diferentes partes de América Latina. Estos son algunos de aquellos datos:

"La represión contra los periodistas de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Haití, fue desatada hace muchos años por las dictaduras que aun perduran. Esa represión acabó con la libertad de expresión. La acción de la prensa ha sido neutralizada y subordinada a los intereses de esas dictaduras. Ahora no hay periodistas presos en esas naciones sencillamente porque no hay prensa libre. Numerosos colegas permanecen en el exilio desde hace más de tres décadas".

— *Paraguay.* La situación es similar. La dictadura ya no tiene necesidad de reprimir a los periodistas o clausurar medios de comunicación adversos porque el amedrentamiento se ha convertido en sistema de gobierno. . .

— *Brasil.* Los periodistas constituyen uno de los sectores más golpeados. Ahora, junto al empuje popular, batallan por libertad de expresión. Varios periodistas están sometidos a proceso o limitados en

el ejercicio profesional de acuerdo a un arbitrario dispositivo llamado de "seguridad nacional".

— *Perú*. En menos de seis meses setenta periodistas fueron despedidos de los órganos que hace unos años fueron *socializados*. . . Cinco publicaciones — todas ellas al servicio de los intereses populares — permanecen clausuradas, algunos periodistas sufren persecución y hasta prisión temporal. El propio Presidente de la Federación de Periodistas del Perú soporta hoy el exilio.

— *Argentina*. Sesenta periodistas prisioneros del régimen militar. 70 trabajadores de la prensa exiliados, 13 publicaciones principales cerradas definitivamente. No se contabilizan aquí publicaciones religiosas y hasta historietas cómicas prohibidas y tampoco las sanciones administrativas o clausuras temporales de otros medios de comunicación. Seis periodistas fueron asesinados sólo en el primer trimestre de 1977.

— *Uruguay*. Los periodistas encarcelados ascienden a 30. Esa cifra aumenta a 33 con tres colegas uruguayos detenidos en la Argentina. 60 periodistas están desterrados. 28 publicaciones (entre diarios, revistas y semanarios) han sido prohibidos. La tortura y la muerte acompañan este panorama.

— *Chile*. Siete periodistas continúan presos, tres de ellos "desaparecidos". 200 periodistas permanecen en el exilio. 147 medios de comunicación (diarios, revistas y publicaciones varias) siguen clausurados. Veinte colegas han sido asesinados.

— *Bolivia*. 3 periodistas en las mazmorras de la dictadura. En el exilio desde seis, cinco y cuatro años, permanecen 44 periodistas. Prosiguen cerradas las radioemisoras de los sindicatos mineros y la radio católica "Pío XII". Las organizaciones sindicales de los periodistas continúan proscritas".

El informe fue leído en el Encuentro por el Secretario de Solidaridad, José Luis Alcazar. ↔



Genaro Carnero Checa en la clausura del encuentro

TELEGRAMA

Presidente Asamblea
General OEA
Presidente Comisión
Interamericana
Derechos Humanos
Embajador
México OEA
Embajador
Venezuela OEA
Sala de Prensa
Asamblea OEA
Saint Georges
— Granada

Federación Latinoamericana
Periodistas denuncia flagrante
violación derechos humanos
contra periodistas varias na-
ciones continente, especialmente
cono sur. Represión durante
años contra periodistas en
Guatemala. El Salvador, Ni-
caragua, Haití y Paraguay ter-
minó con libertad expresión y
prensa libre. En Perú despediose

setenta periodistas y cinco
publicaciones fueron clausu-
radas. Presidente Federaciones
Periodistas Perú encuéntrase
exiliado. Cuadro lacerante ob-
sérvese Argentina. Uruguay,
Chile y Bolivia, donde actual-
mente existen 105 periodistas
presos, 374 desterrados, 200 ór-
ganos difusión clausurados y
más de dos mil profesionales
cesanteados. Solicitamos estos
momentos debate derechos
humanos exijase regímenes im-
plicados libertad periodistas
presos, retorno exiliados y sus-
pensión drásticas medidas que
engrillaron libertad expresión
pueblos mencionados. Aten-
tamente. Eleazar Díaz Rangel,
presidente. Genaro Carnero
Checa, secretario general. José
Luis Alcázar, secretario soli-
daridad.
Enviado el 21 de junio de 1977

E.I.

MOGADISHU
República
Agentes: I
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, K

Los trabajos

En los primeros días de trabajo se reunió el Ejecutivo y el Secretariado de FELAP, correspondiendo a la Presidencia, la Secretaría General, la Secretaría de Organización y Solidaridad y los distintos departamentos exponer sus respectivos informes.

Asistieron en su calidad de miembros del Ejecutivo y del Secretariado los Sres. Eleazar Díaz Rangel, Presidente (Venezuela); Luis Jordá Galeana, Primer Vice-Presidente de FELAP y Secretario General del Sindicato Nacional de la Prensa de México; Genaro Carnero Checa, Secretario General (Perú); Carlos Borche, también Vice-Presidente y representante de la Asociación de la Prensa Uruguaya (en el exilio); Carlos Puchet, igualmente delegado por Uruguay; Jorge Bernetti, de la Federación de Trabajadores de la Prensa Argentina; José Luis Alcázar, Secretario titular y delegado de la Unión Democrática de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (en el exilio); Hernán Uribe, Secretario titular y Presidente de la Unión de

Periodistas Antifascistas de Chile (en el exilio); Amado Escalante, Secretario titular y representante del Sindicato Nacional de Redactores de la Prensa (México); Jorge Calvimontes, de la Unión Democrática de Trabajadores de la Prensa de Bolivia; Mario Díaz, de la Unión de Periodistas Antifascistas de Chile; José Zaydén Domínguez, de México; Oscar Martínez, de Argentina, Salomón Schwarz de Uruguay; Ignacio Briones, de la Asociación de Periodistas de Nicaragua; Raúl Cuesta, de Argentina; José Gómez Talarico, Vicepresidente de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI); Alberto Maldonado, de la Unión Nacional de Periodistas, de Ecuador; Francisco Guzmán, de la Unión Nacional de Periodistas de El Salvador; Baldomero Alvarez Ríos, de la Unión de Periodistas de Cuba; Euclides Fuentes Arroyo, del Sindicato de Periodistas de Panamá y Baltazar Aizpurúa, también de Panamá; Rafael de la Cruz, de México, y Yira Castro de Cepeda, de la Federación de la Prensa de Colombia.

Hubo también numerosos invitados, en su mayoría periodistas destacados de varias nacionalidades (residentes en México o que circunstancialmente se encontraban aquí) además del representante de América Latina ante la OIP (Organización Internacional de Periodistas), el peruano Efraín Ruiz Caro.

Durante las sesiones y en base a los informes de las diferentes Secretarías se fue efectuando el balance de lo actuado y trazando el plan de trabajo futuro. En particular se vio la necesidad de establecer contactos con algunos países (como Paraguay, por ejemplo) a los que la labor de FELAP aún no ha llegado. Quedó asimismo programada para el próximo mes de octubre una reunión en Panamá, la que será acompañada de algunas mesas redondas y charlas de los delegados en compañía de periodistas del país anfitrión, coincidiendo con el aniversario de la toma del poder por el general Omar Torrijos.

El Encuentro FELAP Primer Aniversario posibilitó el intercambio de experiencias e informaciones entre los delegados asistentes, quienes se compenetraron de la situación de sus colegas y de la prensa en general en todo el continente.

En la reunión final se informó que una delegación del Ejecutivo y del Secretariado se había entrevistado con el Presidente José López Portillo en la residencia oficial de Los Pinos y que otra delegación había sido recibida por el Secretario de Gobernación Jesús Reyes Heróles. En ambas oportunidades el gobierno mexicano manifestó su apoyo a la FELAP y destacó la labor que realiza.

El delegado brasileño Gómez Talarico informó en la reunión final del manifiesto contra la censura de prensa en Brasil que firmaron más de 500 periodistas, después que la Asociación Brasileña de Prensa lanzó a la opinión pública aquella denuncia. Recordó

Solidaridad

Entre las expresiones de solidaridad con los periodistas latinoamericanos vertidas en el Encuentro cabe destacar el mensaje que la FELAP dirigió al Presidente Somoza de Nicaragua, apoyando la "justa lucha de los periodistas nicaragüenses" y el Telegrama emitido al Presidente de Costa Rica, Dr. Daniel Oduber, solicitando se diera curso favorable al pedido de asilo político del colega de Argentina, Carlos Viglierchio.

Asimismo el encuentro afirmó su solidaridad con "nuestros hermanos de Namibia, Zimbabwe y Sudáfrica" que luchan por "su emancipación y contra el racismo". Respaldó también "a los pueblos y gobiernos del África que combaten contra las secuelas del colonialismo, el neo-colonialismo y el apartheid y toda forma abierta o encubierta de agresión". El mismo documento "convoca a todos los periodistas agrupados en la FELAP a desarrollar una activa campaña de información y solidaridad en torno a la lucha de liberación de los pueblos africanos".

Finalmente, el Encuentro manifestó su apoyo al XI Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes que tendrá lugar en La Habana en 1978.

que por la dura lucha de los trabajadores de la prensa en Brasil, en la ABI estalló hace unos meses una poderosa bomba que destruyó dos pisos del edificio de once que posee la entidad. Asimismo reiteró que la ABI ejerce una tarea constante de solidaridad con los colegas uruguayos y argentinos, habiendo en varias oportunidades intercedido directamente para solicitar el *habeas corpus* o información sobre el paradero de algún periodista de aquellos países.

En la reunión final expresaron sus puntos de vista y realizaron sugerencias a la FELAP muchos de los invitados, que hicieron uso de la palabra. También fueron leídos mensajes de solidaridad de diferentes orígenes.

El delegado de El Salvador, por su parte, agradeció en nombre de todos los asistentes extranjeros la hospitalidad que les brindaron los periodistas mexicanos.

La clausura

En la Sala Manuel M. Ponce del Palacio de Bellas Artes de la capital mexicana, con asistencia de todos los delegados, representantes e invitados especiales fue clausurado el Encuentro el viernes 10 de junio. La mesa estuvo presidida por Luis Jordá Galeana, de México. Asistieron en representación del Presidente López Portillo el Director de Informaciones de la Secretaría de Prensa de la Presidencia Licenciado Jorge Villa Alcalá, y en representación del Lic. Jesús Reyes Heróles, el Lic. Jorge Pinto. También formaban parte de la mesa Genaro Carnero Checa, Jorge Bernetti, Efraín Ruiz Caro, Euclides Fuentes y el destacado periodista mexicano Renato Leducq.

El primer orador fue Euclides Fuentes, quien en nombre del sindicato de periodistas de Panamá denunció las violaciones a la libertad de prensa, la tortura y el asesinato en los países centroamericanos de Nicaragua, El Salvador y Honduras y manifestó asimismo el apoyo de su gremio a

la independencia de Belice. Finalmente, refiriéndose al problema del Canal, Fuentes Arroyo afirmó que "el pueblo panameño no tiene miedo y está dispuesto a redimir con su sangre la tierra de Panamá".

Bernetti en su intervención se refirió a "los 103 periodistas detenidos de Argentina, los 365 exiliados y los 200 órganos clausurados" y destacó "la política exterior abierta" de México. Resaltó finalmente los objetivos de la FELAP, prestando un homenaje a la labor desarrollada por su Secretario General.

Efraín Ruiz Caro, en nombre de la OIP, organización que "surgió de las llamas de la II Guerra Mundial", manifestó que desde entonces la correlación de fuerzas en el mundo ha cambiado y que "un tercio de la Humanidad ya construye sociedades nuevas".

"FELAP ha nacido para la lucha y mientras lucha se fortalece", manifestó y agregó luego: "Al imperialismo le falta lo que en la FELAP abunda: el Hombre, el periodista luchador desinteresado".

Por su parte el Secretario General de FELAP, Genaro Carnero Checa, afirmó que "el periodismo es poderoso pero no todopoderoso. Dependen sus resultados de la concordancia histórica con los hechos sociales. Debe responder a las expectativas de los pueblos".

"Con la independencia —manifestó— se hizo periodismo. Es hora de volver a ser lo que fuimos y lo que siempre debemos ser", dijo recordando la participación del periodismo en la lucha independentista.

Finalmente, haciendo un paralelismo entre la FELAP y las tareas de un ejército, resaltó la labor de los "capitanes José Martí, Ricardo Flores Magón y José Carlos Mariátegui, a los que hemos honrado todo el año". "La FELAP es un ejército de la emancipación de América Latina y combate junto a los compañeros obreros, campesinos, intelectuales y estudiantes", señaló.

Clausurando el evento, el Lic. Villa Alcalá expresó su solidaridad con "la noble lucha que desarrolla" la FELAP y la felicitó por las tareas emprendidas ●

Centro de Relaciones Internacionales Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

Revista Relaciones Internacionales, Trimestral
Suscripción anual (4 números) — \$100.00 M.N.
Suscripción anual al extranjero — 120.00 M.N.
Número suelto — 25.00 M.N.

Cuadernos del Centro de Relaciones Internacionales Primera época

Cuaderno 7 La Contaminación del Medio Marino \$10.00 M.N.
Cuaderno 8 Unidad y Desintegración del Mundo Árabe 10.00 M.N.

Nueva Época

Cuaderno 1 Estudios Internacionales \$23.00 M.N.
Cuaderno 2 La estructura política de la ALALC 23.00 M.N.
Cuaderno 3 Teoría y Praxis internacional del gobierno de Allende 23.00 M.N.
Cuaderno 4 Introducción al estudio de África 23.00 M.N.
Cuaderno 5 Los movimientos de liberación en África 23.00 M.N.
Cuaderno 6 Negritud y Colonialismo cultural en África 23.00 M.N.

Para suscripción y ventas, dirigirse a:

"Serv-Libros", Apdo. Postal 25-328,

Medellín, D.F.

PANORAMA TRICONTINENTAL

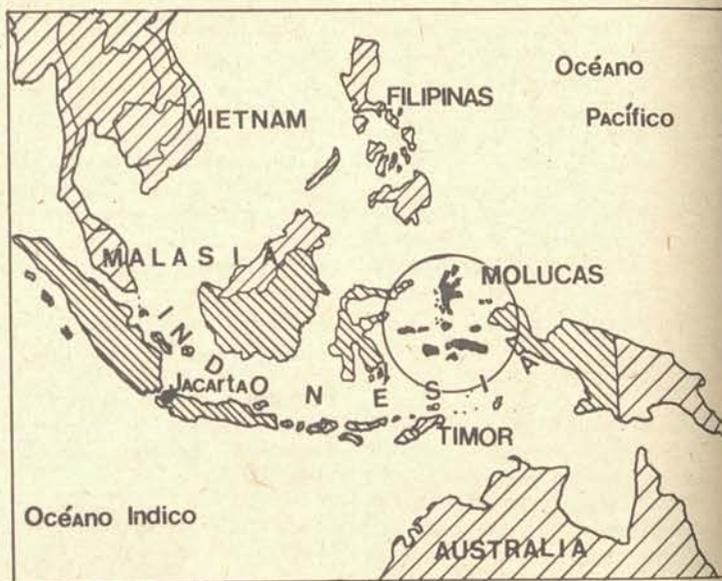
Molucas: Una herencia del colonialismo

LOS trágicos episodios de las últimas semanas en una escuela rural y un tren capturados por jóvenes sudmoluqueños en las cercanías de Assen, Holanda, reviven similares secuestros en el tren que va de Groningue a Hoogeveen y en el consulado indonesio de Amsterdam, ocurridos en diciembre de 1975. En ambos casos el diálogo fue imposible y la intervención policial redujo a los moluqueños con un elevado saldo de muertos y heridos entre secuestradores, policías y civiles inocentes.

Estos reiterados incidentes recuerdan la existencia de un viejo problema aún no resuelto satisfactoriamente: casi 40 mil moluqueños viven desde hace 3 décadas en Holanda sin haberse podido integrar a la sociedad neerlandesa y sin esperanzas de retornar a su quimérica "República de las Molucas del Sur".

Cuando los prósperos mercaderes protestantes holandeses resolvieron independizarse de la España católica de Felipe II en 1581, los navegantes de Amsterdam, impedidos por los españoles de llegar a las Antillas retomaron el camino de Oriente en busca de las preciosas especias y desplazaron a los portugueses del dominio de Java, Sumatra, Malaca, las "islas de la Especiería" o Molucas y otras regiones del sudeste asiático.

El archipiélago fue invadido por los japoneses en la Segunda Guerra Mundial y tras su derrota el líder nacionalista Ahmed Sukarno



proclama la independencia de la República Indonesia (agosto de 1945). Cuando después de 4 años de guerra Jakarta y La Haya firman un acuerdo de paz en 1949, un grupo de moluqueños, en su mayoría soldados del ejército colonial holandés que habían peleado contra Sukarno y políticos fieles a la reina Juliana, establecen la "República de las Molucas del Sur", alentados por intereses metropolitanos deseosos de conservar un punto de apoyo en la región.

Sofocada la rebelión por el gobierno de Indonesia, los insurrectos se trasladaron a Holanda, donde todavía mantienen un "gobierno en el exilio", pese a haber perdido todo contacto con el millón de habitantes de su tierra,

donde ya no es posible detectar ninguna expresión armada o pacífica de voluntad autonomista. De hecho la mayor parte de la comunidad moluqueña en Holanda está compuesta por los descendientes de estos exiliados. Pese a no haber pisado jamás las Molucas y gozar de plena ciudadanía holandesa, es entre estos jóvenes que se encuentran los más intransigentes "independentistas".

La falta de claridad del gobierno de La Haya en definir con precisión las dos alternativas realistas al problema: integración de los moluqueños en la sociedad holandesa o negociación con Jakarta del retorno a sus tierras de origen (seguramente condicionado al abandono de toda aspiración autonomista) y la deferencia con

MOGADI
República
Agentes:
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Supe
3713 Dep
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, K

que son tratados el "presidente en el exilio" Johannes Alvarez Manusama y otras "autoridades" moluqueñas tal vez contribuyeron a que los jóvenes desesperados creyeran posible reclamar del Primer Ministro Joop den Uyl una declaración de formal apoyo a la independencia de las Molucas del Sur.

El régimen dictatorial de Indonesia no resulta, entre tanto, afectado por la violencia desatada en Holanda por los comandos sudmoluqueños, quienes no mantienen relación alguna con las fuerzas indonesias progresistas en la patria o en el exilio. Pero aunque lejanas y carentes de perspectivas políticas, estas expresiones son un reflejo distorsionado de la rebeldía popular que calladamente se viene gestando contra el general Suharto.

En Timor el FRETILIN lucha contra la invasión indonesia de 1975. Ya ha liberado el 85% del territorio de la isla e instalado en ella (y no en un lejano exilio) el gobierno de la República Democrática de Timor Este. Y en la propia Jakarta, donde Suharto asesinó a un millón de partidarios de Sukarno al derrocar en 1965 a su gobierno nacionalista, el rechazo a su política entreguista se acaba de manifestar, en las elecciones parciales de principios de mayo, con una aplastante votación en favor del único partido de oposición legal.

Sólo mediante una integración a estas luchas progresistas podrán dar los jóvenes moluqueños un sentido a su rebeldía y superar el error de sus padres, condenados al exilio por haberse dejado convertir en instrumentos de una causa colonialista a contramano de la historia.

La posición de Somalia



General Siad Barre

En los últimos tiempos las fuentes generalmente bien informadas que alimentan el sistema capitalista de desinformación le atribuyeron al gobierno revolucionario de Somalia posiciones que no son las suyas: inminencia de un ataque armado a Etiopía, ruptura con la Unión Soviética y adhesión al pacto reaccionario árabe, encabezado por Arabia Saudita.

Naturalmente esas "noticias" son más aspiraciones que realidades y desconocen por completo la coherencia ideológica y la independencia del gobierno de Mogadiscio.

Dos declaraciones del Presidente de Somalia, General Siad Barre — un pronunciamiento en la instalación del Primer Congreso de la Federación de Sindicatos Somalíes y una entrevista con Simon Malley, director de "Afrique-Asie—" colocaron el tema en su debido lugar.

El líder somalí analiza ampliamente las relaciones con el nuevo gobierno de Etiopía cuya autenticidad revolucionaria pone

en duda, reafirma la absoluta identidad de la República Democrática de Somalia con las aspiraciones de cerca de dos millones de somalíes que viven en la región del Ogadén, ilegalmente ocupada por el gobierno expansionista de Addis-Abeba y reitera su posición frente a la Unión Soviética. *"Nada más natural que podamos expresar a nuestros amigos soviéticos nuestro punto de vista es decir, que no podemos permanecer indiferentes frente al refuerzo de un régimen (el de Etiopía) que nos es hostil y que coloniza una parte de nuestro territorio nacional. Pero, lo repito con vigor, esta política de la URSS no cuestiona de manera alguna nuestros acuerdos y las estrechas relaciones que mantenemos con ella y que implican una gran solidaridad y una profunda amistad"*, afirmó el general Siad Barre.

En su declaración a los sindicatos el Presidente fue, como de costumbre, muy claro. Sobre las relaciones con Etiopía dijo: *"Las fuerzas imperialistas buscan crear la confusión y la crisis en el cuerno del Africa, con el propósito de lanzarnos uno contra otro a los dos países de la región. El imperialismo atiza el conflicto aún no solucionado entre Etiopía y Somalia. Somalia no tiene ninguna intención de atacar a Etiopía y la solución de los diferendos entre los dos países debería ser encaminada con un espíritu de humanismo socialista, de africanismo y de realismo"*.

En los últimos días se verificaron nuevos enfrentamientos armados entre la población somalí de Ogadén y tropas etíopes. Es evidente que este problema se va a complicar en el futuro, tal como sucede con Eritrea cuya independencia es reclamada a Etiopía por la población de aquel territorio

ilegalmente anexo. La esperanza de los revolucionarios africanos y de las corrientes progresistas del mundo es que la solución de ambos conflictos, secuelas de la dominación colonial, sea encontrada en el marco de la solidaridad socialista de que habla el lúcido dirigente somalí.

Argentina: una prueba contundente

Casi todos los días el gobierno militar argentino anuncia enfrentamientos con guerrilleros, y nuevas bajas entre éstos. Las organizaciones revolucionarias rechazan casi siempre la veracidad de esas informaciones e insisten en que los guerrilleros dados como muertos fueron sacados de sus casas y sumariamente fusilados, sin que en la mayoría de los casos se registren los enfrentamientos anunciados en los comunicados oficiales.

Aunque la opinión pública argentina acepta como verdadera la explicación de los grupos opositores — ya habían indicios que confirmaban su autenticidad— la verdad es que no se conocían muchos elementos que permitieran un juicio definitivo sobre el asunto.

Ahora el gobierno militar argentino acaba de ofrecer una prueba irrefutable de que sus comunicados no dicen la verdad. El 2 de junio se informó oficialmente en Buenos Aires que tropas del ejército habían desbaratado una reunión de guerrilleros de diversas organizaciones en la localidad de Monte Grande, dando muerte a 16 de los presentes. Una de las víctimas habría sido la periodista alemana Elizabeth Kaseman de 29 años de edad, indicada como importante nexo internacional de la guerrilla.

Elizabeth Kaseman, hija de un profesor de la Universidad de Tubinga, había sido detenida el 9 de marzo, casi tres meses antes de ese supuesto enfrentamiento y desde entonces permaneció en poder de las fuerzas represivas.

Muchas organizaciones internacionales —particularmente alemanas— se interesaron por la vida de la joven. Entre ellas la Comisión Argentina de Derechos Humanos, con sede en México, que el día 26 de abril transmitiera un telegrama al Partido Social Demócrata Alemán y a su líder Willy Brandt, solicitándoles que intercedieran junto al gobierno argentino para salvar la vida de Elizabeth Kaseman.

No es posible pues, que una prisionera, sometida al duro régimen carcelario argentino, reapareciera en una reunión clandestina en los suburbios de Buenos Aires. O la Kaseman ya había sido asesinada anteriormente o la reunieron junto a otras 15 personas para fusilarlos colectivamente, con la excusa de un enfrentamiento armado.

El hecho ha tenido una gran repercusión en Alemania, cuyo gobierno exige que la Junta Militar argentina informe sobre el destino de su compatriota y esclarezca la contradicción existente en los partes oficiales.

Es evidente que la Junta Militar no tiene ninguna explicación aceptable para dar, pero el episodio cobró una importancia inesperada: constituyó la irrefutable prueba de que los comunicados gubernamentales anunciando enfrentamientos son casi siempre falsos, tal como han anunciado repetidamente las organizaciones opositoras argentinas. En general las víctimas de esos falsos combates son presos sacados de las cárceles y fusilados, según los dicámenes de autoridades militares.

La muerte de un líder



Modibo Keita

Las corrientes progresistas de Mali y del África en general recibieron con consternación la noticia de que Modibo Keita, detenido desde noviembre de 1968 en una localidad del desierto, había muerto.

Uno de los más valientes luchadores por la independencia de su país y del África en general, antiguo compañero de Sekú Turé y de N'Kruma y uno de los precursores de la búsqueda de una vía socialista para África, Modibo Keita fue derrocado por un golpe militar que puso fin a una de las más fecundas y creativas experiencias revolucionarias africanas.

Su lucha por la unidad del continente, por el no alineamiento, por una política exterior independiente, le dieron una proyección que superó las fronteras de su patria y lo habían transformado en una de las voces más escuchadas por las fuerzas progresistas africanas.

Fundador del Estado de Mali, durante su presidencia Modibo Keita tomó varias medidas: nacionalización de la economía del país, combate al tribalismo, or-

MOGADISHU
República
Agentes:
Agentes p
Local e In
Teléfonos
2485 Direc
2486 Direc
2487 Adm
2350 Direc
3133 Supe
3713 Dept
Cables: EN
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, C
Bosaso, K

ganización popular con miras a la democratización del gobierno, mejoramiento de las condiciones de vida del pueblo.

Sin duda alguna su nombre y su obra serán recordados mucho más allá de los límites de permanencia de la Junta Militar que detenta actualmente el poder en Malí.

India: una catástrofe electoral

La coalición *Janata* en el poder en la India ganó las elecciones en 8 de los 10 Estados donde se realizaron las mismas el mes pasado. Continúa así la catástrofe electoral del Partido del Congreso y todo indica que su líder, la Sra. Indira Gandhi, será forzada por sus compañeros a tomar unas vacaciones políticas, de manera de permitir un rejuvenecimiento de la dirección partidaria.

Una de las novedades de las elecciones es que el Partido Comunista Marxista Leninista — que se proclama independiente tanto de Moscú como de China y constituye una réplica hindú del eurocomunismo— ganó las elecciones en el Estado de Bengala, cuya capital es Calcuta, una poderosa ciudad que pronto tendrá cincuenta millones de habitantes.

Poco después de las elecciones, el nuevo Primer Ministro de la India, Morarji Desai, participó en la reunión de la Comunidad de Naciones en Londres y estuvo en París para hablar con el Presidente Giscard d'Estaing. Una de las principales preocupaciones de Desai fue convencer a los gobiernos europeos de que no usará sus instalaciones nucleares para fabricar la bomba atómica. Como se sabe, Pakistán también está empeñado en un proyecto nuclear apoyado por Francia y justifica esa empresa alegando que la India puede usar contra ellos la bomba atómica.

Chile: El Museo de la Resistencia



En la inauguración del "Museo de la Resistencia — Salvador Allende", el Presidente López Portillo, acompañado del Secretario de Educación, Porfirio Muñoz Ledo, la Sra. Hortensia Bussi de Allende y Beatriz Allende

La huelga de hambre iniciada en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile el 14 de junio por 30 familiares de presos políticos —en demanda de una investigación sobre la suerte corrida por sus allegados y los restantes dos mil quinientos "desaparecidos" bajo el régimen de la Junta Militar— y la reciente petición de mejoras económicas por parte de 122 organizaciones sindicales —reclamo que fue rechazado por la Junta— revelan "que los chilenos tienen ya más valor para enfrentar la represión", afirmó en la capital mexicana la señora Hortensia Bussi de Allende.

Por su parte, el líder comunista chileno Luis Corvalán afirmó, en su reciente visita a México que "la tasa de inflación de 176% anual, el gran desempleo y la detención del desarrollo industrial" hacen aparecer "grietas y síntomas de descomposición" en el seno del gobierno chileno, "cuyos días están contados". Corvalán expresó su agradecimiento al pueblo y gobierno mexicanos por la "noble actitud para con Chile", subrayando que México ha contribuido a sacar de la cárcel a centenares de chilenos, reiteró la política de su partido por fortalecer la unidad antifascista y dijo de la Democracia Cristiana chilena que "aunque se muestra reacia a un enten-

dimiento con la Unidad Popular, lucha por la libertad de los presos políticos y contra la política económica de la dictadura de Pinochet".

La expresión de protesta en la sede de las Naciones Unidas en la capital chilena suscitó un renovado apoyo internacional con la causa de la resistencia. En París y en México grupos de refugiados chilenos con familiares desaparecidos también iniciaron huelgas de hambre, mientras que en Washington un grupo de religiosos y pacifistas norteamericanos emprendió idéntica medida.

En otra muestra de solidaridad, noventa y seis pintores mexicanos donaron 120 obras al "Museo Internacional de la Resistencia Salvador Allende", montando una muestra en el Museo de Arte Moderno de la capital azteca que permanecerá abierta durante todo el mes de julio. Este "Museo de la Resistencia" que ya ha realizado muestras en Bogotá, Caracas, Panamá, Cuba, Francia y Nueva York, es concebido por los organizadores y artistas como una continuación del "Museo de la Solidaridad" organizado en Chile después del triunfo de la Unidad Popular. Su inauguración en México, el 16 de junio, contó con la asistencia del Presidente José López Portillo.

El Salvador

La oligarquía salvadoreña — conocida como "las catorce familias" — no parece dispuesta a otorgar ninguna concesión al pueblo. En 1976 combatió y derrotó un proyecto gubernamental llamado de "transformación agraria", que sólo preveía la compra de tierras a los latifundistas para entregarlas a cooperativas campesinas.

El Presidente Arturo Molina quiso tranquilizar a sus amigos diciendo que el proyecto era solamente de modernización capitalista y que podría aparecer en el futuro como el "seguro de vida" contra la presión campesina. Desde entonces, la situación se ha agravado sin cesar. Represión a obreros, matanza de campesinos, ampliación de la actividad guerrillera, muerte del canciller Mauricio Boronovo Pohl y represalias contra militantes populares y sacerdotes católicos, fraude en las elecciones en las que la oposición ganó por amplio margen y, por último, amenaza derechista de fusilamiento sumario a todos los jesuitas.

Las perspectivas inmediatas en este país se presentan notoriamente graves.

Commonwealth contra el racismo

Con la excepción de la minúscula isla de Fiji en el Pacífico, el dictatorial régimen de Malawi en Africa y el enclave exportador de Singapur en el sudeste asiático, todos los países angloparlantes de la Comunidad Británica, reunidos en Londres el mes pasado, aprobaron la continuación de la lucha armada de los movimientos nacionalistas africanos contra los regímenes racistas del "cono sur" del continente. Si bien el canciller británico David Owen puntualizó que esta solución sólo es apoyada

"con renuencia" por su Foreign Office y exhortó a "mantener el camino abierto mientras mi gobierno y el de Estados Unidos exploran las posibilidades de negociar la paz", la reunión de las excolonias británicas y su metrópoli estuvo caracterizada por el aislamiento y la condena al racismo.

Celebrándose inmediatamente después del fracaso de la "Conferencia Norte-Sur", los ataques rhodesianos a Zambia y Mozambique y la tensión diplomática creada en América Central por el caso beliceño, la Cumbre de la Commonwealth se convirtió en el foro adecuado para tratar todos estos temas ya que, aunque no es un organismo universal, la Comunidad constituye un muestreo representativo. Ella incluye, en efecto, cuatro países industrializados (Gran Bretaña, Canadá, Australia y Nueva Zelandia) y 31 tercermundistas cuyos gobiernos van — según la expresión del Premier jamaicano Michael Manley "desde regímenes autoritarios a regímenes libertarios, pasando por gobiernos socialistas y el régimen increíble..." (la Ugándá de Idi Amín quien no se presentó en Londres fue seguramente la aludida en la última frase).

En su comunicado final (aprobado por unanimidad según los estatutos de la Comunidad) la reunión logró un inesperado consenso en torno a temas claves. Apoyó el reclamo tercermundista de establecer un Fondo Común para el financiamiento de reservas reguladoras de los productos básicos exportados por los países en desarrollo, creó un comité ministerial encargado de apoyar "los esfuerzos de Belice para concretar sus legítimas aspiraciones a la autodeterminación y la independencia" y llamó a todo el mundo a bloquear económica y militarmente a los regímenes racistas de Sudáfrica y Rhodesia.

Singapur queda solo



Lee Kuan Yew

La reunión de la Commonwealth en Londres marcó también el creciente aislamiento diplomático del Premier singapurense Lee Kuan Yew, recientemente expulsado de la Segunda Internacional por su política represiva y el comprobado empleo sistemático de la tortura.

En su ponencia, titulada "Cambiantes relaciones de poder" el Jefe de Gobierno de Singapur sostuvo en la capital británica que "estamos comprometidos en una prueba de fuerza entre los sistemas comunistas y no comunistas" Profundizando sobre la situación en el sur de Africa Lee Kuan Yew sostuvo que "la cuestión es si después de instalado en el gobierno un régimen de mayoría negra en Rhodesia será posible disuadir a la guerrilla entrenada por los marxistas de no proseguir su insurgencia hasta que el comunismo se instale en el poder".

Comenta un vocero tanzaniano que las delegaciones afro-asiáticas y caribeñas en la Commonwealth recibieron con disgusto estas tesis y se negaron a aceptarlas por su miopía y simpleza. Un paso más hacia el aislamiento de un régimen que ha convertido a la pequeña isla en un "paraíso de las transnacionales" y un infierno para sus habitantes.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Supl
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

Panamá: Exiliados por la amnistía

En conferencia de prensa realizada en la sede de la Federación Latinoamericana de Periodistas, seis exiliados políticos panameños demandaron del gobierno del general Torrijos una "amnistía general, indiscriminada y absoluta" que les permita el retorno a la patria "con garantías de poder disentir y organizarnos políticamente sin cortapisas".

Los desterrados —Jorge Turner M., Diana Morán, Bolívar Crespo, José Iván Romero, Federico Britton y Miguel Antonio Bernal— expresaron su posición en torno a 1) exigir la salida inmediata de las tropas norteamericanas y la liquidación de las bases extranjeras; 2) recuperar íntegramente el territorio hoy ocupado por los norteamericanos; 3) lograr un canal panameño efectivamente neutral y 4) luchar contra el dominio económico y político que vive actualmente nuestro país, evidenciado por el Centro Financiero Internacional existente y la penetración de las compañías transnacionales que han convertido a Panamá en base de sus operaciones financieras.

Los exiliados panameños en México consideran que la amnistía y "el establecimiento de irrestrictas libertades democráticas" deben preceder al plebiscito a que será sometido el nuevo tratado panameño-norteamericano sobre el Canal, cuya adopción consideran "próxima".

Fue la gestión mediadora del escritor colombiano Gabriel García Márquez, la que permitió los primeros contactos entre estos exiliados y el Jefe de Gobierno

panameño durante la visita de éste a México el pasado mes de mayo. En esa oportunidad el general Omar Torrijos declaró que la ausencia de Panamá de estos políticos "debilitó nuestra causa de liberación nacional", pero justificó su deportación "por querer ir demasiado rápido".

Cruz Roja por la liberación

La necesidad de realizar un cambio radical dentro de la Cruz Roja fue ampliamente expresada en la reunión regional de Directores de organizaciones juveniles de la Cruz Roja de 14 países africanos angloparlantes, reporta la agencia noticiosa tanzaniana SHINTATA.

En el discurso inaugural, el presidente del Comité Juvenil de la Cruz Roja de Tanzania, Ndugu Yusuf Zailor dijo que el movimiento debía jugar en África un papel social significativo. Subrayó que esta meta no es contraria a los principios de la Cruz Roja.

Particularmente debatido fue el tema de si la Cruz Roja debía tomar partido en las guerras de liberación del sur del continente o permanecer neutral como hasta el momento. El Ministro de Estado tanzaniano Ndugu Jackson Makweta definió una línea clara al abrir la reunión, señalando que "la Cruz Roja debe ser un instrumento de la liberación si aspira a tener un lugar en nuestros presupuestos nacionales".

Las deliberaciones asumieron un carácter franco y realista y decidieron, en torno a este punto, recomendar al Comité Internacional de la Cruz Roja una asistencia efectiva a las víctimas de la lucha contra los regímenes racistas.

Al realizar un balance final del encuentro, Ndugu Zailor dijo que la Conferencia de Dar-Es-Salaam fue un primer paso hacia una

profunda transformación de la Cruz Roja.

Los parlamentarios se reúnen

Entre el 24 y 26 de Julio próximo el Parlamento Europeo y el Parlamento Latinoamericano realizarán en México una Tercera Reunión Conjunta. Una reunión preparatoria de la próxima asamblea tuvo lugar en Willemstad, Curaçao en febrero pasado. Tanto en esa asamblea como en otras instancias anteriores esos grupos parlamentarios dedicaron una especial atención al problema de los derechos humanos en Latinoamérica. Un Grupo Especial de Trabajo reunido en Ginebra analizó ampliamente la situación en Chile, denunciando el régimen represivo que allí impera. En la reunión de Cambera, Australia, de abril pasado, las recomendaciones de la Comisión Especial fueron aprobadas.

Se espera que la lucha que están trabando muchos pueblos latinoamericanos y del Africa contra regímenes dictatoriales encontrará en la reunión de México una nueva y prestigiosa tribuna.

Además de senadores y diputados que ejercen sus mandatos actualmente estarán presentes parlamentarios de muchos países latinoamericanos donde los poderes legislativos fueron suprimidos. Destacados líderes como Siles Zuazo, Marcelo Santa Cruz, Juan Lechín, Nuflo Chávez, de Bolivia, Wilson Ferreira Aldunate, Enrique Erro y Enrique Rodríguez de Uruguay, y delegaciones de varios otros países latinoamericanos estarán presentes. El reglamento interno de esas reuniones permite que senadores y diputados privados de sus mandatos intervengan con voz y voto en los trabajos de la Asamblea.

COREA

La batalla de la reunificación

A veintisiete años de la guerra, en todo el mundo comienzan jornadas de solidaridad con el pueblo hermano de Corea

Ignacio Arias



Mariscal Kim Il Sung

CON motivo de cumplirse los 27 años de la Guerra de Corea, una brutal agresión contra la República Popular Democrática por parte de Corea del Sur y los Estados Unidos, el Presidente Kim Il Sung concedió una entrevista al director del influyente periódico francés *Le Monde*. En dicha entrevista el dirigente coreano señala que "la reunificación nacional es una cuestión primordial" y agrega: "la reunificación de

regímenes, ideologías y creencias es en mi opinión, un problema de menos importancia".

Estas declaraciones se dieron en el marco de la campaña internacional de solidaridad con Corea, que se celebra en todo el mundo progresista del 23 de junio al 27 de julio. Entre las consignas de esta jornada están el apoyo a la reunificación e independencia de las dos Coreas de manera pacífica, la exigencia de desmantelamiento de

las bases estadounidenses en territorio de Corea del Sur, el retiro de todo el armamento norteamericano, inclusive el nuclear, y de las tropas de las tres Armas estacionadas en aquel territorio desde 27 años atrás.

Una frontera en tensión

Después de finalizada la guerra — que en tres años de cruentos combates devastó al país — en Corea todo estaba arrasado, no quedaban casi árboles, las ciudades estaban completamente destruidas y la producción diezmada. Tres años prácticamente habían deshecho la herencia secular de este pueblo. La sentencia norteamericana fue entonces arrogante: "No se podrán levantar por cien años". Sin embargo la historia demostró la equivocación de tal augurio.

La República Popular Democrática de Corea (fundada en 1948) desde el fin de la guerra en 1953 al presente, o sea en veinticuatro años, se transformó en un país industrial, rico productor de acero, con una enseñanza moderna gratuita y obligatoria hasta el décimo año escolar, ciudades modernas y sin las lacras características de tantas urbes occidentales y supo reunir coherentemente lo mejor de su herencia cultural

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sú cursale
Berbera, C
Bosaso, K

con el contenido revolucionario del ideal *Zuche*, adaptación de la teoría marxista-leninista a la realidad coreana hecha por el Mariscal Kim Il Sung. En síntesis su doctrina destaca que las revoluciones no se pueden calcar ni copiar. "No estamos haciendo una revolución en otro país sino nuestra revolución coreana", declara el Mariscal. Y afirma: "El patriotismo y el internacionalismo son inseparables. El que no es leal al internacionalismo no puede ser leal a su Patria ni a su pueblo". Así mismo es un concepto fundamental desarrollado por Kim Il Sung el que "el dueño de la Revolución y del socialismo son las masas populares".

Esta realidad dinámica y enriquecedora del norte del país se contrapone a la corrupción, la miseria moral de los dirigentes y la explotación de las masas en la Corea del general Park Chung Hee. Y la frontera entre las "dos Coreas" es escenario de continuas provocaciones por parte de las tropas norteamericanas allí acantonadas y del ejército cipayo a las órdenes del general Park Chung.

En ocasión del 23 de junio pasado, fecha de la agresión en 1950, la República Popular Democrática de Corea denunció como extremadamente provocativas las maniobras militares efectuadas ese día en Seúl simulando un ataque a la parte norte de la península, según informó un despacho de la agencia Prensa Latina. El Ejército y la Fuerza Aérea de Sudcorea efectuaron amplios ejercicios conjuntos al norte de Seúl que fueron presenciados por el jefe del régimen general Park Chung Hee y altos oficiales norteamericanos.

Cuando el Presidente Carter — entonces candidato a la Casa Blanca — se comprometía a retirar las tropas de los Estados Unidos de Corea del Sur, en el mundo se despertaron expectativas de que una renovación en la presidencia de aquel país podría conducir a una solución al problema coreano en

breve plazo. Sin embargo, como señaló Kim Il Sung en sus declaraciones a *Le Monde*, "existe una gran brecha entre las promesas que el Presidente Carter formuló en su campaña electoral de retirar las tropas norteamericanas de Corea del Sur y la práctica de su administración". Aunque el Jefe de Estado norteamericano hace la precisión que el mandatario (Carter) "tiene aún tiempo de cumplir sus compromisos".

Sin embargo, en las últimas declaraciones de Carter que anunciaron la retirada de las tropas (unos 32 mil soldados) en "un lapso de cuatro a cinco años", el Presidente norteamericano no hizo mención al retiro de las fuerzas navales y aéreas, un importante número de efectivos y de armamento sofisticado, también estacionados en aquella península. Si el plazo es de cinco años, o sea para cuando Carter tal vez ya no ocupe más la Casa Blanca, ¿cómo poder pensar que aquella promesa se convertirá en realidad?

La reunificación ante todo

De todas formas las declaraciones del Mariscal Kim Il Sung al periódico parisino abren una nueva posibilidad de diálogo, ya que si bien mantiene su vieja reivindicación de la retirada de las tropas norteamericanas como requisito previo para pensar en establecer relaciones diplomáticas, no supedita la caída del régimen de Seúl a la reunificación nacional. En su propuesta está planteada la creación de un Parlamento Federado, con participación de los gobiernos del norte y sur de la península. Lo importante de esta propuesta es, pues, que antepone a todo la necesidad de la reunificación de Corea. "Somos decididamente contrarios a que nuestro país esté dividido en dos Coreas", manifestó el dirigente.

Esta propuesta cuenta con el apoyo de la URSS, China, los

demás países socialistas, y todos los países progresistas del mundo. China, por ejemplo, en un editorial del *Diario del Pueblo* publicado el pasado 24 de junio exigió el inmediato y total retiro de las fuerzas militares de los Estados Unidos de Corea del Sur. "El retiro de las fuerzas de Estados Unidos sería solamente un gesto en respuesta a las presiones de la opinión mundial", dice el editorial.

Los intereses imperialistas de los Estados Unidos son en todo caso los que están primando. El compromiso pre-electoral de Carter no es fácil de cumplir para un Jefe de Estado coherente con la línea de los que lo precedieron y con los intereses últimos del imperialismo. Junto con Japón y Taiwán, Seúl es uno de los pies del trípode en que la estrategia norteamericana para el Asia se fundamenta. Por lo tanto no es probable una retirada total de las tropas sin que una situación de fuerza lo obligue a ello, aunque las presiones internacionales se hacen sentir cada vez más. Perdido Vietnam y reunificada la nación bajo la definición socialista, el imperialismo está cada vez más aferrado a los baluartes que aún mantiene en el Extremo Oriente. Aunque es históricamente correcto señalar que así como la situación en Vietnam se tornó insostenible y los Estados Unidos tuvieron que evacuar el país, en Corea las cosas seguirán el mismo camino. Lo que hace la nueva administración es ganar tiempo.

En el 27 aniversario de la guerra, en Pyong Yang se realizó una manifestación de más de 200 mil personas que corearon consignas y exigieron la destitución del Presidente de Corea del Sur y el retiro de las fuerzas norteamericanas. En el mundo en general comenzaron las jornadas de solidaridad con el pueblo de Corea que están llevando hasta los rincones más alejados la información sobre la división que sufre este país hermano para fortalecer la presión internacional en apoyo de sus legítimas aspiraciones ●

ANGOLA

En el "putsch" de Luanda faltó la materia prima: Pueblo

Una confusa mezcla de planteos racistas y "ultraizquierdistas" pantalla que encubrió una desmedida ambición de poder

A primera vez que escuché al entonces comandante Nito Alves fue antes de la independencia, en una concentración popular en el estadio de Sao Paulo, un barrio de Luanda. En aquel momento se desarrollaban, simultáneamente, las ofensivas de FNLA y UNITA y la batalla principal se trababa en el entroncamiento de Caxito, a unos cincuenta o sesenta kilómetros de la capital.

En ese mitin se produjo un hecho insólito. Una bala disparada desde afuera del estadio mató a un joven pionero de cerca de trece años, quien cayó casi a nuestro lado, en medio de la multitud. Nito y los demás oradores consideraron el episodio una provocación enemiga y el entierro del joven se convirtió en un acto político masivo de repudio al crimen y a sus responsables.

Nito, un orador exuberante, habló sobre muchos temas y advirtió al pueblo contra el racismo ("mientras muchos blancos están ayudando a Angola, Mobuto, que es negro, la está invadiendo") y la acción ("romanticismo revolucionario de tipo latinoamericano") de la "ultraizquierda", que estaba incentivando huelgas en algunas fábricas, mientras los combatientes del MPLA daban su vida enfrentando al enemigo.

Esos ataques nos llamaron la atención precisamente porque en



tre los periodistas que estábamos en Angola, se comentaba abiertamente que Nito Alves venía propiciando, con sus planteos radicales, el fortalecimiento de grupos "ultraizquierdistas" que se estaban enfrentando a la estructura del MPLA. Del mismo modo, se señalaba que él impulsaba una corriente de oposición a lo que consideraba el "grupo mestizo" y a los "blancos", o sea, a líderes como Iko Correia, Lucio Lara, Paulo Jorge, Lopo do Nascimento, Manoel Rui Monteiro, etc., todos ellos combatientes con una larga

tradición revolucionaria. El Presidente Agostino Neto no era entonces cuestionado directamente, pero era evidente que, al desprestigiar a sus más íntimos compañeros y colaboradores, se estaba debilitando su liderazgo con miras a preparar su eventual sustitución.

Pese a que la opinión pública conocía poco de lo que pasaba en la intimidad del Movimiento, se sabe que Nito y su lugarteniente José Van Dunen venían exigiendo que se negara la ciudadanía angolana a los blancos nacidos en el país, a menos que comprobaran su participación en la guerra de liberación. También los mestizos, angolanos como los demás, deberían ser llamados a optar expresamente por la ciudadanía de Angola.

Con su inflexible línea de coherencia ideológica, el Presidente Neto es un luchador incansable en el combate a cualquier sentimiento racista o tribalista, pues eso sería negar las propias bases igualitarias del movimiento que fundó y lidera. Una semana antes del putsch de Luanda, cuando Nito Alves y Van Dunen habían sido ya apartados de la dirección del Partido y se sospechaba de sus trajes conspiratorios, Neto volvió a advertir al pueblo contra el racismo diciendo: "Hay en Angola tanto obreros blancos, mestizos y negros como negros burgueses".

El otro argumento utilizado

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, K
Bosaso, K

contra gran parte de la dirección del MPLA era el no ser suficientemente radical. Aquí también se revelaba la duplicidad de los conspiradores. Condenaban públicamente el radicalismo verbalista, pero lo atizaban en las reuniones en los barrios, entre la gente menos politizada.

Lo más contradictorio en ese extremismo radical es que en gran parte provenía de grupos de jóvenes blancos, casi siempre europeos y particularmente portugueses/carentes de toda vivencia popular, cuyos proyectos elitistas y librescos partían de un absoluto desconocimiento de la realidad del país. Esa concentración de pseudo-revolucionarios, en general provenientes de altas capas sociales, casi siempre en busca de imponer proyectos que se revelaron inviables en su propia Patria, ocurrió en muchos otros lugares. Inclusive en Portugal. Sin embargo, en Angola su actuación se tornó más nociva dadas las condiciones peculiares del país, totalmente devastado por la guerra, minado por siglos de colonialismo, con la producción desorganizada, permanentemente amenazado de una nueva invasión externa e internacionalmente bloqueado.

Como un antiguo guerrillero y luego como Ministro del Interior, Nito Alves conocía perfectamente esta situación y si alentaba la acción de aquellos grupos era para aumentar las dificultades del gobierno y desprestigiar a la dirección del MPLA.

Al igual que los planteamientos racistas, esos focos "ultras" eran utilizados como elementos de lucha en la dura disputa por el poder que, éste sí, era la razón fundamental de la disidencia del grupo de Nito Alves, donde ya se habían repartido entre los principales cabecillas los puestos del gobierno y del partido. A Nito Alves le correspondería la presidencia, a Van Dunen el cargo de Primer Ministro y al Comandante Monstruo Inmortal, el Ministerio de Defensa.

La conexión externa

Cuando se concluyan las investigaciones en Luanda se elucidarán algunas dudas y se aclararán muchos aspectos aún oscuros de esta conspiración. El descubrimiento de grandes cantidades de dólares en poder de algunos de los complotados y otros hechos semejantes revelan que había conexiones de otro nivel a través de las cuales se manipulaban las ambiciones del grupo de conspiradores y su fascinación por el poder, con el fin de derrocar al gobierno del Presidente Neto y destruir la experiencia revolucionaria angolana.

El hecho que los conspiradores adoptaran públicamente posiciones ideológicas extremas significaba poco. No fue sólo en Angola que el enemigo se infiltró en estos grupos incentivando en ellos la revolución imposible para impedir la revolución viable. "En un momento en que combatimos las fuerzas que nos atacan desde el exterior es muy extraño que *"gauchistas"* ultrarrevolucionarios nos vengan a combatir", dijo el Presidente Agostinho Neto refiriéndose al hecho.

No sería tampoco por casualidad que los enemigos externos ampliaran sus ataques a través de las fronteras de Zaire y Namibia, simultáneamente con la ecolosión del putsch de Luanda. En verdad sería ilusorio creer que los implacables enemigos de Angola desearían esta oportunidad para comandar o auxiliar un intento de desestabilización del gobierno revolucionario.

Estos sectores —los grupos económicos que están siendo desplazados de Angola— tienen motivos concretos para saber que su destino está siendo sellado en aquel país. Aun cuando instiguen las acusaciones de la "ultraizquierda" de que el proceso revolucionario angolano está frustrándose por su estilo "conservador", lo hacen como una táctica. Cuan-

do se empeñan en derrocar al gobierno del MPLA no es porque él esté aplicando un proyecto "burgués", sino por su decisión de construir el socialismo en Angola.

Lo mucho que el gobierno angolano ha hecho en este período y lo que está proyectando no puede tranquilizar a las transnacionales. En Angola, así como en otros países recientemente liberados, los problemas se acumulan. Antes de pensar en instaurar por decreto el socialismo, eliminar los vicios y secuelas de un régimen colonial dominado por una burguesía explotadora, expulsar a las empresas transnacionales, había un desafío inmediato y urgente: hacer funcionar el nuevo Estado, en un país devastado por la guerra y la ocupación extranjera, alimentar al pueblo, y darle un mínimo de condiciones para una vida digna.

En eso se trabaja con pasión y ya hay logros evidentes. Vimos a esos dirigentes a los que hoy se acusa de "burgueses" trabajando 15 o 20 horas por día, entregados totalmente a la tarea de la reconstrucción nacional, mientras muchos de los *gauchistas* llenaban los bares de los hoteles de Luanda embarcados en discusiones teóricas e improductivas.

No hay en Angola un sólo revolucionario consciente que dude de que se están creando rápidamente las condiciones para construir un país socialista dirigido por la clase trabajadora. La prueba mayor de que el pueblo lo entiende así fue la orfandad en que quedaron los putschistas de mayo.

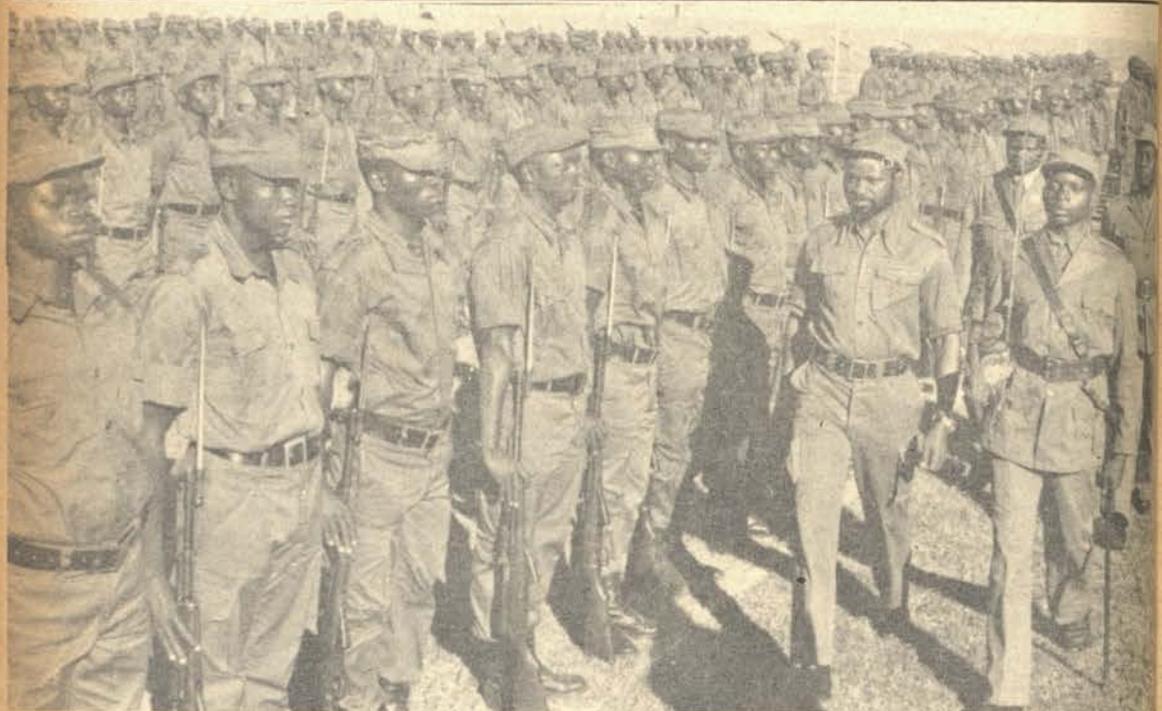
A pesar de una sólida red conspirativa, de los medios materiales de que dispusieron, de la crueldad empleada contra muchos de sus antiguos compañeros, y del desesperado llamado a la movilización popular —realizado a través de la Radio de Luanda, previamente ocupada— el pueblo les negó el apoyo y respaldó con demostraciones multitudinarias al gobierno y al Movimiento cuyo liderazgo ejerce Agostinho Neto (Neiva Moreira)

E.

MOZAMBIQUE

Rumbo al socialismo

Pese a las grandes dificultades políticas y económicas, son notorios los logros en los primeros dos años de vida de la revolución mozambicana



El Presidente Samora Machel pasa revista a un destacamento de las Fuerzas Armadas Populares

Muradali Mamadhusen

ES relativamente fácil acompañar, fuera de Mozambique, toda la actividad de política internacional desarrollada por el Gobierno y Partido mozambicanos porque dicha actividad está sujeta a la divulgación a través de las agencias noticiosas, aun cuando por los intereses políticos a que éstas están ligadas la distorsionan.

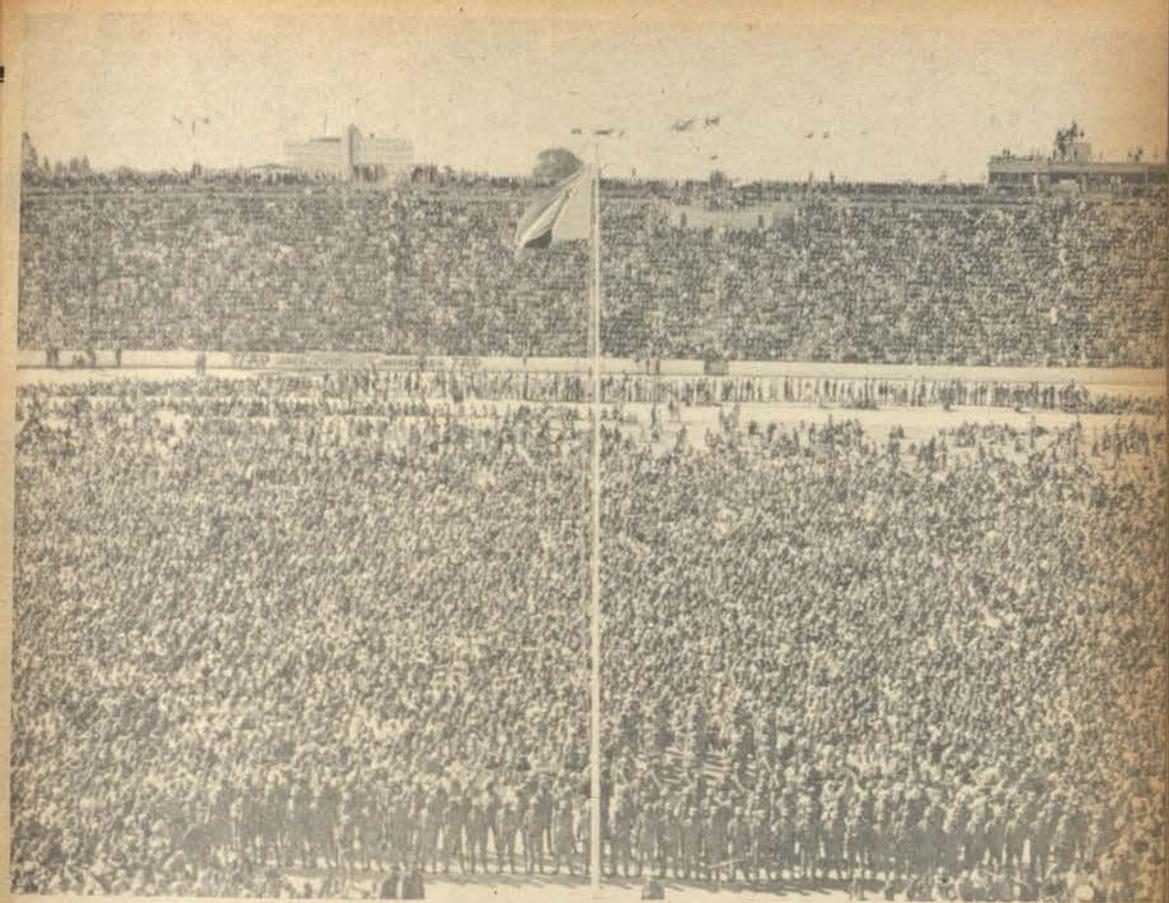
De este modo fueron conocidos

los viajes de trabajo de Joaquín Chissano, Ministro de Asuntos Extranjeros. El ejerce paralelamente las funciones de Secretario de Relaciones Exteriores del FRELIMO, lo que significa que sus actividades gubernamentales no se superponen con sus actividades dentro del Partido.

También son muy conocidos los viajes de Samora Machel, Presidente de la República y máximo

dirigente del FRELIMO. En sus primeras salidas después de la independencia visitó la URSS, la RDA, Rumania y Bulgaria.

En Africa el Presidente mozambicano realizó giras a Cabo Verde y Guinea Bissau, Guinea Conakry, Nigeria y Congo, además de Angola, Zambia y Tanzania, países que junto con Botswana y Mozambique forman la llamada "línea del Frente" en relación a la



La movilización popular es una de las características del FRELIMO

lucha de Zimbabwe contra el régimen de Smith.

Recientemente, entre abril y mayo del corriente año, Samora Machel estuvo en Suecia, Noruega, Finlandia, Dinamarca y a su regreso hizo escala en Libia donde mantuvo conversaciones con el Coronel Khadafi.

Si no es fácil abordar las actividades diplomáticas de la República Popular de Mozambique —tantas fueron las reuniones internacionales en que estuvo presente, tantos los contactos establecidos— nos será suficiente decir que la RPM ha sido coherente con su política de no alineamiento, de solidaridad activa y militante con todos los pueblos que luchan por su liberación contra el yugo colonial, neo colonial e imperialis-

ta. Merece particular atención el apoyo a las luchas de Zimbabwe, Namibia, Sudáfrica, Sahara Occidental y Timor Este.

No hay discontinuidad entre la política externa mozambicana y su política interna. La misma coherencia que mantiene en el exterior existe en el plano interno, donde el FRELIMO se propone edificar una sociedad socialista basada en los principios del marxismo leninismo.

Seguridad en las calles

Intoxicados por una propaganda reaccionaria contra Mozambique o naturalmente temerosos de visitar Maputo, que queda a menos de 80 kilómetros de la frontera con Sudáfrica, los extranjeros

que por cualquier razón visitan la capital mozambicana y aquellos que aquí trabajan coinciden en apreciar la seguridad individual con que se camina por Maputo tanto de día como de noche. Los tiempos de las agresiones nocturnas, de los asaltos a los transeúntes se fueron junto con el colonialismo que los generó. Aún en los suburbios, de mayor población que las zonas céntricas y donde se registraba el mayor índice de criminalidad —favorecida por la débil o inexistente iluminación, los caminos estrechos y el alcoholismo crónico— los delincuentes nocturnos depusieron las armas y ni siquiera los desempleados ocupan su tiempo en robar bolsas ajenas.

De cuando en cuando surge una gavilla que asalta algún esta-

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e li
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera, C
Bosaso, K



La Organización de la Mujer Mozambicana cumple un importante papel politizador (arriba).

Los bloques con que construirán sus primeras casas de material noble son fabricados por estos campesinos

blecimiento comercial o algún carro estacionado en la calle. Pero su captura es cuestión de días. Se trata de individuos que ya en los tiempos coloniales daban dolores de cabeza a las autoridades portuguesas por su organización para la rapiña. Son un producto directo del colonialismo. Una vez detectados se los envía a campos de reeducación, donde se busca que esos individuos, a través del trabajo y la discusión política hagan un análisis de sí mismos y transformen su comportamiento. Los campos de reeducación están todos situados en las provincias y no están cercados. Los dormitorios no tienen rejas y en Niassa hay uno que ni siquiera tiene custodias de las Fuerzas Populares. Los reeducandos viven libres, trabajan en el campo agrupándose en una especie de cooperativa agrícola.

El FRELIMO defiende y pone en práctica el principio de que la criminalidad sólo puede ser com-

batida con la eliminación de sus causas. Por utópico que parezca, pretende crear una sociedad donde no haya ladrones ni asesinos. Una de las pruebas de su éxito está precisamente en la seguridad con que se camina por la capital.

Las nacionalizaciones

el 3 de febrero de 1976, ante una multitud que cubría por completo la Plaza de los Héroes Mozambicanos en Maputo, Samora Machel anunció la nacionalización de todos los predios y casas de arrendamiento. Tras la publicación de un decreto gubernamental y una vez creado un organismo estatal que controla los predios y las habitaciones, las rentas dejaron de ser pagadas a las entidades privadas para ser abonadas al Estado. ¿Cuál es la diferencia para el inquilino?

La diferencia reside en el hecho de que las rentas bajaron verticalmente, pues ellas son calculadas

con base en el ingreso de la familia. Así, una familia obrera constituida por padre, madre y tres hijos puede vivir en una casa donde cada niño tenga su cuarto —además de la cocina y el baño— pagando una cantidad ínfima. La misma casa costaría más caro a una familia donde el padre y la madre trabajasen para el Estado o en una empresa particular con buenos sueldos.

Esta medida benefició a millares de personas que vivían en los suburbios y en zonas anegadizas sin las mínimas condiciones de salubridad. Esas familias tienen prioridad en la ocupación de casas y fueron ellas las que "invadieron" la "ciudad de piedra" (o sea de mampostería, por oposición a los suburbios construidos con materiales precarios) y sus edificios de diez, quince o más pisos, ciudad antes prohibida a la cual apenas entraban a trabajar, a visitar tímidamente unos pocos restaurantes y, una minoría, para ir al cine.

Cerca de un año antes de la nacionalización de los predios y casas de arrendamiento (conviene decir aquí que casi toda la ciudad de Lorenzo Marques, nombre colonial de Maputo, era arrendada), el día 24 de julio de 1975 hubo otro grupo de nacionalizaciones de profundo alcance social y político. Apenas un mes después de la declaración de la independencia, en el Estadio de Machava, en los alrededores de Maputo, donde más de 30 mil personas escuchaban a Samora Machel, fue anunciada la nacionalización de las escuelas privadas (colegios, internados), la nacionalización de los hospitales privados (clínicas y maternidades) y la nacionalización de las agencias funerarias.

Estas últimas, en manos de aquello a quien el Presidente llamó "comerciantes de la muerte", practicaban una explotación descarada y sus entierros llegaban a costar el mismo precio que un automóvil de primera o segunda mano. Hoy ya no hay diferencia, ya sea en el

precio o en el cajón, entre el funeral de un capitalista y el de un obrero. Ya no existe la clasificación en primera, segunda y tercera clase que, en la realidad, correspondía a una prolongación de la división y discriminación de clases aún después de la muerte.

En los hospitales, fueran privados o estatales, el racismo y la segregación eran notorios. En la práctica los hospitales estatales, mal equipados y con médicos que mantenían paralelamente, en su mayoría, clínicas privadas, estaban destinados a las clases menos favorecidas mientras la burguesía colonial recurría a los hospitales privados para simples análisis, para intervenciones quirúrgicas o partos. Esta situación acabó con las nacionalizaciones y todo el mundo tuvo

que comenzar a fijar su consulta en el hospital de su zona.

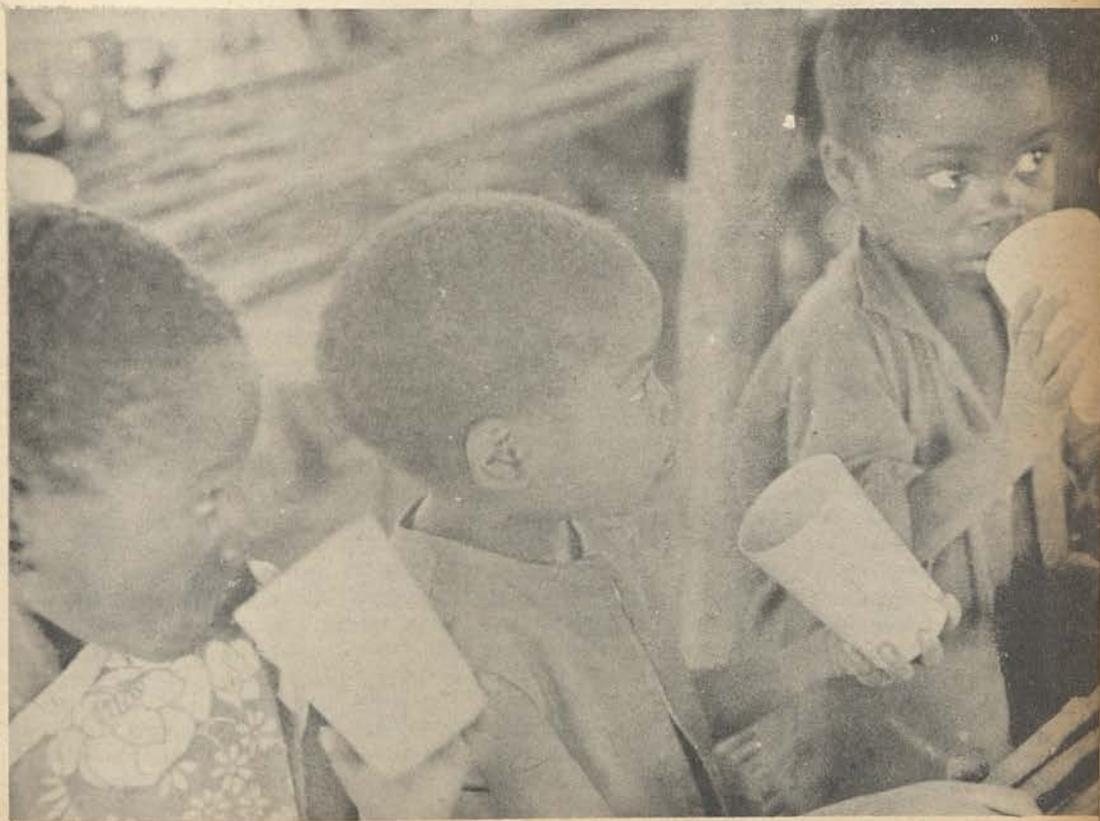
La gran mayoría de los médicos, heridos en sus intereses económicos, abandonó Mozambique dejando al país de manos atadas con una falta de asistencia que fue y está siendo gradualmente solucionada por médicos de los países amigos, de modo que Mozambique nunca tuvo tantos médicos como ahora. En este momento hay médicos de todas las especialidades llegados de China, URSS, RDA, Guinea Conackry, Tanzania, Zambia, etc.

La nacionalización de las escuelas, el carácter casi gratuito de su asistencia, la eliminación en ellas de la discriminación racial y social, determinó que los hijos de los obreros y campesinos pudiesen sentarse en los bancos, en los

salones donde sólo los hijos de los privilegiados se sentaban. Las matrículas subieron y la falta de profesores (reflejo de la falta general de cuadros en que se debate Mozambique) se siente mucho. En una tentativa de combatir esta situación, en el presente año lectivo no se dictan las clases de décimo y onceavo año, cuyos alumnos, por determinación del Partido, fueron distribuidos en varias tareas, principalmente la defensa nacional y el profesorado.

Siempre en el campo de las nacionalizaciones, podemos señalar la estatización por decreto del primero de mayo de 1977, del complejo de refinación y distribución de petróleo y aceite SONAP (de capital portugués) y SONAREP (capital francés) que en conjunto representaban inver-

Las guarderías (infantarios) se multiplican por todo el país



E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

→ siones de millones de escudos en un sector industrial clave y altamente rentable.

Sin haber sido propiamente nacionalizadas, pero bajo un control total del Estado se encuentran muchas empresas comerciales, industriales y agropecuarias cuyos propietarios cometieron sabotaje económico por daños de máquinas, mala gestión, malversación de fondos, ausencia injustificada del país por un período superior a 90 días o incompetencia en la gestión de las empresas. En estos casos el Estado intervino y continúa su intervención a través del nombramiento de una Comisión Administrativa para dirigir las empresas. En las diez provincias del país son muchas y frecuentes las intervenciones estatales de este género que se concretan a través del Ministerio de Industria y Comercio: casas comerciales, hoteles, pensiones, fábricas, unidades agropecuarias, empresas pesqueras, etc.

Las cooperativas y las aldeas comunales

El FRELIMO destaca que la base del desarrollo del país está en la agricultura. Esta es una rama de peso en la economía mozambicana, cuyo campo produce algodón, maíz, caña de azúcar, girasol, té, maní, etc., siendo los cultivos de mayor importancia algodón, caña de azúcar, girasol y otras oleaginosas. En las mismas condiciones se encuentra la industrialización de la castaña de cajú.

Para concretar ese desarrollo basado en la agricultura con la industria como factor dinamizador, el FRELIMO promovió la creación de aldeas comunales y cooperativas en todas las provincias del país.

Las aldeas comunales desempeñan un papel importantísimo en la transformación de la vida del campesino. El campesino mozambicano vive disperso a pesar de que es campesina la gran mayoría de la



En las "machambas" (huertas) colectivas se modernizan las técnicas productivas.

población. Promover la vida de millares de familias en una región dada, si cada una vive en una choza que dista de la más próxima más de un kilómetro no sería una tarea fácil. Por eso la creación de las aldeas comunales que constituye un modo sencillo de llevar a los habitantes rurales la escuela, el hospital, la electricidad, y todos los demás requisitos que forman parte de una vida material mínimamente decente. Así los campesinos son movilizados para que se constituyan en aldeas, algunas construídas ya con cemento pero la mayoría edificadas con base en los materiales tradicionales, siempre según el principio de contar con sus propias fuerzas. Lo primero que se introduce en una aldea nueva es la escuela para los niños y las clases de alfabetización para los adultos. En otras, paralelamente a la escuela surge un médico que semanalmente presta asistencia sanitaria en las aldeas. Luego viene la tienda comunal o tienda del pueblo (de iniciativa colectiva una y estatal la otra) que resuelven el problema de abastecimiento en rubros que en el campo son un verdadero flagelo para la población, la cual para comprar productos elementales pero esenciales como sal, azúcar o jabón tiene que desplazarse kilómetros hasta el poblado más próximo o la tienda de un comerciante.

Las aldeas comunales —cuyo número es incalculable debido a la aceptación popular que hace que cada semana se inicie una— han resuelto muchos de los problemas que la clase campesina enfrenta desde hace años.

Con sus casas alineadas, frescas, con su gigantesca huerta colectiva, las aldeas comunales son la conquista más importante del FRELIMO desde la implantación de la República Popular de Mozambique en lo que respecta a la transformación de la vida en el campo. Este año en la provincia de Gaza, cuya capital dista 200 y pocos kilómetros de Maputo, surgieron enormes aldeas comunales en tres distritos.

Eso se debió a la existencia de inundaciones en el río Limpopo que baña aquella provincia. Las inundaciones fueron las mayores registradas en los últimos 22 años y más de 400 mil personas quedaron sin habitación, sin sus haberes y perdieron millares de cabezas de ganado. El FRELIMO trató de transformar esta tragedia en una fuerza organizativa y con carácter de voluntariado la mayoría de los campesinos adhirió a las aldeas comunales. Gaza es, en este momento, la provincia más "caliente" del país puesto que la movilización política que en ella se verifica está acompañada por una tenaz lucha de clases: de un lado

los campesinos pobres, del otro los restos de los representantes de la sociedad feudal, los pequeños y grandes latifundistas.

Las cooperativas —que ya no implican la construcción de una aldea comunal— pueden ser agrícolas, pesqueras, salineras, o de consumo. En este último campo ellas han resuelto los problemas de abastecimiento de millares de personas ya sea en los centros urbanos o en las zonas rurales, pues la crisis del sistema capitalista en Mozambique fue acompañada por el desmantelamiento de la precaria red de distribución de artículos de consumo. Con la carencia de transportes y carreteras no ha sido fácil reestructurar esta red afectada además por el boicot de los capitalistas al FRELIMO. Por otra parte, no se trata estrictamente de reestructurar la red sino de crear otra. Esta es la tarea de las cooperativas de consumo que tienen prioridad en el abastecimiento de los almacenes, de las tiendas del pueblo y establecimientos comerciales estatales controlados por una empresa, la Empresa Tiendas del Pueblo. Los precios que ellas tienen son más bajos que los de las tiendas privadas, principalmente porque el lucro no es su objetivo.

El trabajo político

El trabajo político se verifica en toda la actividad social mozambicana. El FRELIMO —que subordina inflexiblemente el Gobierno al Partido— aconseja a todos los responsables y militantes a poner "la política en el puesto de comando".

Los focos organizados del FRELIMO junto a la población son los Grupos Dinamizadores (de empresa o de barrio) y los Consejos de Producción. Los primeros son las estructuras que al expandirse y consolidarse harán crecer al Partido. Los segundos existen sólo en las empresas y darán origen a los sindicatos. Los Grupos Dinamizadores son organizaciones democráticas de masas y dependen

directamente de los Grupos Dinamizadores de las Empresas donde se encuentran. Mientras uno se ocupa de la concientización política de los obreros, el otro se dedica a controlar la producción. La entidad patronal, cuando existe, tiene que suministrar todos los elementos necesarios a los consejos para que estos puedan evaluar efectivamente la situación económica de la empresa y controlar la producción, la disciplina, el desperdicio de material, etc.

Después del III Congreso, realizado en el mes de febrero de este año, el FRELIMO adoptó el marxismo leninismo. Este histórico Congreso, reafirmó el papel dirigente del Partido en toda la actividad nacional, llamó la atención sobre la necesidad de la planificación económica, reafirmó la necesaria reestructuración del ejército, eligió un Comité Central con la inclusión de varios miembros que no participaron en la lucha armada, creó órganos del Partido, abolió otros cuyo papel no se encuadraba con la actual fase de la revolución, creó una nueva estrategia política que se materializa en los cursos político-militares que van a ser dictados a los obreros y cuyo objetivo es que en cada empresa un grupo de trabajadores estudie profundamente las resoluciones del III Congreso e inicie los primeros pasos en el aprendizaje del marxismo-leninismo.

Las dificultades

No son pocas las dificultades que el pueblo mozambicano, dirigido por el FRELIMO, enfrenta en este momento. Ellas son tanto políticas como económicas.

En el plano económico, el cierre de la frontera con Rhodesia hace más de un año determinó el desempleo de centenas de trabajadores portuarios en Maputo y Beira. Redujo la actividad de varios sectores de esos puertos y eso se tradujo en un perjuicio de millones de dólares. A todo esto se podría

sumar los ataques de réplica e intimidación de los mercenarios de Ian Smith que no tuvieron resultados catastróficos gracias al heroísmo de las Fuerzas Populares de Liberación de Mozambique.

El sabotaje económico llevado a cabo por los capitalistas —exportación ilegal de divisas, desvíos de máquinas para Rhodesia y Africa del Sur, empobrecimiento de la moneda metálica, daños de los bienes importados por Mozambique en los puertos extranjeros, etc.— son otros tantos factores que deben sumarse a las dificultades provocadas directamente por la situación rhodesiana.

En el plano político una pequeña burguesía reaccionaria, creada por el colonialismo una nueva clase burocratizante y ávida de privilegios, dificultan el trabajo organizativo del FRELIMO, pero frente al avance de la alianza obrero-campesina, frente a medidas concretas del Partido como la expulsión de Mozambique de todos los individuos que siendo mozambicanos optaron por la nacionalidad portuguesa, esas capas que reniegan de su cultura mozambicana, que rechazan su identidad y que en suma no difieren de la bien conocida burguesía de las capitales africanas, se sienten cada vez más acorraladas y son por eso más peligrosas.

Se vive una concreta lucha de clases en Mozambique, donde está en construcción una sociedad socialista, liberada de todas las secuelas sociales e ideológicas del colonialismo y del imperialismo, una sociedad sin explotación del Hombre por el Hombre.

Para eso está preparado el gobierno dirigido por el FRELIMO, están preparados los obreros y campesinos, están preparadas las organizaciones de masas como la Organización de la Mujer Mozambicana y la Organización de la Juventud. La primera hizo su congreso en noviembre del año pasado y la segunda tendrá su encuentro a fines del corriente año ●

E.

pr
li
po
re
ca
it
t
g
u
l
c
f

MOGAD
Repúblic
Agentes:
Agentes:
Local e l
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera, K
Bosaso, K

Ofensiva cultural

Difundir y democratizar las prácticas culturales del pueblo



En las escuelas mozambicanas ya no hay discriminación racial y el trabajo político comienza desde los bancos de primaria

UNA campaña para elevar la conciencia cultural de la nación y desarrollar revolucionariamente las expresiones artísticas y literarias se está llevando a cabo en todo Mozambique.

La campaña, lanzada por el Instituto Nacional de Cultura a mediados de abril, es el último paso dado en un proceso que comenzó en las áreas liberadas controladas por el FRELIMO durante la lucha armada contra el colonialismo portugués.

Como siempre se insistía en que el rol de la cultura en la revolución no debía ser descuidado, el FRELIMO convirtió las zonas liberadas en centros de experimentación cultural y desarrollo, que ahora sirven de ejemplo al resto del país. Sin embargo, la última campaña —llamada Ofensiva Cultural de las Clases Trabajadora y Campesina— tiene lugar en una etapa diferente del proceso revolu-

cionario, en condiciones físicas distintas y con la participación de toda la población, necesitando un nuevo y más poderoso accionar en el frente cultural.

En sus primeras etapas, la ofensiva cultural pretendió movilizar masivamente a la población para que participase en las actividades culturales y recogiera materiales artísticos y literarios en todo el país. De este modo, el Instituto de Cultura envió brigadas hacia todas las provincias con la misión de recolectar cuentos, canciones, información sobre instrumentos musicales usados en las diferentes zonas del país, esculturas, y todo lo que fuese expresión cultural en arte y literatura. Gran parte de este trabajo está siendo grabado, incluyendo algunas expresiones literarias (ya que Mozambique tiene una tradición más oral que escrita) en cuanto a historias y cuentos. Más tarde estas selecciones serán publicadas y distribuidas en libros, cortometrajes y discos.

Casas de Cultura

Uno de los aspectos principales de la ofensiva es el establecimiento de Casas de Cultura a través de todo el país. En un folleto acerca de la campaña, el Instituto explica que el objetivo "es crear las condiciones para que la clase trabajadora transforme y desarrolle su creatividad artística y cultural". "Estamos popularizando y democratizando las prácticas culturales del pueblo, poniendo a su disposición los medios indispensables para la producción artística, estimulando el intercambio crítico entre los artistas y las masas, de modo que las masas también tengan la oportunidad de experimentar y crear".

En las Casas de Cultura se tiene el concepto de dar prioridad a las características de cada provincia o región. Si existe una alta concentración de estudiantes del colegio secundario en cierta región, lo primero es instalar allí una biblioteca; donde hay reliquias his-



La campaña contra las influencias culturales perniciosas recurre a distintos métodos. Esta caricatura denuncia a "Xiconhoca" (un personaje que encarna todos los males del enemigo) cumpliendo su misión de corromper a la juventud.

tóricas, un museo es lo que debe tener prioridad; si lo que existe es un alto nivel de artesanado, la primera facilidad que debe darse será, probablemente, un taller de artesanía y un hall de exhibiciones.

El Instituto las describe como "centros formativos donde la danza, el canto, la poesía y otras manifestaciones culturales encuentran un lugar". Especiales condiciones se crearán para el

teatro, el dibujo, la pintura, y para que grupos de músicos se conozcan y discutan sobre música. El folleto agrega que "así como se promoverán actividades culturales, en las Casas de Cultura se crearán las condiciones para un permanente intercambio de experiencias entre los artistas y las masas de trabajadores, ya que ambos son los creadores de nuestra herencia nacional cultural. Este diálogo es

la 'razón de ser' de las Casas de Cultura".

Dicho folleto contiene además capítulos sobre canto, teatro, instrumentos musicales, literatura, danza y poesía, con algunas líneas directrices para el desarrollo de estas formas de expresión cultural y sugerencias acerca de qué clase de información y material debería ser recolectado en la actual campaña.

En el caso de la literatura, por ejemplo, se sugiere una variedad de temas como posibles puntos de partida para cuentos. Las transformaciones políticas y sociales que han tenido lugar en Mozambique desde la independencia, han provisto de una verdadera despensa de material: la reacción de los miembros de las diferentes clases sociales ante la nacionalización de escuelas, hospitales y edificios de rentas; los innumerables casos de trabajadores que llegaban a la fábrica en la mañana del lunes, y se encontraban con que el patrón había escapado a Portugal o a Sudáfrica llevándose todas las ganancias; los errores y éxitos de los trabajadores ahora que, deliberadamente, han decidido ocuparse ellos de los negocios; en fin, la lista de posibilidades es larga.

Teatro del Pueblo

El teatro emergió como una forma de expresión artística importante en Mozambique con las Fuerzas Populares de Liberación de Mozambique (FPLM), las cuales jugaron un rol clave en la popularización de los dramas revolucionarios. Este proceso comenzó en las zonas liberadas donde las FPLM, los campesinos y la juventud desarrollaron un teatro popular en las difíciles y duras condiciones de la guerra, con un mínimo de vestidos y utilería. Las FPLM demostraron ser capaces de adaptarse rápidamente a las diferentes condiciones y, durante las celebraciones de la independencia

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera, K
Bosaso, K

en 1975, presentaron varias de sus producciones —canciones— danzas, recitación, marionetas, juegos, teatro en los cines de la capital, esta vez con "lujos" desacostumbrados tales como luz y escenario.

Un invitado canadiense que asistió a las celebraciones escribió sobre una de estas obras (basada en los sucesos de la lucha armada anticolonial: "En el sentido dramático, fue un material espléndido: fervor, humor, pasión y dignidad, así como sofisticación política; actuación de primera, con sutileza de expresión y maneras, y un obvio goce de parte de los actores; el lenguaje mismo es una delicia de escuchar, mezclado con grandes frases ondulantes y expresiones musicales".

Las producciones en los modernos y bien equipados auditorios de la ciudad continúan, pero hoy día el FRELIMO ha decidido que ya es hora de enfrentar la necesidad de llevar el teatro a las áreas que fueron privadas por el colonialismo de cualquier facilidad o iniciativa para la expresión cultural. El folleto del Instituto Cultural da algunas indicaciones acerca de los grupos de teatro populares: "Mucha gente cree que para hacer teatro es necesario contar con un salón especial, con un escenario y sillas para la audiencia. También piensan que se necesita mucho dinero. Esto no es verdad. El teatro puede hacerse en cualquier lugar: en la pieza de una fábrica, en un terreno desocupado, en el campo, en una plaza pública en la ciudad. Las instalaciones pueden hacerse con material muy simple y barato, y si el autor es verdaderamente un artista, ese teatro puede resultar mucho mejor que el que se hace en un gran hall especialmente fabricado. Y los vestidos pueden adaptarse con cualquier ropa que uno tenga en casa".

El Instituto señala también que en Mozambique, la gran mayoría de la población no está acostumbrada a ir al teatro y que, por lo tanto, podría ser hasta contra-

producente llevarla a amplios y formales auditorios. De manera que da el siguiente consejo a los grupos de teatro populares: "Ustedes tienen que buscar a su público, y para eso necesitan una obra que pueda ser presentada en cualquier parte, sin salas especiales. Luego deberán dirigirse, por los canales apropiados, a los lugares donde la gente vive o trabaja y proponerles una obra. Por ejemplo, un fin de semana pueden ir a un barrio de los suburbios, otro fin de semana a una fábrica, y así. Allí sí que aparecerá el público porque se trata de un lugar que ellos conocen y que forma parte de sus vidas. Saben que no tienen que ponerse ropas especiales o alejarse mucho de su casa o de su trabajo".

Los problemas populares en las obras

Acerca del contenido de las producciones teatrales, dice: "Para un público poco acostumbrado al teatro, los textos deben ser inicialmente fáciles de entender y la historia debe ser lo más cercana posible a las propias vidas de los espectadores". "Es importante que la audiencia vea sus problemas y luchas reflejadas en la obra a la cual están asistiendo. Cualquiera sea el mensaje que uno quiera transmitir, la obra será un fracaso si no logra la atención del público. Y para ello, el espectador debe poder verse a sí mismo en el escenario".

En el mismo contexto, se rechaza "el sistema burgués de teatro en el cual hay un héroe que resuelve todos los problemas. Un personaje que tiene dudas acerca de lo que hay que hacer en determinada situación es mucho más parecido a lo que sucede en la vida real que un personaje "perfecto" que fácilmente descubre la solución correcta en todas las situaciones".

Al final de cada obra, debería haber un diálogo entre los actores y su audiencia para que se discuta el espectáculo y se vea si la audiencia gustó del programa y lo entendió. "Los problemas que se plan-

tean en la obra misma también deberían ser discutidos y el grupo de teatro debería recoger las opiniones del público y estudiarlas, de modo que se puedan hacer cambios en el texto o en cualquier otro aspecto de la obra para que sea mejor y más efectiva".

Concluye con que el énfasis en la claridad y simplicidad no tiene por qué disminuir la calidad artística de la obra. "Si esto sucede, quiere decir que ya no estamos hablando de teatro sino de grupos de agitación y propaganda. Los grupos de teatro populares tienen la responsabilidad de ejercitar una actividad cultural y artística de calidad, y al mismo tiempo educar y entretener al espectador. El teatro debe tener un mensaje pero también debe ser entretenimiento".

El teatro, y todas las otras formas de expresión cultural, son parte integrante del proceso revolucionario en Mozambique. Dice el Instituto Cultural: "Discutiremos colectivamente cómo transformar nuestras danzas, nuestro teatro, nuestros instrumentos tradicionales, etc., colocando todo nuestro poder creativo al servicio de la Revolución".

"En las Casas de Cultura que serán establecidas, se efectuarán las prácticas culturales correspondientes a las demandas de nuestra Revolución. Las nuevas fuentes de inspiración cambiarán profundamente todas las formas culturales de expresión popular".

"El nuevo hombre de Mozambique, forjado durante los años de la resistencia popular y la lucha armada encabezada por el FRELIMO, dará a Mozambique una dimensión completamente nueva. Estamos, irreversiblemente, encaminándonos hacia una cultura socialista y popular".

Lo dijo también el Ministro de Educación, Graça Simbine, hablando ante un seminario de la UNESCO el año pasado: "La verdadera cultura es la Revolución" ●

La nueva canción latinoamericana

Dejar a un lado el individualismo, el concepto elitista de la obra de arte, e integrarse al proceso liberador del pueblo



Artistas argentinos y cubanos en el festival de Cas de las Américas en La Habana

Marina Ortega

La música, como cualquier otro arte, no es más que un trabajo artesanal, elaboración de materia prima, quizá no tan palpable o visible, como en el caso de la del carpintero o albañil, pero siempre materia prima: el sonido.

El sonido, en el arte musical, pasa por todo un proceso de transformación en la mano del artesano músico y llega como producto elaborado a los oídos de sus consumidores: los oyentes.

Teniendo como válido ese concepto, ya no se justifica considerar al músico un ser privilegiado, alejado del contexto de la realidad de su mundo, que hace "arte por el arte".

El músico es un obrero de la canción, un trabajador más entre tantos trabajadores en lucha en nuestras sociedades.

Como un trabajador en su oficio, el músico debe ser un luchador de las causas sociales, un hombre integrado a su realidad, comprometido con su pueblo y no puede ser un vehículo de entretenimiento de las clases dominantes y de alienación de la clase a la que realmente pertenece.

También en el campo cultural, nuestros pueblos sufren las consecuencias del subdesarrollo. Tienen indiscutiblemente, un gran atraso. El gran porcentaje de analfabetismo mantiene a las grandes mayorías al margen de la vida cultural artística.

Para no estar alejado de su realidad y cumplir su papel, el músico debe romper ese esquema. Esa tarea requiere esfuerzo y, sobre todo, compromiso político.

Hay que dejar a un lado el individualismo, el concepto elitista de la obra de arte e integrarse, con su música al proceso liberador de su pueblo.

Cantar opinando

En América Latina, el músico comprometido no es cosa de hoy. En toda la historia de nuestro continente siempre hubo los que "cantaron opinando".

"Acostumbrense a cantar en cosas de fundamento", hacía decir a su héroe Martín Fierro, el poeta argentino José Hernández.

A través de los tiempos siempre se ha cantado "en

E.

pr
lí
pe
pr
re
co
ir
t
g
u
l
c
f
v
t

MOGAD
Repúblic
Agentes:
Local e l
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera,
Boasaso, K

cosas de fundamento". Así, los cantos negros en todos los países donde hubo esclavitud, fueron "cantos de protesta".

"Aunque mi amo me mate, a la mina no voy. Yo no quiero morirme en un socavón".

(A la mina — anónimo — Colombia — siglo XVII)

"A la Molina no voy más porque echan azote sin cesá".

(A la Molina — anónimo — Perú — siglo XIX)

Durante la gesta de la independencia, en Hispanoamérica, no faltaron los "cantores", que nos legaron hermosas páginas de "canción comprometida":

"Noticias traigo de lejos que se acerca el batallón. Las señas pa' conocerlo la bandera tricolor".

Un general de talento y de corazón audaz; Don José lo llaman todos y quiere la libertad".

(Bajando los Andes — anónimo — Chile — 1817)



En Chile, la música popular siempre estuvo estrechamente vinculada al compromiso político y hasta los resultados de las elecciones eran tema para cuenca, su baile tradicional:

"Mi vida ganó el ban ganó el bando liberal. Mi vida, y el conser y el conservador cayó"

(Cuenca de Balmaceda — anónimo — 1886)

En 1910 estalla la Revolución Mexicana y su lucha por la tierra y las hazañas de sus héroes quedaron plasmadas en un sinnúmero de corridos y huapangos: *

"Los soldados que vinieron desde Texas A Pancho Villa no podían encontrar Muy fastidiados de ocho horas de camino, los pobrecitos querían regresar".

(La persecución de Villa — anónimo — 1916)

En Brasil, durante su famoso carnaval, hay canciones hechas especialmente para ser cantadas en esos tres días en que supuestamente el pueblo se divierte y olvida sus problemas, que nos hablan exactamente de esos mismo problemas, de los habitantes de las "favelas" o de cualquier punto del país.

Así, se quejan de la falta de agua:

"Ojalá que llueva tres días sin cesar. En mi casa no hay agua yo me tengo que lavar".

(Tomara que chova — Paquito/Tomeu Gentil — 1951)

o hablan del problema habitacional:

"Tu conoces al albañil Waldemar? Si no lo conoces, te lo voy a presentar. . . Construye tanta casa y no tiene casa para vivir"

(Pedreiro Waldemar — R. Martins/W. Baptista — 1949)

A partir de la segunda mitad de la década del 50, como consecuencia de la agudización de los conflictos sociales y del despertar político de los pueblos del continente, empieza a tomar forma un movimiento que más tarde se llamó de "Nueva Canción Latinoamericana".

Aparece fundamentalmente en Argentina, Brasil, Chile, Cuba y Uruguay. No es un movimiento or-

gánico, pero dentro de cada país logra mantener una cierta unidad.

Raíces urbanas

En el Brasil, el movimiento se inicia con el grupo de la llamada "Bossa Nova" que, a partir de 1959, es un movimiento de renovación de la música brasileña.

Tomando como punto de partida la música urbana — el samba — buscan nuevas fórmulas rítmicas y armónicas. En un primer momento el movimiento es puramente formal, sin que haya mayor preocupación con las letras. Por ejemplo:

"Día de luz, fiesta de sol
y un barquito a navegar
en el mar suave y azul.
Cielo azul, islas del sur
y el barco es el corazón
navegando en la canción. . ."

(*O barquinho* — Tom Jobin/Vinicius — 1960)

Pero, con el correr del tiempo, la juventud empieza a tomar conciencia de los problemas sociales, y en la década del 60 participa activamente en una serie de movimientos políticos y culturales.

Esa toma de conciencia se refleja particularmente

es la música popular. La temática de la canción cambia y da testimonio de la explotación, el hambre, la miseria, la opresión de la mujer. . .

"La tierra del dueño es sólo de él
y allí nadie puede sembrar.
Pero si yo no agarro la azada
no hay nadie que pueda sembrar"

(*Zapato de pobre* — Cesar Roldao — 1962)

"Mi padre dormía en cama
mi madre en el suelo.
Mi padre decía así: ven acá!
Mi madre decía sí, sin hablar. . ."

(*María Moita* — Carlos Lyra/Vinicius — 1963)

y también demuestra una gran esperanza en el futuro:

"pero el día llegará
en que el mundo va a saber
que no sé vive sin dar.
Quien trabaja es que tiene
derecho a vivir
pues la tierra es de nadie".

(*Terra de ninguém* — Marcos Valle — 1965)



siglo
veintiuno
editores

LOS REGIMENES POLITICOS EN ASIA
Francis Dore

EL CONFLICTO INTERNACIONAL EN TORNO AL PETROLEO DE MEXICO
Jorge Basurto

DEL TRIBALISMO AL SOCIALISMO
Historia de la economía política africana
Hosea Jaffe

EL EMPLEO EN AMERICA LATINA
Problemas económicos, sociales y políticos / Clacso

POLITICA Y BLOQUES DE PODER
Crisis en el sistema mundial
José Silva Michelena

MULTINACIONALES Y SISTEMAS DE COMUNICACION
Los aparatos ideológicos del imperialismo
Armand Mattelart

Nuestro fondo editorial incluye más de 500 títulos sobre América Latina, Asia y África. Si desea recibir información periódica sobre nuestra producción, recorte este anuncio y envíelo con su nombre y dirección al Apdo. postal 20-626, México 20, D.F.

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

Es a partir de esa época que surgen los grandes nombres de la música brasileña actual: Chico Buarque, Caetano Veloso, Tom Jobim, Carlos Lyra, Gilberto Gil y tantos otros:

"Pedro albañil, pensando esperando el tren. . .
. . . Pedro albañil está esperando la suerte o esperando el día de volver al norte. Pedro no sabe, pero quizá en el fondo espere algo más grande que el mundo, más grande que el mar. . . pero, para qué esperar si eso trae la desesperación de esperar demasiado. Pedro albañil quiere volver atrás. . ."

(Pedro Pedreiro — Chico Buarque — 1966)



De la misma forma que en Brasil, la renovación de la música cubana se da a partir de la música urbana, aunque, en los dos casos, los compositores utilizan también elementos del folklore.

En Cuba, el movimiento tiene características distintas, ya que se da en el marco de la construcción de una sociedad socialista, a través de una generación que ya vivía casi 10 años de revolución.

El movimiento tiene su impulso inicial en 1967, cuando se realiza en La Habana, el "Encuentro con la Canción Protesta" que reúne cantantes y compositores comprometidos de América y Europa.

A partir de ese evento, se crea el Centro de la Canción Protesta en la Casa de las Américas, bajo la dirección de Harold Gramatges y Estela Bravo, propiciando el trabajo de un grupo de intérpretes y compositores, entre ellos Silvio Rodríguez, Pablo Milanés y Noel Nicola.

Ese mismo grupo de compositores integra, en 1970, el grupo de Experimentación Sonora del Instituto Cubano de Cine —ICAIC— y de ahí nace el movimiento de la "Nueva Troba Cubana" que res-

cata los valores más auténticos del cancionero tradicional, enriquecido con las experiencias revolucionarias.

La temática es variada: se canta a la revolución, sus problemas, sus realizaciones, sus héroes; se canta a los héroes de toda América y de Vietnam, así como hoy día se canta a los héroes angolanos:

"Porque Usted, presidente Ho Chi Minh, poeta Ho Chi Minh, sereno campesino vietnamita Ho Chi Minh. Porque Usted ha dejado de ser todos los nombres para ser solamente y nada más que tierra y sangre y huesos de la Patria".

(Su nombre puede ponerse en verso — Pablo Milanés — 1968)

Se canta al siempre presente Che Guevara:

"Se perdió el hombre de ese siglo allí su nombre y su apellido son: fusil contra fusil. Alzarán el hombre de la tumba al sol y el nombre se repartirán: fusil contra fusil".

(Fusil contra fusil — Silvio Rodríguez — 1969)

y dejan su testimonio de revolucionarios:

"Empezábamos nosotros a dejar de ser niños cuando llegaron los gigantes con barbas. Fuimos entonces de los más jóvenes de los cien mil que sembraron de letras nuestros campos. De los tantos que en Girón, muriendo. . ."

(Mi generación — Noel Nicola — 1969)

Resurgimiento folklórico

Por esa misma época, la escasez de trabajo en Argentina hace que se incremente la migración del interior a Buenos Aires.

Salteños y tucumanos, santiagueños y correntinos empiezan a mezclarse al paisaje porteño. Con ellos viene su música y empiezan a aparecer en el medio artístico varios grupos que cultivan la música folklórica.

De esa "resurrección" del folklore es que aparece el movimiento del "Nuevo Cancionero" argentino. Poetas y compositores empiezan a investigar las raíces profundas de su música y la temática de la canción empieza a cambiar.

Al otro lado del Río de la Plata, en Uruguay, el fenómeno fue similar. También la migración hacia Montevideo trae el resurgimiento del folklore y el despertar de compositores e intérpretes.

No se puede dejar de notar la interacción de todos

*Víctor Jara,
mártir de la can-
ción latino-
americana*



esos movimientos. Argentinos y uruguayos que participan del Encuentro de 1967, en Cuba y tanto cubanos como rioplatenses que toman contacto con la Bossa Nova, no dejan de sufrir la influencia de los otros grupos.

Aunque es solamente mucho más tarde que Brasil va a sufrir la influencia de los grupos hispano-americanos, hay algunos ejemplos de la época:

"Soy loco por ti América
soy loco por ti de amores.
... que tenga como colores
la espuma blanca de latinoamérica
y el cielo como bandera".

(*Soy loco por ti América* — Caetano Veloso — 1967)

Los grandes nombres empiezan a surgir al sur: Daniel Viglietti y Alfredo Zitarrosa, entre otros, en Uruguay. En Argentina, es difícil destacar algunos, pero mencionaremos a César Isella y al poeta Tejada Gómez, todos jóvenes llenos de inquietudes.

"Dale tu mano al indio
dale que te hará bien.
Encontrarás el camino
como ayer yo lo encontré".

(*Canto a mi América* — Daniel Viglietti — 1966)

"Este es un triunfo, madre,
pero sin triunfo.
Nos duele hasta los huesos
el latifundio.

Hay que dar vuelta al viento
como la "taba".
El que no cambia todo,
no cambia nada".

(*Triunfo Agrario* — Armando Tejada Gómez — 1971)

Mártir de la canción

En Chile, el movimiento de renovación se va gestando, también a partir del folklore, conjuntamente con el desarrollo de los movimientos populares. Desde la genial folklorista Violeta Parra, hasta Víctor Jara, mártir de la canción, muerto por la represión, en 1973, en el Estadio Chile, ha habido toda una gama de compositores e intérpretes de alta calidad, comprometidos con su pueblo y su realidad.

Con el triunfo de la Unidad Popular, en 1970, hay un gran avance en el terreno artístico-musical. Se encuentran, de esa época, trabajos de alto nivel técnico y gran conciencia política.

E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono:
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, K
Boasaso, K

La nueva canción

"Yo canto la diferencia
que hay de lo cierto a lo falso.
De lo contrario no canto".

(Yo canto la chillaneja — Violeta Parra — 1960)

"Pasó en el Norte Grande,
fue Iquique la ciudad.
Mil novecientos siete
marcó fatalidad.
Allí al pampino pobre
mataron por matar".

(Cantata a Santa María de Iquique — Luis Advis — 1971)

"Tu que manejas el curso de los ríos;
tu que sembraste el vuelo de tu alma,
levántate y mírate las manos,
para crecer, estréchala a tu hermano. . ."

(Plegaria a un labrador — Víctor Jara — 1972)

En Argentina, Chile, Brasil, Uruguay, los cambios políticos frenaron ese movimiento. Muchos de esos músicos están hoy en el exilio y los que se quedaron tuvieron que cambiar la temática de su canción. Sin embargo, no se puede decir que el movimiento haya muerto. Vive, en las voces de los que emigraron y siguen cantando o en las voces calladas de los que quedaron y dicen lo que pueden y cómo pueden. Hay nuevas fórmulas, se buscan nuevos caminos y la Nueva Canción Latinoamericana sigue su curso.

Las voces aisladas

En los otros países no se puede hablar de movimiento. Lo que hay son voces aisladas.

En Bolivia, Nilo Soruco, nos cuenta lo de la masacre minera en una Noche de San Juan:

Han matado a mi padre, ¿por qué será?
Han matado a mi padre, en la noche de San Juan".

Noche de San Juan — Nilo Soruco — 1069)

y tenemos el recuerdo de la voz de Benjo Cruz al cantar:

"Mi Bolivia tiene un sueño,
un sueño de pesadilla
y yo sueño con que viva
altiva y no de rodillas".

(Cueca tradicional — adap. Benjo Cruz — 1970)

y de cuando un día de 1970 dijo: "Empuño el fusil para justificar mi canto" y fue muerto en las guerrillas de Teoponte.

En Nicaragua, Carlos Mejía godoy compone su hermosa Misa Campesina Nicaragüense, recogiendo el folklore de todas las regiones del país y también nos canta:

"Yo no puedo callar
no puedo pasar indiferente
ante el dolor de tanta gente.
Yo no puedo callar".

(No puedo callar — Carlos Mejía Godoy — 1974)

En Colombia, Kemel George, Pablus Gallinazo y otros compositores han seguido el camino de la canción combativa.

"Las rosas que van cortando
son amarillas.
Dejan siempre rosas rojas,
rosa es flor de la guerrilla".

(Mula revolucionaria — Pablus Gallinazo — 1970)

"Comprendo que soy muy pobre,
que no gano pa'l sustento.
Comprendo que hoy estoy vivo
y que mañana estoy muerto".

(Uno de abajo — Kemel George — 1969)

En Perú, en los últimos años recién empiezan a aparecer los compositores comprometidos con la causa de su pueblo:

"Abres los ojos a un mundo triste;
poco hemos hecho para evitar
que tu mirada se vuelva dura
y que en ti solo quieras pensar".

(Canción de cuna para despertar — Maruja Bromley — 1972)

Y en Panamá, se puede escuchar, identificadas con su lucha de liberación nacional, por la soberanía de la Zona del Canal, las palabras de Facundo Cabral:

"Que se vayan ellos
los que encarcelaron, los que torturaron,
los que nos prohibieron gritar: libertad!
Que se vayan ellos!
Que se vayan ellos!"

(Que se vayan ellos — Facundo Cabral — 1975) ●

NETWORK:

¿Operación masiva de la ideología transnacional?

Es una buena película sobre las pugnas y dramas de una gran cadena de TV. Pero es mucho más que eso, aunque los críticos no parezcan verlo. En su trama está la primera promoción masiva popular del gran sueño transnacional: un mundo sin fronteras

Fernando Reyes Matta

LA película "Network", hoy en exhibición en la mayoría de los países del mundo, parece estar provocando en los críticos y comentaristas especializados un encandilamiento respecto del tema de la televisión, que no los deja ver la cuestión de fondo existente en ella: el primer mensaje masivo de la ideología transnacional.

En México, como en Buenos Aires, Manila, Nairobi, Madrid, Atenas o Lima, la estructura argumental del film se torna particularmente atractiva porque constituye la primera muestra de las pugnas, presiones e inhumanidades existentes en el mundo de la televisión, cuando es concebido como un instrumento de conquista mercantil. Es mirar por dentro al más poderoso medio de comunicación de nuestro tiempo, compartiendo desde la platea los momentos de decisión que tienen como único objetivo la conquista de la audiencia.

En Estados Unidos, cuando el film aparece, se dice que es la revancha del cine frente a la te-

levisión. Es la crítica de un medio a otro. Y en el juego de las críticas de un medio de comunicación a otro, el fenómeno se ha trasladado a las distintas realidades geográficas. En Brasil, los diarios abren sus columnas para que sus críticos señalen que la película muestra un fenómeno que no es ajeno. Y al decirlo miran hacia TV-O Globo, la principal cadena televisiva del país.

De una u otra forma, los críticos de cine parecen sobarse las manos satisfechos de que "Network" les regale la oportunidad de disparar hacia la televisión desde sus columnas escritas. Es el mismo espíritu de los teóricos como Theodor W. Adorno, que crearon la imagen omnipotente de los medios de comunicación, explicando en ellos la raíz y consecuencia de los fenómenos sociales. Y mientras el carácter explicativo de la mayoría de las crónicas se encuadra en el problema de los medios de comunicación, en la deshumanización que la televisión provoca (ejemplificado en el orgasmo de la

productora de programas, representado por Faye Dunaway, mientras no deja de hablar de sus posibles éxitos frente a la competencia con los otros canales), en la perspectiva de alienación social que el medio puede tener —mientras todo eso—, en los diversos cines del mundo se repite la escena clave del film.

La iniciación

El nuevo profeta de la TV (encarnado por Peter Finch), es llamado por el máximo presidente de CCA, una gran corporación de alcance mundial. El día anterior el profeta —Howard Beale, se llama— ha denunciado que el dinero árabe se está apoderando de muchos bienes norteamericanos y está a punto de comprar la cadena de televisión, aquella misma en la que él habla. En los productores y gerentes de la cadena (network) aquello pro- ↔

El autor es experto en comunicaciones de UNFPA. Sus opiniones aquí son estrictamente personales.

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

Network

→ voca el pánico y la crisis en las perspectivas de sus propias carreras profesionales. Son sorprendidos cuando el presidente de la CCA pide hablar con el Profeta. Pero lo hace a solas en la inmensa sala de reuniones del consejo de su corporación transnacional. La atmósfera de la escena tiene algo de místico, de iniciación, de sumo sacerdote hablándole a un nuevo discípulo.

"Usted se ha entrometido con las principales fuerzas de la naturaleza, Mr. Beale, y no lo voy a permitir, ¿está claro? Usted piensa que simplemente ha terminado con un negocio —jese no es el caso! Los árabes se han llevado millones de millones de dólares fuera de este país, y ahora deben devolverlos. Es el flujo y reflujo, la marea, el balance ecológico! Usted es un viejo que piensa en términos de naciones y personas. ¡No hay naciones! ¡No hay personas! ¡No hay rusos! ¡No hay árabes! ¡No hay Tercer Mundo! ¡No hay Occidente! Solamente hay un santo sistema de sistemas, un sistema inmenso e inherente, entretreído, de interacción, multivariante, con un dominio multinacional de dólares! ¡Petrodólares, electrodólares, multidólares, marcos alemanes, rublos, libras y shekels! ¡Es el sistema internacional monetario el que determina la totalidad de la vida en este planeta! ¡Es el orden natural de las cosas del momento! ¡Es la actual estructura atómica, subatómica y galáctica de las cosas! Y usted se ha entrometido con las fuerzas principales de la naturaleza y usted tiene que repararlo. ¿Me está entendiendo Mr. Beale? (1)

En la oscuridad
Howard dijo: "Amén"

"Usted se pondrá enfrente de su pantalla de veintidós pulgadas, Mr. Beale", resumió Jensen, "y rugirá sobre América y su democracia. No hay América. No hay democracia. Solamente exis-

ten IBM, ITT y AT&T; Y Du Pont, Dow, Union Carbide y Exxon. Esas son las naciones del mundo ahora. ¿De qué cree que los rusos hablan en sus reuniones de estado? ¿De Karl Mark? Ellos sacan sus programas, teorías de decisión estadística, y soluciones, como buenos analistas de pequeños sistemas, y calculan las probabilidades de los precios, de costo de sus transacciones e inversiones, de la misma forma que nosotros lo hacemos.

"No vivimos en un mundo de naciones e ideologías, Mr. Beale. El mundo es un colegio de corporaciones, inexorablemente determinado por los reglamentos inmutables de los negocios. ¡El mundo es un negocio, Mr. Beale! Ha sido así desde que el hombre se arrastró fuera del fango, y nuestros hijos, Mr. Beale, vivirán para ver ese mundo perfecto sin guerras y hambre, opresión y brutalidad —una inmensa y ecuménica compañía, para quien todos los hombres trabajarán para servir al provecho común, en el cual todos los hombres tendrán una acción, todas sus necesidades se verán satisfechas, todas sus ansiedades tranquilizadas, y todo su hastío será recreado. Y yo lo he escogido para anunciar este evangelio, Mr. Beale."

"¿Por qué yo?" —susurró Howard humildemente.

"Porque usted está ante la televisión, tonto. Sesenta millones de personas lo escuchan cada noche de la semana, de lunes a viernes."

Howard se levantó lentamente de la oscuridad de su sitio, alumbrado solamente por la difusión etérea de luz que salía del fondo de la habitación. Miró profundamente a Jensen, colocado en el estrado, transfigurado.

"He visto la cara de Dios", dijo Howard.

Jensen consideró por un momento esta curiosa declaración. "Puede que sea cierto, Mr. Beale."

No hace mucho, John J. Power, presidente de la Pfizer, hablando

ante un grupo de hombres de negocio, señaló: "Lo que nosotros necesitamos son filósofos en acción, que expliquen la promesa del mundo de las corporaciones".

Y David Rockefeller, presidente del Chase Manhattan Bank, hizo un llamado en 1971 para poner en marcha una "cruzada de entendimiento" que explicara los bienes, capitales y tecnologías que las corporaciones pueden mover en el mundo. Pero él hablaba de una cruzada que pudiera llamarse la campaña de relaciones públicas del siglo.

¿Es "Network" el comienzo de esa campaña? ¿Es el "Profeta del Aire", una forma indirecta de lanzar por el mundo la propuesta ideológica global que las transnacionales sueñan?

La concordancia entre lo que aparece en la película dicho por Jensen, presidente de la CCA, y lo manifestado por los principales ejecutivos mundiales de las transnacionales es más que significativo.

"Para los fines de negocios" dice Jacques G. Maisonrouge, presidente de la IBM World Trade Corporation, "las fronteras que separan a una nación de otra no son más reales que el Ecuador. Las fronteras no son más que entidades étnicas, lingüísticas y culturales convenidas. Ellas no definen los requerimientos de los negocios y las tendencias de los consumidores. Una vez que la administración transnacional entiende y acepta este mundo económico, su visión de la mercadotecnia y su planeación, necesariamente se expande. El mundo fuera de su país de origen ya no es visto como una serie de desconectados clientes y mercado potencial para sus productos, sino como la extensión de un solo mercado". (2)

¿Contradicción?

"Network" ha sido producida por United Artist, una filial de la Transamerica Corporation, colocada en el sexto rango de las

más grandes corporaciones según la lista de la revista "Fortune" en 1975, con movimientos superiores a 4,000 millones de dólares. La Transamerica Co. está entre las 10 más grandes compañías de Cable-TV; entre las cuatro principales productoras de discos en el mundo, y une a esta actividad comunicativa una extraordinaria diversidad de intereses, en compañías de seguros, bancos, transportes y otros rubros.

¿Cuál es la explicación posible para entender que una gran corporación vinculada a los intereses y acciones de la TV, entre otras ramas, produzca "Network" que es una forma de retratar su propia realidad?

Para algunos la explicación está en la lógica de mercado. La película se hace sobre la base de un guión escrito por Paddy Chayefsky, premiado dos veces con el Oscar. *Marty*, en 1955, y *Hospital*,

en 1971. Junta a actores de fuerte impacto comercial: *Faye Dunaway*, *William Holden*, *Peter Fich*, *Robert Duvall*. Une elementos contemporáneos y sale a la búsqueda del éxito.

En suma, por encima de la lógica del contenido transnacional y el análisis de las perspectivas ideológicas en tal sentido, lo que determina a *United Artist* a realizar la película —dicen los sostenedores de tal argumento—

El argumento de *Network* ¿Sólo esto?



Faye Dunaway, William Holden, Peter Finch y Robert Duvall interpretan en "Network" a la joven educada en la cultura televisiva, el periodista desplazado por su seriedad profesional, el "profeta loco" que propaga la ideología de las transnacionales y el ejecutivo de las corporaciones, que no vacila en matar si el bien de la empresa lo requiere

Según los productores de la película, el siguiente es el argumento de "Network" que ha sido distribuido a través de las agencias publicitarias y de relaciones públicas y tal como aparece en las versiones noveladas de bolsillo publicadas por Sphere Books Ltd. con el Copyright de Simcha Productions Inc. Es importante hacer notar que en parte alguna se hace mención a la problemática de las empresas transnacionales que está presente en la película.

La historia de *Network* cuenta cómo un estimado, pero decadente comentarista de noticias, se convierte en una de las más grandes estrellas de la televisión.

Lo anterior permite mostrar lo que rara vez se ha visto antes: la maquinaria de una cadena de televisión en una serie de eventos dramáticos, divertidos algunos y terroríficos los otros por sus implicaciones sociales. La corrupción de un programa de noticias, el sensacionalismo que se le aplica a la programación tanto a la de entretenimiento como a la noticiosa, la presión de las ambiciones personales, las poderosas pugnas tras las cámaras,

son los elementos que van conduciendo a la historia hacia un poderoso "clímax".

La trama se dispara cuando el angustioso comportamiento de Howard Beale ante las cámaras, lo convierte en un verdadero "hit" de la programación nocturna y da lugar a una serie de maquinaciones detrás de la escena de la estación.

Pero si bien el argumento de Paddy Chayefsky trata sobre la televisión, implica necesariamente un "yo acuso" a la prensa, a las revistas, al cine y a otras formas de comunicación masiva al servicio del espectador medio, hombre o mujer, ciegamente dirigidos, alimentados y desangrados por todo eso que la pantalla o la página impresa reparte con la apariencia de "noticias".

Network trata no sólo de la desintegración de un buen hombre con mente refinada, sino también de la promesa de todo hombre y mujer que debe comprometerse y fingir para poder sobrevivir en una sociedad altamente competitiva, aunque esto signifique el sacrificio de la individualidad y de la dignidad humana.

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adm
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera,
Boasao, K

Network

→ es su valor en el mercado.

A ello se puede agregar como complemento lo postulado por otros: el sistema puede mostrarse a sí mismo, e incluso criticarse, porque ello no afecta su estructura. Lo adapta y revitaliza.

Pero cualquiera sea el carácter que la decisión haya tenido, y aunque haya estado enmarcada en meros objetivos de la industria de la comunicación masiva, lo que importa en este análisis es la perspectiva que ese contenido puede tener desde la óptica de países dependientes, de los países del Tercer Mundo.

Después de oír y ver en los últimos años constantes informaciones sobre la intervención política de la ITT —por ejemplo, en Chile—, o conocer de los sobornos de la Lockheed para vender aviones, aparece "Network" mostrando a un presidente de transnacional diciendo:

—No hay América. . . No hay democracia. . . Solamente existen IBM, ITT y ATT. . . Esas son las naciones del mundo ahora.

Podría decirse que su planteamiento está envuelto en una atmósfera de misterio, y quizás de locura.

Pero Jensen sabe lo que hace. Él va a proteger al Profeta de la acción de la cadena de televisión, él va a hablarle otro idioma, otra filosofía, para decir lo que es el mundo de hoy. Y lo hace dejando fuera de la gran oficina al gerente de la cadena de TV. En la inmensa sala, en el momento exacto de la iniciación a la nueva doctrina sólo hay tres actores: *el Presidente de la CCA, el Profeta. . . y el público.*

Allí se refleja la dimensión subyacente de la película. Dicen que está hecha para hablar de la TV y sus males. Así lo muestra la síntesis del argumento distribuida

por los productores y multiplicada en todos los miles de libros circulantes con el argumento de "Network" (ver texto en recuadro). *No se habla de la tesis sobre el mundo transnacional que cruza su estructura dramática.* Por eso, cuando Jensen describe ese mundo global de hoy, ya la TV no importa. Queda afuera, encarnada en la presencia del gerente de la cadena, que está ausente del diálogo existente en la sala del consejo de la CCA. Es un mensaje que inicia en ese instante al Profeta y todos los que están con él, en las miles de butacas del mundo escuchando a Jensen.

¿Comenzó la campaña?

Parece sorprendente que el presidente de la CCA promueva la acción del Profeta, lo sostenga incluso cuando los gerentes de la estación quieren despedirlo. E insiste en que se digan "ciertas verdades". Sin embargo, los auténticos presidentes de las corporaciones transnacionales no ocultan su visión crítica en la situación actual, porque postulan la formulación ideológica que transforme al mundo en un "global village".

Maisonrouge, presidente de la IBM antes citado, dijo hace algún tiempo que la actitud de los jóvenes alrededor del mundo en contra de las corporaciones era causa de su particular preocupación. Y agregó:

"Si yo fuera requerido para describir el estereotipo común de las corporaciones sostenidas por los jóvenes me vería obligado a decir:

"Una corporación es una estructura de negocios cuya única razón de ser es obtener utilidades manufacturando productos por el menor costo posible y vendiéndolos por lo más posible. No importa si el producto se hace para bien o para mal; lo que cuenta es

plural

NUEVA EPOCA

Revista mensual de Excelsior

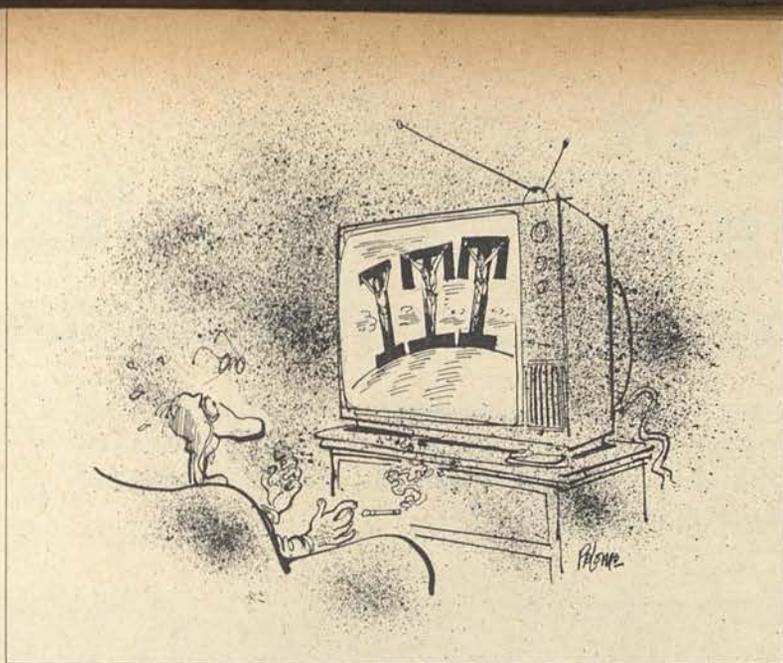
LA CULTURA

PARA ENTERARSE del fondo de los problemas mundiales y nacionales.

PARA DISFRUTAR con lecturas de amplia temática y pluralidad de estilos.

PARA CONOCER la creación literaria y artística comprometida con la realidad.

Precio: \$15.00 en librerías y puestos de periódicos.
Suscripción anual: \$150.00 en Excelsior, Reforma 18, México 1, D.F.



que sea consumido cada vez más en la mayor cantidad posible. Desde siempre la corporación ha tenido como su última finalidad la creación de utilidades. Ella ofrece a sus trabajadores no muy profundas satisfacciones personales, ningún sentimiento de contribuir a cualquier cosa útil a la sociedad, ningún significado verdadero a sus actividades. Trabaje en las corporaciones y, a través de buenos salarios y buenas prestaciones, se verá instalado como un hombre sin cara en una cadena de producción, completando el círculo al convertirse en un consumidor más de toda esa basura. . ."

El presidente de la IBM dijo aquello en noviembre de 1969. Era la época en que el fenómeno transnacional iniciaba su acción de relaciones públicas frente a un Tercer Mundo cada vez más consciente del peligro y el poder implícito en ellas. Casi tres años después, David Rockefeller pronunciaba su discurso "El futuro de las corporaciones multinacionales" (1º de mayo, 1972), llamando a una campaña de relaciones públicas para enfrentar las "sospechas" existentes frente a las gigantes corporaciones. Sus palabras sur-

gían en los mismos momentos que se realizaba la UNCTAD III en Santiago de Chile, inaugurada con un llamado del presidente Allende a actuar ante el fenómeno de las transnacionales que estaban afectando y sobrepasando las relaciones entre los Estados y distorsionando sus procesos de cambio.

Cinco años después vemos "Network". El mensaje del Profeta hablando del nuevo mundo tiene una audiencia predilecta: los jóvenes. La cámara los muestra siempre delirantes en el entusiasmo frente al promotor de la nueva ideología. Y cuando los jóvenes transitan por otras vías (las del compromiso, "radicals"), según el film terminan por ser los asesinos del Profeta en concomitancia con los ejecutivos de la estación de TV. O sea se unen los extremos, los ignorantes, los ajenos al diálogo que se dio entre Jensen y Beale.

¿Quién apoyaba al Profeta? El presidente de la transnacional, de la CCA.

¿Quién lo sabe? El público en todo el mundo.

No importa que la cadena de televisión se vea afectada en su es-

tilo de programación y se quejen anunciantes y agencias de publicidad. Lo que se busca es otra cosa. Es difundir la ideología nueva.

Y entonces, asistimos a una especie de visión como en un juego de espejos. Lo que sucede en la película es lo que sucede en cada cine, en muchas ciudades y países al mismo tiempo: la película entretiene y mueve las fibras dramáticas, pero más allá de la entretención está el mensaje.

Aquel mensaje: "No vivimos en un mundo de naciones e ideologías. . . El mundo es un colegio de corporaciones, inexorablemente determinado por los reglamentos inmutables de los negocios. . . El mundo es un negocio. . . Nuestros hijos vivirán para ver este mundo perfecto, sin guerras y hambre, opresión y brutalidad. . . Una inmensa y ecuménica corporación. . ." ●

Notas:

1.— Texto de "Network": edición Sphere Books Limited, Londres, 1977.

2.— Citas sacadas de "Global Reach: the power of the multinational corporations", de Richard J. Barnet y Ronald E. Müller.

E.

pr
lít
pe
pi
re
ci
ir
ti
g
u
l
c
F
V
I

MOGAD
Repúblic
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dire
2486 Dire
2487 Adr
2350 Dire
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

PAKISTAN

Entre el Estado policial y una junta militarista

La actual crisis amenaza transformarse en una guerra civil. La lucha de la oposición contra el gobierno de Ali Bhutto no se basa en ningún programa progresista ni ofrece una alternativa de mejoras al pueblo.



Ali Bhutto en el medio de la tormenta

Iftikhar Ahmad

La campaña de protestas masivas lanzada en todo el país por la oposición parlamentaria después de las recientes elecciones precipitó a Pakistán en una crisis política aguda. El aspecto más inquietante de esta situación reside en el hecho de que su prolongación podría desembocar en la toma del poder por los militares.

En un país donde los civiles alcanzaron el poder hace apenas seis años, esta elección revestía un carácter inhabitual. Era la

primera consulta a escala nacional verdaderamente disputada así como la primera elección desde la secesión del Pakistán Oriental en 1971.

Sin embargo el peso de la tradición electoral pakistaní fue más fuerte que sus particularidades. Como las anteriores consultas ésta se destacó por irregularidades generalizadas. En varios distritos se revivieron prácticas que habían caracterizado las elecciones de asambleas legislativas durante el período 1950-54 y que habían sido calificadas por la comisión de reforma electoral como *farsa, simulacro y fraude*.

Pero — ¡oh ironía! — la mayoría de los observadores concuerdan con reconocer que, aun sin la utilización de ese rico repertorio de ilegalidades, el gobierno de turno habría conquistado una victoria, sin duda menos abrumadora pero de todas maneras confortable.

Como en el pasado, fueron más cuestiones de personas que de programas las que dominaron la campaña electoral. La coalición opositora —la Alianza Nacional Pakistaní— que reagrupaba 9 partidos, se presentó como un conglomerado de elementos dispares, que iban desde modera-

dos hasta la derecha "fundamentalista" y religiosa y no teniendo otra cosa que proponer más que insinuaciones y acusaciones personales contra el estilo de vida, la propensión a la bebida, el gusto por el calzado importado o el acento de Oxford del Primer Ministro Bhutto. En la medida en que esta oposición avanzaba hacia un programa, éste se situaba claramente a la derecha de la del partido mayoritario, el Partido del Pueblo Pakistání.

bastante ambigua— de la oposición no ofrecía más que un retorno a la propiedad privada matizada de una vaga referencia al "islamismo". No es nada extraño, entonces, que Bhutto le haya ganado una vez más.

Sin embargo, el análisis de la extracción social de los elegidos

al parlamento confirma la persistente hegemonía de la clase feudal y burguesa que, desde siempre, controla los órganos legislativos en Pakistán. Más de 70% de los miembros de los tres primeros parlamentos eran terratenientes. Todavía hoy cada una de las grandes familias feudales tiene

Intensa participación femenina en las manifestaciones antigubernamentales



Un fraude generalizado

Ante tal situación nadie se privó, ni de un lado ni del otro, de recurrir a procedimientos "tradicionales" para ganar el sufragio. Dichos procedimientos van desde la intimidación hasta la corrupción, de manera de asegurarse el apoyo de los potentados locales, jefes de clanes, de tribus, y de sectas así como de los terratenientes, jefes de familias "sagradas" llamados "pirs". Tales intermediarios desempeñan un papel fundamental en la colecta de votos para sus "patrones". En general ellos son llevados a favorecer al partido en el poder contra sus adversarios a menos que sus propios intereses se vean seriamente afectados.

Sin embargo, el pueblo pakistání ha dado prueba de un alto nivel de conciencia política y mostró claramente que su interés era pronunciarse en función de verdaderos problemas y expresarse a través de programas. Por otra parte, se pudo constatar que fue el partido de Bhutto —que había ganado las elecciones de 1970 bajo el lema de *roti, kapra, makan* (pan, vestimenta, habitación)— quien presentó también esta vez el programa más coherente, ampliando sus realizaciones: nacionalización de las industrias, reforma agraria, política extranjera neutral. La plataforma —lanzada tardíamente y

CAMBIO No 7

ABRIL/MAYO/JUNIO/1977

Contenido:

- La organización campesina y el desarrollo rural por Clodomir Santos de Moraes
- Experimentación formal y cultura popular en la plástica latinoamericana por Néstor García Canclini
- La mejor profesión del mundo (Cuento) por Renato Prada Oropeza
- Caperucita en la zona roja (fragmento de novela) por Manlio Argueta
- La calle del otoño (poema) por Saúl Ibargoyen Islas
- y nuestro acostumbrado SUPLEMENTO DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA (16 pp. ilustradas)

CAMBIO publicación trimestral de Editorial Extemporáneos, S. A.

Dirigida por: Cortázar/Donoso Pareja/Orgambide/Rulfo/Zepeda/Director fundador: José Revueltas



Pídala en librerías, puestos de periódicos y tiendas de autoservicio. \$ 28.00 Ej.

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, K
Bosaso, K

pr
lít
pe
pi
re
co
ir
ti
g
u
l
c
F
V
I

↑ miembros en el parlamento, ya sea a través de las listas del partido de Bhutto o de las de la oposición. Y, por su propio pasado, el ejército y, en menor grado, la burocracia han influenciado las reglas de juego. Son ellos, todavía hoy, quienes tienen gran peso en la evolución de la situación.

La oposición, que conquistó solamente 36% de las 200 bancas en la Asamblea Nacional, acusa a Bhutto de haber fraguado masivamente las elecciones. Decidió, por lo tanto boicotear la Asamblea, rehusó participar en las elecciones provinciales del 10 de marzo y exige la dimisión del Primer Ministro y la organización de nuevas elecciones generales supervisadas por el ejército y la magistratura. Para sostener dichas reivindicaciones, la oposición lanzó un vasto movimiento de protesta en las grandes ciudades, marcado por violentos enfrentamientos entre los manifestantes y las fuerzas policiales. Según un portavoz de la Alianza Nacional Pakistání (ANP), el resultado de dichos enfrentamientos sería de 300 muertos y varios miles de heridos, mientras 28 mil personas, la mayoría dirigentes de la oposición, habrían sido detenidas. Un nuevo paso en la escalada fue dado el 11 de abril cuando la oposición lanzó un llamado a la desobediencia civil, exhortando a la población a no pagar los impuestos, a retirar sus depósitos de los bancos y a rehusar el pago en el transporte.

El peligro

Mientras tanto, los líderes de la oposición saben mejor que nadie que elecciones regulares no le habrían asegurado la victoria. Saben también que si la agitación persiste, la izquierda, menos numerosa, pero bien organizada, puede llegar a tomar la dirección del movimiento. En verdad, lo

que espera la oposición, dirigida por el anciano Mariscal del Aire Asghar Khan, es que la degradación llegue a tal punto que pueda "legitimar" un golpe de Estado del ejército en aras del restablecimiento de la "ley" y del "orden". De acuerdo a esta hipótesis la derecha podría transformarse en el socio civil de los militares en el poder.

Bhutto es perfectamente conciente de ese peligro. Y ello explica que este hombre haya llegado a multiplicar los avances y las concesiones para intentar apaciguar a la oposición. Es así que le ofreció públicamente las 30 bancas cuestionadas ante la comisión electoral y aceptó que se desarrollara un nuevo escrutinio para las asambleas provinciales. Pero estas concesiones han sido interpretadas como un signo de debilidad y reflejo de sus temores. Y puede ser que eso explique las deserciones que se multiplican en sus propios cuadros: cuatro de los más importantes dirigentes de su formación, entre ellos el Secretario General, número dos del Partido del Pueblo Pakistání, acaban de dimitir.

Sin embargo, el Primer Ministro goza de un incondicional apoyo entre los generales, la mayoría de los cuales le deben su promoción. Sus esfuerzos de modernización del ejército, la reanudación de la ayuda norteamericana, la continuidad de la ayuda china, el aumento sensible de sueldos, todo esto ha jugado en su favor. Pero no pasa lo mismo a nivel de coroneles y comandantes, donde, según parece, Asghar Khan y el "fundamentalista" Jamt-I-Islami poseen numerosos amigos.

¿Cuál mañana?

Sea cual sea el desenlace de la actual crisis, no promete nada de bueno para Pakistán. Si la revuelta de la oposición es anulada, el

proceso de implantación de un estado policíaco, ya iniciado por Bhutto se acelerará. Victorioso, el Primer Ministro —eso no cabe ninguna duda— tomaría represalias contra la oposición, acrecentaría los efectivos de las fuerzas de seguridad federales, reforzaría los poderes de la policía y de los servicios de investigación, transformaría al ejército en instrumento de poder personal.

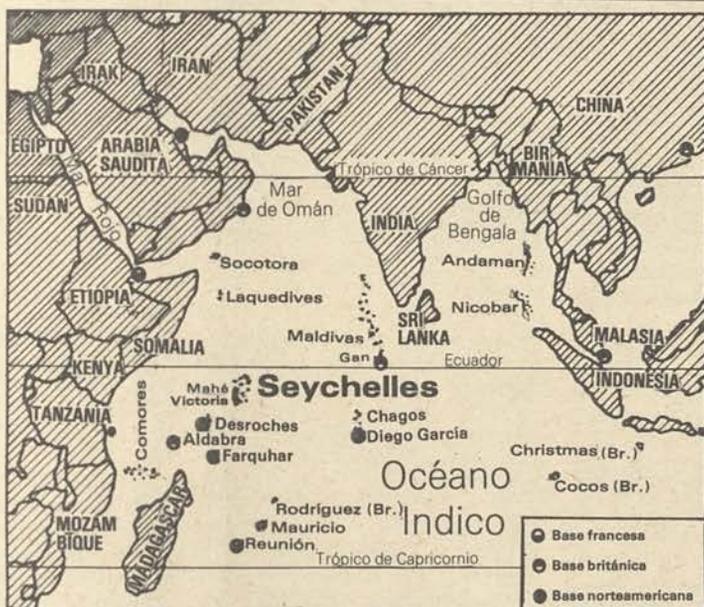
Las consecuencias de un golpe de Estado militar —que sería dado por coroneles y comandantes— serían aún peores. Al contrario de los generales que fueron formados por los británicos y emanaron de la aristocracia, esos oficiales pertenecen, la mayoría, a la pequeña-burguesía. Muy influenciados por la ideología de los "fundamentalistas" religiosos, están imbuidos de su "misión histórica" y profesan un celo fanático por la "ley" y el "orden". Entrenados por los servicios del programa de asistencia militar norteamericana, ellos son, antes que nada, violentamente anticomunistas. Históricamente, tal conjunción social e ideológica ha producido siempre el fascismo. Un golpe de Estado de esta naturaleza conduciría seguramente a la instauración de una junta de tipo chileno o brasileño.

Se puede prever así el riesgo para la izquierda pakistání. Esta última, por razones teóricas y estratégicas rehusó siempre entrar en el juego parlamentario, consagrando todos sus esfuerzos a la organización de las masas en una perspectiva revolucionaria. Muy bien organizada, debido a la naturaleza de sus actividades, ella inspira mucha aprensión tanto al poder como a la oposición reaccionaria. Ella sería el primer blanco de un golpe de Estado militar. Pero es también la única fuerza política capaz de suscitar y dirigir una resistencia eficaz contra un régimen fascista militar ●

SEYCHELLES

Un golpe singular

En el corazón de un área geopolítica altamente conflictiva, el nuevo gobierno busca un camino de paz y desarrollo independiente.



Mohamed Salem

La revolución llegó al paraíso terrenal y los estrategas de las grandes potencias están comenzando a encontrar dolores de cabeza en el *Edén perdido* desde que un incruento golpe de Estado derrocó, en la madrugada del 5 de junio, al gobierno cipayo de las Seychelles, instaurando en la presidencia a Albert René, un militante antimperialista de larga tradición de lucha.

La belleza tropical del archipiélago seychellino es exaltada por las transnacionales del turismo, que lo rebautizan *las islas del amor* y ha sido reconocida también por otro tipo de visitantes, como el arzobispo Maka-

nos, quien al retornar a Chipre desde su exilio en Mahé describió con breves palabras el lugar de encierro donde lo confinaron los británicos: *"Es el paraíso."*

Sin embargo, tantos atractivos no fueron suficientes para que James B. Mancham permaneciera en el último año tres semanas seguidas en las Seychelles, pese a ser poeta y Presidente de la República.

Esta fue una de las razones aducidas por la policía —en la "Suiza del Océano Indico" no hay ejército— para derrocarlo, mientras el viajero mandatario asistía en Londres al jubileo de Isabel II. El exilio británico no sería un castigo duro para Mancham, quien siempre se opuso a la independencia de su patria,

de no ser porque difícilmente podrá conservar en las Seychelles las enormes propiedades que le permitían, según el comunicado de los insurrectos *"llevar una vida dispendiosa mientras su pueblo trabajaba duramente."*

Aparte de la dilapidación de dineros públicos del archipiélago en el exterior, a los patriotas seychellinos siempre les hirió la actitud del presidente-playboy, quien llegó a ridiculizar a su país ante las Naciones Unidas, donde dijo al ser recibido por la Asamblea General en septiembre del año pasado que su país estaba poblado por 53 mil habitantes y 250 mil tortugas y que *"nunca tuvimos que luchar contra conquistadores represivos."*

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera, K
Bosaso, K



Una de las primeras manifestaciones obreras en las islas Seychelles, organizada en 1965 por el partido que acaba de asumir el poder

Seychelles

Lo cierto es que toda la "lucha" de Mancham contra el Foreign Office británico fue para que éste *no* concediera la independencia a las islas que él gobernaba como Ministro Jefe de la administración local. Como miembro destacado del pequeño grupo de comerciantes beneficiado por el turismo, Mancham fue dirigente de la asociación patronal *Seychelles Taxpayers* y fundó a mediados de la década del 60 el *Seychelles Democratic Party* (SDP) para oponerse al programa de liberación nacional que desde junio de 1964 enarbola el *Seychelles People United Party* (SPUP), liderado por Albert René.

Independencia igual Hambre propuso como *slogan* electoral el SDP para oponerse a la campaña del SPUP, organización que ya había sido reconocida como movimiento de liberación por los No Alineados y había logrado hacer incluir el caso del archipiélago, en la agenda de la Comisión de Descolonización de las Naciones Unidas.

Mancham y sus *taxpayers* (literalmente *pagadores de impuestos*) eran, en realidad, los únicos beneficiados por la situa-

ción colonial, al obtener generosas "comisiones" de la industria turística controlada por extranjeros y de la venta de islas enteras a magnates extranjeros como el rey sudafricano de los diamantes, Harry Oppenheimer, o el actor británico Peter Sellers. Para la economía popular el turismo nunca representó un beneficio. Los cientos de hoteles pertenecen a compañías británicas, alemanas o francesas. Los visitantes vienen en compañías aéreas igualmente extranjeras, que traen en sus aviones hasta la comida consumida por los 35 mil turistas que anualmente visitan las paradisíacas playas.

Gran Bretaña misma sólo se ocupó de las Seychelles cuando su interés estuvo en juego. Durante un siglo y medio el archipiélago estuvo prácticamente abandonado por la metrópoli, hasta que durante las dos guerras mundiales las islas se revelaron como importantes puntos estratégicos y sirvieron de bases de telecomunicaciones. Actualmente la NASA norteamericana mantiene en Mahé una estación de rastreo de satélites.

Después de la Segunda Guerra Mundial las Seychelles perdieron momentáneamente su

importancia estratégica, pero pronto la recuperaron cuando la crisis del Medio Oriente y el cierre del Canal de Suez (1967-1976) revalorizó la antigua ruta del Cabo de Buena Esperanza. Más de un millón de toneladas de petróleo transitan diariamente por el Océano Índico en la actualidad y ello explica el interés de las grandes potencias por la región, escenario actual de una acelerada carrera armamentista.

A mediados de la década del 60, el gobierno laborista de Londres decidió retirar sus fuerzas estacionadas "al este de Suez", lo que implicó una gradual disminución de sus efectivos militares en el Océano Índico y la independencia de sus últimos enclaves en la región: los emiratos árabes del Golfo, y la isla Mauricio. El repliegue fue minuciosamente ordenado y Gran Bretaña aseguró sus vínculos con el Extremo Oriente mediante una cadena de comunicación militar (*Skynet*) vinculada al sistema de satélites norteamericano y con bases en Singapur, Gan, Mahé, Bahrein y Chipre. Al mismo tiempo Londres mantuvo sus instalaciones aeronavales en Port Louis y logró del fiel gobierno local de Sir Ramgoolam que Mauricio al independizarse le vendiera a la antigua metrópoli el archipiélago de Chagos, alquilado a su vez a los Estados Unidos, que instalaron una gran base militar en Diego García.

Junto con las islas Aldabra, Farquhar y Desroches, Chagos pasó a constituir el llamado *Territorio Británico del Océano Índico* (BIOT); —un puñado de islotes que no llegan a los 500 kilómetros cuadrados en conjunto— administrado y gobernado desde las Seychelles a partir de 1967.

Pero la instauración de este colonialismo "moderno" estimuló el surgiente nacionalismo de las Seychelles, cuya población comenzó a inquietarse por el desarrollo en el archipiélago de grandes maniobras navales del CENTO (*Central Treaty Organization* —pacto bélico que agrupa a Gran Bretaña, Estados

Las Seychelles

Capital: Victoria (14 000 h)
Superficie: 404 km² repartidos en 92 islas
Población: 60 000 habitantes de origen africano, chino, hindú, francés e inglés
Idiomas: francés e inglés (oficiales) y dialectos *patois* que sintetiza todos los aportes idiomáticos de los habitantes
Religión: Mayoritariamente católica
PBI per cápita: 400 dólares anuales
Fiesta nacional: 28 de junio (Independencia, 1976)

La República de las Seychelles es miembro pleno de las Naciones Unidas, la Organización de Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados. Su nombre proviene del Vizconde de Séchelles, Ministro de Finanzas de Francia cuando este país inició la colonización en 1768. Disputado durante las guerras napoleónicas, el archipiélago fue ocupado por los británicos en 1810 y administrado desde la isla Mauricio hasta 1903, en que pasó a ser una colonia aparte. En 1967 se le incorporaron las islas del Territorio Británico del Océano Índico (BIOT), escindidas de las Seychelles al proclamarse la independencia.

Unidos, Irán, Pakistán y Turquía— en noviembre de 1974.

El 13 de octubre de ese año delegados de los Comités de la Paz y los partidos antimperialistas de Madagascar, Mauricio, Reunión (colonia francesa) y las Seychelles se reunieron en Tananarive para trazar una acción coordinada contra la militarización del Océano Índico y en diciembre la Asamblea General de la ONU declaró a la región *zona de paz*, en una resolución no acatada hasta el momento.

Los intereses del militarismo se veían amenazados. En las Seychelles el SPUP obtuvo en las elecciones legislativas de abril de 1974 el 47.6% de los votos y aunque el peculiar sistema "democrático" colonial sólo le concedió entonces dos de las quince bancas, el creciente peso de la organización en los medios sindicales y su prestigio internacional hacían inevitable la independencia.

A mediados de año Mancham viajó a Londres en un desesperado intento por convencer a Londres de que no diera ese paso, en el cual veía una amenaza para sus intereses. El Foreign Office se encargó de demostrarle que eso era inevitable y que, dada la situación, era preferible que fuera su *Demo-*

cratic Party y no el SPUP quien gobernara la futura república.

A cambio de una independencia que no había pedido, Mancham "devolvió" al Reino Unido las estratégicas islas del BIOT. Consciente de que esa cesión de parte del territorio nacional jamás sería aceptada por el pueblo, retornó a Mahé argumentando que, ahora que los dos grandes partidos del país estaban de acuerdo en la independencia, ya no eran necesarias las elecciones.

Así en la medianoche del 28 de junio de 1976 las Seychelles cantaron su himno y enarbolaron su bandera mientras Mancham juramentaba la presidencia y el Secretario General del SPUP, Albert René, era reducido a un simbólico pero inefectivo cargo de Primer Ministro. Al conmemorar la República de Seychelles su primer año de vida ya era evidente en Victoria, la capital, que las primeras elecciones generales, programadas para 1979, no serían convocadas por Mancham. En las oficinas del SDP ya circulaba un anteproyecto de reforma constitucional que postergaría los comicios hasta 1984.

"En otros términos, tendería a convertirse en dictador," sostiene el comunicado que anunció el derrocamiento de Man-

cham el 5 de julio, agregando que "por eso lo depuso el pueblo, con la entera colaboración de las fuerzas policiales."

Albert René, ascendido a la presidencia, anunció la pronta realización de elecciones —donde nadie duda que será ratificado en el cargo— y, en un gesto de unidad nacional, aceptó la colaboración ofrecida a su gobierno por destacados integrantes del SDP.

En sus primeras declaraciones el presidente René reafirmó su adhesión al No Alineamiento y su vocación africanista, lo cual seguramente llevará a reconsiderar las estrechas relaciones económicas y diplomáticas establecidas entre las Seychelles y Pretoria bajo el régimen de Mancham. Por lo pronto, el SPUP cree que el turismo debe ser reorganizado sobre nuevas bases, reivindica la prioridad para la agricultura y la enseñanza y se propone combatir el desempleo, que afecta a 15 mil habitantes (más de la mitad de la población activa)

Habría que construir y organizar una nueva economía, explotando los yacimientos de fosfatos y guano y utilizando esos mismos abonos en la promoción de los cultivos de té, vainilla y cocos. Aun siendo enormes para un país tan pequeño, estas tareas parecen insignificantes frente al objetivo de reintegrar a la patria a las islas ocupadas y militarizadas por el colonialismo. Un enfrentamiento bélico entre las Seychelles, que sólo cuentan con una pequeña fuerza policial, y los bombarderos y submarinos atómicos estacionados en Diego García, Farquhar, Desroches y Aldabra es, por supuesto, inconcebible. Pero el moderno David cuenta, en la batalla diplomática que ya comienza a librar, con el apoyo de buena parte de la opinión mundial y de los países progresistas vecinos —Madagascar, Mozambique, Tanzania, Somalia, Yemen Sur, la India y Sri Lanka entre otros— que también se sienten amenazados por esas bases y aspiran a convertir al Océano Índico en un "lago de paz" ●

E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

ORIENTE MEDIO

La última bomba de Menagem Begin

Llevando al gobierno de Israel una línea intolerante y belicista, el antiguo jefe de la Irgun desencadena nuevas y graves tensiones. Vuelve a ser real el peligro de una nueva guerra. La reunificación árabe y el acercamiento entre Egipto y la URSS pueden ser una respuesta a ese serio desafío

Neiva Moreira



La plataforma de gobierno y la composición del gabinete del Primer Ministro Menagem Begin revelan una gran coherencia ideológica y política y contribuyen a confirmar que tiempos difíciles se acercan para Oriente Medio.

La inclusión de los generales Moshe Dayan y Sharon en el gobierno ya era un síntoma grave, encarado con gran preocupación en los medios internacionales. Ambos oficiales son partidarios de una línea dura con los árabes y de una orientación militarista en el Estado judío. Pero lo más indicativo de la línea que seguirá el gobierno de Menagem Begin es la entrega del Ministerio de Educación Nacional a un grupo religioso fanático para el cual Israel, más que una institución política, es un proyecto religioso.

Se disipan así las esperanzas de que, bajo la presión de Estados Unidos y algunos sectores liberales israelíes, el antiguo jefe de la Irgun revelaría una tendencia más

flexible en la composición de su gabinete.

Seguramente el indicio menos tranquilizador de la tendencia ultraderechista del nuevo gobierno lo constituye la explicación dada al país por el *Dash*, el Partido para el Cambio Democrático, sobre las razones por las cuales no ha podido integrar el nuevo gabinete. Según ésta, no sólo el *Likud*, la coalición política liderada por Begin, reivindicó el monopolio de la dirección del Estado sino que tampoco se comprometió a hacer alguna "concesión territorial" en Cisjordania. O sea, que no admite devolver una pulgada de tierra ocupada a los palestinos, sus milenarios dueños. El *Likud* considera que el área al oeste del río Jordán fue "liberada" y no ocupada por el ejército israelí en 1967.

En vez de desocuparla, ya se proyecta a nivel del nuevo gobierno la instalación de un número no revelado de nuevas colonias judías que aseguren, en la opinión de los estrategas de Tel Aviv, la per-

petuidad del dominio sionista sobre el área.

Un sionista coherente

En rigor, no sería razonable esperar que el gobierno presidido por Menagem Begin actuara de otra manera. Cuando ya antes de la II Guerra Mundial inició su actuación política en la Universidad de Varsovia, Begin se rebeló contra el sionismo tradicional afiliándose a una corriente de ultra derecha para la cual la Tierra Prometida, el "Eretz-Israel, comprende un área que va desde el Eufrates hasta el Nilo.

Desembarcando en Palestina con los ejércitos anglo-polacos del General Andrews, Begin desertó muy pronto de las filas aliadas para organizar grupos de choque que confluían en una de las más temibles organizaciones terroristas de Oriente Medio, la *Irgun Zvei Leumi*. No hay ninguna historia ni ninguna antología del terrorismo en este siglo que no considere a la *Irgun* como una organización típica y catalogue a su líder Menagem Begin como un terrorista.

El ataque con bombas contra el cuartel general británico en el Hotel Rey David de Jerusalén, y la masacre de 254 palestinos en la pacífica aldea de Deir Yassin el 10 de abril de 1948, provocaron la indignación mundial e inclusive la dura crítica de David Ben Gurión, uno de los fundadores del Estado de Israel.

Aunque los resultados de ambos atentados fueron terribles, lo más peligroso del episodio de Deir Yassin fue su justificación, por el propio Begin, como un detonante del pánico que iría a cundir de ahí en adelante entre las poblaciones árabes y la esperanza de que las mismas tomaran siempre en cuenta la superioridad militar de los israelíes.

Desde entonces Begin jamás negó el fundamento religioso de su concepción acerca del Estado de Israel, una interpretación doctrinaria que el escritor judío Arthur Koestler consideró en su

WANTED!

BY THE PALESTINE GOVERNMENT TO ANY PERSON PROVIDING
EVIDENCE OF ANY OF THE PERSONS WHOSE NAMES AND PHOTOGRAPHS



MENAHEM BEGIN

Age: 38 years
Height: 175 cms
Build: Thin



LEIS BOYKO

Age: 77 years
Height: 170 cms
Build: Medium
Complexion: ...



REUBEN

Age: 30 years
Height: 170
Build: ...

Ya en 1948 la policía británica en palestina buscaba a Begin.

En la foto de abajo Begin aparece en un desfile de la Irgun, también en 1948, seguido dos pasos atrás por su doble, como rutinaria medida de seguridad. Ambas fotos han aparecido repetidamente en la prensa árabe de los últimos días



momento "un chauvinismo primitivo".

Cambiando las bombas por la tribuna parlamentaria y los cabildos políticos, Menagem Begin se mantuvo siempre fiel a su ideología. Desde que ingresó a la política, viene actuando con evidente coherencia, combatiendo los gobiernos laboristas, desde Ben Gurion a Simón Péres y exigiendo un comportamiento inflexible en relación a los árabes.

Una oportunidad como pocas

Lo que le faltaba a ese activo y tenaz militante eran condiciones

apropiadas para llegar al poder. Desde 1948 los israelíes vienen ganando casi todas las batallas militares. Un "boom" económico, que ahora se revela artificial, y un apoyo internacional creciente fortalecieron la posición del partido laborista y hacían aparentemente invulnerable su posición electoral.

Con la crisis económica, que está demostrando la fragilidad del proyecto industrial de Israel, con la derrota militar de 1973 que destruyó en el espíritu del pueblo el mito de la invencibilidad judía, la nueva correlación de fuerzas en el campo internacional, particularmente con el ascenso de los países

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Dir
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursales
Berbera, K
Bosaso, K

Oriente Medio

↔ emergentes del Tercer Mundo y la crisis del capitalismo, estaban creadas las condiciones para el ascenso de la derecha israelí. A ese cuadro ya de por sí difícil para los laboristas y más aún para los pequeños grupos liberales israelíes, se agregaban otros factores, como la corrupción muy generalizada en el partido dominante y un cierto sentimiento de frustración nacional que se traduce en el hecho de que por primera vez el número de judíos que abandonan Israel es mayor que los que ingresan. Sólo en Estados Unidos hay cerca de 300 mil judíos con pasaporte israelí.

Sufriendo los efectos de todos estos factores y también del inevitable desgaste del Poder, los laboristas tuvieron que enfrentar, además, una escisión, reagrupada en el nuevo Partido del Cambio Democrático, desgarramiento que la derecha israelí venía estimulando desde 1973.

Se consolida así, en gran parte de la opinión pública de Israel, la idea de que el Estado tenía su supervivencia amenazada y que habían surgido en las relaciones con los Estados Unidos y en la de éstos con el Mundo Árabe nuevas realidades que el partido de Golda Meier, de Rabin, de Peres, de Aba Ebban ya no tenía condiciones de manejar. Tanto en la prensa israelí, en su universidad como en las tribunas parlamentarias, se arraigó la certeza de que los norteamericanos serán cada vez más dependientes del petróleo árabe y que eso les forzará a un creciente entendimiento con sus gobiernos. Se considera que las presiones que actualmente se ejercen sobre Tel Aviv para un acuerdo negociado con los árabes son resultado de esa dependencia energética.

Tres opciones de Begin

Enfrentado a esa situación el nuevo gobierno tiene tres opciones claras:

Conversaciones palestino-israelíes

Pese a las tensiones y dificultades de la actual etapa, el análisis conjunto de la situación en el Oriente Medio entre grupos políticos palestinos e israelíes no se ha detenido, sino que por el contrario se ha intensificado en los últimos meses.

La Resolución 14 de la última sesión del Congreso Nacional Palestino (máximo órgano deliberativo de la OLP) enfatiza la "importancia de las relaciones y la cooperación con las fuerzas progresistas y democráticas dentro de la patria ocupada que luchan contra el sionismo como teoría y como práctica".

De acuerdo a este principio, que norma sus relaciones con las agrupaciones políticas israelíes, la Organización para la Liberación de Palestina viene sosteniendo contactos oficiales con el partido marxista-leninista Rakah, de oposición legal en Israel.

Las coincidencias entre Rakah y la OLP fueron enumeradas así, después de la última reunión entre ambas organizaciones, recientemente realizada en Praga:

a) Rakah declara que la Organización para la Liberación de Palestina es el único representante legítimo del pueblo palestino y que su lucha bajo la dirección de la OLP es una lucha patriótica justa.

b) Rakah considera que el derecho palestino a la autodeterminación es inalienable y que el pueblo palestino tiene derecho a establecer su propio Estado nacional independiente en su suelo nacional en Palestina.

c) Rakah considera que el sionismo es una ideología racista y reaccionaria, que como teoría y como práctica política constituye la principal amenaza a la paz en la región.

El hecho de que el Partido Rakah acepte la existencia de Israel como realidad legal fue anotado como

una discrepancia en el balance final del encuentro. No obstante se aclaró que "la actual dirigencia israelí considera a Israel y al Sionismo como una sola cosa, mientras que Rakah considera al sionismo como una ideología fanática, agresiva y chauvinista y a Israel como un Estado capitalista que conspira junto con el imperialismo y la reacción árabe contra la lucha nacional del pueblo palestino".

Rakah se define como un partido árabe-judío y en las últimas elecciones ha obtenido mayorías locales en las regiones de Israel de población predominantemente árabe. En un comentario sobre la reunión de Praga publicado por "Falastin Al-Thawra", órgano oficial de la OLP, se sostiene que "Rakah ha jugado un rol fundamental en hacer fracasar la esperanza sionista de que las diferencias entre el nacionalismo árabe y el comunismo lograrían enmascarar con el tiempo la contradicción entre el nacionalismo árabe y las fuerzas colonialistas, imperialistas y reaccionarias".

"Palestina es mi patria" proclama este manifestante



1) Aceptar la "paz americana", esto es, un arreglo que aseguraría las condiciones para que los gobiernos conservadores árabes, liderados por Arabia Saudita, continuasen apoyando la política norteamericana y aceptando la virtual tutela de sus empresas petroleras transnacionales. Esa fórmula se torna inviable para Begin por partir del compromiso de devolver parte de las tierras árabes ocupadas, principalmente la región crítica de la Cisjordania. No será viable así esa opción.

2) Conducir las relaciones con los Estados Unidos sobre el conflicto con los árabes sin definiciones claras. Mantener el mismo lenguaje duro, inflexible, no hacer ninguna concesión práctica, pero no provocar ningún incidente que resultara en una confrontación armada.

En ese caso quien no tendría condiciones de aceptar indefinidamente esa situación serían los Estados Unidos. Por otra parte, el contexto internacional no favorece la perpetuidad de ese impasse y mucho menos habría condiciones en el Mundo Árabe —principalmente por la presencia de los palestinos y de gobiernos radicales como los de Libia, Irak, Yemen del Sur, y Argelia— de aceptar el congelamiento de un problema profundamente sentido por las corrientes populares y las Fuerzas Armadas de cada país.

3) La tercera opción es la guerra. A partir de 1973 el poderío militar de Israel se fortaleció considerablemente: un 60% de crecimiento en armas y cuadros, según cifras estimativas de institutos estratégicos europeos.

Del lado árabe, la situación es distinta. En los últimos dos años se consolidó la alianza de los países conservadores y el éxito mayor de esa empresa, evidentemente manipulada desde Washington, fue separar al gobierno del presidente Sadat de los países progresistas y atraerlo a una *entente* reaccionaria con Arabia Saudita,



Sadat y Kissinger: Los tiempos del engaño

los sheiks del Golfo y Sudán.

Hasta el ascenso de Begin, las divisiones interárabes estaban en pleno auge y lo que se puede considerar un eje progresista —que incluía en el ámbito de la Liga Árabe, además de aquellos cuatro países a Somalia y la Organización de Liberación de Palestina— por su posición geográfica y por sus problemas específicos en cada área no pudo actuar como un bloque militar unificado.

Se agrega a ese cuadro el otro gran éxito de la política norteamericana para el Oriente Medio —un trabajo hábil y sistemático realizado por el ex Secretario de Estado Henry Kissinger— que fue forzar el distanciamiento entre Egipto y la Unión Soviética.

Por todo eso, la tercera opción de Menagem Begin, o sea la guerra puede ser a corto plazo una posibilidad real, ya que ninguna de las dos salidas precedentes sería viable.

La historia real del conflicto árabe-israelí es muy clara al respecto: ninguna iniciativa militar

judía fue tomada sin la previa anuencia, o por lo menos el conocimiento, de Washington. No es posible considerar que la situación en los Estados Unidos hoy sea exactamente igual a la predominante en los gobiernos de R. Nixon y Ford, aunque fuera pueril creer que bajo Carter, Estados Unidos Renunciara a su vocación imperialista y a la protección de sus empresas transnacionales en el mundo.

Pero ¿hasta qué punto Carter —aun si deseara abrir nuevos caminos— domina el aparato político, diplomático y militar de Estados Unidos como para imponer a Israel una solución que, no siendo la que los árabes desean, por lo menos evitaría por algunos años un nuevo conflicto?

No se sabe exactamente cuántos son los norteamericanos de origen israelita. Las estimaciones oscilan entre un mínimo de seis y un máximo de ocho millones de personas, con un poderío presente en los campos más decisivos de la vida del país. En las últimas se-

E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BOX
Sucursale
Berbera, K
Boasaso, K

← manas aumentó considerablemente la presión de la comunidad judía en los Estados Unidos sobre Carter. Ya son evidentes los índices de que el presidente norteamericano está siendo mucho más moderado en sus declaraciones sobre Israel. Se habla ahora con menos énfasis del "hogar nacional" de los palestinos —una declaración que Yasser Arafat había considerado positiva aunque insuficiente— y tampoco volvió Carter a manifestar sus aprehensiones sobre la línea ideológica del gobierno de Begin.

El Gran Rabino judío quien visitó recientemente al Presidente de los Estados Unidos dijo que sus declaraciones fueron malinterpretadas. Carter no había defendido la creación de una "patria palestina", sino que simplemente se mostraba preocupado por aliviar la situación de los refugiados.

La posición de los Estados Unidos en el problema no es pues fácil. Cualquier decisión tiene que tomar en cuenta el poderosísimo "lobby" judío y también el petróleo árabe. Debe considerar la reacción de Egipto, Arabia Saudita y otros países árabes, actualmente sus amigos, al formular una nueva política de Washington hacia el Oriente Medio.

Un dato evidente a ser tomado en consideración es que los intereses fundamentales de la geopolítica y la economía norteamericana están en apoyar a Israel y no a los árabes. Por más que Sadat y el Príncipe Fahd de Arabia Saudita defiendan públicamente una política de amistad con Washington, los planificadores de la diplomacia norteamericana no tienen ilusiones sobre el hecho de que los intereses fundamentales del Mundo Árabe son contradictorios con el predominio norteamericano en el Oriente Medio.

Egipto no puede renunciar a una responsabilidad histórica que le ha convertido en el centro neurálgico de un vasto conglomerado de 135 millones de habitantes, en el cual

su presencia con un tercio de la población global del área es sumamente expresiva. Nasser no fue una improvisación ni tampoco el producto de un golpe de militares ambiciosos, sino la culminación de un largo y duro proceso nacionalista, fundamentalmente antimperialista, con profundas raíces en la conciencia de las masas árabes.

Los esfuerzos de la burguesía árabe en bloquear este proceso revolucionario, apoyándose en las inversiones industriales de los Estados Unidos, encierran una contradicción que hoy o mañana explotará. No solamente en Egipto sino también en Siria e inclusive en Arabia Saudita y los países del Golfo el proceso de industrialización está creando una clase media politizada y un proletariado que ya es muy influyente en el caso de Egipto, y da muestras de organización en los otros Estados emergentes.

Estos sectores sociales, de donde procede gran parte de las Fuerzas Armadas de cada país, cuestionan con mayor o menor grado de eficacia, la hegemonía norteamericana en la región. Denuncian que ésta frena el proceso de desarrollo árabe y que el pretendido apoyo de las inversiones extranjeras a Egipto es un mero paliativo destinado a mantener al país apenas por encima del nivel de hambre sin ninguna posibilidad de un cambio estructural.

El gran argumento, manejado desde Washington, para contener la rebelión árabe era que contando con apoyo de un gobierno amigo en Tel Aviv, Estados Unidos le impediría una solución negociada de la crisis del Oriente Medio, que evitaría la guerra y permitiría ofrecer a los árabes algunas concesiones aceptables.

La situación ha cambiado. No hay un árabe, así sea el más reaccionario o antimilitarista, que confíe en Menagem Begin.

Estado de alerta

Las repercusiones de este cambio fundamental en Israel —y

anótese que el 42 por ciento de los militares votaron por el *Likud* y sabían por qué lo hacían— fueron fulminantes. Renace la conciencia de que la Nación Árabe está en peligro, que la guerra es inevitable, que todas las concesiones hechas a los Estados Unidos fueron inútiles y que es urgente restablecer la unidad entre conservadores y progresistas y, sobre todo, reencontrar un camino de acercamiento con la Unión Soviética y los demás países socialistas.

La inesperada visita del canciller egipcio Ismael Fahmi a Moscú, el anunciado viaje de Gromyko a El Cairo para preparar una reunión cumbre entre Brezhnev y Sadat son resultados de la nueva situación en Israel. En el Mundo Árabe se suceden las reuniones de alto nivel e incluso la prensa más pronorteamericana de El Cairo, Riad, Jartum o Túnez está reduciendo sus ataques a los países árabes revolucionarios y demandando medidas concretas para la unidad política y militar.

Todos los hechos relacionados con la nueva realidad del Oriente Medio están sin embargo en pleno desarrollo, pero esa región será el centro de la controversia mundial en los próximos meses.

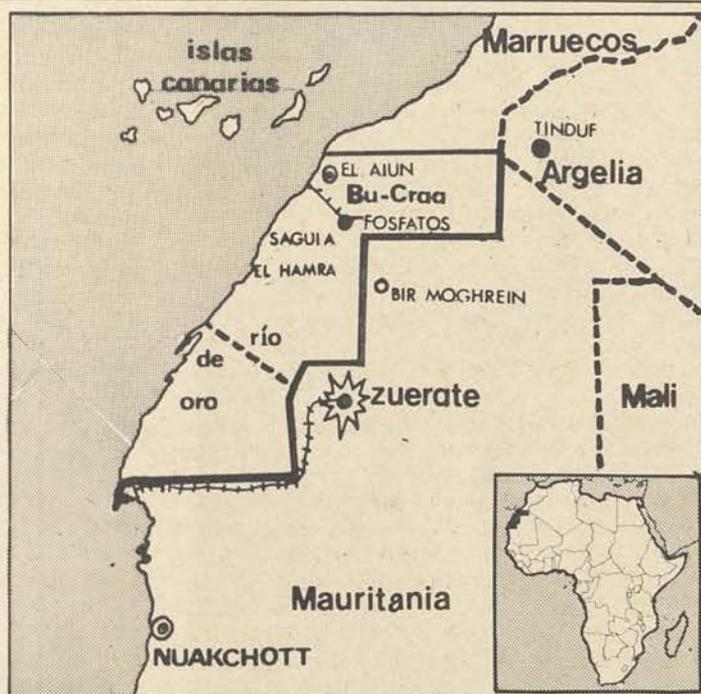
No es de extrañar que la fragilidad parlamentaria del gobierno de Menagem Begin favorezca alguna maniobra desde Washington que cambie la situación en Tel Aviv. También en el campo árabe lo que vendrá es imprevisible. Está en la lógica de la historia árabe que un impacto de tal orden pueda provocar traumas en muchos países y alcanzar a gobernantes que comprometieron el destino de sus pueblos en alianzas contrarias a los intereses nacionales.

Desde los tiempos del asalto al Hotel Rey David hasta hoy, Menagem Begin lanzó muchas bombas. Pero sin duda alguna la última explosión que provocó en Israel con su elección está destinada a repercutir no sólo en el Oriente Medio sino también en distintas latitudes del mundo ●

SAHARA

La guerra del desierto

La heroica gesta de los saharauis por su independencia implanta en el norte de Africa un nuevo foco revolucionario que evoca en muchos aspectos la lucha de los palestinos en el Oriente Medio. Los últimos golpes del Frente POLISARIO revelan la capacidad militar de sus combatientes



Beatriz Bissio

DESPUES de sus últimos operativos los "guerrilleros del desierto" del Frente Polisario han pasado a ocupar las primeras planas de los diarios más importantes del mundo. La heroica lucha del pueblo saharauí por su independencia atrae nuevamente la atención internacional. Muchos se preguntan sobre el desenlace de esta guerra que lleva más de un año y medio y amenaza extenderse en el norte africano, que ha exiliado a

decenas de miles de ciudadanos del Sahara Occidental y que ya involucra a Mauritania, Marruecos, España, Francia y los Estados Unidos, de un lado, a la República Árabe Saharaui Democrática (RASD), Argelia y Libia, por el otro, además de otras naciones que eventualmente estarían vinculadas al conflicto.

Los análisis y las especulaciones se tejieron en abundancia después del ataque de la madrugada del 10 de mayo pasado a la ciudad minera

de Zuerate, en Mauritania, verdadera demostración del nivel combativo y la audacia de los golpes del Frente Polisario (Frente Popular por la Liberación de Saguía El Hamra y Río de Oro, nombre original del Sahara Occidental).

Zuerate es el más grande complejo minero de Mauritania. Está rodeado de una "pequeña muralla china", una fortificación de 5 metros de altura, con cuatro puertas de acceso, levantada a 30 km de

E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Dir
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BO
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

pr
lí
pe
pr
re
ci
ir
ti
g
u
l
c
F
V
I



Esta mujer con sus dos hijos huyó de Smara y había recorrido 300 km a pie cuando fue recogida por la Media Luna Roja saharauí

Sahara

→ la ciudad. Mil quinientos soldados implementados con modernos radares y puestos de avanzada están permanentemente destacados a la vigilancia de este centro neurálgico de la economía mauritana, que produce 36 mil toneladas diarias de hierro.

Curiosamente, la madrugada del ataque, una de las puertas de las pesadas fortificaciones estaba sin guardia. Una columna de 60 land-rovers del Frente Polisario — que durante el fin de semana se había adentrado en territorio mauritano — avanzó sobre la ciudad aquel amanecer del día internacional de los trabajadores. Los treinta mil habitantes de Zuerate dormían. De ellos unos setecientos son europeos, técnicos que dirigen y administran la mina, y sus familias. Sólo seis franceses estaban aún en el único cabaret de la villa y fueron to-

mados prisioneros. Los nacionalistas saharauis se apoderaron de la ciudad sin dificultad. Un médico francés, René Fichet, y su esposa, que intentaron atravesar la columna, fueron los únicos civiles que perdieron la vida en el copamiento.

La versión saharauí — publicada en el *Jornal de Angola* — relata que sus fuerzas "atacaron y ocuparon la ciudad durante casi dos horas. Los combates duraron de las cinco a las nueve de la mañana" y el saldo fue para el ejército mauritano la pérdida de "65 soldados y más de 70 heridos".

"Nuestros combatientes —prosigue la información— destruyeron una estación ferroviaria, la vía del tren que transporta el mineral y la central eléctrica que alimenta las instalaciones mineras. Estas quedaron en la misma situación en que se encuentran las de

Bu-Craa (mina de fosfatos en territorio saharauí ocupada por tropas marroquíes y que no puede ser explotada por los sabotajes del F. Polisario desde 1976/N. de R.) También fue destruída la base aérea, en la que dos aviones fueron incendiados, los cuarteles de la guarnición, los edificios administrativos y 38 vehículos".

En su retirada los combatientes saharauis se apoderaron de 18 jeeps, 3 morteros, 50 armas ligeras, 12 bazookas y 6 equipos de transmisión. La versión del F. Polisario señala que el movimiento sufrió una baja y tuvo tres heridos.

El impacto del operativo conmovió al Africa, Europa y el mundo en general. ¿Cómo pudieron los guerrilleros penetrar en Zuerate, a más de ochenta kilómetros de la frontera con el Sahara y 800 de Nuakchott, la capital mauritana? ¿Y las fortificaciones, defendidas con celo por la administración mauritana, que sabe a conciencia que el país depende de la producción de Zuerate para el 80% de sus exportaciones y un quinto del presupuesto nacional?

Los Palestinos del Maghreb

Los daños provocados por el ataque no pararon ahí. Cuando al otro día un DC-8 de la compañía "Air Afrique", fletado por la Sociedad Industrial y Minera de Mauritania (SNIM, de mayoritario capital francés), que dirige la mina, decoló de Nuadhibu con destino a París llevaba a 157 franceses que aceptaron el ofrecimiento de ser evacuados. En ese vuelo Zuerate perdía gran parte de sus técnicos, lo que, sumado a las graves consecuencias del ataque saharauí, dificultaría aun más su puesta en funcionamiento. Paralizada quien sabe por cuánto tiempo esta mina, la ya débil economía mauritana quedaba evidentemente lesionada.

Es probable que en nada de esto haya pensado el Presidente Ould

Daddah cuando a fines de 1975 en complicidad con el Rey Hasan II y con la anuencia de España —potencia administrativa de la colonia— concertaba el reparto del Sahara Occidental.

Los patriotas saharauis estaban en armas desde el 20 de marzo de 1973, sólo 10 días después de fundado el Frente Polisario, cuando atacaron el puesto español de El Janga. Pero ni España, ni Marruecos ni Mauritania consideraron que este hecho dificultaría sus planes. Y mediante el "Acuerdo de Madrid", firmado el 14 de noviembre de 1975, pactaron el reparto de la ex-colonia. El norte, Saguía El Hamra, pasaría a control marroquí. El sur, Río de Oro, a poder de Mauritania. En cuanto a los ricos yacimientos de fosfatos de

Bu-Craa, un 55% sería para Marruecos, un 35% para España y un 10% para Mauritania.

Como una mera formalidad el Acuerdo disponía "la consulta a la población saharauí por intermedio de la Jemaa". La Jemaa es un organismo legislativo creado y controlado por los colonialistas, y que por eso mismo poca imparcialidad podría tener para responder a tal consulta. Pero el hecho revirtió en una victoria popular. "La Jemaa después de las tentativas y maniobras del enemigo del pueblo saharauí decide por unanimidad de los miembros presentes su disolución definitiva", señala la resolución del 28 de noviembre de 1975, firmada por 67 de los 101 legisladores que constituían el organismo. Disuelta la asamblea

fantoche, el pueblo saharauí sólo daría su respuesta a través del combate que desde entonces libra para independizar definitivamente a su país.

Después de más de 18 meses de lucha armada y política, de estar presentes en importantes foros africanos e internacionales, del exilio masivo de su pueblo y la repercusión que esta guerra está comenzando a tener en los países de la región, los saharauis podrían ser comparados con los palestinos. Palestinos del Maghreb.

Su lucha naturalmente está llegando a los pueblos marroquí y mauritano e inclusive a Túnez (donde la oposición se fortalece) y gana la admiración del África negra. España intuía todo esto cuando concibió el reparto del

Los nacionalistas se mimetizan con las dunas y piedras del desierto



E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BO
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

país. Francia lo teme y de ahí su importante apoyo económico y logístico a los regímenes de Mauritania y Marruecos.

"Cediendo el Sahara, España pensó garantizar su presencia en las Islas Canarias", respondió entrevistado por el *Daily News* de Tanzania el canciller de la República Árabe Saharaui Democrática, Ibrahim Hakim. "Con un gobierno progresista en el Sahara Occidental España imaginaba que sus intereses en las Canarias no estarían garantizados".

Sobre la posición marroquí también el canciller saharauí da una explicación. Señala que siendo Marruecos una monarquía "teme a los regímenes progresistas, especialmente a los que nacen de la lucha armada", por las repercusiones que podrían tener "dentro de su propio imperio".

Mauritania veía en la aventura la posibilidad de dar un respiro a su sofocada economía. Le tentaban los fosfatos y demás minerales del Sahara, sin prever que el

costo social y político sería superior al soportable.

El régimen contra la pared

Estos intereses en pugna se vieron sacudidos por el episodio de Zuerate, que —por si todavía resultara necesario— demostró un desarrollo de la capacidad operativa del Frente Polisario y un apoyo popular a sus acciones que obliga a tomarlo en cuenta en cualquiera de los cálculos futuros.

Entrevistado el antiguo responsable de seguridad de la mina (1) señaló que él ya había recomendado en enero de 1976— fecha del primer atentado saharauí contra el centro minero — la evacuación de la ciudad por el personal francés, lo que —dijo— le valió ser dimitido.

Varias publicaciones europeas se hacen eco de sus palabras y buscan elementos que permitan afirmar que las autoridades mauritanas estaban advertidas del posible ataque y de la necesidad de evacuar, por lo menos a mujeres y niños. Citan, por ejemplo, las declaraciones de testigos del ataque (2) que manifestaron, de regreso a Europa, que pocos días antes del copamiento de la ciudad había sido atacado el tren minero con fuego de cañón, los túneles de la mina saqueados e incendiados dos semanas atrás y la central eléctrica y los depósitos de gasolina seriamente afectados por el fuego de cincuenta obuses de mortero de 82 milímetros, el pasado 30 de diciembre.

Las advertencias habían sido menospreciadas, y fue necesario este operativo para que la población europea de los dos países involucrados directamente en la guerra comenzara a regresar a sus hogares. "Ahora sí tendrán en cuenta la advertencia del Polisario

de que los extranjeros radicados en Mauritania o Marruecos debían atenerse a las consecuencias de un eventual ataque", señala con disgusto un periódico español (3).

La mayor evidencia que surge de Zuerate es el apoyo interno con que cuenta el Frente Polisario en Mauritania. ¿Cómo efectuar un operativo de este tipo sin alguna ayuda desde dentro? Las investigaciones demostraron que días antes del ataque varios obreros abandonaron la mina. Los mineros sabían que no todas las puertas de la fortificación tenían guardia y algunos se habían llevado consigo el plano de la ciudad.

La tradicional oposición de los obreros al régimen mauritano es suficientemente conocida. Fue justamente en Zuerate que en mayo de 1960 en un enfrentamiento con las fuerzas represivas del sistema cayeron decenas de mineros. Desde entonces Zuerate pasó a ser el símbolo de la resistencia de los mineros mauritanos.

Los análisis y comentarios de la prensa internacional recogen la visión de un régimen decadente y sin fuerzas en Mauritania, que sólo sobrevive por el apoyo externo. Señálese que además de Francia es muy importante la ayuda que Arabia Saudita y los Emiratos Arabes proporcionan al gobierno de aquel país.

"Este ataque —llevado a cabo el 10. de mayo— es una demostración de la fuerza del Ejército Popular de Liberación Saharaui (EPLS) que no hace sino acelerar la descomposición del régimen de Ould Daddah. El Frente Polisario encuentra una acogida cada vez mayor entre las poblaciones saharauis y prácticamente todas las fuerzas de oposición mauritanas han adherido a su combate. Cada vez más, los soldados del débil ejército de Mauritania rehusan combatir a sus hermanos del EPLS. Minado por las disidencias internas y puesto entre la espada y la

También la mujer participa activamente en la lucha



(1) *Le Monde*, París 5/5/77
(2) *El País*, Madrid 5/5/77 y *Le Monde*, París 5/5/77

(3) *El Diario de Mallorca*, Mallorca-España 4/5/77

pared por el Polisario, el régimen mauritano es incapaz de sobrevivir por sí mismo", escribe un articulista europeo.(4)

En efecto, pese a haber cuadruplicado sus efectivos en poco más de un año (de 3 mil a algo más de 12 mil soldados) el ejército tiene la moral deteriorada por los golpes casi diarios del Polisario y que algunos observadores estiman, le infringe unas 50 bajas por semana.(5)

La guerra está siendo extremadamente cara para este país, uno de los más pobres del continente. Debió invertir elevadas sumas en armamento (se calcula para este año un 60% del presupuesto nacional) y todos los ciudadanos están forzados a contribuir con un impuesto "de defensa nacional". Las empresas, por su parte deben prestar una colaboración que asciende a dos días y medio de trabajo de sus obreros al mes.

La deuda externa del país se triplicó en los últimos cuatro años y la inflación ya alcanzó un 37%, sin que hayan aumentado los salarios. Por otra parte, la guerra es riesgosa para Mauritania. Marruecos, su tradicional enemigo, ha pasado con la mediación de Madrid a ser su principal aliado, pero la firma de un papel no disipa los temores del pueblo. La reivindicación del "gran Marruecos" que incluía toda Mauritania sólo fue abandonada por el régimen de Hassan II hace siete años y muchos ciudadanos mauritanos temen que bajo la alianza actual se perfila nuevamente aquella amenaza. Incluso es esa una de las dificultades que encuentra Ould Daddah para explicar su acercamiento con Hassan.

Mauritania cayó de lleno en el cerco tendido por el régimen

(4) *Politique Hebdo*, París 9-15 mayo, 1977

(5) Versión del cineasta británico Nicole Downie, quien convivió un mes con los combatientes del F. Polisario filmando un documental que se exhibió a través de la BBC de Londres el 21 de abril de 1977



Los niños son educados en las escuelas del F. Polisario con los mejores ideales del pueblo saharauí

marroquí —escribe el "Sahara Libre", vocero del F. Polisario— "Se trata de la utilización de aquel país como "carne de cañón" en un primer tiempo para la empresa del exterminio del pueblo saharauí, para después volverse contra la misma Mauritania, invadida suavemente (se refiere a las tropas marroquíes que ya están en aquel país para supuestamente ayudar en la represión al pueblo saharauí) y ocupada irreversiblemente".

Este análisis lleva el Frente Polisario a dirigirse reiteradamente a los soldados y oficiales mauritanos, intentando captarlos para su lucha y haciéndoles comprender que en última instancia tanto el pueblo saharauí como el mauritano están siendo utilizados por los intereses imperialistas en la región.

En el ejército mauritano hay insatisfacción y si bien un pequeño grupo de oficiales desea continuar la guerra, la gran mayoría de la jerarquía castrense no apoya una lucha en la que "siente que nada tiene que ver".(6) Aunque el

(6) *The Financial Times*, Londres 5/5/75; reportaje de la enviada especial Susan Morgan

presidente niega toda posibilidad de diálogo con los que llama "mercenarios armados directamente por Argelia", y exige de los saharauis que "retornen a Mauritania como ciudadanos", en el país se estima que esta visión es irrealista. El régimen no tiene fuerza para hacer valer esta interpretación de los hechos.

Es evidente que del eje París-Rabat-Nuakchott es este último el eslabón más débil. Eso lleva a pensar que la estrategia del Frente Polisario sería la de contribuir a derrocar a Ould Daddah y los intereses que él representa (contaría para ello con el apoyo de toda la oposición mauritana) ayudando a asumir el poder a un gobierno progresista, proclive a un entendimiento con el pueblo saharauí y que de plano renunciase a su parte del territorio dividido.

Derrotado así uno de los enemigos y creado un nuevo polo de apoyo a sus intereses en el vecino del sur, el F. Polisario podría concentrar su lucha contra el régimen de Hassan II. La tesis no es descabellada y tampoco se debe pensar que Marruecos está viviendo un buen momento. Teniendo casi el 50% de su economía (principal- ↔

E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BO
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

mente la industria) en manos de capitales franceses, la dependencia de Europa es muy grande para el país. Señálese que, en 1976 los precios subieron en un 40%; hay un fuerte desempleo y el descontento crece en una nación en que la familia real detenta el 70% del total de las tierras cultivables. Por otra parte, de los 25 mil hombres que Hassan II tiene en el territorio saharauí muchos están asediados y cercados en las ciudades y otros prácticamente estancados en los arenales de un desierto que no conocen.

La posición de Argelia y Francia

Como señalábamos al comienzo Argelia y Francia están involucradas en la guerra del Sahara, aunque su participación tiene signos opuestos y ha desencadenado una tirantez en las relaciones diplomáticas entre ambas naciones que tal vez pueda compararse a la de los primeros años de la vida independiente de la nación argelina.

Coherente con los postulados de su Revolución, Argelia ha dado todo el apoyo a la lucha del pueblo saharauí. Apoyo que se traduce en haber albergado a los casi cien mil refugiados civiles desplazados de sus tierras por el napalm y todo tipo de persecuciones de los regímenes marroquí-mauritano; haber cedido bases logísticas al F. Polisario y ser uno de los portavoces más activos en la defensa del derecho del pueblo del Sahara Occidental a su autodeterminación.

Cada vez que alguno de los países con intereses en juego en esta guerra le echa en cara a Argelia su defensa del pueblo saharauí, su gobierno responde que está respaldando las decisiones de las Naciones Unidas y de la Organización de Unidad Africana, que reiteradamente apoyaron el derecho del pueblo saharauí a su independencia.

Después del operativo en Zuerate la ofensiva francesa con-

tra Argelia asumió características diferentes. Fue lanzada a nivel oficial. Concretamente el Ministro de Relaciones Exteriores, Louis Guiringaud, afirmó que el ataque había sido llevado a cabo "por fuerzas venidas de un país vecino" en una directa alusión a Argelia. Y respondiendo a las acusaciones del F. Polisario de que había allí más de ciento cincuenta asesores franceses, confirmó que "sólo se encuentran (en Zuerate) doce instructores franceses en un centro de reclutas".

Llamado por el jefe de la diplomacia argelina, Bouteflika, el embajador francés en ese país debió comunicar a su gobierno el pedido de explicaciones que exigía el Presidente Boumediene. Pocos días después, la prensa de Argel destacaba con despliegue el nefasto papel que Francia está cumpliendo en África y en particular en el Sahara. En la nota titulada "La odiosa cara de la Francia colonial" publicada por "El Mudjahid", refuta Argelia la acusación del Quai d'Orsay y recuerda que cuando tropas marroquíes y mauritanas entraron en la aventura de invadir el Sahara Occidental "el gobierno francés no elevó la voz" y que "por el contrario, alentó la conclusión del acuerdo (de Madrid) y continúa abasteciendo de armamento a ambos países".

Por esos mismos días un vocero de la cancillería argelina manifestaba que la actual política de París "representa todo lo contrario de aquella del general De Gaulle" y que "desde Mayotte al Sahara Occidental, de Zaire a Djibuti, de Benin a Brazaville, del África Austral al África del Norte, ella arrastra peligrosamente a Francia hacia un engranaje al que incluso los Estados Unidos —después de los trágicos resultados del sudeste asiático— dudan, con razón, en vincularse".

Si esta es la reacción en Argelia no menos punzante fueron algunas

de las críticas de la propia prensa francesa, que manifestó abiertamente no poder ya hablar de la neutralidad de Francia en el conflicto.(7)

El papel de "gendarme del África" que le habría sido asignado por Washington a París" en el marco de una nueva estrategia imperialista mundial" también es resaltado por algunos voceros periodísticos.(8)

El trasfondo económico

Si bien los intereses geopolíticos están en juego en el Sahara es evidente que el trasfondo económico no es menos importante. Por sí mismos los ricos yacimientos de fosfato de Bu-Craa (los más grandes del mundo) cuyas reservas se estiman en 1.700 millones de toneladas bastarían para explicar la agresión consumada con el Acuerdo de Madrid. Pero este territorio posee yacimientos detectados de minerales radiactivos, de magnetita, uranio, titanio, plomo, etc., además de producir zinc, oro y plata. Por su importante costa Atlántica posee también una riqueza inexplorada en pesca y en todos los recursos que el hombre está aprendiendo a aprovechar del mar. Algunos estudios señalan,

(7) Escribe *Matin de París*: "Desde que Valery Giscard d'Estaing estimó indeseable la multiplicación de micro-estados (10. de febrero de 1976) no se puede ya afirmar que Francia haya observado en este conflicto una estricta neutralidad. De hecho, el Rey Hassan II de Marruecos no hace sino felicitar por su actitud a nuestro gobierno".

Y *L'Humanité* expresa: "Es de notoriedad pública que las armas francesas continúan llegando en abundancia a Rabat y Nuakchott y que especialistas militares franceses contribuyen activamente a la formación de oficiales mauritanos, destinados al combate del pueblo saharauí".

(8) *El Chaab*, periódico argelino, escribe: "La política militar intervencionista de Francia en África ha estado planificada en colaboración con Washington en el marco de una nueva estrategia imperialista mundial. La misión que ha sido asignada a Francia consiste en ser el gendarme del África".

*Una actitud
habitual en la
guerra: la larga
espera*



E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Deg
Cables: E
P.O. BO
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

por si todo lo anterior no fuera suficiente, un potencial de petróleo en la plataforma submarina.

La anexión del territorio por Marruecos y Mauritania aseguraba a los Estados Unidos (que controlan el mercado mundial de fosfatos) un mejor dominio de los mismos y más que eso, del mercado del ácido fosfórico que a partir de ellos se produce y que es uno de los componentes fundamentales de los abonos químicos de los que en tan importante medida depende todo el Tercer Mundo.

De conquistar su independencia — y el proceso histórico iniciado es irreversible — el pueblo del Sahara, de algo menos de un millón de habitantes, se convertiría en dueño de las riquezas de un territorio que en proporción a su superficie está entre los más ricos del mundo. Cambiaría, pues, radicalmente el mapa político-económico de la región.

Mientras los combatientes se preparan para ir al frente estos niños, enarbolando la bandera de la República Árabe Saharaui Democrática, mantienen alta la moral



Un balance positivo

Si arbitrariamente tomáramos como referencia el 27 de febrero de 1976 — día en que fue proclamada la República Árabe Saharaui en Bir Lehlu (áreas liberadas) — e hiciéramos un balance de lo hecho por el Frente Polisario y su brazo armado, el Ejército Popular de Liberación Saharaui, el saldo sería positivo. Más aún si la referencia fuera la creación misma del Frente, en marzo de 1973.

Poco más de cuatro años fueron suficientes para que la causa del pueblo saharauí fuese conocida en todos los rincones de la tierra, para que la solidaridad internacional y particularmente del Tercer Mundo llegue al Sahará Occidental, para que la opinión pública mundial condene la agresión arbitraria de España, Marruecos, Mauritania y Francia que intenta obligar a todo

un pueblo al exilio o a la sumisión.

Pero si es positivo el balance en el plano internacional, lo es más aún cuando se analizan las conquistas en lo interno. Pese a la guerra se realizaron dos meses atrás los Segundos Congresos Populares Básicos, en todas las áreas liberadas (situadas en territorio del Sahara y "en Mauritania y el sur de Marruecos") y en los campos de refugiados de Tinduf, Argelia.

En cada *Daira* (campamento) o *wilaya* (zona liberada) se eligieron democráticamente los nuevos responsables y se hizo un análisis autocrítico de lo actuado. Exactamente doce meses atrás se habían realizado los primeros Congresos. Es que el combate no hace descuidar a los dirigentes Saharauis el trabajo con las masas. "El pueblo es capaz de profundizar la experiencia democrática al calor de los fusiles de la libertad", señala un editorial del vocero del F. Polisario.

Con la realización de los congresos se persiguen varios objetivos. La intensificación de la politización de las masas, su movilización permanente; profundizar la experiencia adquirida y poder llegar a hacer realidad el ambicioso objetivo de la "creación de un Frente Revolucionario en la región del que formen parte el Sahara, Argelia y Libia".

Pese al silencio cómplice que rodeó la partición del Sahara, tal vez porque muchos creían que estos nómadas "compañeros de las nubes" apenas si se darían cuenta del cambio de amo, la combatividad y el heroísmo del pueblo saharauí son hoy reconocidos internacionalmente y la Organización de Unidad Africana proclamó al Frente Polisario como "el único y legítimo representante" de ese pueblo.

Una vez más, estos ochocientos mil hombres y mujeres, nómadas ayer, combatientes hoy, demuestran que "no existe proyectil capaz de matar un ideal" ●

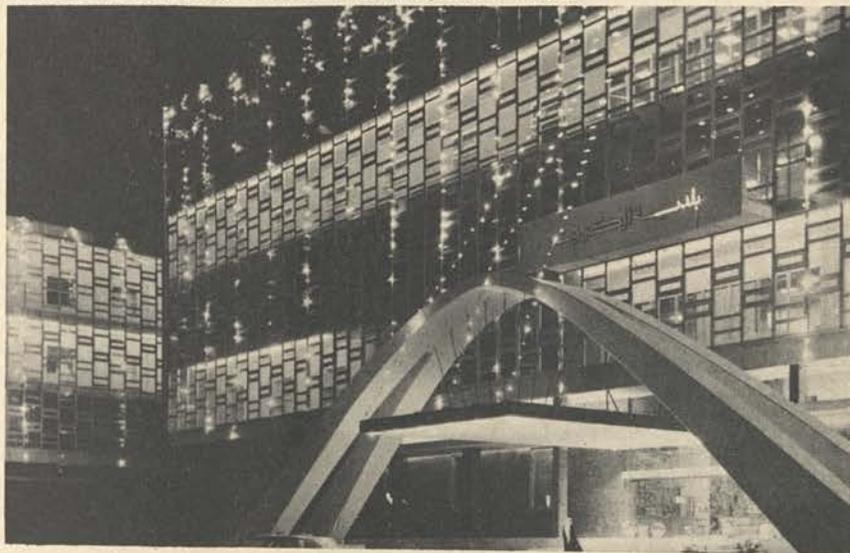
KUWAIT

Un país pobre con mucho dinero

Gloria López Morales

Un llamamiento del príncipe es signo claro de la conciencia de que el próspero presente se puede convertir en dramático futuro

Como extraída de las Mil y Una Noches, la Municipalidad de Kuwait



YA desde el avión que vuela hacia Kuwait uno siente que no está viajando a un país como los otros. En primer lugar, salta a la vista que los asientos de primera clase resultan escasos para tanto pasajero potentado. En la clase turista viajan los mercaderes europeos o norteamericanos. No es raro verlos repasando a todo vapor su manual práctico de árabe en diez lecciones. Las indispensables para vender hasta las cosas más estrafalarias, "al cabo en Kuwait todo lo compran".

Los gambusinos de este siglo van

al nuevo El Dorado persuadidos de que llegan a una tierra de promisión en donde la gente, aunque no quiera, tiene que aceptar todo lo que le ofrezcan porque en el país no hay nada, más que arena y petróleo.

Y eso es Kuwait en realidad, una extensión desértica de 17 mil kilómetros cuadrados, más pequeña que la que ocupa el territorio del Estado de Hidalgo, en México, pero que a cambio de su pequeñez tiene una riqueza que se cotiza a alto precio en estos tiempos: el petróleo.

Una primera cuestión surge al

tomar contacto con la insólita realidad observada en Kuwait. ¿De dónde saca ese pueblo moreno, de hombres del desierto la fuerza para soportar el impacto del cambio suscitado por el intempestivo flujo de un raudal de dinero?

Del pastoreo y la pesca de perlas al imperio del Cadillac

La historia del grupo humano establecido en Kuwait está ligada a la del resto de los pueblos de la ↔

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Dir
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BO
Sucursales
Berbera,
Bosaso, K

península arábiga. En los últimos siglos sus vicisitudes dependieron de las maniobras de la dominación turca y del poder colonial inglés que usó a la zona como punto importante de tránsito hacia la India. Sin embargo, fue hasta que se dieron cuenta de la riqueza petrolera del pequeño territorio, cuando los británicos empezaron a enredarse seriamente en los asuntos de sus habitantes.

Las bases de la actual industria del petróleo fueron establecidas a partir de 1934 cuando el Sheikh Ahmed otorgó concesiones de explotación y prospección a la Gulf Oil Corp. de Estados Unidos y a la Anglo Persian Co. de Inglaterra, que después se convirtió en la Kuwait Oil Co. en 1936. Con el pasar del tiempo y a través de varias negociaciones, en 1975 la KOC, que produce el 90% del petróleo del país, se funde en la KOGEC (Kuwait Oil Gaz Energy Co.), con la adquisición del 60% de las acciones y el derecho a obtener las restantes en 1979.

La producción, que a finales de los años treinta empezaba a adquirir una verdadera importancia, se suspendió en 1942 a causa de la Segunda Guerra Mundial y sólo fue reanudada al terminar el conflicto. Pero el despegue del programa de desarrollo que cambió la fisonomía del país de la noche a la mañana se inició en 1950, con el advenimiento del Sheikh Abdulah al poder. Las transformaciones operadas en todos los aspectos de la vida de la pequeña nación fueron tan vertiginosas que hasta la fecha no existe quien haya podido evaluar las consecuencias psicológicas y sociales sobre una población que aparentemente se adapta con docilidad a la llamada "modernización". Sin embargo, ésta ya da ostensibles muestras de vivir en la dicotomía de quien no ha tenido tiempo de asimilar los cambios.

De ahí que el extranjero juzgue raro el espectáculo del hombre que se aferra a su *dishdasha* (túnica blanca y fresca), pero maneja el

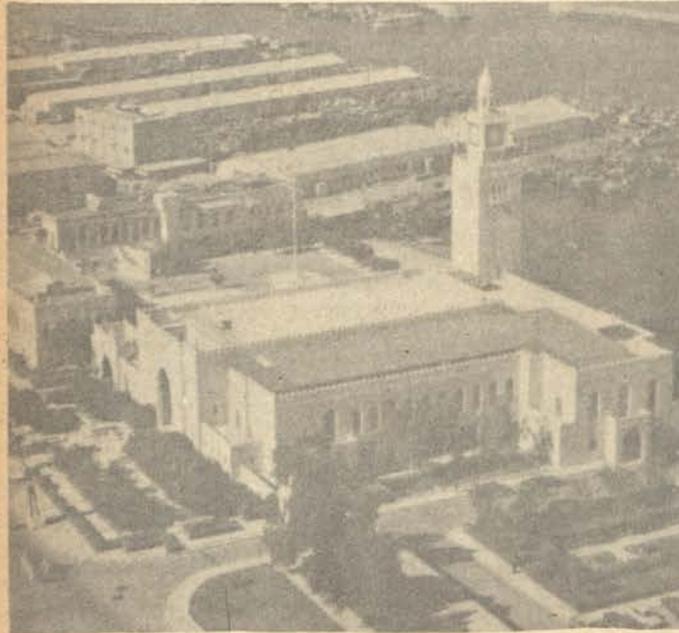
automóvil más sofisticado; de la mujer que aún, en ciertos estratos, se cubre con el velo y debajo de él viste finos modelos importados de Europa; del joven educado en Oxford o en Cambridge, según los patrones occidentales, que luego llega a su país a someterse a la ortodoxia más estricta de las reglas de su sociedad.

Un bienestar social que raya en la opulencia colectiva

Si hay un enfermo entre los miembros de una familia media, la cosa más natural es llevarlo a Londres o a una clínica suiza. Pero también si sólo se trata de un examen sanitario de rutina. Esto no quiere decir que el país no cuente con las mejores clínicas y con el personal médico más selecto de la región. Todo ciudadano tiene derecho a los servicios de salud gratuitamente. Gratuita es también la educación a toda edad, en escuelas perfectamente equipadas desde la guardería infantil hasta la enseñanza superior. Estos son los aspectos que más llaman la atención en ese lugar en donde el ciudadano vive hasta ahora sin el peso del sistema tributario, con salarios que, considerados en abstracto, pueden hacer palidecer de envidia al más acomodado burócrata de occidente.

Y ni qué hablar de las comodidades de que goza la mayoría de la población: casas amplias, en barrios bien trazados, con aire acondicionado que hasta parece refrigeración; calles bien pavimentadas y amplias por las que circulan coches kilométricos de reciente modelo. Ostentación de edificios públicos de la más fina factura, proyectados por los mejores arquitectos en vista. Abundancia de escaparates relucientes de oro y también de oropeles; vitrinas atiborradas de objetos destinados al más desen-

El Palacio de Al Sif, en la capital del país





La riqueza petrolera hace brotar ciudades del desierto

frenado consumo: ropa de las mejores marcas, gafas, bolsos, zapatos y corbatas "firmados"; abundancia de joyas; sucursales de las tiendas de regalos más renombradas del mundo. No faltan las pieles más finas, de los climas más árticos, ni las galerías de arte. ¿Todo eso hace de Kuwait un paraíso?

La otra cara de la moneda

Pero no todo es color de rosa en Kuwait que en 1961 pasó a la vida de total independencia política, pues fue recién entonces cuando el poder británico le permitió manejar de manera autónoma su política exterior. El país se encontró entonces con la sonriente perspectiva que le abría el dinero que llegaba en cantidades cada vez más copiosas. La acelerada transformación que eso implicaba obligó a los nativos a importar mano de obra y cuadros especializados para la industria petrolera y para otras industrias y servicios que se fueron desarrollando paralelamente.

La construcción, por ejemplo ha llegado a ocupar, por períodos, un lugar preponderante en la contratación de trabajadores extranjeros, superando el índice de empleo de las empresas petroleras. Ese fenómeno adquiere tal dimensión que se da el caso de que la población de fuera sea mayor que la de los nacidos en Kuwait en una proporción de 55% contra 45%.

Tal desequilibrio también ha causado problemas en el flamante sistema democrático que el pueblo de Kuwait quiso implantar a la manera de la mejor tradición británica. En 1963 se reúne por primera vez la Asamblea Nacional y ya en 1965 sobreviene la primera crisis entre ésta y la casa reinante que se ve obligada a formar un gabinete reforzado.

Para 1971 ya la asamblea es electa por sufragio libre, aunque no tienen derecho a voto ni mujeres, ni analfabetos ni extranjeros. Y, no obstante esas limitaciones, en ella hay un espacio político que permite la penetración de opiniones de izquierda. La presión ejercida por el importante contingente extranjero, que no tiene acceso al juego parlamentario,

aunada a los estragos provocados inevitablemente por la crisis mundial, han puesto en dificultad al régimen y lo han obligado a endurecer su aparente tolerancia.

Edén arrastrado por el huracán inflacionario

Recientemente el príncipe de la corona y Primer Ministro, Emir Jaber Al-Ahmed Al Jaber Al Subah, instaba en tono alarmado a su pueblo a no seguir desenfrenadamente por la vía del consumo. Hablaba de lo oneroso que le resulta a Kuwait la importación de todos los productos, incluyendo los de primera necesidad, y entre los que hay que enumerar hasta el agua potable. El pequeño Emirato sufre más que nadie el alza de los precios de los bienes que importa puesto que, salvo el petróleo, lo compra casi todo en el extranjero.

Ese llamamiento, con visos casi de instigación a la ética colectiva, es signo claro de la conciencia de que el próspero presente se puede convertir en dramático futuro. Kuwait tiene petróleo y a cambio de él recibe papel, en forma de moneda o de acciones; papel sujeto a los avatares de la economía y de la política mundiales. Ciertamente recibe mucho, sin duda mucho más de lo que puede asimilar su estructura industrial y financiera. Por eso compra e invierte en el extranjero; regresan a Europa y a Estados Unidos las divisas que de ahí le llegan a cambio del petróleo; presta, coloca y hasta regala dinero con rara generosidad, a través de fondos de ayuda y de organismos internacionales.

Pero, en el fondo, se sabe pobre por la importancia estructural de construir hacia el futuro. En eso consiste su pobreza y su subdesarrollo. Si Kuwait no está ligado a muchos de sus hermanos árabes por la falta de dinero, sí se identifica con ellos por la incapacidad actual de poder llamarse país desarrollado ●

E.

MOGAD
República
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Dir
2350 Dir
3133 Sup
3713 Deg
Cables: E
P.O. BO
Sucursales
Berbera, B
Bosaso, K

IRAK

Del feudalismo a las haciendas colectivas

Claudio Colombani

Ambiciosos proyectos de infraestructura tienden, junto con la Reforma Agraria, a restituir a la agricultura la prosperidad que caracterizó a la Mesopotamia en la antigüedad



MESOPOTAMIA, cuna de la primera civilización humana, era una región de economía agrícola y pastoril. Fue en esa región, encerrada entre los dos grandes ríos Tigris y Eufates, donde el hombre primitivo se transformó de nómada en sedentario e hizo sus primeros experimentos agrícolas.

Pero la producción agrícola

exigía irrigación y todos los reinos que se sucedieron en Mesopotamia; llamada Iraq Al-Arabi por los árabes, dieron prioridad a la construcción de canales de irrigación, conservando los ya existentes y creando sin cesar otros nuevos. Los primeros historiadores de la era musulmana narran que los potentados árabes viajaban de Damasco a Bagdad protegidos por la fresca sombra de árboles frutales: todo el actual

desierto sirio-iraquí era entonces una región cultivada.

La decadencia de la agricultura iraquí comienza a mediados del siglo XIII, cuando las sucesivas ocupaciones (mongol, persa y otomana) destruyeron los canales de irrigación, no dejando más que fosos secos y polvorientos en lugar de las antiguas vías de agua.

Después de los otomanos llegaron los ingleses quienes per-

petuaron el sistema agrario del Imperio Otomano y apoyaron el fortalecimiento de los propietarios ausentistas y jefes tribales de las áreas rurales durante la ocupación (1917-20) y los años del mandato (1920-32).

Cuando Irak obtuvo su independencia en 1921, heredó un confuso sistema de propiedad agraria y descubrió que muchos registros de títulos de propiedad habían sido destruidos o se habían extraviado. En 1932, cuando se aprobó la ley que estipulaba el registro de todos los títulos o escrituras de la tierra, los sheiks y los notables de las ciudades resultaron beneficiados en detrimento de los campesinos que ejercían los derechos habituales de la propiedad colectiva. Los sheiks y los notables pudieron registrar las tierras tribales como su propiedad personal porque los miembros de las tribus no fueron informados de la existencia de la ley, silencio éste propiciado por el

gobierno. En consecuencia, la relación que existía entre el sheik y los miembros de la tribu se convirtió en una relación entre terrateniente y campesino sin tierra.

La desigualdad en la propiedad de la tierra, que había ocasionado problemas tales como ingresos deplorablemente bajos, gran analfabetismo y mala salud, ocasionó un nuevo problema: la continua migración hacia las áreas urbanas. Como resultado del creciente descontento del campesinado, el gobierno iraquí procuró mejorar su condición económica aprobando, en 1945, una ley de distribución de tierras en la región de Dujailah (Irak centro-sur). Una de las más importantes características de este proyecto fue que los campesinos eran seleccionados entre distintas tribus; se esperaba así reducir los prejuicios tribales y, el mismo tiempo, fomentar un espíritu de nacionalismo entre ellos.

A pesar de que el proyecto encontró dificultades a causa de la salinidad de la tierra, sistemas

inadecuados de irrigación y el fracaso de la sociedad cooperativa (establecida en 1947 y malograda en 1952), se le considera como un experimento exitoso en desarrollo rural.

Revolución y Reforma Agraria

En Irak, la situación agrícola hoy en día es totalmente diferente a la del pasado reciente. El país es un gran productor de cereales (trigo, cebada y arroz) y de plantas textiles (lino y algodón), y es el primer productor mundial de dátiles. Irak posee actualmente la cuarta parte de todas las palmeras de dátiles del mundo y, considerando las exportaciones no petroleras, la de dátiles representa casi un 50% de su valor total.

Pero, para alcanzar esa posición, tuvo que pasar por dos revoluciones: una del 14 de julio de 1958 y la otra del 17 de julio de 1968. Solo entonces comenzó a declinar la influencia de los te- →

Aumentar la productividad es una de las metas actuales de la Reforma Agraria iraquí



E.

MOGAD
República
Agentes:
Agentes:
Local e I
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Adr
2350 Dir
3133 Sup
3713 Deg
Cables: E
P.O. BO
Sucursale
Berbera,
Bosaso, K

→ rratenientes, que impedían el libre desarrollo de la capacidad productiva de los campesinos. En septiembre de 1958 se decretó la primera Ley de Reforma Agraria tendiente a elevar el nivel de vida de los campesinos así como la producción agrícola.

No obstante, en la práctica, dicha ley no trajo grandes progresos a la agricultura del país. En realidad, los terratenientes supieron utilizar las fallas de la ley que en 10 años sólo distribuyó la cuarta parte de las tierras que se pensaba expropiar. Entre otras cosas, la ley de septiembre de 1958 falló por el hecho de que los propietarios tenían el derecho de elegir las parcelas de tierra que querían conservar y los campesinos debían pagar al Estado un derecho de apropiación de tierras... pero ¿con qué dinero?

El gobierno emanado de la nueva revolución del 17 de julio de 1968, que llevó al poder al Partido Socialista Arabe Baath, decretó una segunda Ley de Reforma Agraria en 1970. Esta ley suspendió el pago de las expropiaciones a los terratenientes y su derecho de elección de las tierras, y dio a los campesinos equipo agrícola y asistencia técnica gratuita. La segunda Ley de Reforma Agraria permitió, en los dos años siguientes, distribuir 1,100,000 hectáreas de tierra a los campesinos. Según las últimas estadísticas (1974), cerca de un millón de campesinos trabajaban las tierras distribuidas, en las que fueron edificadas granjas estatales y sociedades cooperativas de producción agrícola y animal.

Con la ley de 1970 se emprendió el reparto colectivo de las tierras y de los medios de producción, lo que evitó los resultados negativos de la subdivisión de las tierras y permitió una explotación más efectiva de la gran producción. Además, la ley contempló la constitución de cooperativas agrícolas y la construcción de villas rurales modernas. Así, bajo el control de los

representantes de los sindicatos agrícolas, cerca de mil cooperativas agrícolas fueron creadas en todo el Irak agrupando inicialmente a más de 250 mil campesinos.

Por otra parte, los campesinos que habían emigrado hacia las zonas urbanas empezaron a regresar al campo y a participar en las cooperativas donde todo es común (tierra, medios de producción y trabajo) y donde la utilidad es repartida entre sus miembros.

Actualmente, por su impacto sobre el conjunto de la economía iraquí, la agricultura es uno de los más importantes sectores económicos del país. En efecto, la agricultura participa con un 20% en el Producto Nacional Bruto y absorbe un 50% de la población económicamente activa. Sin embargo, la productividad del sector agrícola es reducida y sufre un incremento muy pequeño. Los principales obstáculos a su crecimiento son las lluvias irregulares, la poca agua para irrigación y la insuficiencia de una red de distribución hidráulica, además de la salinidad de la tierra.

Nuevos canales de irrigación

A mediados de 1975, el ministerio iraquí de Agricultura y Reforma Agraria elaboró un plan quinquenal de reforma agraria destinado a responder a tres objetivos: transformación social del campo, modernización de las granjas estatales y de las cooperativas agrícolas, y reducción del desnivel económico existente entre el campo y la ciudad.

Al contrario de lo que se podía creer, el primer objetivo no persigue una socialización susceptible de inquietar a los nuevos propietarios de tierra beneficiados por las leyes de Reforma Agraria, sino más bien un conjunto de realizaciones que permitirá a los campesinos usufructuar la ayuda del gobierno para una mejor explotación de sus tierras. Dicha ayuda

presupone la creación de nuevos centros de formación y de orientación, así como la planificación de la asistencia en términos de equipos agrícolas.

El presupuesto del plan quinquenal, que empezó a ser ejecutado a principios del año pasado, es de 2.500 millones de dólares para desarrollar la cría de animales y más de 250 millones de dólares destinados a la compra de equipo agrícola mecanizado.

Al lado del plan quinquenal de reforma agraria, el programa de desarrollo y de promoción de la agricultura de Irak comporta la ejecución de un cierto número de proyectos de infraestructura agrícola, de los cuales el más importante es el del canal de Tharthar, un segundo canal de Suez, que comunica la depresión de Tharthar con el río Eufrates. Dicho canal, tiene 37,5 kilómetros de largo y una anchura entre 35 y 80 metros. Otro proyecto de valorización de las tierras está siendo realizado en Bassorah, al sur de Irak. Un canal de 42 kilómetros de largo comunicará el Golfo Árabe con el lago Hor Al-Arabi, que es la vía natural para las aguas de los ríos Eufrates y Tigris que desembocan en el Golfo.

El canal de Tharthar, dos veces más profundo que el canal de Suez, es una de las numerosas vías de agua que deberán, poco a poco, crear de nuevo la antigua red que irrigaba toda la Mesopotamia en la época de su esplendor y que, al ser destruída, dejó al desierto invadir, siglo tras siglo, una gran parte del Irak de hoy. Con excepción de los ricos palmares de dátiles del sur, la vegetación fue destruída por la sal que cubría sin cesar la tierra que daba a menudo la extraña impresión de estar cubierta de nieve, bajo una temperatura de 55 grados centígrados.

Los proyectos de infraestructura agrícola aunados a la Reforma Agraria tenderán a restituir a la agricultura de Irak la prosperidad que caracterizó a la Mesopotamia en la antigüedad ●

Brasil

Brasil es, en América Latina, la unidad nacional de mayor territorio y población y la única nacida con la colonización portuguesa, que expandió las fronteras inicialmente fijadas por el Tratado de Tordesillas para adentrarse en territorios que la resolución papal reservaba a la Corona española.

No obstante, en el momento de la independencia (tardía en relación al resto del continente) la mayor parte de la población se concentraba en una estrecha faja costera. Los puertos funcionaban como embudos, canalizando el producto de sus regiones hacia los mercados europeos, sin mayor conexión entre sí. Al primer gobernante brasileño, el Emperador Pedro I le corresponde el mérito de haber evitado el desmembramiento del país, como ocurrió en los virreinos hispanoamericanos. Su hijo, Pedro II, abrió las puertas al imperialismo inglés, que penetra en el país junto con los rieles de sus ferrocarriles. El orden oligárquico que se consolida entonces no cambia mayormente con la proclamación de la República en 1889. Las variaciones son producidas, en cambio, por las modificaciones de los mercados consumidores, sucediéndose las eras del azúcar, del caucho, del cacao y del café.

En 1930 la crisis mundial debilita a la oligarquía cafetalera y Getulio Vargas inicia una política nacionalista e industrialista. Consciente del efecto negativo de los monopolios transnacionales, propugnó el dominio estatal sobre las industrias de base. El Estado pasa a desempeñar un papel fundamental en la creación de la industria siderúrgica, en la extracción y refinación de petróleo y en la producción de motores y vehículos. Getulio Vargas se suicidó en 1964, culpando al imperialismo por la crisis en la que se había hundido el país, obligándolo a quitarse la vida.

Su sucesor, Juscelino Kubitschek, abrió las puertas del mercado brasileño a las corporaciones transnacionales, dándoles los privilegios que éstas exigían. Esta línea se profundiza tras el golpe de Estado que en 1964 terminó con la vacilante experiencia reformista de João Goulart. No más huelgas, no más sindicatos, no más libertades

políticas. La represión institucionalizada es condición necesaria para el desarrollo capitalista. La justificación de esta política, que afecta directamente a los asalariados urbanos y margina a grandes sectores rurales, es que "la torta tiene que crecer antes de poder ser repartida".

Los Estados Unidos, que alentaron inocultablemente a los golpistas del 64 no vacilan en dar su apoyo y Nixon proclama que "donde vaya Brasil irá América Latina". Pero el "milagro económico" está basado en la exportación (los bajos salarios que posibilitan el crecimiento restringen el mercado interno) y el "modelo brasileño" no resiste la restricción del consumo internacional provocada por la llamada "crisis del petróleo" de 1973.

Mientras en lo interno se acelera la inflación y la crisis comienza a manifestarse en un descontento popular que ya lleva la protesta a la calle y repercute en el interior de los cuarteles, el gobierno del general Ernesto Geisel acumula contradicciones con Washington. Esta-



cuadernos del tercer mundo

dos Unidos rechaza el desarrollo de la energía atómica brasileña (único medio de sustituir el petróleo que importa en un 85%), discrepa con la política africana destinada a abrir nuevos mercados (Brasil reconoció al gobierno de Agostinho Neto en Angola el mismo día de su independencia) y reclama respeto a los derechos humanos.

Seguramente el futuro inmediato deparará cambios. Los sectores democráticos estiman que éstos sólo significarán un paso adelante si obedecen a una política nacionalista y popular, que ubique al país en el lugar que le corresponde en el Tercer Mundo y América Latina, en el marco de la cooperación y no de la presión "subimperialista".

República Federativa do Brasil

Gobierno: General Ernesto Geisel, presidente **Capital:** Brasilia (550.000 h) **Superficie:** 8.511.965 km² **Población:** 113.000.000 (39% rural) **Moneda:** cruzeiro **Idioma oficial:** Portugués **Fiesta Nacional:** 7-IX (Independencia, 1822) **Religión:** La mayoría de la población es católica. Está muy difundido el culto sincrético afro-católico de "umbanda" **PNB per cápita:** 750 dólares anuales **Educación:** Hay 20 millones de estudiantes de todo nivel. **Analfabetismo:** 25% **Salud:** Un médico cada dos mil habitantes

Brasil es miembro pleno de la ONU, la OEA, la ALALC, la Cuenca del Plata, las Asociaciones de Exportadores de Azúcar y Cacao y participa como observador en las reuniones del Movimiento de Países No Alineados

15

Almanaque del Tercer Mundo
SUPLEMENTO ESPECIAL DE
CUADERNOS DEL TERCER MUNDO



para coleccionar corte aquí

Burundi

En el siglo XV de nuestra era, los tutsi o watusi, una tribu de pastores y guerreros procedentes del Norte se instala en la meseta de los grandes lagos de Africa Central, sometiendo a la población hutu local e instaurando una monarquía de corte feudal.

Esta dominación tribal no cambió sustancialmente cuando Alemania integró el territorio al Africa Oriental Alemana (1890), ni cuando el entonces llamado Ruanda-Urundi pasó a manos de Bélgica al terminar al Primera Guerra Mundial. La minoría tutsi servía de intermediario a los colonialistas, asegurando la explotación de la gran mayoría campesina. Era natural que las tensiones sociales estallaran tras la independencia y posterior separación del territorio (1962) en dos Esta-

dos independientes: Ruanda y Burundi. Mientras que en la norteña Ruanda los hutus se impusieron y expulsaron del país a los tutsis, en Burundi el rey Ntare V logró preservar las estructuras tradicionales, generándose frecuentes choques fronterizos entre ambos países.

El 28 de noviembre de 1966 un golpe de Estado proclama la República y eleva a la presidencia al Primer Ministro Michel Micombero, sin que la situación se altere en absoluto para la mayoría hutu, relegada a la agricultura y la artesanía, mientras los tutsis manejan las empresas y ocupan todos los cargos importantes del ejército y la administración pública. El conflicto étnico-social provocó una guerra civil en 1971-72, con un saldo de 200 mil muertos. Micombero conservó el poder, pero la



cuadernos del tercer mundo

presión internacional lo obligó a atenuar las masacres masivas de opositores. En 1974 logró ser reelecto, mediante el "democrático" procedimiento de hacer depositar los votos del UPRONA (partido oficial) en una urna y los sufragios opositores en otra...

Mientras tanto la situación económica no era alentadora ni siquiera para los señores feudales. El 90 por ciento de la población de una y otra etnia cultiva la tierra de manera precaria, el 90 por ciento de los ingresos provienen del agro (café, té y bananos fundamentalmente) y el país tiene uno de los ingresos per cápita más bajos del mundo.

"Estos productos beneficiaban apenas a un puñado de burgueses que hacían fortunas —mantenidas fuera del país— con su exportación", explicó el teniente-coronel Nzabina a la prensa, justificando el derrocamiento incurso de Micombero el 6 de noviembre de 1976.

Los jóvenes oficiales (que también pertenecen a la etnia tutsi) anunciaron un plan nacionalista de transformación del país en un plazo de tres años. Se ha programado democratizar al UPRONA y, por consiguiente, la vida política burundesa.

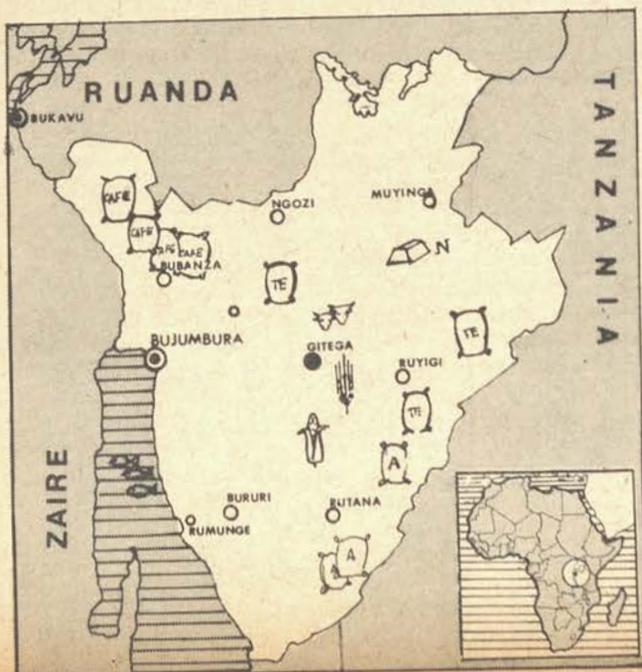
La agricultura es la principal prioridad económica, promoviendo el agrupamiento de los campesinos dispersos en pequeñas comunidades, lo que ya se está realizando lentamente, a medida que pierden fuerza los hábitos seculares. Las comunidades permitirán la instalación de una industria de transformación de productos agrícolas para el mercado interno y la exportación. Al mismo tiempo se promueve el cambio de los cultivos tradicionales por productos tropicales en la planicie del centro, cereales un poco más arriba en la sierra, caña de azúcar en la llanura oriental, ganado en las tierras altas y pesca en el Lago Tanganyika.

Los recursos mineros recién descubiertos (bauxita, zinc y níquel) "no serán nuestro petróleo" asegura el Primer Ministro Nzabina, "pero constituirán un medio efectivo de financiar el desarrollo agrícola".

En el campo internacional se espera un reforzamiento de las relaciones con Tanzania (cuyo modelo "Uyamaa" inspira a los militares revolucionarios) como forma de contrarrestar los vínculos de dependencia con Zaire, Bélgica y Estados Unidos.

16 République du Burundi

Gobierno: Coronel Jean Baptiste Bagaza, Jefe de Estado; Teniente-coronel Edouard Nzabina, Primer Ministro **Capital:** Bujumbura (100.000 h) **Superficie:** 27.830 km² **Población:** 3.900.000 h (96% rural) **Moneda:** franco burundés **Idiomas oficiales:** kirundo y francés (también se habla suahili) **Fiesta Nacional:** 1 de julio (Independencia, 1962) **Religión:** animista y cristiana **PNB per cápita:** 73 dólares anuales **Educación:** En 1974 había 150.000 estudiantes de todo nivel. Analfabetismo: 90% **Salud:** Un médico cada 40 mil habitantes **Burundi es miembro pleno de la ONU, la OUA, la Organización Inter-africana del Café, la Organización de Productores de Oleaginosos y el Movimiento de Países No Alineados**



MOGAD
República
Agentes:
Local e l
Teléfono
2485 Dir
2486 Dir
2487 Dir
2350 Dir
3133 Sup
3713 Dep
Cables: E
P.O. BO)
Sucursal
Berbera,
Bosaso,

Butan

Una ceremonia de coronación en un país enclavado en el Himalaya, con alturas superiores a los siete mil metros, conocido internacionalmente por sus "ponis" (caballos enanos) y sólo visitado por alpinistas o "hippies" en busca de ambiente para la meditación y el consumo de drogas parece más una fiesta folklórica que un acontecimiento de primera importancia en la política internacional.

Sin embargo, no fue precisamente el gusto por lo exótico lo que llevó a Thimphu el 2 de junio de 1974 a altos representantes de las grandes potencias: EEUU, URSS, Gran Bretaña, Francia, China Popular y un Ministro de la India. Ese día Jigme Singye Wangchuk, un joven de 18 años fue proclamado rey de Bután, sucediendo a su padre el "Rey

Dragón" Jigme Dorji Wangchuk, muerto en 1972.

Situado entre la provincia hindú de Assam y el Tibet chino, Bután es uno de los "peones" de la estrategia internacional en Asia y los diplomáticos esperaban adivinar o determinar los movimientos del joven monarca, el primero en abrir a la civilización moderna el "reino prohibido" y en instaurar una Asamblea Nacional legislativa.

Verdadero "Estado tapón" en una frontera conflictiva, entre dos potencias atómicas, Bután tiene una estrecha afinidad histórica, cultural y religiosa con los vecinos reinos himalayos de Nepal, Sikkim y el Tibet chino.

Desde que en 1774 los británicos establecieron su protectorado sobre el pequeño país, sus vínculos políticos lo atan al sur.

Al independizarse la India, Nueva Dehli heredó la tutoría

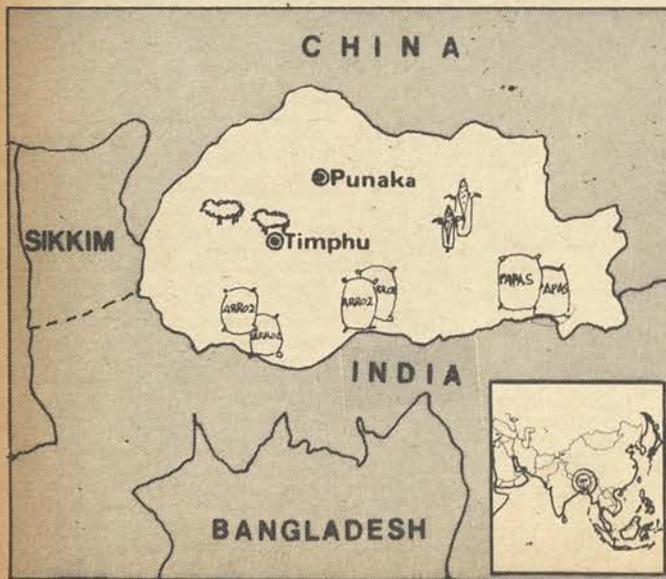


17

Bhutan Druk-Yul

Gobierno: monarquía constitucional, Jigme Dorji Wangchuk, rey
Capitales: Thimphu (25.000 h) en verano y Punaba (34.000 h) en invierno
Superficie: 46.400 km²
Población: 1.150.000 h
Moneda: rupia hindú
Idioma oficial: dzongca
Fiesta Nacional: Día del nacimiento del rey
Religión: budista lamaísta
PNB per cápita: 60 dólares anuales
Educación: En 1972 había 16.000 estudiantes de todo nivel en el país (menos del 2% de la población)
Salud: Un médico cada 40 mil habitantes

Bután es miembro pleno de las Naciones Unidas y el Movimiento de Países No Alineados



sobre el reino, prometiendo en el Tratado de Amistad firmado en 1949 no intervenir "en los asuntos administrativos interiores". Por su parte, "el Gobierno de Bután consiente en seguir los consejos del Gobierno de la India en lo concerniente a sus relaciones exteriores".

En 1959, cuando el conflicto sino-hindú comenzaba a caldearse, Thimphu rompió sus relaciones diplomáticas con Pekín. Ello significó un duro golpe a la economía de Bután, que exportaba arroz y madera al Tibet. La India, en contrapartida, construyó nuevas carreteras hacia el sur, canalizando hacia su país el comercio exterior butanés, cuya única salida al mar es el puerto de Calcuta. La administración pública del reino es manejada por técnicos hindúes y asesores de la misma nacionalidad adiestran al ejército, que acaba de pasar de la ballesta al fusil y se dedica a custodiar la frontera con China.

No obstante el joven rey Jigme Singye Wangchuk es un celoso defensor de su independencia y no quiere que su país repita la suerte del vecino Sikkim, anexo como una provincia más de la India en 1975 tras un discutido referéndum. En 1971 Bután logró hacerse reconocer como miembro pleno de la ONU y en 1973 y 1976 asistió a las Conferencias Cumbres del Movimiento de Países No Alineados. El monarca ha declarado querer mantener "relaciones justas y correctas con China". La presencia de una delegación de Pekín en su coronación, primer contacto en un cuarto de siglo, es indudablemente un gesto importante.

El aislamiento de Bután en las alturas del Himalaya ha llevado en el curso de los siglos a que el país se autoalimente. No obstante la India contribuye con catorce millones de dólares anuales a balancear un presupuesto crónicamente deficitario.

Ello no impidió que, al ceñirse por primera vez la corona, Wangchuk dirigiera a su pueblo un mensaje optimista. Ennumerando las riquezas del país: arroz, madera, un enorme potencial hidroeléctrico e importantes yacimientos de hulla, cobre y mica, declaró que la verdadera independencia no podía provenir sino de la independencia económica y pidió a los butaneses "unión para dar juntos el salto de la Edad Media al siglo XXI".

Cabo Verde

Cuando los portugueses se instalaron en Cabo Verde en 1587, el archipiélago (diez islas y nueve islotes volcánicos a 300 kilómetros de Senegal) era efectivamente verde, cubierto de bosques tropicales. Cuatro siglos de explotación incontrolada alteraron la ecología del país, hasta convertirlo en un "desierto flotante". En los últimos doscientos años son más los caboverdianos que han emigrado, perecido en las plantaciones portuguesas de Angola o Santo Tomé o muerto de disentería o inanición en las islas que todos cuantos actualmente viven en ellas.

Para la metrópoli lusitana el interés por el archipiélago era fundamentalmente estratégico: una escala vital entre Lisboa y sus colonias americanas y africanas. Ello creó vínculos parti-

cularmente fuertes entre Cabo Verde y Guinea-Bissau, de donde proceden los ancestros de la mayor parte de los caboverdianos y a donde miles de ellos han emigrado.

No es extraño entonces que cuando el guineano Amílcar Cabral fundó en 1956 un partido para luchar contra el colonialismo portugués, en el pequeño grupo inicial se contaran caboverdianos como Arístides Pereira, actual Presidente. Naturalmente, las formas de lucha del Partido Africano para la Independencia de Guinea y Cabo Verde (PAIGC) no podían ser las mismas en las islas que en el continente. Mientras en Guinea la lucha armada iba liberando territorio, en Cabo Verde los patriotas se organizaban para librar la lucha política clandestina.



cuadernos del tercer mundo

Cuando tras la Revolución del 25 de abril de 1974 Portugal resuelve aceptar la autodeterminación de sus colonias la derecha lusitana intentó demostrar que Cabo Verde era una "provincia de ultramar", tan portuguesa como el archipiélago de Azores. Pero la firmeza del equipo negociador del PAIGC, encabezado por Pedro Pires, desbarató la maniobra y el país se independizó en julio de 1975. Desde entonces el PAIGC se convirtió en el primer partido del mundo en gobernar sobre dos Estados. Guineanos y caboverdianos aspiran a la unificación, pero ella no se realizará apresuradamente.

Para el PAIGC, la primera Tarea en Cabo Verde fue evitar que su pueblo muriera de hambre, después de una década de sequía que asoló la agricultura. La población local y la solidaridad internacional fueron movilizadas en la batalla contra la sequía, utilizando para la irrigación el agua subterránea inexplorada por el colonialismo. Al mismo tiempo se inició una profunda reforma agraria, nacionalizando las tierras, (algunas islas estaban en manos de media docena de latifundistas) y estimulando a los campesinos a organizarse en cooperativas.

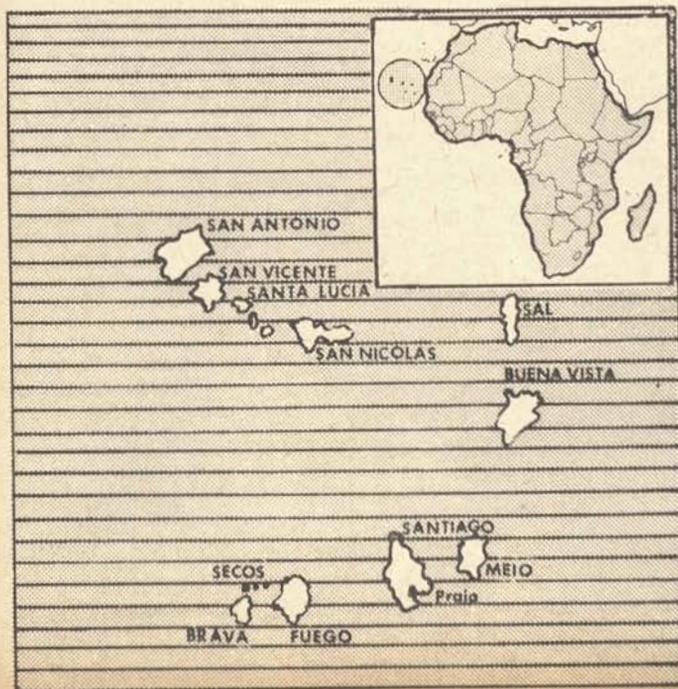
Ese esfuerzo no impidió que Cabo Verde demostrara su solidaridad antimperialista apoyando a Angola durante la Segunda Guerra de Liberación y permitiendo que el puente aéreo que abasteció a los angolanos durante la invasión zairense y sudafricana hiciera escala en su territorio. Al mismo tiempo el PAIGC ha aclarado que mantendrá su posición no alineada y no permitirá bases extranjeras en el archipiélago. Su estratégica ubicación será aprovechada económicamente como escala de vuelos y navegaciones transcontinentales.

El segundo aniversario de la independencia será celebrado este 5 de julio en un clima de movilización y discusión política en Cabo Verde. Al día siguiente se inaugurará en Bissau el tercer congreso del PAIGC (primero desde la independencia) donde el partido definirá las metas para la nueva etapa de la lucha y, seguramente, estudiará las formas de avanzar hacia lo que Arístides Pereira definió como "el sueño de Amílcar Cabral: la unión fraternal de dos cuerpos con un corazón".

18 República do Cabo Verde

Gobierno: Arístides Pereira, Presidente; Pedro Pires, Primer Ministro
Capital: Praia (32.000 h) **Superficie:** 3.929 km²
Población: 290.000 (70% rural) **Moneda:** escudo caboverdiano
Idioma oficial: Portugués **Fiesta Nacional:** 5 VII (Independencia, 1975) **Religión:** mayoritariamente católica
PNB per cápita: 290 dólares anuales

Cabo Verde es miembro pleno de las Naciones Unidas, la Organización de Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados



MOCAD
 República
 Agentes:
 Local e l
 Teléfono
 2485 Din
 2486 Din
 2487 Adr
 2350 Din
 3133 Sup
 3713 Deg
 Cables: E
 P.O. BO
 Sucursal
 Berbera,
 Bosaso,

Camerún

Aunque llegó tarde al reparto colonialista de África, el II Reich alemán logró establecerse en zonas claves del continente los territorios de los actuales Burundi, Namibia, Ruanda, Tanzania, Togo y Camerún, donde en 1884 logró someter a la civilización bantú, allí establecida desde principios de nuestra era. Durante la Primera Guerra Mundial (originada precisamente por las fricciones entre los distintos imperialismos europeos) Camerún fue ocupado por Francia y Gran Bretaña, quienes en 1920 se dividieron el país, adjudicado como "mandato" por la Sociedad de Naciones.

El acceso de Camerún a la independencia no fue pacífico. A partir de 1936 algunas personali-

dades destacadas y grupos sindicales del Camerún Oriental ("franceses") adquirieron el derecho de afiliarse a las centrales metropolitanas y ello estimuló las expresiones autonomistas. El surgente nacionalismo fue reprimido por los colonialistas y en 1955 y 1958 los líderes cameruneses tuvieron que refugiarse en la selva, desde donde organizaron la lucha guerrillera. La Unión Popular de Camerún (UPC), así fundada, llegó a constituir una fuerza política poderosa, con la que el pueblo se identificaba.

Pero cuando la independencia ya era inevitable, Francia se encargó de asegurarse que la sucesión neocolonialista recayera sobre la Unión Nacional Camerunesa (UNC) de Ahmadú Ahidjo, "hombre fuerte" del país desde 1955,



quien se convirtió en el primer Presidente (y único hasta ahora). En octubre de 1961 se creó la República Unificada de Camerún, después que un plebiscito en la parte oriental del país (hasta entonces británica) se pronunció por la reunificación.

Ahidjo inauguró su carrera política liquidando a la UPC con una guerra civil que traumatizó profundamente al país, causando la "apatía política" que los observadores descubren en su pueblo.

Ni siquiera la UNC (partido único) se caracteriza por la vida política interna. Su "Congreso de la Madurez" celebrado en febrero de 1975 reforzó aún más los poderes del presidente Ahidjo, sin mayores precisiones programáticas. El "Gran Camarada" ya ha sido reelecto cuatro veces y podría tentar una quinta cuando su actual mandato quinquenal venza en 1980. Su gobierno es notoriamente conservador, apoyándose en la estructura tribal tradicional y en un ejército sin preocupaciones fronterizas ni participación en las tareas del desarrollo.

Los sindicatos, que en una época estuvieron a la vanguardia de las luchas independentistas, están ahora integrados por ley a la Unión Nacional de Trabajadores (UNTC), parte de la UNC. Estas estructuras no siempre logran contener el descontento de los asalariados urbanos, en su mayoría emigrados del campo. Paros y huelgas estallaron en los últimos meses en varias empresas transnacionales.

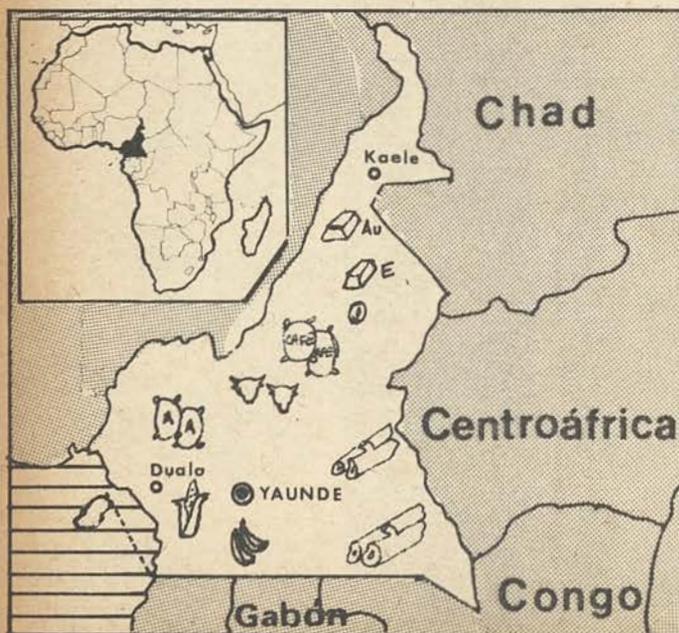
Síntomas de inquietud política también han comenzado a notarse en el medio universitario (seis mil estudiantes), en gran parte porque la rigidez de las estructuras políticas limita las posibilidades de ascenso y participación a los jóvenes inquietos. La base política de Ahidjo se encuentra en el interior, donde la mayoría de los campesinos siguen atados a los jefes tradicionales, de poder carismático y sagrado y generalmente identificados con el poder central. La economía de Camerún también es agraria y las exportaciones de café, caucho y cacao le permiten equilibrar la balanza comercial y mantener un nivel de endeudamiento relativamente bajo, todo lo cual contribuye a la estabilidad del régimen.

Una quietud conservadora de incierto futuro en un continente en ebullición.

19 République Unifié du Cameroun

Gobierno: Ahmadú Ahidjo, Presidente; Paul Biya, Primer Ministro
Capital: Yaundé (275.000 h) **Superficie:** 475.442 km²
Población: 6.000.000 h (84% rural) **Moneda:** franco CFA
Idiomas oficiales: francés e inglés **Fiesta Nacional:** 1 enero (Independencia, 1960) **Religión:** animista, musulmana y cristiana
PNB per cápita: 300 dólares anuales **Educación:** 1 130 000 estudiantes de todo nivel en 1974. Analfabetismo: 80% **Salud:** Un médico cada 24 mil habitantes

Camerún es miembro pleno de la ONU, la OUA, las Organizaciones Inter-africanas del Café y la Madera, la Organización de la Comunidad Afromalgache (OCAM) y el Movimiento de Países No Alineados



Centroáfrica

Aunque por su actual situación política Centroáfrica sólo es recordada cuando su "emperador" hace el ridículo, el estereotipo territorial de la antigua África Ecuatoriana Francesa fue escenario de grandes rebeliones anti-colonialistas en 1905, 1923-26 y 1946, que preludiaron el proceso de descolonización iniciado en 1958.

En diciembre de ese año Barthelémy Boganda proclama a su país miembro de la Comunidad Francesa creada por el general De Gaulle, con el nombre de República Centroafricana. Este ex-fratila muere tres meses más tarde y David Dacko es el primer presidente cuando en 1960 se logra la independencia plena.

Líder revolucionario del Movimiento para la Evolución Social del África Negra (MESAN) Dac-

ko inicia un proceso de cambios y establece relaciones de cooperación con los países socialistas. En 1965 es derrocado por su tío, el coronel Jean Bedel Bokassa, quien hasta 1962 había servido en el ejército francés.

Ardiente admirador de Napoleón, Bokassa se proclama Mariscal en su primer acto de gobierno y Presidente Vitalicio en el segundo. Intentando superar a su sobrino decreta que "la burguesía ha sido abolida y una nueva era de igualdad entre todos los ciudadanos se ha instalado". En 1974, mediante una serie de fulminantes decretos nacionaliza todas las transnacionales petroleras que operaban en el país. Sin embargo sus detractores no ven en esto un avance progresista efectivo, alegando que Bokassa no alcanza a comprender la diferencia entre la propiedad



estatal y su propiedad personal.

En realidad, el Estado centroafricano es el propio Bokassa, quien desde 1973, además de jefe del Ejecutivo, Comandante en Jefe del Ejército, Presidente y Secretario General del Partido, es Ministro de Defensa, de Industrias, de Minas, de Información, de Aviación Civil y Militar, de Transportes Fluviales, Terrestres y Aéreos, de la Función Pública y otras carteras menores.

Estas tareas no parecen quitarle mucho tiempo, ya que Bokassa es el jefe de Estado africano que más viaja al exterior, entre otros motivos para visitar sus propiedades en Suiza, sus bungalows en Inglaterra o los castillos barrocos que ha comprado en Francia con el producto de las exportaciones de diamantes de su país, uno de los más pobres de África.

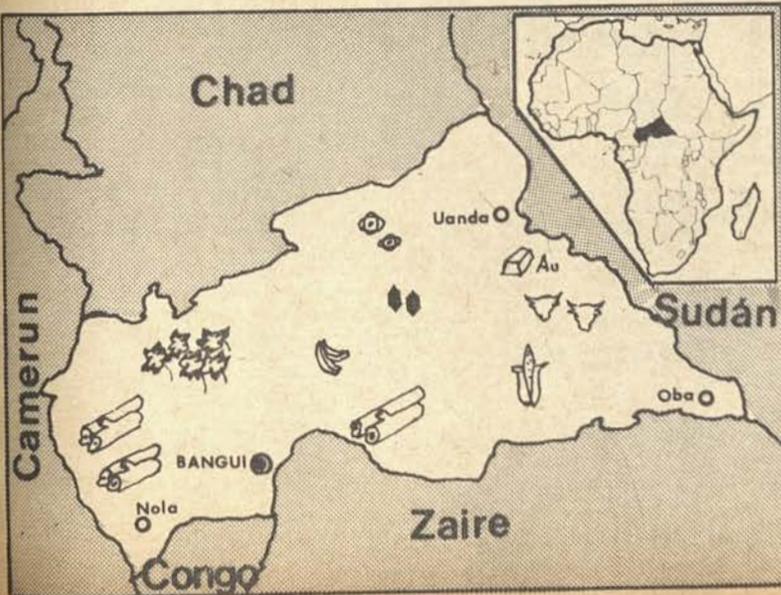
Al cabo de otros de sus periplos por países musulmanes, Bokassa anunció en octubre del año pasado su conversión al islamismo y cambió su nombre por el de Salah Eddin Ahmed. Dos meses más tarde volvió a sorprender al mundo convirtiéndose a su país en Imperio Centroafricano y a sí mismo en Emperador Bokassa I.

Con renovados poderes, Bokassa I aspira a dar un nuevo impulso a la Organización Común Africana y Mauricia (OCAM) que él preside y cuya sede está instalada en Bangui. Espera también atraer a su capital a otras organizaciones internacionales, que contribuirían a prestigiar su flamante corona, aunque hasta el momento no ha tenido éxito.

Nada de esto beneficia directamente a su pueblo que, con un ingreso per cápita de los más bajos del continente, se dedica al cultivo del algodón, café y cacahuates. Las extravagancias de Bokassa hace tiempo que han llegado al límite de lo razonable y difícilmente se hubiera podido mantener en el poder de no contar con aliados internacionales poderosos. En retribución de esa ayuda tropas centroafricanas están defendiendo a Mobutu contra la insurrección popular en el Zaire. La jugada puede ser un arma de doble filo, al promocionar a primeros planos y jóvenes oficiales más dispuestos a retomar la tradición insurgente de su pueblo que la defensa de un Imperio de opereta. La suerte que le ha permitido a Bokassa escapar a varias crisis puede no ser eterna.

20 Empire Centrafricaine

Gobierno: Bokassa I, emperador
Superficie: 623.000 km² **Capital:** Bangui (2000.000 h)
Población: 1.750.000 h (87% rural) **Moneda:** franco CFA **Idioma oficial:** Francés
Fiesta Nacional: 1-XII (Proclamación de la República, 1960).
Religión: cristiana, musulmana y animista **PNB per cápita:** 170 dólares anuales
Educación: Hay 200.000 estudiantes de todo nivel **Salud:** Un médico cada 35.000 habitantes
 Centroáfrica es miembro pleno de las Naciones Unidas, la Organización de Unidad Africana, la OCAM y el Movimiento de Países No Alineados



MOCAD
 República
 Agentes:
 Local e l
 Teléfono
 2485 Dir
 2486 Dir
 2487 Dir
 2350 Dir
 3133 Sup
 3713 Dep
 P.O. BO
 Sucursal
 Berbera,
 Bosaso,

Colombia

La violencia caracteriza la historia de Colombia desde que los primeros españoles llegaron al país en 1499. Deslumbrados por el oro, los conquistadores se enfrentaron a la cultura chibcha, sometiendo a los campesinos al trabajo agrícola y minero por medio de la "mita" y la "encomienda", dos instituciones casi esclavistas. Los cultivos pre-colombinos de yuca, papa y maíz son parcialmente sustituidos por nuevos productos de exportación: plátanos, tabaco y café. La mano de obra indígena, que resistió tenazmente la conquista, es complementada con esclavos procedentes de África.

La lucha independentista, precedida por la "revuelta de los comuneros" (1781) comenzó en 1810. España defendió tenazmente su Virreinato de Nueva Granada y Camilo Torres, primer presidente de las Provincias Unidas, fue ejecutado junto con varios centenares de patriotas bajo el "régimen del terror" del general

realista Pablo Morillo. El ejército colonialista fue finalmente derrotado en 1819 por las tropas de Simón Bolívar, quien nuclea en la República de la Gran Colombia a los actuales Colombia, Ecuador, Panamá y Venezuela.

Fracasado el proyecto integracionista del Libertador en 1830 es proclamada la República de Nueva Granada, posteriormente rebautizada Colombia. Como en muchos países latinoamericanos, la independencia no trae consigo cambios sociales profundos. El colonialismo hispánico es sustituido por el neocolonialismo británico y posteriormente norteamericano. La violencia de la conquista se perpetúa en las injusticias sociales y la crueldad de las luchas políticas.

Entre 1830 y 1903 Colombia vivió 29 alteraciones constitucionales, nueve grandes guerras civiles nacionales y catorce locales, dos guerras con Ecuador, tres cuartelazos y una conspiración fracasada. Cada una de esas con-



vulsiones genera una herencia de odios y un espíritu de revancha que se transmite de generación en generación. Se nace y se muere liberal o conservador, pese a que durante mucho tiempo la dirigencia de ambos partidos tradicionales no presentó diferencias notables en sus programas.

En 1903 se independiza la provincia de Panamá, con inocultable participación en el episodio de los Estados Unidos, que no habían conseguido de Colombia la aprobación de todas sus condiciones para construir un canal interoceánico. Entre 1921 y 1957 los norteamericanos invirtieron 127 millones de dólares en la explotación del petróleo colombiano. Sus ganancias en ese período ascendieron a 1.137 millones de dólares. Prácticamente agotado el petróleo por la extracción incontrolada, los capitales norteamericanos controlan hoy el 80 por ciento de la exportación de plátanos, el 89 por ciento de la minería de oro, plata y platino y el 98 por ciento de la producción y distribución de electricidad y gas.

Esta situación de dependencia no preocupa a la oligarquía nacional, basada en la producción del café, fundamentalmente para el mercado norteamericano. La violencia ciega y desenfrenada que conmociona periódicamente la vida política colombiana ha sido utilizada por esta clase terrateniente para conservar el poder.

El pueblo se lo disputa, desatándose entre sus luchas la insurrección del "bogotazo" ocurrido en 1948 tras el asesinato del líder popular Jorge Eliécer Gaitán. En esa oportunidad la oligarquía consiguió retomar el poder y tras la dictadura del General Rojas Pinilla se firma un pacto mediante el cual liberales y conservadores se alternaron en el gobierno entre 1958 y 1974.

En ese año la ANAPO de María Eugenia Rojas Pinilla no logra convertirse en una real alternativa populista y el liberal Alfonso López Michelsen es electo inaugurando, con el retorno a la legalidad de la Central Obrera Colombiana, una política de mayor apertura hacia los sectores populares. El auge del café ha dado un inesperado respiro a la economía, pero paradójicamente la falta de estructuras capaces de redistribuir equitativamente esa riqueza, ha generado una ola inflacionaria que, junto con las denuncias de corrupción socavan la estabilidad del gobierno y convocan nuevamente al fantasma de la violencia.

21 República de Colombia

Gobierno: Alfonso López Michelsen, Presidente **Capital:** Bogotá (2.800.000 h) **Superficie:** 1.138.914 km² **Población:** 26.300.000 h (35% rural) **Moneda:** peso **Idioma:** español **Fiesta Nacional:** 20-VII (Independencia, 1910) **Religión:** mayoritariamente católica **PNB per cápita:** 436 dólares anuales **Educación:** 4 millones de estudiantes de todo nivel en 1973. **Analfabetismo:** 35% **Salud:** Un médico cada 2.500 habitantes

Colombia es miembro pleno de la ONU, la OEA, la ALALC, el Pacto Andino, las organizaciones de exportadores de bananos y azúcar y participa como observador en las reuniones del Movimiento de Países No Alineados



Comores

Como toda la costa africana del Océano Índico, el archipiélago comoro está habitado por una población de origen bantú, a la cual una fuerte influencia árabe convirtió luego al islamismo. Exportadoras de vainilla, café, azúcar y copra, las islas tienen una economía rudimentaria, pero el colonialismo descubrió pronto su valor estratégico en la ruta del Cabo de Buena Esperanza (y actualmente del petróleo) y los franceses ocuparon Mayotte en 1843, extendiendo luego su dominio al resto del archipiélago.

La nueva proyección política del mundo árabe a partir de la década del 60, la influencia ideológica de Tanzania y el exitoso ejemplo de la lucha liberadora en el vecino Mozambique estimularon el sentimiento independentista y en 1962 se creó el MOLINACO (Movimiento de Liberación Nacional Como-

rino) que, obligado a actuar en la clandestinidad, fundó el Partido de la Evolución (PEC) como expresión legal. El Frente Nacional Unido, que nuclea a estas organizaciones y el Partido Socialista local (PASOCO), presionó a la metrópoli hasta que ésta organizó un plebiscito el 22-XII-74 en el cual 154.184 votantes se pronunciaron por la independencia y sólo 8.854 lo hicieron en contra.

Pero los partidarios de seguir siendo franceses se concentran todos en Mayotte (63% de los votantes de la isla), donde París dispone de una base militar y algunas decenas de familias de mestizos franceses católicos controlan la economía, expresándose políticamente a través del "Movimiento Popular Mahorés" liderado por Marcel Henry, un plantador estrechamente ligado a intereses sudafricanos.

Otro rico comerciante comorino es Ahmed Abdallah, el principal exportador de arroz del archipiélago, quien se desempeñaba además como Primer Ministro del semi-autónomo gobierno local. Previendo que el progresista FNU desplazaría del poder a su partido "Udzima" (Unidad) en la programada Asamblea Constituyente de la futura República, Abdallah se adelanta y proclama unilateralmente la independencia de las Comores el 6 de julio de 1975, antes de que Francia homologara los resultados del referéndum. Marcel Henry aprovechó la coyuntura para proclamar que su isla quería seguir siendo francesa y París apoyó la secesión de Mayotte para conservar su presencia militar en el Índico, violando su compromiso previo de respetar la integridad territorial de las Comores y los resultados de la autodeterminación.

Francia no objetó el ingreso de las Comores en las Naciones Unidas, pero sí vetó en el Consejo de Seguridad las medidas concretas destinadas a descolonizar totalmente el archipiélago. Mientras tanto el PNU acusaba a Abdallah de haber precipitado los acontecimientos por su ambición política y "confiscar en su beneficio una independencia de la cual no es artífice ni verdadero defensor"

En plena tarde del 3 de agosto de 1975, a menos de un mes de la independencia, un comando de ocho hombres armados y una decena de jóvenes se apoderó del Palacio de Gobierno en Moroni, disparando algunos tiros al aire (no hay ejército en las islas y la policía no opuso resistencia) y derrocando a Abdallah, que se encontraba supervisando sus plantaciones en Anjuan.

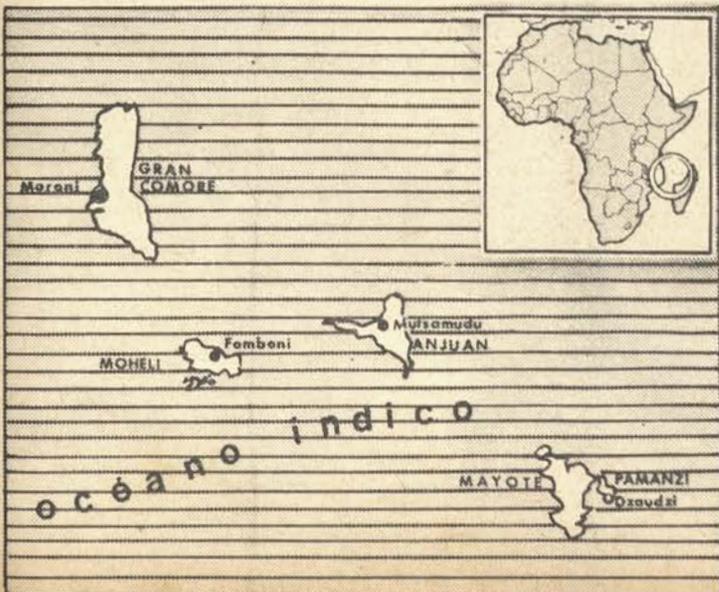
De esta forma poco dramática conquistó el poder el FNU, designando al líder socialista Ali Solih como presidente. La verdadera lucha apenas comenzaba y la batalla por la independencia real del archipiélago es sumamente desigual, ya que Francia ha destacado en Mayotte tres barcos de guerra y más de diez mil soldados, uno por cada tres habitantes de la isla.

En estas circunstancias un enfrentamiento militar es impensable, pero la causa comorina cuenta a su favor con la solidaridad diplomática africana y tercermundista, junto con la de gran parte de la opinión francesa, que ve a Mayotte como una carga económica y discrepa con la actual política africana de París, sobre todo a partir de la intervención en el Zaire.

22 Republique des Comores

Gobierno: Ali Silihi, presidente **Capital:** Moroni (16.000 h)
Superficie: 2.236 km² **Población:** 295.000 h **Moneda:** franco CFA
Idiomas: francés (oficial), suahili y árabe **Fiesta Nacional:** 6 - VII (Independencia, 1975) **Religión:** musulmana
PNB per cápita: 145 dólares anuales **Educación:** 25.000 estudiantes de todo nivel en 1974

Las Islas Comores son miembros plenos de las Naciones Unidas, la Organización de Unidad Africana y el Movimiento de Países No Alineados. Durante su breve gobierno, Abdallah solicitó la incorporación a la Liga Árabe



cuadernos del tercer mundo

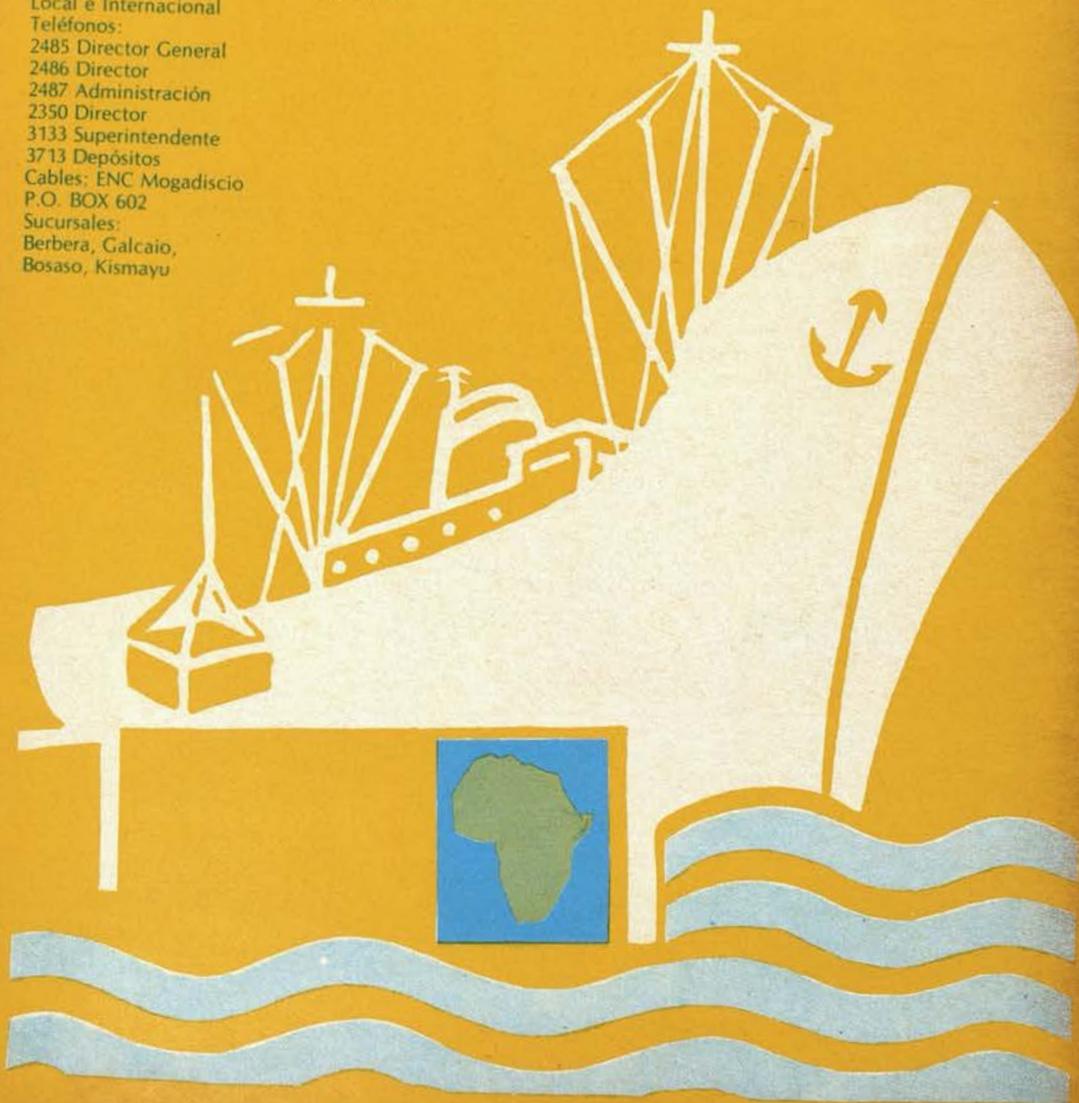
MOGAD
 Republie
 Agentes
 Agentes
 Local e
 Telefono
 2485 Dir
 2486 Dir
 2487 Adi
 2350 Dir
 3133 Sup
 3713 Dep
 Cables: E
 P.O. BO)
 Sucursale
 Berbera,
 Bosaso, M

E

E.N.C. agencia nacional de comercio de Somalia



MOGADISCIO
República Democrática Somalí
Agentes: Importación — Exportación
Agentes para el Desarrollo del Comercio
Local e Internacional
Teléfonos:
2485 Director General
2486 Director
2487 Administración
2350 Director
3133 Superintendente
3713 Depósitos
Cables: ENC Mogadiscio
P.O. BOX 602
Sucursales:
Berbera, Galcaio,
Bosaso, Kismayu



MOGA
Repúbl
Agente
Local e
Teléfor
2485 D
2486 D
2487 A
2350 D
3133 S
3713 D
Cables:
P.O. BC
Sucursa
Berbera
Boasaso

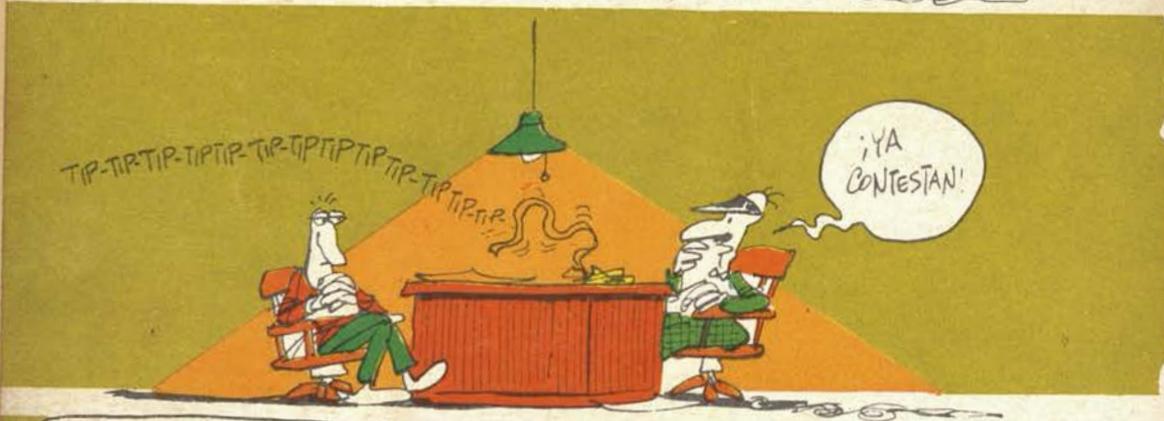
pr
lí
pe
re
co
ir
ti
g
u
l
c
f
Y
l

¡RÁPIDO!... JIMMY
QUIERE QUE DESPACHES
ESTO CON URGENCIA

O.K



FIDEL: - RE-LA-CIO-NES - SO-LO - SI - SE - RES-PE-TAN - LOS
DE-RE-CHOS - HU-MA-NOS - Y - SE - TERMI-NA - CON - LA - PRE-
SEN-CIA - DE - SOL-DADOS - CU-BA-NOS - EN - A-FRI-CA - STOP.
JIMMY



¡PREGUNTAN SI ENVÍAN LA RESPUESTA POR TELEX A
ALABAMA O DIRECTAMENTE POR ESCRITO AL GENERAL
QUE ESTA A CARGO DE GUANTÁNAMO!



cuadernos del tercer mundo

74